

المُعْرِفَةُ

مِجَالَةٌ ثَقَافِيَّةٌ شَهْرِيَّةٌ

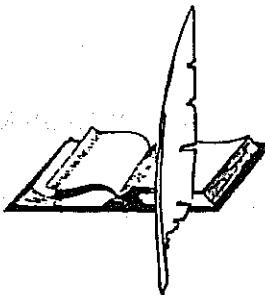
- * أنشودة النجوم والأدب الأوغراري كاظم القاسمي
- * في المصطلح الفلسفى «المثال والواقع» مدنان بن ذريل
- * حركة الاصلاح الدينى فى عصر النهضة د. فعيمه الياقobi
- * مقالات فى مصير الإنسان د. هانى يحيى نصري
- * علامات فى تاريخ الأدب المقارن د. حسام الخطيب
- * أزمة ديمقراطية أم أزمة مثقفين هشام الدسوچي
- * سورة القص غسان كامل ونوس

المعرفة

مجلة شهادية شهرية

تصدرها

وزارة الثقافة في الجمهورية التركية المورية



رئيس التحرير

عبدالكريم ناصيف

الشرف يعني

زهير احمد

اظفط:

عبدالرزاق القصيبي

هيئة الإشراف

انطون مقدسي

د. عدنان درويش

د. حسام الخطيب

د. الياس بحمة

سميح عيسى

تنويه

- المراسلات باسم رئيس التحرير :
جادة الروضة - دمشق - الجمهورية العربية السورية
- ترتيب مواد العدد يخضع لاعتبارات فنية ، ولا علاقة له بقيمة المادة أو الكاتب .
- المواد التي تصل الى المجلة لا تعاد الى أصحابها سواء انشرت أم لم تنشر .
- ترجو «المعرفة» من السادة الكتاب أن يرسلوا موضوعاتهم منسوبة على الآلة الكاتبة ، وذلك تسهيلاً للعمل .

سعر النسخة الواحدة (١٥) ل.س او ما يعادلها
نضاف اليها اجرة البريد خارج القطر

أقسام شهادة العدد

علي القيم

أشودة النجوم والأدب الأوغارطي

* الدراسات والبحوث

٨	في المصطلح الفلسفى (المثال والواقع) عدنان بن ذريل
٣٢	حركة الاصلاح الدينى في عصر النهضة د. نعيم البافى
٦٤	مقالات في مصير الانسان د. هانى يحيى نصري
١٠٢	علامات في تاريخ الأدب المقارن د. حسام الخطيب

* الابداع

شعر

قصيدتان:

سورة القش

١٢٠ وهي البداية والنهاية غسان كامل ونوس

قصة:

١٣٤ عيسى مصيوط مناخ للشعر والشهادة

* آفاق المعرفة

١٤٤	بسام بجاني أزمة ديمقراطية... أم أزمة مثقفين
١٥٥	د. نزار عيون السود الفكر النفسي والاجتماعي عند ابن رشد
١٦٩	أحمد المعلم بينونة الخطاب:
١٨٦	ضياء قصبي الابحار في رواية (ثم أزهر الحزن)
٢٠٨	د. خليل الموسى قراءة في «تندير الأرجوان»
	كتاب الشهر
٢٢٥	صلة الغائب «الضياع في البحث عن خلاص» ميخائيل عبد

لـ«أوشودة النجوم والأدب الأوغاري»، التي ترجمت إلى العربية في ١٩٧٣، وكتبتها الكاتبة الفرنسية أندريه مالرو.

وهي من إصدارات دار『الطبعة الأولى』، التي تأسست في بيروت عام ١٩٦٨، وهي من إصدارات المؤلفة والشاعرة نادège بولن.

وهي من إصدارات دار『الطبعة الأولى』، التي تأسست في بيروت عام ١٩٦٨، وهي من إصدارات المؤلفة والشاعرة نادège بولن.

أشودة النجوم والأدب الأوغاري

علي القائم

يقول الكاتب الفرنسي الكبير «أندريه مالرو»: إن الأدب لا يقاس بالنمو والتقدم، فلابيمكننا القول أن «تنسون» الشاعر الانكليزي أعظم من «هوميروس» الشاعر اليوناني القديم، أو أن «بروست» أعظم من «منتانى» لأن الأدب ينساب في نعمته ولا يشير في خط متصل فلكل من الأدباء ووقته وظروفه».

ان قيمة الأدب القديم الذي ورد في «أنشودة النجوم» الإبلائية أو غيرها من النصوص الأوغاريتية أو المصرية القديمة أو تلك التي اكتشفت في بلاد ما بين النهرين... أنها ترينا اللبننة الأولى في بناء الأدب، والجهود التي بذلها الأدباء القدماء في خدمته حتى وصل إلى مظهره الحديث... فلابد إذاً للمقارنة بين الأدب القديمة، بما فيها من مصرى وبابلى وسوري وبين الأدب الحديثة، إذ أن الثانية نتيجة نمو الأولى وتطورها، وبين الأدبين في جملتهما فروق من وجهات ثلاثة، يشرحها بكثير من الدقة العالم الأثري الكبير سليم حسن بقوله:

١- ان الأدب القديم لم ينتج لنا أدباً نفسياً عميقاً كالأدب الحديث.

٢- ان الأدب القديم قدرته محدودة في تصوير الجو الذي يناسب القصة.

٣- قوة التأثير والأسر.

فاما من الناحية الأولى، فنرى أن الأدب القديم في الألفين الثالث والثاني قبل الميلاد، لم يهمل التحليل النفسي جملة، بل أخذ منه بطرف، كما نرى في «أنشودة النجوم» الإبلائية، التي نجد أن الشاعر قد نذر نفسه، أن يضع أمام محبوته كل خوافي نفسه ومشاعره... كل تعابيره الشعرية، وكل ما يدخله من قوت ل أيام شدته... إنه سينحت «تمثلاً» من الصخر الأسود، وسيضنه في مكان مرتفع، وسينقش اسمه على قووس المحاربين، وسيكتب على بابي الإله إنليل عبارات التمجيد، وعلى أذیال الشمس، سيذكر هذا المحبوب!! سيقدم الأضاحي، والقربابين... في أول

كل شهر، وسيطلي بالبياض أبواب المدينة، ولبنات الأسوار، ولن ينفص
محبوبه... إن شاعرنا الإيلائي العاشق يضع في «انشودته» التي تحتوي
على قافية تنوع وتتغير كل عدة مقاطع... يضع الأساس أو اللينة الأولى
للسهر، وجاء غيره، فشيّد على قواعده، ثم جاء التطور الحديث، فأعلى
البناء وزخرفه... أصل المقطع من إنشودة إيل إلى إيل

أما الناحية الثانية، ناحية الجو الذي يخلقه الأديب العربي القديم
لأحصنه أو أنشودته أو وصيته، فنراه في كثير من النصوص الأدبية التي
اكتشفت وترجمت، ينتقل بنا إلى العالم الذي يريد، ويحلوه تصويره،
وهذا مانلمسه في ملاحم وأساطير وأداب أوغاريت، مثل «ملحمة بعل
وعنات» التي لم تكن مجرد صراع بين الآلهة فحسب، وإنما هي، إلى
جانب هذا، تمثيلية فصلية تفسر لنا بطريقة شعرية، رتابة الطبيعة في
تعاقب فصولها، وفي تعاقب دورة الحياة والموت، وإذا كنا نطلب من
الملحمة، مغزى وعبرة فإن الملحة ملأى بالاشارات إلى إنتصار النظام
على الفوضى، والخير على الشر.

ونجد هذا الأمر في أسطورة «أقهات بن دانيال» الأوغاريتية، التي
لاشك أنها كانت قبل تدوينها أدباً، كانت تمثيلية فصلية لإعادة الخصب،
والحياة إلى الأرض، فباختفاء «أقهات» أصحاب وجه الأرض قحط ومحن،
ودانيال كقاضٍ حاول إعادة الحياة إلى الحقول... وتقدير علماء الآثار
والميثولوجيا أن أسطورة «مولد السحر والعشق» الأوغاريتية، كان شعرها
تمثيلية فصلية، تقام عند نضوج العنبر أو قبله بقليل، عند تفريك الذالية،
أو قداس إلهي مهيب للاحتفال بتجديد قوى الإله «إيل» بعد تقدمه في
السن، وبالتالي رجوع الخصب والخير إلى الأرض.

أما الناحية الثالثة وهي قوة التأثير وشدة الأسر، وهذه ترجع إلى عاملين: الألفاظ والصوت، فإن اجتمع اللفظ العذب الرشيق مع الصوت المناسب أخذًا بمجامع القلوب وجذبها للانتظار والأفكار. أما الألفاظ الجميلة فاللغة المصرية القديمة أو الأوغاريتية أو الإيلامية غنية بها، أما سحر اللفظ ووقعه في النفس فيرى العالم الكبير سليم حسن «انتا قد حرمناه لأن اللغة المصرية القديمة تنقصها الحياة أو الحركة» أما في الأدب الأوغاريتي فهذا ماتراه واضحًا وحيويًا في كثير من النصوص والأساطير، حيث الأسلوب الجميل البليغ، الذي لاتكلف فيه توجهه السليقة فينساب إلى النفوس، وترتاح إليه الأسماع.

مناسبة هذا الكلام... حديث مطول، جرى بيني وبين أحد الأصدقاء المتبعين لآخر المكتشفات والدراسات الأثرية، وكان محور حديثه ينصب حول نقطة هامة مفادها: «أنتم الذين تعملون في حقل الآثار والمتاحف، تعملون من الحبة قبة، وتصورون لنا الأشياء بغير مدلولاتها، ولاسمياتها، وعندما نشاهدها على أرض الواقع نكتشف أنها عكس ذلك، ولا تدل على ماتذهبون إليه من قول ووصف، وكان ردّي عليه أن روبيت له ماحدث مع زميل عزيز يعمل في حقل الآثار في الخمسينيات من هذا القرن، عندما كان ينقب في موقع أثري عباسي في منطقة الرقة، وصادف أن زاره أحد المسؤولين، فشرح له الأجزاء المكتشفة من القصر العباسى، مشيراً إلى الأقسام التي كانت تسكنها حرم الأمير، والأقسام المتعلقة بضيافة رواد القصر، والأقسام الرئيسة التي كان يجتمع فيها بزائريه، وكانت أحدي قاعات هذا القسم مبلطة بالزجاج المتهدم، وحدثه

٥٠

عن الحدائق الداخلية التي كانت موجودة...، وعند الانتهاء قال له السيد المسؤول: لقد وضعت في مخيالي، رواية البناء، حتى كدت أشم رائحة الزهور... ولكنني أرى نفسي أسير ضمن تراب غطى قدمي، فكيف ترون هذه الأشياء التي حدثتني عنها؟! فقال له: نحن «جماعة الآثار» نعيد الأشياء إلى ما كانت عليه، وضرب له المثل التالي: سئل الجمل، كيف تأكل الشوك؟ ألا يدمي لسانك؟ فأجاب: عندما أكل الشوك أتذكره يوم كان أحضر...»

ولكن صديقي المتبع لم يقتنع فقال: لقد قرأت ما أوردته في كتابك «أمبراطورية إيلا» عن الأدب الإيلائي وأنشودة النجوم، التي قلت عنها بأنها أكمل وأجمل النصوص الأدبية التي وصلت إلينا حتى الآن، وأنها أقدم قصيدة عرفتها الإنسانية،نظمها شاعر إيلائي - لأنعرف اسمه - منذ ما يزيد عن أربعة وأربعين قرناً! وربما تكون أقدم من هذا العصر بكثير، إذ أنها قد تكون متناقلة من جيل إلى جيل، حتى تم تدوينها في منتصف الألف الثالث قبل الميلاد... وتابع قوله: اتنى لم أجد في ترجمة الإنوشدة، تلك الصور الشعرية والأدبية التي تحمل مواصفات الشعر!

للصديق المتبع: إن العديد من النصوص الأدبية التي اكتشفت في مواقعنا الأثرية الهامة، كان مصدرها أرشيفات ضخمة كان يشرف عليها موظفو المعابد، وتمثلت بالجوانب والطقوس الدينية، وتحمل طابع الإيمان والهيمنة الدينية الواضحة، وهذا ما أثر بعض الشيء على جماليتها الأدبية وصورها الشعرية، كما أن هذه الأساطير والنصوص والحكم والتأملات الفلسفية والأدبية قد تناقلت بالرواية الشفوية فعلى

سبيل المثال لا الحصر: ملحمة «جلجامش» العظيمة قد مرّت في عملية تطور معقدة قبل أن تكتب في صيغتها النهائية التي وصلت اليها مدونة على الرقم المسماة.

**في المطلع النافي
المثال والرائع**

محمد بن ذريل

**حركة الإصلاح الديني
في عصر التحضر**

د. لمياء اليكاني

**مقالات
في مصير الإنسان**

هاليفي يحيى نصري

الدراسات والبحوث

**علمات في تاريخ
الذب المثار**

د. سهام الخطيب

الدراسات والبحوث

في المصطلح الفلسفي «المثال والواقع»

عَدَنَانْ بْنُ ذَرِيلْ

نتحدث اليوم^(١) عن المصطلحين المتقابلين:
 - المثال، والواقع-. محاولين التدقير في دلالة
 المفردات التي تربت عليها عبر العصور، مثل
 مثالي، ومثالية، وواقعي، واقعية وسوها؛
 وبالتالي التعريف بكل منها، والكشف أيضاً عن
 تاريخية كل منها، معتمدين في ذلك كعادتنا
 على الجانبين، النظري والتاريخي للموضوع ..

^(١) عَدَنَانْ بْنُ ذَرِيلْ: باحث سوري، متخصص في الفلسفة، نشر له اتحاد الكتاب «اللغة
 والأسلوب»، «اللغة والدلالة». وفي الفلسفة «الفلسفة وبرهانها»، «المجادلة الحضارية».

١- تعريفات وشرح

العلم (لالاند) في قاموسه الفلسفي يعرف المثال بقوله: - (المثال) هو ما يرضي الذكاء، والعاطفة الانسانين في الحركة الطبيعية التي لاتتجاه الفكرة نحو الحياة المتناسقة للأشياء^(٢); ثم يورد قول سبنس: - (المثال) ليس سوى الحركة الطبيعية للفكرة نحو حياة منسجمة كلية... انه الروح في قوانينه الحية، المثال ليس صورة، وإنما هو قدرة^(٣).

وأما (المثال المحدد)، مثل مثال جماعة من الجماعات، أو مثال مجتمع من المجتمعات، فيقول (لالاند) أنه ما يفترضه أنساس هذه الجماعة، أو هذا المجتمع أنه (المفهوج الكامل) لنظام من أنظمة أفكارهم، أو (المثال الأعلى) لنظام من أنظمة سلوكاتهم^(٤); ثم ردأ على ملاحظة لاشيلبيه أن المثال شيء غائم، ومشتخل، يقول إن المثال على العكس هو شيء محدد، ويعبر عن قدرة، وحركة، وهو يشبه نقطة تلاقى خيوط مضميرة، غير مرئية، وحدها نهاياتها هي التي تتلاقى فيه^(٥).

ثم يقول أن (كانط) كان يتمثل المثال كشيء فريد، ووحيد وشخصي، يرضي كل شروط الفكرة، بالمعنى الذي يفهمه كانط، أي مفهوم كمال لنوع ما، وهو هذا الشيء الذي يتطلبه العقل، ولكن لا توفره التجربة^(٦); ورغم أن مثل هذا المثال شيء لاسبيل إلى تتحققه، إلا أنه يشكل قاعدة أساسية للعمل، والحكم؛ فالفضيلة فكرة، ولكن الحكيم الرواقي هو المثال عليها^(٧)...

وأما نعت (مثالي)، فهو يقصد في نظر لالاند، ما يوألف فكرة، أو أحد مقوماتها بالمعنى الأفلاطوني، أي الفكرة باعتبارها (نموذجاً كاماً) لشيء ما؛ وبهذا المدلول^(٨)، فإن استعمال نعت (مثالي) يفرض تقريباً دائماً، وجود حدود لا

سبيل الى تجاوزها؛ إلا أن هناك استعمالاً آخر لنعت مثالي، وهو يقصد فيه (المتعالي) أي الفائق الذي فيه شيء يمثل نوعاً من السمو الجمالي، أو الأخلاقي، أو الفكري؛ وبهذا المدلول^(٩) هو يعادل نعت (روحي)..

× × ×

وفي معجمه الفلسفي، يعرف (جميل صليبي) المثال بقوله:- (المثال) صورة الشيء الذي يمثل صفاتـه، وال قالبـ، أو النموذجـ الذي يقرر على مثـهـ، والجزءـ الذي يذكر لإيضاحـ القاعدةـ^(١٠)..

ثم يضيفـ، والمثال عندـ (أفلاطونـ) صورةـ مجردةـ، وحقيقةـ معقولـةـ، أزليـةـ، ثابتـةـ، قائمةـ بذاتهاـ، لاتغيرـ، لاتفسـدـ، أنـ (المثالـ الأفلاطـونـيـةـ) مبدأـ المعرفـةـ ومبدأـ الوجودـ معاـ..

إنـهاـ مبدأـ المعرفـةـ، لأنـ النفسـ لاـ تدركـ الأشيـاءـ، ولاـ تعرفـ كـيفـ تسمـيـهاـ إلاـ إذاـ كانتـ قادرـةـ علىـ تـأملـ المـثالـ، وهيـ مـبدأـ الـوـجـودـ، لأنـ الجـسـمـ لاـ يـتـعـيـنـ فيـ المـعـرـفـةـ إلاـ إـذـ اـشـتـرـكـ فـيـ مـثـالـ مـنـ المـثـالـ^(١١)..

ويضيفـ جميلـ صـليـبيـ أنـ (المـثالـ) عـندـ كانـطـ صـورـةـ عـقـلـيةـ كـامـلـةـ، تـجاـوزـ مـعـطـيـاتـ الـحـسـ، وـتصـورـاتـ الـذـهـنـ، وـليـسـ لـهـ مـاـيـمـاثـهـ فـيـ عـالـمـ الـمـعـرـفـةـ إـذـ انـهـ تـتـخـذـ قـاعـدـةـ لـلـفـكـرـ، وـالـعـمـلـ^(١٢)...

ويخصوصـ نـعـتـ (مـثـالـيـ) يقولـ جميلـ صـليـبيـ:ـ المـثـالـيـ هوـ المـسـوبـ إـلـىـ المـثـالـ، وـيـطـلقـ عـلـىـ صـورـةـ الشـيـءـ الـكـامـلـةـ، أوـ عـلـىـ ماـيـحـقـ هـذـهـ الصـورـةـ تـحـقـيقـاـ تـامـاـ، أوـ عـلـىـ ماـيـتـقـقـ مـعـ مـاـنـازـعـنـاـ العـقـلـيـةـ، وـالـعـاطـفـيـةـ^(١٣)...

ثم يقول، ويطلق اسم (مثالية) بوجه عام على النزعة الفاسفية، التي تقوم على ردّ الوجود الى الفكر، بتوسيع معانيه، وهي بهذا المعنى مقابلة ل الواقعية الوجودية التي تقرر أن هناك وجوداً مستقلاً عن الفكر^(١٤)...

ويعرف (مراد وهمة) في قاموسه بالمثال، فيقول: - عند (أفلاطون) المثال مبدأ الوجود والمعرفة، أما أنه مبدأ الوجود، فلأن الجسم يتبع في نوعه بمشاركة جزء من مادته في مثال من المثل، وأما أنه مبدأ المعرفة، فلأن النفس لم تكن حاصلة عليه، لما عرفت كيف تسمى الأشياء، أو تحكم^(١٥)...

ثم يقول: - وعند (كانت) هو تصور للكمال، ليس في الإمكان تحقيقه في التجربة، ولكنه يأخذ قاعدة للسلوك، والتفكير^(١٦)...

ثم بخصوص نعت (مثالي) يقول إن نعتاً مثاليًّا يقابل نعت (تصوري) في قولنا مذهب مثالي، أو مذهب تصوري، ويقول: - لقد قيل (مثالية) في ترجمة الاصطلاح الافرنجي أيدياليزم، وينبغي أن يقصّر لفظ (مثالية) على النسبة الى نظرية أفلاطون في المثل، وإن نقول (تصورية) للدلالة على المذهب الذي ابتدعه ديكارت، وتابعه فيه الفلسفه الحديثون^(١٧)...

ثم يقول: - والافرنج، اذ يستعملون لفظاً واحداً هو أيدياليزم، يضطرون إلى تعبيه بقولهم (موضوعي) دلالة على النظرية الأفلاطونية؛ و(ذاتي) دلالة على المعنى الآخر؛ وقد توسيع (بركي) في المعنى الآخر حتى انتهي به الأمر الى انكار الوجود، وسلب الحقيقة عن كل مالم يكن تصوراً ذهنياً، أو فكرة، وأطلق على مذهبة اسم (اللامادية) لأنه أنكر المادة^(١٨)...

وَتَوْضِيحاً لِحَقِيقَةِ الْمَثَالِ، كَفْكَرَةُ أَوْ مَاهِيَّةُ، أَوْ صُورَةٌ نَعْرَضُ فِيمَا يَلِي تَمَثِّلُ
كُلَّ مَنْ أَفْلَاطُونُ وَأَرْسَطِطَالِيسُ لِلْمَاهِيَّةِ، فِي خَطُوطِهِمَا الْعَرِيضَةِ... .

١- المثال عند أفلاطون

أَمَا (أَفْلَاطُونُ) فَقَدْ تَوَصَّلَ إِلَى مَفْهُومِ (الْمَثَالِ) عَنْ طَرِيقِ التَّوْسُعِ بِنَظَرِيَّةِ أَسْتَاذِهِ (سَقْرَاطَ) فِي الْعِلْمِ؛ فَقَدْ كَانَ (سَقْرَاطَ) يَرَى أَنَّ (الْمَاهِيَّةَ) هِيَ الْمَوْضِعُ الْثَابِتُ لِلْعِلْمِ؛ لَوْلَا أَنْ سَقْرَاطَ قَصَرَ تَحْلِيلَهُ عَلَى الْمَعْانِي الْأَخْلَاقِيَّةِ، فِي حِينَ رَاحَ (أَفْلَاطُونُ) يَتَوَسَّعُ فِي تَخْيِيلَاتِهِ حَتَّى شَمَلَتْ كُلَّاً الْأَحْدَاثِ فِي الطَّبِيعَةِ. وَمِنْ هَنَا قَالَ أَنَّ الْمَاهِيَّاتِ مُوْجَدَةٌ، وَأَنَّهَا مُتَمَيِّزَةٌ عَنِ الْأَشْيَاءِ الْمَحْسُوسَةِ وَلَكُنَّهَا بِمَثَابَةِ مَثَلٍ لَهَا^(١٩)....

يُضَافُ إِلَى ذَلِكَ أَنَّ (سَقْرَاطَ) كَادَ يَقُولُ أَنَّ (الْعِلْمَ) مُتَضَمِّنٌ فِي النَّفْسِ، وَإِنْ بِمَكَانِ الْإِنْسَانِ أَنْ يَسْتَخْرِجَهُ بِنَفْسِهِ دُونَ عِنْ خَارِجِيِّ، فَقَالَ (أَفْلَاطُونُ) أَنَّ (الْعِلْمَ) تَذَكَّرُ، وَإِنْ مَعْرِفَتَنَا لَا تَقْدِمُ شَيْئاً غَيْرَ (تَذَكَّرُ) الْمَاهِيَّاتِ، أَيِّ الْمَثَالُ أَوِ الْحَقَائِقِ الْكَامِلَةِ الَّتِي كَانَتْ تَأْمَلُهَا النَّفْسُ فِي السَّمَاءِ ثُمَّ عِنْدَمَا أَفْبَطَتْ إِلَى حَيَاةِ الْجَسَدِ أَخْدَتْ تَذَكَّرَ الْكَمَالِ الَّذِي كَانَتْ تَأْمَلُهُ، وَهُنَاكَ تَدْرِكَ أَنَّ الْأَشْيَاءِ لَيْسْ مُتَسَاوِيَّةَ، فِي حِينَ أَنَّهَا كَانَتْ مُتَسَاوِيَّةَ^(٢٠)....

أَنَّ (الْمَثَالِ)، أَوِ الْمَاهِيَّاتِ هِيَ حَقَائِقٌ ثَابِتَةٌ تَنْجُودُ أَيْضًا مِنْ أَيِّ تَغْيِيرٍ، وَتَمَيِّزُ بِوُحُودِهِ، وَعَلَى الْخَصُوصِ بِسَاطِتِهِ فِي ذَاتِهَا، فِي حِينَ أَنَّ الْأَشْيَاءِ الْمَحْسُوسَةِ أَشْيَاءٌ مُرَكَّبةٌ مِنْ عَنَاصِرٍ مُتَعَدِّدةٍ، وَتَخْضُعُ لِقَانُونِ التَّخْيِيرِ وَالتَّحلُّلِ، إِنَّ (الْمَثَالِ) بِالْتَّالِي هُوَ مَوْضِعُ الْعِلْمِ الَّذِي هُوَ طَلْبُ الْعُلُلِ، إِنَّ الْمَثَالَ عَلَةُ الْأَشْيَاءِ، لَأَنَّهُ الْكَمَالُ الَّذِي هُوَ تَنْجِيَّهُ إِلَيْهِ، فِي حِينَ أَنَّ الْأَشْيَاءِ فِي الْوَاقِعِ نَاقِصَةٌ، لَأَنَّهَا لَا يَمْكُنُهَا أَنْ تَتَوَحَّدَ مَعَ مَثَلِهَا... .

وهناك (كمال مطلق)، هو (مثال الخير) الذي تشارك فيه الأشياء قاطبة، إلا أننا لا نعرف حقيقته، وإنما نحن نكتفي بـأن نقول أنه علة العلم، وعلة الماهية، وعلة الوجود، وعلة الواقع والأمور الحسية، وأنه يبقى دائمًا أعلى من كل ما يتولد عنه من العوالم، والحقائق، والواقع؛ وكما أن (الشمس) هي علة الرؤية، وبها نعرف الأشياء، في العالم المحسوس، فـأن (الخير) في العالم المعقول هو علة العلم، وكما أن (الشمس) تهب الأشياء وجودها، لأنها علة نشوئها، ونموها، فـأن (الخير) هو أيضًا يهب الأشياء وجودها وحقيقة وجودها... .

بـ- الصورة عند أرسطو ليس

وذهب (أرسططاليس) في تفسيره لـ (الصيرونة) في الطبيعة، أي التغير الذي يحصل للأشياء الطبيعية، أن مبادئ الأشياء كما يقول القدماء هي حدود متضادة، بعضها يرتد إلى الوجود، وبعضها إلى العدم، ولابد بالتالي من تعقل مبدأ لا يختلط بأي منها، وذلك أن الضدين لا يمكن لأحدهما أن يعقل في الآخر، بل انهم كليهما يعقلان في حدٍ ثالث، حدٌ ضروريٌ قابلٌ للضدين، ويتقبلهما الواحد بعد الآخر، وهو: - المادة -، أو الهيولي... .

هناك اذن ثلاثة مبادئ في كل صيرورة، وهي حد المادة أو الهيولي وحد الوجود، أو الصورة، وحد العدم، أو سلب الوجود؛ ولكن اذا حسبنا المادة، وسلب الصورة حدًا واحدا يبقى عندنا المادة، والصورة....

ان (المادة) في نظر أرسططاليس لا تختلط بسلب الصورة، اذ هي التي تحمل سلب الصورة، دون أن تكون متوحدة في ذاتها مع هذا السلب، المادة هي مجرد امكانية وجودية، و(الوجود المتحقق) يصدر عن - الوجود بالقوة - والحركة هي الانتقال من الوجود بالقوة الى الوجود بالفعل...

المادة هي الحامل الذي يتلقى (الصورة) إنها الوجود بالقوة الذي ينزع

إلى أن يصبح وجوداً متحققاً، وأما الصورة فهي التحديد الذي يتحقق بحد المادّة، ويقوم به - الوجود بالفعل -؛ وان الكون، أو حيوث الأشياء هو انتقال (المادّة) من كونها مجرد قوّة إلى الصورة المتحقّقة في المادّة بالفعل؛ وهذا الانتقال يتحقّق بفعل النزاع الطبيعي الموجود في المادّة^(٢١)...

ج - صلة الصورة بالواقع

ومن حيث أن طلب علل الموجودات الطبيعية في نظر أرسططاليس هو طلب (علل الحركة) أضاف أرسططاليس علتين آخرين إلى (المادّة، والصورة)، وهما: - العلة الفاعلية، والعلة الغائية.

إن الفلسفه الأوائل، في نظر أرسططاليس، بعضهم لم ينظر إلا إلى العلة المادية (الماء) عند طاليس أو (النار) عند هيراقليطس، وبعضهم تقبل وجود العلة الفاعلية - (العقل) عند انكساغوراس، والحب (والكراهية) عند ابنو نوكليس؛ في حين لم يتحدث عن العلة الغائية أحد؛ بينما تحدث فيتاغورث، وأفلاطون عن - العلة الصوريّة - الماهية، المثال...

ولذلك يقول أرسططاليس، إلا أن (الصورة) بما تتمتع به من كمال هي (الغاية) التي تسعى إليها الصيرونة، وهي أيضاً القوة المحرّكة التي تتحقّق بها نفس الغاية، إن (الصورة) هي العلة الجوهرية، والحقيقة التي تقرر كلّ حقيقة؛ إن الصورة هي الماهية الثابتة للأشياء، وهي المبدأ المقوم للواقع، وإن معرفة شيء ماهي معرفة صورته أو ماهيتها^(٢٢)...

الفكرة

يتضح لنا مما تقدم ان (المثال) عند أفلاطون هو فكرة الشيء، أو ماهيته، أو صورته، وإنه في نظره مبدأ معقولية، ومعرفة مثلاً هو أيضاً مبدأ وجود، وتحقق انه هو الموضوع الحقيقي للعلم، لانه خالد، ونفتكه تذكرنا... في حين عمل (أرسطوطيلايس) على ربطه بالواقع، فأنزله من السمااء إلى الأرض، واعتبر أن صورة الشيء أو ماهيته هي المبدأ المقوم للواقع، وأنها الجوهر الحقيقي للأشياء، وهي مبدأ معرفة، وليس بالضروري مبدأ وجود...

ومع ذلك لوحظ على كتابات كل من (أفلاطون)، و(أرسطوطيلايس) انهما كليهما يستعملان مصطلح (إيدوس) للدلالة على صورة الشيء، أو ماهيته، أو فكرته، وذلك أن أرسطوطيلايس استمر يستعمل مصطلح (إيدوس) الذي كان يطلقه أفلاطون على (المثال)، ولكن فقط للدلالة على الصورة أو الماهية وهذا الشيء واضح، يمكننا استناداً إليه أن نقول إن (الفكرة) عند أفلاطون هي المثال، أو التموج العقلي، والوجود للشيء التي تتأمله، ولكنها عند أرسطوطيلايس هي ماهية الشيء، أو صورته، وتكون ثمرة التعلق، أي المعرفة...

يضاف إلى ذلك أن (أفلاطون) يميز بين العلم الذي موضوعه الوجود في ذاته، أو المثال، وبين الرأي الحسي الذي يتعلق بالأشياء، وإن (المعرفة) في نظر أفلاطون ذات مراحل أربع هي:

١- الاحساس، وهو ادراك عوارض الأجسام، أو أشباهها في اليقظة،

وتصورها في النوم...

٢- الظن، وهو الحكم على المحسوسات بماهي كذلك...

٣- الاستدلال، وهو علم الماهيات الرياضية المتحققة في المحسوسات...

٤- التعقل، وهو ادراك الماهيات المجردة من كل مادة^(٢٣) ..

في حين ذهب (أرسططاليس) إلى أن العلم هو إما نظري، أو عملي؛
وذلك بحسب الغاية التي ينتهي إليها^(٢٤) ...

١- (العلم النظري) ينتهي إلى المعرفة ويقع على الوجود فينظر فيه من

جهات ثلاثة:

أ- من حيث هو متحرك، ومحسوس، وهذا هو (العلم الطبيعي) ...

ب- ومن حيث هو مقدار، وعدد، وهذا هو (العلم الرياضي) ...

ج- من حيث هو وجود على الاطلاق، وهذا هو (ما بعد الطبيعة) ..

٢- وأما (العلم العملي) فان المعرفة فيه ترمي إلى غاية متمايزة، وهي
تدبر الأفعال الإنسانية، إما في نفسها، وهو (العلم العملي)، أو بالنسبة إلى
موضوع يصنع صنعاً، وهذا هو (الفن) ...

ان (العلم النظري) أشرف، لأنه كمال العقل، والعقل أسمى قوى
الإنسان، وإن ما بعد الطبيعة أشرف العلوم النظرية، لسمّ موضوعه، ويُعدُّ عن
التغير، وإن العلم العملي أشرف من الفن، لشرف موضوعه، ويُعدُّ عن
المحسوس بالقياس إلى موضوع الفن^(٢٥) ..

× × ×

وفي العصور الحديثة، ذهب (ديكارت) إلى أن من خواطر النفس ما يكون
أشبه بصور للأشياء، وهذه وحدها يطابقها اسم (الفكرة) على التحديد؛ مثال
ذلك أن أتمثل إنساناً، أو غولاً أو ملكاً، أو الله، ومنها ما يكون من صور أخرى،

فمثلاً حين أريد، أو أخاف، أو أثبت، أو أنفي، إنما أتصور دائماً شيئاً هو كالحاصل لفعل ذهني، ولكنني أضيف شيئاً آخر بهذا الفعل الذهني إلى (الفكرة) التي لدى عن ذلك الشيء؛ وهذا الضرب من الخواطر بعضه يسمى (ارادات) أو أهواه، وبعضه يسمى (أحكاماً) ..

كما أن بين الأفكار التي لدى (فكرة) تمثل الله، وأفكاراً أخرى تمثل الأشياء الجسمانية المحسوسة... فالأفكار بعضها يبدو أنه مفظور في، وبعضها يبدو أنه غريب عنى، يأتيني من الخارج وبعضها مصنوع هو وليد صنعي، واختراعي... ..

إن (الأفكار) إذن ثلاثة أنواع: ١- (أفكار عارضة)، هي الآتية من الحواس؛ و٢- (أفكار مخترعة)، هي التي ينشئها الذهن؛ ٣- (أفكار نظرية)، هي التي تستمدّها النفس من ذاتها، قبل اتصالها بالعالم الخارجي، وتمتاز بالوضوح والبساطة^(٢٦)...

وأما (كانط)، فان الفكرة عنده لها معنى قريب من المعنى الأفلاطوني، أي قريب من التصور العقلي، المتعالي، الذي للمثال، من كونها لاتتحصر في ميدان الحس، بل هي تتجاوزه، كما تتجاوز تصورات الذهن نفسه، إذ ليس لها في عالم التجربة مأيماثها..

و(كانط) يسمى هذه الأفكار، بالأفكار المثالية، أو أفكار العقل الخالص، وهي في نظره تصورات ضرورية للعقل، لا يساويها أي موضوع في التجربة الحسية، بل هي لاتتحرر من الحس، وإنما هي تتجاوزه، كما تتجاوز الذهن؛ وهي (الأفكار المتعالية) الترانسندنتالية التي تحقق الوحدة التامة في الفكر؛ وهذه الأفكار هي: - فكرة النفس - أو وحدة الذات؛ ثم فكرة العالم أو التثليث المطلق للظواهر؛ وفكرة الله؛ أو رد جميع الموجودات إلى الوجود^(٢٧)...

يقول (لالاند) إنه منذ ابتداء القرن السابع عشر، أصبحت (الفكرة) تعني الموضوع الذي نفكّر به، باعتبار أنه مفكرة؛ ولذلك صارت:

- أ- بصفتها ظاهرة ذهنية تقابل العاطفة، والعمل....
- بـ- وبصفتها تمثيلاً شخصياً تقابل الحقيقة، أو أيضاً كيفية وجود الموجودات بصرف النظر عن الذهن الذي يفكّر بها^(٢٨)...

٣- في التراث العربي الإسلامي

أما التراث العربي الإسلامي، فقد تبنّى مفاهيم المثال، والصورة، والماهية، بمعانيها القديمة الأفلاطونية، والأرسططاليسيّة، وان كتابات الفلسفه العرب المسلمين تحفل بهذه المصطلحات....

يقول (الفارابي) : ان أفالاطون في كثير من آقاوile يومئ الى أن للموجودات صوراً مجردة في عالم الإله، وربما يسمّيها بالمثل الالهية، وأنها لا تدثر، ولا تفسد، ولكنها ثابتة باقية، وان الذي يدثر، ويفسد هو هذه الموجودات التي هي كائنة^(٢٩)...

ويقول (ابن سينا): الصورة اسم مشترك يقال على معان:

- ١- على النوع؛ ٢- على كل ماهية لشيء كيف كان؛ ٣- على الكمال الذي يستكمل النوع استكمالاته الثاني؛ ٤- على الحقيقة التي تقوم المحل الذي لها؛ ٥- على الحقيقة التي تقوم النوع^(٣٠)... الخ.

والجدير باللحظة هنا أن (الكافوي) في قاموسه، عندما يعرّف (المثال)

يكفي بالتنويه بانه التموج لشيء؛ ثم لا يتطرق لا الى بعده الوجودي، ولا الى بعده المعرفي؛ في حين هو يغفل أي ذكرٍ لـ(الفكرة)، والفكر عامة...

ووحدها رسائل الحدود التي جمعها الدكتور عبد الأمير الأعسم في كتابه المصطلح الفلسفي عند العرب، تورد لـ(الخوارزمي) تعريفاً للمثال، هو: المثال هو أن تشير إلى شخص من أشخاص الكلي لتدل به عليه^(٢١)... ثم تورد لـ(الأمدي) تعريفاً آخر للمثال، هو: وما المثل، والمثال فهو يعبر عن صورة معقولة لها وجود مفارق، واسم غير متغير، مطابقة لصورة المحسوس الكائن الفاسد^(٢٢)...

في حين بالنسبة الى مصطلح فكرة، أو مصطلح فكر، فإن تعريفات الرسائل التي جمعها الدكتور عبد الأمير الأعسم اكتفت بالتنويه بالجانب السيكولوجي للمفكرة، وعملية التفكير كظاهرة نفسية...

فمثلاً يعرف (الكندي) العمل بقوله: - العمل هو فعل بفكرة^(٢٣)؛ ثم يعرف الشهوة بقوله: - الشهوة هي الشوق على طريق الانفعال الى استرادة ما نقص من البدن، والتي انماض ما زاد منه، ونزد بالانفعال أنه شيء يجري على خلاف ما يجري به الأمر الذي بالفكرة، والروية^(٢٤)...

ويعرف (الأمدي) العقل بالملكة، بقوله: - هو عبارة عن القوة النظرية حالة حصول آلة التوصل إلى الإدراك، لكن بالفكرة، والروية، كحال الصبي العارف ببساطة الحروف، والإداة، والقلم، والمفتقر حالة الكتابة إلى الفكرة، الروية، ويسمى هذا العقل، العقل بالقوة الممكنة^(٢٥)...

ثم يعرف العقل بالفعل، بأنه: هو عبارة عن القوة النظرية التي احتوت على حصول المدركات، غير مفتقرة حال تحضيلها إلى فكرة وروية^(٢٦)...

٤- مثالي ومتالي

ويقول المعلم (لالاند): في معجمه الفلسفي إن كلمة (مثالي) ظهرت في اللغة الفلسفية للمرة الأولى في حوالي نهاية القرن السابع عشر، اذ كان (لابينتز) يقابل بين المادي والمثالي فاعتبر (ابيقورس) من أكابر الماديين، كما اعتبر (أفلاطون) من أكابر المثاليين؛ ناهيك بأن (لابينتز) يستعمل أيضاً مصطلحاً صورياً، فينعت به مذهب أفلاطون، وأرسططاليس، وأشباههما، والتي ترى في (الصورة) ماهية الأشياء^(٢٧)...

ولم يكف الدارسون، والشارحون أثر ذلك عن نعت المذهب الأفلاطوني بالمذهب المثالي، سواءً لأنه يكرّس الأفكار، أو لأنّه يضع (مثال الخير) في قمة الأشياء، كما يجعل الفكرة هي المعيار؛ إلا أنّ كلمة (مثالي) لم تستعمل فقط في أي شرح، أو حديث عن الأرسططاليسيّة^(٢٨)، أو عن أرسططاليس؛ ثم ابتداءً من القرن الثامن عشر استعملت كلمة (مثالي) بكثرة للدلالة على مذهب (بركلي) والذي كان يعرف مذهبه بالمذهب اللامادي^(٢٩)، وكان (بركلي) يستعمل كلمة مثالي أيضاً بمعنى لامادي^(٣٠)...

في حين كان (كانط) يطلق مصطلح (متالية تجريبية) على مذهب من يقول ان وجود الأشياء في الخارج أو بمعزل عنا كمفكرين، هو أمر مشكوك فيه، لا يمكن البرهنة عليه، او هو أمر باطل، ومستحيل كما يقولون^(٣١)... أولى صور هذه المتالية التجريبية^(٣٢) في نظر كنط، هي (متالية ديكارت) التي ينعتها بأنها اشكالية، اذ هي لاتسلم الا بوجود حقيقة واحدة لا يتطرق

اليها الشك، هي (الأنا)... ثم ثانية صورها هي (مثالية بركلي) التي ينعتها بانها وثائقية، وذلك أنها تذكر المكان كشيء مستحيل، وبالتالي ينكر وجود الأشياء المادية فيه...^(٤٣)

ويضيف المعلم (اللاند) أن حكم كانت على مذهب (ديكارت) ليس مطابقاً للحقيقة، لأن ديكارت لم يشك بوجود العالم الخارجي إلا شكاً مؤقتاً، وأن معرفة العالم الخارجي ليست معرفة مباشرة، وإنما هي معرفة غير مباشرة مبنية على النظرة والاستدلال العقلي وليس في هذا القول انكار لوجود العالم الخارجي...^(٤٤)

و قريب من ذلك مذهب (كوندياك) الذي نعت أيضاً بأنه (مثالي)؛ فكوندياك يقول انه لا يشك بوجود الحقائق المادية، وإنما يشك في امكان ادراكها باللمسة المباشرة لأنه لا يمكن البرهنة على وجودها في مذهبه الا بالنظر والاستدلال^(٤٥)...

وفي مقابل ذلك كله يسمى (كانت) مثاليته بـ(المثالية المتعالية) الترانسندنتال؛ وهي تقدر أن جميع الظواهر دون استثناء هي تصورات عقلية، أو تمثيلات للعقل، وأن كلّاً من الزمان والمكان صورة محسوسة تتعلق بالمدركات الحدسية وليس صورة قائمة بذاتها، كما أنها ليست صفة من صفات الشيء ذاته^(٤٦)... وتسمى هذه المثالية أيضاً بالمثالية الاستنولوجية...^(٤٧)

ويضيف (كانت) ان (الواقعية المتعالية) الترانسندنتال هي المذهب مقابل المثالية المتعالية^(٤٨)... وفيها يكون الزمان، والمكان، والمواضيع فيما بينهما أشياء في ذاتها؛ وهذه الواقعية المتعالية هي التي تولد المثالية التجريبية، بينما على العكس تسمح المثالية المتعالية بالواقعية التجريبية، فهنا (ثانية) تعطي درجة متساوية عن الحقيقة لكلِّ من المادة، ولنا كائنات مفكرة^(٤٩)...

٥- الواقع والواقعي

(الواقع) في نظر للاند هو ماهو واقعي، سواء اعتبرت فيه أحد عناصر الواقع، او اعتبرته في مجموعه كواحد؛ و(الواقعي) يكون:

آ- في حال التحقق، هو ماهو شيء، أو مايخص الأشياء؛ وذلك في مقابل: الظاهر، والخيالي، والوهمي...

ب- وفي حال التمثيل، والتصور هو ماهو فعلي، ومعطى، وحاضر، معروف، وذلك في مقابل: المكن، والمثالى، ان (الواقعي) هو الحقيقى الأصيل المتين، والصادق^(٤٧)...

ويقول جميل صليبا: (الواقع) الحالى، و(الواقعة) محدث، ووجد بالفعل،

وهي مرادفة للحادث، و(الواقعي) هو المنسوب الى الواقع، ويرادفه الوجودى، والحقيقة، والفعلى، ويقابلها الخيالى، والوهمى^(٤٨)...

ثم يضيف: و(الواقعية) بوجه عام، صفة الواقعى، تقول واقعية التفكير أي مطابقته للواقع؛ و(الواقعية) مذهب من يقول إن الوجود مستقل عن معرفتنا العقلية به، لأن الوجود غير الادراك، وتطلق (الواقعية) على كل نظرية (تحقق)

المثال، أي تعدد شيئاً واقعياً، أو تقدم الواقع على المثال؛ فالواقعية الأفلاطونية تظهران (المثل) باعتبار ذاتها، أحق بالوجود من الأشياء المحسوسة^(٤٩)...

وفي نظر مراد وهبه، (الواقعي) هو المتحقق في الأعيان في مقابل الوهم، والمكن والخيالى^(٥٠)، و(الواقعة) هي احدى معطيات التجربة، ويقابلها أيضاً الواقع والمكن، والخيالى...

ومراد وهبه يورد أثر ذلك تمييز لاشيليه بين (واقعة) و(ظاهرة) من حيث

ان (الواقعة) لها معنى تحليلي، ووصفي بينما (الظاهرة) لها فقط معنى تحليلي؛ الواقعة احدى معطيات التجربة، وتوصف بأنها موضوعية في حين أن الظاهرة رغم أنها احدى معطيات التجربة، تكون نتيجة ادراك فردي(٥١)...

٦- الواقعية

وجاء في قاموس لاروس (الواقعية) موقف، أو مذهب فلسفى يؤكّد على أن معرفتنا تبلغ وأيضاً، هي قادرة على أن تبلغ الواقع الحقيقى الصادق... إن (الواقعة) تقابل المثالية التي تقول إننا لا نعرف إلا الظواهر، وليس الحقائق في ذاتها...

ثم يضيف ان (الواقعة) متميزة عن المادية؛ إذ إن (المادية) نظرية في طبيعة الوجود، بينما الواقعية نظرية في طبيعة المعرفة؛ فبحسب (المادية) كل واقع من طبيعة مادية؛ وهي بذلك تقابل المذهب الروحي، الذي يقول إن الوجود الحقيقي هو من طبيعة روحية(٥٢)...

وبحسب المعلم (اللاند) أن الواقعية تطلق على:

- ١- عذهب أفالاطون الذي يقول أن الأفكار، أي (المثل) هي أكثر واقعية من الموجودات الفردية، والحسوسية والتي ليست غير انعكاسات للأفكار، أو المثل، أو صور لها..

- ٢- مذهب القائلين ان (الكليات) توجد مستقلة عن الاشياء التي تظهر فيها، ويقابل بذلك في الاساس مذهب الاسميين..
- ٣- المذهب الذي يكون الوجود فيه مستقلاً عن المعرفة الحالية التي يمكن للأشخاص الآخرين توعّيها، أو الحصول عليها ...
- ٤- المذهب الذي يقول ان الوجود هو في طبيعته شيء آخر غير الفكر، أي الفكرة عنه؛ ولذلك هو لايمكن أن يستمد من الفكرة، ولا أن يعبر عنه بتعابير منطقية (٥٣) ...

ويقول بول جانيه: ان مثالية (كانط) ثنائية تسمح بظهور المقابلة القديمة التي بين الذات، والموضوع تحت الاسمين، مادة (حساسية)، وشكل (فهم)؛ وان هذه البقية من الثنائية، هذه البقية من الواقعية المحفوظة في فلسفة كانط هي التي تفسر المصادر اللاحقة للفلسفة الألمانية (٥٤) ...

٧- الواقعية في العصر الحديث

وقد خدم (الواقعية) في العصر الحديث رسل، ومور، وبرود، وسواهم ثم بزغت (الواقعية الجديدة) نيورياليزم في العقودين الأول، والثاني من القرن العشرين، وخدمها هولت، ومارفن، وموتناجيو، ويري، وبيتكتن، وسبيولدنج وسواهم؛ كما تميز الكسندر صموئيل (١٨٥٩ - ١٩٣٨) في هذا الاتجاه الواقعي الحديث، الانجلو أميركي بارائه ...

وتقول (الموسوعة الفلسفية المختصرة) التي ترجمها عن الانجليزية فؤاد

كامل، وجلال العشري، وعبد الرشيد الصادق في (المذهب الواقعي)، أنه: اصطلاح استخدم للتعبير عن الرأي القائل بأن (الكليات) لها وجود واقعي، مستقل عن كونها موضوعات للفكر؛ فهي أما (تجاوز)، الجزئيات، كما ذهب إلى ذلك أفلاطون، أو أن تكون على الأقل (في) الجزئيات، كما ذهب إلى ذلك أرسطو؛ وأما اليوم، فيستخدم الاصطلاح بصفة عامةٍ يدل على الاعتقاد بأن (الأشياء المادية) توجد مستقلة عن الخبرة الإنسانية... وقد خدمها في العصر الحديث رسل، ومور، وتنس، وبرود^(٥٥).

ثم تقول في (الكسندر صموئيل) إن أعظم مؤلفاته هو كتاب: الزمان والمكان والريوبية - الذي ظهر عام ١٩٢٠؛ ومفاده أن مادة الكون الأساسية هي (مكان زماني)، أو هي حركة خالصة؛ وأن كل شيء في الكون يتتطور من المادة الأولى نتيجةً لعملية تطور طارئ؛ وأن الأشياء، أو الجواهر أحجام من (السكنان الزماني) ذات محيط محدود؛ وفي أدنى درجات سلم التطور، توجد (المادة)، وعنها تصدر الحياة، وأخيراً بقدر ما يتعلّق الأمر بنا يصدر العقل^(٥٦).

٨- في آراء الكسندر صموئيل

وفي كتابه: دراسات في الفلسفة الحديثة والمعاصرة - يقول د. يحيى هويدي يعرّف بفلسفة الكسندر صموئيل الواقعية، ان كتابه الزمان والمكان والريوبية، يحوي على جزئين، كل جزء بقسمين؛ في القسم الأول من الجزء الأول هو يعالج موضوع (المكان الزماني)؛ وفي القسم الثاني منه يعالج موضوع (المقولات)، حيث يعارض صراحة فلسفة كانط العقلية؛ ثم في القسم الأول من

الجزء الثاني يتحدث عن النظام في الوجود التجريبي؛ وفي القسم الثاني يتحدث عن الألوهة التي تصير(٥٧)...

ثم يقول ان فلسفة كانط العقلية نظرت الى (المقولات) نظرة مغايرة تماماً لنظرية الكسندر صموئيل؛ إذ ان فكرة كانط في المقولات تحدثت عن طريق وضعه (الجوهر المادي) في حوزة العقل، فنظر اليه على أنه مقوله من المقولات، بدلاً من أن يتركه في الطبيعة؛ هذا بالإضافة الى أن (المقولات) عند كنط هي عبارة عن إطارات يضعها الذهن ليشكل بها التجربة، وموضوعاتها تشكيلاً أولياً سابقاً، كي يجعلها ممكنة من الناحية العقلية..

وعلى العكس من ذلك، رأى الكسندر صموئيل أن الموجودات كلها، باعتبار أنها أجزاء من (المكان الزماني) الواقعي ليست الأَجواهر؛ وإنما هو عبارة عن محيط من المكان الزماني يحيط بمجموعة من الصفات، يتجمع في بقعة معينة، ويُولف ما يُعرف باسم (الشيء)؛ إن المقولات عند الكسندر صموئيل ليست تشكيلاً عقلية بل هي علاقات كلية توجد في الطبيعة نفسها، وترتبط بين الأشياء في لاحظها العقل(٥٩)..

ويحدّد (الكسندر صموئيل) موقفه من الاتجاهات المثالية، ومن أصحاب نظرية المعرفة، فيقول ان وجود الأشياء مرهون عند الفلاسفة المثاليين بمعرفتها عن طريق الذات، الا ان معرفة الأشياء لا تؤثر في وجودها بل تتناول جانبها المدرك، او القابل للمعرفة؛ وبذلك يؤكد نوعاً من الاستقلال للأشياء في وجودها تجاه الذات العارفة؛ ولكن هذا الاستقلال ليس معناه إلغاء العلاقة القائمة بين الذات، والأشياء(٦٠)....

ثم في مقابل التمثال الذي يتمثل به الفلاسفة المثاليون، بما فيهم هيجل،

(الطبيعة) على أنها ناقصة، وأنها مادة عمياء، ولا تستطيع وحدها الوقوف على رجليها، يذهب الكسندر صموئيل، وجميع الواقعيين، إلى أن (الطبيعة) ليست ثابتة، ولا هي ميتة، وإنما هي دائمة الحركة، كما أن ظواهرها حركية، وليس سكونية، وأحداثها في صيرورة لا تقطع، بحيث هي قادرة بحركتها الدائبة على أن تخلق تجمعات للأشياء، وتشكيلات للظواهر تؤكد استقلالها عن العقل^(١١)...

٩- الواقع عند الوجوديين

تبين لنا مما تقدم أن (الواقع) هو الموجود فعلاً في العالم الخارجي، وليس الموجود في الفكر، أو الخيال، أو الوهم، وأن (الواقعية) مذهب من يقول ان (حقيقة الوجود) واقعة مستقلة عن الفكر، وادراكه؛ وأن (الواقعية الفلسفية) تتسبب حقيقة الواقع، أي حقيقة ماثراه، ونحسه في العالم الخارجي، وليس لكياناتها الواقعية المحسوسة، وإنما إلى (المثل) التي هي وحدها حقيقة... وذهب المعلم (هيدجر) إلى أن (واقعية العالم) ليست بحاجة إلى برهان، لأن العالم في نظره هو عبر كل برهان؛ إذ أن الألوجودة، الدراين، أو الواقع الإنساني، والعالم يؤلفان كلاً واحداً، لا ينفصم هو (الوجود - في - العالم)...

إلا أن (سارتر) رد عليه في ذلك ، وأظهر أن هيدجر يحاول أن يتتجاوز المثالية، فلابدجح، وبالتالي وقع في الواقعية الزائفة؛ وذلك أن الألوجودة توجد حقاً خارج نفسها، ولكن الوجود خارج الذات هو تعريف الذات عند هيدجر؛ فمن هنا ظلل (هيدجر) في الأنلوحدية، ولم يقلت من المثالية^(١٢)..

يضاف إلى ذلك أن (سارتر) يرى أن (المعرفة) هي ظهور الوجود، وذلك

انه بنتيجة وجود المعرفة حصل جيـشـان العالم، كخارجـية مطلـقة في حالة الفعل؛
الـا ان حـقـيقـة المـعـرـفـة، وـوـجـودـها لا تـحـلـها الـوـاقـعـيـة ولاـ المـثـالـيـة... .

وـذـلـك انـ (ـالـوـاقـعـيـةـ) تـنـصـ عـلـىـ أـنـهـ فـيـ (ـالـمـعـرـفـةـ) يـكـونـ الـوـجـودـ حـاضـراـ
حـقـاـًـ أـمـاـ الشـعـورـ، بـحـيـثـ أـنـ (ـالـوـجـودـ -ـ لـذـاتـ) لـاـ يـضـيـفـ شـيـئـاـ إـلـىـ الـوـجـودـ -
فـيـ -ـ ذـاتـهـ إـلـاـ (ـالـعـرـضـ) الـظـاهـرـ أـمـاـهـ... .

أـوـ بـعـبـارـةـ أـخـرىـ، كـلـ شـيـئـ فـيـ (ـالـوـاقـعـيـةـ) مـعـطـىـ، وـكـلـ شـيـءـ حـاضـرـ؛
وـمـنـ هـنـاـ تـنـشـيـ الـوـاقـعـيـةـ أـوـهـامـاـ، بـأـنـ تـجـعـلـ مـنـ (ـالـعـارـفـ) مـوـجـودـاـ مـطـلـقاـ، قـدـ
وـهـبـ وـظـيـفـةـ، هـيـ: -ـ الـمـعـرـفـةـ -ـ .

ولـكـنـ، يـقـولـ (ـسـارـتـرـ) لـاـ يـوجـدـ ثـمـةـ غـيـرـ (ـمـطـلـقـ وـاحـدـ) هـوـ الـوـجـودـ -
وـخـارـجـهـ لـاـ يـوجـدـ إـلـاـ (ـالـوـجـودـ -ـ لـذـاتـ)، أـيـ الـعـدـمـ، أـوـ الـلـاشـيـ، أـوـ الشـعـورـ، وـهـوـ
الـوـجـودـ باـعـتـارـهـ غـيـرـ مـوـجـودـ..

(ـالـمـعـرـفـةـ) اـذـنـ وـبـسـطـ بـيـنـ الـوـجـودـ، وـالـلـاـوـجـودـ، أـوـ الـعـدـمـ؛ فـمـنـ حـيـثـ أـنـهـاـ
ذـاتـيـةـ تـحـيـلـنـيـ إـلـىـ (ـالـوـجـودـ -ـ فـيـ -ـ ذـاتـهـ)، وـمـنـ حـيـثـ أـنـهـاـ مـوـضـوعـيـةـ تـحـيـلـنـيـ إـلـىـ
نـفـسـيـ؛ وـ(ـالـمـعـرـفـةـ) تـضـعـنـيـ أـمـاـنـ الـمـطـلـقـ وـجـهـاـ لـوـجـهـ؛ فـهـنـاكـ حـقـيـقـةـ الـمـعـرـفـةـ، وـلـكـنـهاـ
إـنـسـانـيـةـ عـلـىـ نـحـوـ دـقـيقـ، وـالـعـالـمـ بـالـتـالـيـ إـنـسـانـيـ(١٢)ـ... .

ـ وـلـكـنـ، يـقـولـ (ـسـارـتـرـ) لـاـ يـوجـدـ ثـمـةـ غـيـرـ (ـمـطـلـقـ وـاحـدـ) هـوـ الـوـجـودـ -
وـخـارـجـهـ لـاـ يـوجـدـ إـلـاـ (ـالـوـجـودـ -ـ لـذـاتـ)، أـيـ الـعـدـمـ، أـوـ الـلـاشـيـ، أـوـ الشـعـورـ، وـهـوـ

ـ وـلـكـنـ، يـقـولـ (ـسـارـتـرـ) لـاـ يـوجـدـ ثـمـةـ غـيـرـ (ـمـطـلـقـ وـاحـدـ) هـوـ الـوـجـودـ -
وـخـارـجـهـ لـاـ يـوجـدـ إـلـاـ (ـالـوـجـودـ -ـ لـذـاتـ)، أـيـ الـعـدـمـ، أـوـ الـلـاشـيـ، أـوـ الشـعـورـ، وـهـوـ

ـ وـلـكـنـ، يـقـولـ (ـسـارـتـرـ) لـاـ يـوجـدـ ثـمـةـ غـيـرـ (ـمـطـلـقـ وـاحـدـ) هـوـ الـوـجـودـ -
وـخـارـجـهـ لـاـ يـوجـدـ إـلـاـ (ـالـوـجـودـ -ـ لـذـاتـ)، أـيـ الـعـدـمـ، أـوـ الـلـاشـيـ، أـوـ الشـعـورـ، وـهـوـ

ـ وـلـكـنـ، يـقـولـ (ـسـارـتـرـ) لـاـ يـوجـدـ ثـمـةـ غـيـرـ (ـمـطـلـقـ وـاحـدـ) هـوـ الـوـجـودـ -
وـخـارـجـهـ لـاـ يـوجـدـ إـلـاـ (ـالـوـجـودـ -ـ لـذـاتـ)، أـيـ الـعـدـمـ، أـوـ الـلـاشـيـ، أـوـ الشـعـورـ، وـهـوـ

المواهش

- ١- انظر للكاتب في مجلة المعرفة: - الروح والنفس، العدد ٣٢٩؛ و - الوجود والعدم، العدد ٣٢٢؛ و - الخير الشر، العدد ٣٤٠؛ و - الطبيعة والذات، العدد ٣٤٥؛ و - الحرية والضرورة، العدد ٢٥١.
- ٢- قاموس للاند الفلسفى، ص ٤٣٣، ٤٣٢.
- ٣- عن العبرية في الفن، ص ١٣، وص ٢٤٨.
- ٤و٥٦- قاموس للاند الفلسفى، ص ٤٣٤، ٤٣٥.
- ٧- عن نقد العقل الخالص، ك٢، ف ٢.
- ٨- قاموس للاند، السابق الذكر.
- ٩- قاموس للاند، السابق الذكر.
- ١٠- المعجم الفلسفى، ج ٢، بيروت ١٩٧٩، ص ٣٣٥.
- ١١- المعجم نفسه، ص ٣٣٦، ٣٣٧.
- ١٢و١٦و١٧- المعجم الفلسفى لوبه، مصر، ط٣، عام ١٩٧٩، ص ٢٨٩.
- ١٩- نعتمد في هذه الدراسات كتاب تاريخ الفلسفة اليونانية، ليوسف كرم، وكتاب الفلسفة اليونانية لغورن، ترجمة تيسير شيخ الأرض، وغيرهما....
- ٢٠- في محاورتي فيدروس، وفيديون تفاصيل عن (التذكر)، وعن الفوارق التي بين الأشياء، وبين مثتها...
- ٢١- المراجع السابقة عن الفلسفة اليونانية، ويستحسن أيضاً الرجوع إلى دراستنا عن الوجود والعدم، السابقة الذكر.
- ٢٣- تيتيانوس، فيدون، والجمهورية وغيرها... ←

- ٢٤- الجدل، الاخلاق النيقوماخوسية، وما بعد الطبيعة..
- يدبر (العلم العملي) أفعال الانسان من ثلات نواح: في شخصه، وهو (الأخلاق)، أو في الأسرة، وهو (تدبير المنزل)، أو في الدولة، وهو (السياسة)؛ و(الفن) حسب الموضوعات التي عالجها، يدبر أفعال المخلية والأعضاء، فيحدث مصنوعات مفيدة، وجميلة، نفس المراجع السابقة... .
- ٢٥- التأملات الفلسفية، التأمل الثالث... .
- ٢٦- نقد العقل الخالص الكتاب الأول.
- ٢٧- قاموس للاند، ص ٤٤٧
- ٢٨- كتاب الجمع بين رأيي الحكيمين، للفارابي.
- ٢٩- المصطلح الفلسفي لعبد الأمير الأعسم، طبعة القاهرة، ١٩٨٩، ص ٢٤٤
- ٣٠- الحدود الفلسفية، في المرجع السابق، ص ٢٢٥
- ٣١- المبين في شرح الفاظ الحكماء والتكلمين، المرجع السابق، ص ٢٨٣
- ٣٢- المراجعي السابق، ص ١٩١، و ٢٠٠
- ٣٣- نفس المرجع، ص ٣٦٧.
- ٣٤- قاموس للاند، ص ٤٢٧
- ٣٥- المراجعي السابق، ص ٤٣٧
- ٣٦- المراجعي السابق، ص ٤٣٧
- ٣٧- نفس المرجع، ص ٤٣٧
- ٣٨- قاموس للاند، ص ٤٢٨
- ٣٩- المراجعي السابق، ص ٤٣٧
- ٤٠- نقد العقل الخالص، لـ ٢، فـ ٢.
- ٤١- قاموس للاند، ص ٤٢٩
- ٤٢- المراجعي السابق، ص ٤٣٨
- ٤٣- نقد العقل الخالص، لـ ٢، فـ ١، وللاند، ص ٤٣٩
- ٤٤- وإذا تابعنا استعمالات مصطلح (مثالية) وجدنا الالمان يطلقون على مذهب (فخته) مصطلح (مثالية ذاتية)، وهو المصطلح الذي وصف به (شيلنج) مذهب



- فخته، في مقايل مذهبة الذي يصفه بأنه (متالية موضوعية)، للاند، ص ٤٣٩.
- ٤٧- قاموس للاند، ص ٩٠٢
- ٤٨- المعجم الفلسفى، ص ٥٥٢
- ٤٩- معجم مراد وهبة، ص ٤٦٤
- ٥٠- قاموس لاروس، ص ٢٥٧
- ٥١- قاموس للاند، ص ٨٩٢
- ٥٢- في الفلسفة، ص ٨١٢، عن للاند ص ٨٩٢
- ٥٣- أشرف عليها، وأصابع شخصيات اسلامية د. ركي نجيب محمود، مصر، ٢٢١، ١٩٧٣، ص ٣٢١
- ٥٤- نفس المصدر، ص ٤٤
- ٥٥- داسات في الفلسفة الحديثة والمعاصرة، مصر ١٩٩١، ص ١٥٨
- ٥٦- نفس المصدر، ص ١٦٩
- ٥٧- المصدر نفسه، ص ١١٨
- ٥٨- نفس المصدر، ص ١٨١
- ٦١- يستحسن مراجعة كتابنا الفكر الوجودي، عبر مصطلحه، نشر اتحاد الكتاب العربي بدمشق، ١٩٨٥، ص ٢٧٢، وما بعدها، والوجود والعدم، ص ٣٠٦
- ٦٢- المرجع السابق، الوجود والعدم، ص ٢٦٨ - ٢٧٠

* * *

حركة إصلاح الديني
في عصر النهضة

د. نعيم اليافي

منظلمات الدراسة:

تنطلق هذه الدراسة من ثلاثة منظلمات رئيسية حددتها عنوانها المقترن، أولها يتعلق بالمفاهيم، وثانيها ينبع إلى العلاقات، وثالثها يرتبط بالسياق التاريخي.

- ١- فيما يتعلق بالمفاهيم فان مفردات..
- حركة واصلاح ونهضة تحتاج إلى وقفة.

* د. نعيم اليافي: باحث وأديب من القطر العربي السوري، يكتب الدراسات في الشعر والقصة والنقد. من أعماله «مقدمة لدراسات الصورة الفنية»، «الشعر بين الفنون الجميلة».

ان كلمة حركة تستعمل هنا لتعني مجموعة من الجهد الفردية قامت في مشرق الوطن العربي ومغربه خلال فترة محددة للتعبير عن وعي خاص أكثر من أن تعني برنامجاً أو مشروعًا متلامع القسمات، بين الخطوات، اتفق أفراده عليه، أو تصالحوا للدعوة إليه^(١)، قد نقول إن ثلاثة أجيال من أجيال الحركة التأموا في نطاقها، ومتلوا في علاقتهم أو كانوا أستاذة ومربيدين، كما هي الحال بالنسبة إلى الأفغاني ومحمد عبد ورشيد رضا، فال الأول أستاذ الثاني والثاني أستاذ الثالث، ودعا كل منهم بشكل أو بآخر إلى حركة، ولكن ذلك عندي لا يشير إلى تأسيس حركة لها نواظمها الضابطة التي تلاشى في قواسمها المشتركة اختلافاتها فيما تكن أو تواريها بقد رما يشير إلى تلاقي أطراف حول بعض الهموم المشتركة، ومن ثم الاحساس بعظم المسئولية، ومحاولة انجاز ما يمكن انجازه في ضوء هذه المسئولية.

واما قيل عن حركة يقال عن اصلاح. لقد كثر استعمال الكلمة في أدبيات القرن التاسع عشر والجزء الأكبر من القرن العشرين^(٢)، واستعمل إلى جانبها كلمتان آخريان على سبيل التراdorf أو التناقض أو الدنو والعلو، أو لاهما كلمة تجديد، وأخرهما كلمة ثورة، ومن يتبع استخدامات هذه المفردات سيجد أن مصطلحاتها شيء ومفهوماتها شيء آخر، فالإصلاح لدى قوم ترقيع وتلفيق يقف قبالة الثورة أو بعد مرحلة أدنى منها، أو اجهاضاً لها^(٣)، وهو ذاته لدى آخرين قمة الثورة وألقها الوضياع^(٤). والطريقة التي تحل هذه الاشكالية أن ننظر إلى مضمون المصطلح، أي إلى مفهومه، وليس إلى لفظه، ونقف عند ما يراد منه في نسقه الذي استعمل فيه ووظف، عند ستجد ان دلالات المفردات (الإصلاح، التجديد، التطوير، الثورة) كانت تتلاقى او تتدخل، ترادرف او تتماهي في فكر حركة الاصلاح الديني وفي كتابات اعلامها ومقاصدهم، وفي المباحث التي درست هذا الفكر على السواء^(٥).

تبقى كلمة النهضة - مفهوماً ومكاناً وزماناً - ما المراد بها هنا؟ إنها توازي كما أدرك من مختلف استعمالاتها - مفهوم التقدم في مواجهة مفهوم التخلف، بغض النظر عن ارتباط أحد هذين المفهومين بالغرب أو بالشرق أو عدم ارتباطه، وبغض النظر عن طريقة تحقيق هذا التقدم بالرجوع إلى الماضي أو بقطع الصلة به، وبغض النظر ثالثة عن مراقبته أو عدم مراقبته لمفهومات التحول والتغير والتجاوز والتخطي، وهو المعنى الذي اراده أصحاب النهضة جميعهم - فيما قرأت - بعيداً عن اتجاهاتهم. *وَمَا زَالَ الْإِنْسَانُ يَرِيدُ وَيَكْبُدُ وَيَنْاضِلُ مِنْ أَجْلِهِ، وَسَوَاءْ أَقْتَصَرَنَا بَعْدَ تَحْدِيدِ الْمَفْهُومِ عَلَى تَضْييقِ رِقْعَةِ مَكَانِ النَّهْضَةِ (مَصْرُ وَزَمَانُهَا) (الثُّلُثُ الْآخِيرُ مِنْ قَرْنِ الْمَاضِي) أَوْ وَسَعَنَا مِنْهُمَا لِيَشْمَلَ الْأُولَى سَائِرَ الْاقْطَارِ الْعَرَبِيِّ وَيَضْمُنَ الثَّانِي قِرَابَةَ قَرْنٍ أَوْ أَقْلَى (مِنْ مَنْتَصِفِ الْقَرْنِ الْمَاضِي حَتَّى ثَلَاثِينَاتِ هَذَا الْقَرْنِ) فَلَنْ تَخَلُّ كَثِيرًا فِي هَذِينِ التَّحْدِيدَيْنِ (الْمَكَانِيِّ وَالْزَّمَانِيِّ) مَا دَمْنَا قَدْ اتَّفَقْنَا عَلَى الْإِطَارِ الْعَامِ الَّذِي عَمِلْتُ فِي نَطَاقِهِ حَرْكَةُ الْاِصْلَاحِ الْدِينِيِّ فِي عَصْرِ النَّهْضَةِ.*

٢- تبدو علاقات الموضوع أكثر تعقيداً من تحديد مفهوماته، ذلك أن الظاهرة الدينية أمر من العسير أن تتفق حوله مختلف الآراء ووجهات النظر قد يداها وربما مستقبلاً، فبعضهم ينسبها إلى أمر علوى يتعلق بالروايات، وبعضهم يربطها بالمجتمع والواقع والحركة، وبعضهم يراها نقىض العلم والحضارة والتقدم، وبعضهم يراها رديف ذلك كله وطريقه، وبعضهم يخلط بينها وبين السحر والتنجيم والخرافة والتقليد، وبعضهم يريد أن يتبرأها عن هذا جمیعه، ويجعلها خالصة للمطلق، بعضهم يرى الظاهرة محصوراً في الإطار الطقوسي والشعائري، وبعضهم يمدها إلى أوسع من ذلك حتى تشمل الحضارة والمدنية والانسان... وهكذا، كل ينظر إليها وفق مسوقة أو موقفه وبالتالي يحللها ويفسرها ويقومها تبعاً لهذا الموقف أو الموقع.

في هذه الاشكالية أراني أنظر الى القضية - وبغض النظر عن اعتقادي من زاويتين، أولاهما علمية او حيادية، واخراهما موضوعية او واقعية، اريد بالزاوية الاولى ان اقول ان العلمية تطالبنا ان ننظر الى الظاهرة كما رأها اصحابها، واريد بالزاوية الثانية ان ادعى ان المجتمع العربي - شئنا ام ابينا -

مجتمع تراثي تلعب فيه الظاهرة الدينية دورا هاما في صياغته وفي قيادته، ومن الصعب او المستحيل ماضيا وحاضرا على الأقل ان تلغي هذا الدور او نتجاهله او نرفضه، او نؤسس وعيا آخر تقضي، ومن هنا أراني مطالب بأمررين، او مجر على امررين اولهما فحص الظاهرة من داخلها - كما رأها اصحابها -، وهي الزاوية التي وسمتها بالعلمية او الحيادية، وتانيةها التي وسمتها بالموضوعية او الواقعية، وسواء كنا مؤمنين بما وراء الظاهرة او لم نكن فالقضية لا تأقشها لأنها تتعلق بالاعتقاد وهو خارج حدود هذه الدراسة^(٦).

٣- منطلق الدراسة الثالث هو السياق التاريخي للقضية المطروحة للحوار، أعني بذلك ان الوقوف عند حركة الاصلاح الديني كالوقف عند ظاهرة معرفية او انسانية او اجتماعية يجب لا يتم بمعزل عن ظروفها وملابساتها وأوضاعها بل ضمن اطارها ونسقاها العام ومرجعيتها وشبكة علاقاتها المتراسجة، ومن دون هذا الوقف لا يمكن أن تتبين قيمتها السلبية او الايجابية، وتنميتها منزالتها اللائقة، وبالتالي لا يمكن أن نصدر عليها احكاما تتسم بالصحة او الصواب، وهذا يعني بالنسبة اليها في جملة ما يعني ان دراسة البعد الافقي للظاهرة مهم كدراسة بعدها الشاقولي، و اذا كان الأول يتم بقياس اطروحتها الى ما قبل عصرها والى ما بعده فان الثاني يتم بقياس هذه الاطروحات الى عصرها الذي وجدت فيه، في القياس الشاقولي نعرف عميق التعبير عن نداء البيئة وعمق التأثير في الواقع، وفي القياس الافقي نعرف عميق

التطور أو التغير في خطى الفضاء معا خطى الضرورة وخط الصيرورة، وسندرك عقابيل هذين القياسين أو البعدين وأهميتها في تضاعيف الدراسة ونتائجها.

الخطاب الديني في عصر النهضة:

يستطيع الدارس أن يميز بين ثلاثة ألوان من الخطاب الديني في عصر النهضة، أولها الخطاب الفقهي، وثانيها الخطاب الصوفي، وثالثها الخطاب الاصلاحي.

تتبّع الخطاب الفقهي المؤسسات الدينية، ويأتي في مقدمتها عصرئذ الجامع الأزهر الذي كان معقل المذاهب السنّيّة تدار فيه حلقات الدرس، ويرؤمه طلاب العلم من كل فج، وهو كمعظم المؤسسات يخضع لسيطرة النظام الحاكم، ويرتبط به ارتباط تبعية، ويعبر عن وجهة نظره إزاء القضايا المثارة، ومايهمنا في هذا الخطاب أنه كان ومايزال يوصف بأربع صفات تعدّ خصائص له: أولها التقليد أو المحافظة أو السكونية، مما يعبر عنه ليس أكثر من مجموعة من الأقوال المرددة لعلماء مضوا، يقاس فيها الشاهد على الغائب، ويفتن فيها، ويعاد انتاجها دون انعام نظر أو فحص أو تجديد. وأخرها رفض الاجتهاد أو التأويل أو أعمال العقل، فمادامت الأحكام موجودة ومقننة بما على الشیخ أو المرید إلا أن يحفظها ليقدمها جاهزة وقت الطلب، وكان الاجتهاد تهمة يمكن نعت مقرفه بالكفر أو العصيان أو الخروج على الدين^(٧)، ويتبع ذلك نفي النقد، فكل حکم أو قول مقدس لا يحق دحضه أو ردّه أو الاعتراض عليه «قص جناح العقل عند صحة النقل»^(٨). الخاصة الثالثة من خصائص الخطاب الفقهي الدائرة المغلقة أو الاكتفاء، سُمِّ ذلك ماشتَّتَ، فالمهم فيما سميت أن الخطاب يمثل لأصحابه كتاباً جاماً مانعاً فيه كل شيء، ولا يحتاج إلى شيء، إنه خطاب فوق التاريخ وفوق

حركة المجتمع مرتين، مرة بالنسبة الى اطهه الرجعي، ومرة بالنسبة إلى عالمية، وعلى المستوى الاول يمثل الخطاب اجابات صالحة لكل زمان ومكان، وعلى المستوى الثاني لا يحتاج الى غيره في مبادرات التأثير والتأثير او المثقفات كي يتضمن ويستمر، الخاصة الرابعة اعتقاد أصحابه بأنهم واسطة العقد بين الله والبشر، أو النص والمتنقى، هم أهل الرأي والمشورة، بهم تناظر الأحكام، وتحفظ العقيدة، وعن طريقهم أو طريق مؤسستهم يتم فهم الدين والوعي به، والتأسيس عليه، يتم الوصول الى الآخرة، وفي تلامع هذه الشخصيات الأربع للخطاب الفقهي نقول انه خطاب «العقيدة» الكاملة المكتملة، حلت فيه الحاشية محل المتن، والشرح محل الأصل، واللاحق محل السابق، والسكن محل الحركة، والانغلاق محل الانفتاح، حلت فيه رؤية الفقهاء محل رؤيا الأنبياء، مع الخطاب الصوفي تتبدل المفردات والوسائل كما هي، وكذلك النتائج، ومن المعروف ان هذا الخطاب في جذره الديني محصور في نطاق الزهد والاحسان، أي في نطاق الأخلاق والسلوك، ولكن التطور الذي طرأ على المجتمع الاسلامي داخلياً وخارجياً جعله يتفرع الى ثلاثة شعب: اولاًها أبقته في حدود الورع والتقوى وانتهت به الى الحب الالهي، وآخرها ممزوجة بالفلسفه العقلية، وأدخلته في متألهات المعرفة الاشراقية، وانتهت به الى الوقوف عند مسائل تمتد من الخلو إلى الوحدة المطلقة رأى فيها كثير من العلماء خروجاً على بساطة الاسلام وعمقونته وتفاؤلاته^(٨)، ثالثتها صيرته طرائق للذكر وحلقات للرقن والسماع، وخلوات للتفرج والتاؤه، ومجموعة من البدع والتمائم والشعوذات أفقدته بها قسماته الوضيئة، وفي جميع هذه الشعب يمكن وجهاً للتتصوف وجه ايجابي وهو الأقل، ووجه سلبي وهو الأعم، يتجلى الأول في مواجهة النفس والتمثل بالجانب «الرباني» في الانسان، والحرص على القيم الخيرة وفي

مقدمتها انسانية الاسلام او عالميته، ويتجلی الثاني في الجريمة والتواكل ورفض العمل ونبذ الجهاد، وايثار الخلاص الفردي على خلاص الجماعة^(٩)، ومن سوء حظ هذا التصوف أنه انتهى في ظل العثمانيين وفي نهاية القرن التاسع عشر - عصرنا الذي نتحدث عنه - الى أن يطغى فيه الوجه السلبي القائم على كل ملامح وجهه المنيرة^(١٠).

يتصنف الخطاب الصوفي في عصر النهضة بأربع صفات أو خصائص

يتدخل بعضها مع الخطاب الفقهي ويختلف عنه ببعضها الآخر، الصفة الأولى أنه خطاب أخروي، فمجاله الذي يتحدث فيه مابين السماء الدنيا حتى السابعة وما فوقها من عالم ما بعد الموت، لانعلم عنه الا ما أخبرتنا به، وإذا كان الاسلام يحض على الجمع مابين الدنيا والآخرة «وابتغ فيما أتاك الله الدار الآخرة ولا تنس نصيبك من الدنيا» فان هذا الخطاب يكتفي بالنصف الأول من النص.

الصفة الثانية أنه خطاب استلابي يلغى عقل الانسان ورادته و اختياره ومسؤوليته و عمله و يجعله مجبراً على فعل أي شيء مادام لقى خلقته وحركته و صنعته مشيئة فوق مشيئته، قضت عليه بقدر مسبق ولا حلية له ازاء ذلك ولارادة.

الصفة الثالثة أنه خطاب مسيس أو تابع أو موظف، قل ماتشاء فالنتيجة أنه خطاب غير بريء من جهتين على الأقل، من جهة السلطة الحاكمة ومن جهة السلطة الوافدة، الأولى تبعد به الجماهير عن التفكير بمصالحها، والثانية تسخره لماربها، وكلتا هما على السواء تجعله خدراً للعقل وللنفس^(١١)،

الصفة الرابعة أنه خطاب احتكاري، مثله في ذلك مثل الخطاب الفقهي - تقوم به مجموعات، أو بكلمة أدق يهتف به أفراد يعدون أنفسهم وسائل ضرورية مقدسة وملهمة بين العبد والخالق، وأنه لامتنوحة لمن أراد العبور إلى الآخرة أن يمر بيرزخهم.

بهذه الصفات نقول عن الخطاب الصوفي كما قلنا عن الخطاب الفقهي انه خطاب «الحقيقة» الكاملة المكتملة، حلت فيه الواسطة محل النبع، والآخرة «الباقيّة» محل الدنيا «الفنانية»، والشاعر الوجданية والأذواق محل الأذهان والعقول والأفكار، حلت في رؤيا الأولياء محل رؤى الأنبياء.

ويجيء الخطاب الثالث، خطاب الاصلاح الديني ليتوجه إلى فكر الإنسان المسلم وإلى عقله، أول ما يتوجه، يطالبه بأن يجمع بين الدنيا والآخرة، بين التنطير والتطبيق، الرؤية والسلوك، الواقع والممكن، يلغى الوسائل والبدائل والأوثان، يتجاوز الخلافات والمذاهب والطوائف، وينهل من النبع، النص الأصيل مباشرة وبعب، حيث الواحد قبل الكثرة، ويحول في مباحث «الشرعية» وهي متون جاءت من أجل الإنسان وفي سبيل سعادته، يفسرها ويحللها ويجتهد بأمكانه في تأويلها حتى تساير ركب الحضارة والعصر.

من هم أعلام هذا الخطاب وما أوجه الخلاف والاتفاق فيما بينهم، وما المؤثرات والعوامل والأسباب التي عملت على بلورة أفكارهم وصياغتها، ثم كيف عبر هذا الخطاب عن قضيائهما وكيف أوضحها وعرضها ودافع عنها في مواجهة الخطباء السابقين مرة، وفي مواجهة الخطاب الليبرالي العلماني الذي كان يدعوا هو الآخر إلى التغيير والتقدم - مرات؟ هذا هو موضوع الدراسة التي ندبنا أنفسنا لها.

وب قبل أن نوغ في هذا الخطاب الاصلاحي أراني مضطراً أن أشير إلى أمرين أولهما أن بعض رجالات حركة الاصلاح الديني كانوا في أوائل حياتهم من المتصوفة، ولادوا بالخطاب الجوانبي فترة من الزمن مثل الاستاذ الإمام، ولكنهم سرعان ما خلقوه إلى خطاب الاصلاح حين وجدوا فيه تعارضًا جذریاً بيته وبين ما يهدفون إليه أو ينشدون، انه التحول الذي طرأ على فكر محمد عبده

يوم التقى بأستاذه الأفغاني، وانتقل الأمر الثاني أن عَنْ الصدام الذي كان بين الخطابين السابقين من جهة وهذا الخطاب الاصلاحي من جهة أخرى وقسوة الاتهامات التي كيلت له ولأصحابه من قبلهما، ومن بينها العمالقة والخيانة والزندة والكفران لا يمكن تفسيرها بدوافع دينية صرف تعدّها مجرد وجهات نظر متباعدة ازاء الدين بقدر ما تفسرها عوامل اجتماعية واقتصادية وسياسية اتخذت من الدين غطاء لها، إنها عوامل المصالح الطاغية على الهموم والقضايا - في كل زمان ومكان^(١٢).

أعلام الاصلاح الديني:

إذا استثنينا رائد النهضة العربية المبكر رفاعة الطهطاوي (١٨٠١ - ١٨٧٣) ومن عاصره من أفراد جيله، أو من ناحيته في الاصلاح العام مثل خير الدين التونسي (١٨١٠ - ١٨٧٩) وعلي مبارك (١٨٢٢ - ١٨٩٣) فانا نبيع لأنفسنا أن نبدأ حديثنا عن حركة الاصلاح الديني بعلمائها الأول وبما يقتضي أنها جمال الدين الأفغاني (١٨٣٩ - ١٨٩٧) ثم بتلميذه اللامع محمد عبد (١٨٤٩ - ١٩٠٥) ورفيقه في الثورة العرابية عبدالله تدمي (١٨٤٥ - ١٨٩٦)، وبتلמידيه الذي أرخ له ونشر تعاليمه رشيد رضا (١٨٦٥ - ١٩٣٥) ومن زامنته حتى أوائل القرن كعبد الرحمن الكواكبي (١٨٤٨ - ١٩٠٢) وعبد القادر المغربي (١٨٦٨ - ١٩٥٦) وسواهم^(١٤)، فهولاء جميعاً ومن خلال ثلاثة أو أربعة أجيال مثلوا صورى الحركة ومعاملها على الطريق.

ولئن كنا ذهبنا منذ البداية إلى أنهم عبروا عن الحركة بالقوة إلا أنهم لم يشكلوها بالفعل فلأنهم لم يتبعوا مشروعَاً واحداً محدداً بقدر ما دعوا إلى خطوط رئيسة انطلقوا في صياغتها من الإسلام كما تصوروه، وفي نطاق هذه الخطوط العامة وعلى مساحة مكانية شمتد من حلب حتى تونس، ومساحة زمنية

وتصل إلى نصف قرن يمكن أن نتبين بعض الاختلافات فيما بينهم، سواءً كانت وهذه الاختلافات تتعلق بالمهمة أو الطريقة أو الموقف أو التأثير أحصراها في

النقاط الآتية:

١- للإصلاح طريقان أحدهما يبدأ من أعلى، وثانيهما يبدأ من أدنى، الأول يهدف إلى التغيير الفوري بواسطة الانقلاب أو الشورة، والثاني يهدف إلى التغيير المتدرج بتهيئة الشعب واعداده وتنشئته وتربية، ويبقو أن الأفغاني سلك طريق الأول في حين آثر محمد عبدة الطريق الثاني^(١٥).

٢- كل من أمن بالثورة ربط اصلاحه بالسياسة، وكل من أمن بالتربية استقل به عنها، وهذا ماحدث للعلميين السابقين، فالأفغاني لم ير الاصلاح إلا من خلالها، ومحمد عبدة لم يره إلا بعيداً عنها، وربما كان هذا مصدر الجفوة التي كانت بينهما، ومن المعروف أن الاستاذ الامام أمن بالعنف السياسي متاماً أمن به الأفغاني حين التقاه أول مرة، إلا أنه وبعد اخفاق الثورة العربية ونفيه وتشريده وتنقله في الأفاق وعودته إلى مصر ومهادنته الانجليز رفض قرن الاصلاح بالسياسة، وصب كل جهوده في ميدان التربية^(١٦).

٣- في بداية عصر النهضة دخلت مصر عهد الاحتلال البريطاني لها، أما سورية فكانت ترسف في تير الاحتلال العثماني، ومن هنا ندرك التباين في طبيعة العلاقة بين الاسلاميين المصلحين المصريين والسوريين من جانب والمتدينين الانجليز والعثمانيين من جانب آخر، فالاولون لم تكن بينهم وبين العثمانيين وجماعتهم الاسلامية أية مشكلات بخلاف الاخرين الذين عانوا منهم معاunganوه، ويمكن أن نرتب على هذا التباين في العلاقة ثلاثة ارتباطات مختلفة وبالتالي ثلاثة طبائع لاهية الاصلاح الاسلامي: الأول تمثلها دعوة الأفغاني إلى الاصلاح في ظل الخلافة الاسلامية، ومن أجل ذلك سعى إلى وحدة الاسلام والمسلمين،

وجعل هذه الوحدة هدفه المباشر والمعلن، والثانية تمثلها دعوة محمد عبده إلى الاصلاح في ظل الوطنية، ومن أجل ذلك نفسر صدامه أو مهادنته للخديوي مرة وللانجليز أخرى، والثالثة تمثلها دعوة الكواكبى إلى الاصلاح في ظل القومية، ومن أجل ذلك نفهم مجابهته العنيفة لآل عثمان، ويرغم هذا التباين في اتجاهات الاصلاح أو علاقاته الكونية والوطنية والقومية فإنه ينبع لديهم جميعاً من الاسلام ويعود إليه..

ـ يحلو لبعض الدارسين أن يصنف أصحاب الحركة تصنيفاً طبقاً فيرى أن أزمة فكرهم المثالى والاصلاحي والتوفيقى نابعة من أزمة طبقتهم البورجوازية الكبيرة أو الصغيرة التي ينتسبون إليها أرومة بالمنبه أو اكتساباً بالوضع أو التطلع^(١٧) - وهذا وارد - ولكن ثمة أموراً كثيرة تطرح نفسها في هذا الصدد من الصعب أن نفسرها بالالجوء الى المفهوم الطبقي أو نجد لها أجوبة في نطاقه، من ذلك أن بعض هؤلاء قلوا أو كثروا نشأوا نشأة ريفية وظلوا طوال حياتهم يعانون الفقر في شتى صنوفه، وأن بعضهم الآخر ولاسيما النقابي التونسي الطاهر الحداد من الجيل الرابع الاصلاحي بقى مخلصاً لنشأته ومفاهيمه العمالية النقابية، ومع ذلك ماتخلق قط عن أطروحاته الاصلاحية في ضوء العودة اي الاسلام، وإن فريقاً ثالثاً منهم مافتئه يربط وجهات نظره بالحياة وحركة الواقع في حدود الامكان ولم يكتف بالهتاف الايج ولو أدى به الأمر الى المهافحة والاتهام، وإن قسماً خامساً تمرد على الكثير مما تواضعت عليه الطبقة المتوسطة ليقول باطروحات تعدد في أزمانها وربما حتى الآن ثورية من مثل العقلانية والحرية والتعددية والعدالة ومن منظور اسلامي صرف مما يتجاوز العديد من الشعارات التي مابرحت تدور على الساحة من دون أن يكون لها رصيد من واقع أو حياة.

ولست أقصد من اثارة هذه الأمور أن أنحي التفسير الطبي جانباً بقدر ماقصدت أن أقول انه آن الأوان لأن نضع الأمور في أنصبتها، وندرس الواقع كما هي بعيداً عن القوالب المسبقة والمقولات الجاهزة، آن لل الفكر الحر ألا تعميه الأشعة الحمراء وما فوقها وما تحتها بعد أن تبين لكل ذي عينين البون الشاسع بين ما يطرح وما يمارس أولاً، والبون الشاسع بين ما يقبل عن البروجوازية وما يقال عنها الآن^(١٨).

٥- من بين أعلام حركة الاصلاح الديني يبرز اسم الشيخ محمد عبده فهو الأكثر تنظيراً وكتابة وجهداً ووعياً وتأثيراً في عصره ومن بعد عصره صحيح أنه لم يكن الباعث الأول على النهوض الاسلامي كما كان أستاذه الأفغاني، إلا أنه كان المؤسس والباقي والداعية الحق، لقد قام بدور المصلح الاسلامي الأعظم - فيما أرى - لأنه تخطى التقليد إلى النقد، وأعمل الفكر، وأعاد قراءة التراث وانتاجه وصياغته، وأشاع جواً تنفس فيه وأفاد منه واستنقى من معينه كل من أتى بعده، وقدم في حدود عصره - رؤية وتصوراً وأطروحتاً ماتجاوز عصره، فلا غرابة أن نجد لديه مالانجده عند سواه من معالجة لشتى قضايا الاصلاح الديني وما تأثرها، ولا جناح علينا ولابأس أن نولي فكره في هذه الدراسة جل الاهتمام والاحتفال^(١٩).

المؤثرات العامة في الحركة:

لانتشرت الحركة أية حركة من فراغ وفي فراغ، وحركة الاصلاح الديني مثلها في ذلك مثل جميع الحركات الاصلاحية وغير الاصلاحية تأثرت بغيرها حتى تلامحت، وأثرت في غيرها حتى تجلت، ويمكن للدارس تحت هذا العنوان أن يتحدث عن مكونات أو لوافع أو أسباب كما يتحدث عن مؤثرات أو مبادرات ثقافية، ويغض النظر عن التفرíc المنهجي الذي نستطيع أن نقيمه بين هذه

المصطلحات ولاسيما بين المكونات والد الواقع والمؤثرات فسنجعل الجميع الآن ينتمي إلى حقل واحد من الدلالات المعرفية يتراوّف في نطاقه السبب والنتيجة، الغاية والواسطة، الدافع والمكون، ولا تثريب علينا في ذلك مادام المؤثر قد يكون فاعلاً ومفعولاً، عاماً يصنع الظاهرة وأحد تجلياتها في الوقت نفسه.

هذا من ناحية ومن ناحية أخرى فإن التفريق بين ما هو خارجي دخيل، وارد أو طاريء، وبين ما هو داخلي، مستقر أو دائم غير وارد في تصورنا مما وجهان لعملة واحدة في الظاهرة، وحين يصوغانها أو يحوكانها لا يصنعنان ذلك بوصف أحد الوجهين خارجاً والأخر داخلاً، أو بوصف أحد الوجهين متحركاً والأخر ثابتاً بل بوصفهما خطين متداخلين وضروريين لنسج الظاهرة في لحمتها وسداها، المباشرة هنا كغير المباشرة، والغريب كالمألوف، والبعيد كالقريب، والجوهرى كالعارض، والتحول كالثابت، والهجين الدخيل كالأصيل.. جميعها خيوط تتشارك وتتناسج لتركيب التجربة - الرؤية. وكل ما يمكن أن تدعى به أن الغريب الطارئ أو الدخيل الأجنبي لا قيمة له ولا أهمية إذا لم يجد مكانه أو موقعه في التربة، أو إذا لم تكن التربة مهيأة أو مستعدة لقبوله ومتفتحة لاستقباله، ومن المؤسف أن معظم الذين يتحدثون عن مؤثرات وافية يتتجاهلون الدور الكبير الذي تلعبه عملية التلقي أو الاستقبال الفردي أو الجماعي، الكامن أو الظاهر في قضية المثقفة.

أستطيع أن أرد المؤثرات (المكونات والد الواقع) التي كانت وراء حركة الاصلاح الديني إلى جملة من العوامل لعل أهمها وأخطرها:

- ١- برغم ارهاقات الاصلاح التي يمكن أن نعثر عليها قبل حملة نابليون على مصر والاحتلال بالغرب فإن الحملة ذاتها وما أعقبها من تلاشي أو غزو حضاري تعد بداية النهضة، أو نقطة انعطافها وتحولها، فقد أشعلت لهيبها،

وأزكّت أوارها على مدى أجيال، ومن سوء حظ العرب خاصة وال المسلمين عامة أن كان لقاوئهم بالغرب وحضارته منذ البواكير فاجعاً ومؤلماً أوقعهم في مأزق ما زالوا يكافدون عقابيله حتى الوقت الحاضر، لسبب بسيط أنه اقترن لديهم بالتقديم مثلاً اقترن بالاستعمار، أي اقترن بالوجود مثلاً اقترن باللغاء والاضمحلال^(٢٠).

وعلى امتداد قرن كامل كانت المؤثرات المعنوية - الفكرية والثقافية - إلى جانب المؤثرات المادية - تتناثل على الساحة وتتدفق، وتحمل مع انتشارها وتدفقها وجهات نظرها إزاء اشكالية التقدم والخلف، ومن جملتها مسائل النهوض والاصلاح والتمدين والترقي، وعلاقة ذلك كلّه بالثورة والدين، فعكف عليها هؤلاء المصلحون يقرأونها ويعيّبون منها ويتناولون بها، ويحاولون أن يقرّنوا مبادئها إلى مبادئ الإسلام، أو يقرأوا إسلامهم في ضوئها،حسبنا أن نذكر مبادئ الثورة الفرنسية وما أحدها في نفوسهم من هز وانفعال^(٢١)، وكتابات عن الحضارة والمدنية تأثروا بها حتى النخاع وجهدوا في أن يترجموها^(٢٢).

٢- ويمكن أن تفرع عن هذا المؤثر الوافد حركة الاصلاح الديني البروتستانتي التي قادها لوثر في وقت مبكر، واطلع عليها الأفغاني وغيره الأفغاني، وحاول أن يتمثلها ويحذو حذوها، وإذا ما أغفلنا جوانب كثيرة من التباين بين الحركتين حركة الاصلاح الإسلامي وحركة الاصلاح البروتستانتي فإن الإطار العام الذي عملت فيه الحركتان يكاد يكون واحداً فكيف إذا أضفنا إليه اطلاع أصحابنا عليه واعجابهم به وبأطروحات صاحبه^(٢٣).

٣- ومع ذلك فإن هذه المؤثرات الخارجية الوافدة ما كان لها أن تجني فوائدها لو لا الأرض المعدة للقبول، ولو لا محاولات اصلاحية ونهوضية تمت في مسيرة تراثنا العربي - الإسلامي وتتأثر بها المصلحون، أو وجدوا أنفسهم

يستلهمونها، ويقيسون حركتهم إليها، من هذه المحاولات ذكر موقف المعتزلة من أمر العقل، والأشعرية في بعض جوانبها وأطஸروحتها، ومدرسة ابن تيمية وتلميذه ابن قيم الجوزية في الرجوع إلى النص وتجاوز التصوف والتقاليد، والنزعة الرشدية لدى صاحبها وسواه، والتي أحدثت ثورة منقطعة عما قبلها وعما بعدها، وتوجهات ابن خلدون في التحليل الاجتماعي وتعليق قيام الدول وسقوطها... وجميعها محاولات يمكن تلمسها والتأسي بها، وقد قرأتها المصلحون على اختلافها، كما قرأوا تراث الأمة فشدتهم وأعجبتهم وجرأتهم على هذا الذي قالوه وذهبوا إليه(٢٤).

٤- وكما فرعننا عن المؤثر الأول الحركة البروتستانتية نفرع عن هذا المؤثر الحركة الوهابية التي كانت أقرب إليهم وإلى عصرهم، ومن المعروف أن محمد بن عبد الوهاب الذي تأثر بمدرسة ابن تيمية ونحوه في الفكر والسلوك ثار على الوضع الذي آلت إليه وضع الدين، وضع البدع والأهواء والطرق ووسائل التزلف والتسلل حتى أضحت هي الدين ذاته، ودعا إلى نبذ الوسائل بين العبد وربه مهما تكن، ورفض الفلسفة والتصوف معاً، وألح على الرجوع إلى النص؛ وكان لهذه الدعوة التي حضرت اصلاحاتها في حدود العقيدة تأثير فيهم أي تأثير حتى وصف أصحابها من قبل خصومهم بالوهابيين، إشارة إلى خروجهم على الدين كما تفهمه العامة(٢٥).

٥- تناسجت المؤثرات الخارجية والداخلية لتطرح على المصلحين الدينيين وغير الدينيين اشكاليتين متداخلتين معاً ومنذ نهاية القرن التاسع عشر حتى الوقت الراهن أولاهما اشكالية الانحطاط والترقي، أو اشكالية التخلف والتقدير، وأخراهما اشكالية البقاء والتأثير، أو اشكالية الوجود والغزو التي عبر عنها بالأصلية والمعاصرة، وتعني الاشكالية الأولى كيف للأمة أن تتقدم وتخرج من

حالة تخلفها، وتعني الاشكالية الثانية كيف لهذه الأمة أيضاً أن تحافظ على وجودها وهويتها وتعيش حضارة غيرها أو تتقبل غزوه في آن؟

وليس من مهمتنا هنا أن نتتبع هذه الاجابات، فحديثنا ينصب على واحدة من هذه الاجابات هي اجابة المصلحين الدينيين، ويکاد يجمع هؤلاء على رأي واحد نقرره قبل الخوض في أسس الاصلاح الديني التي طرحوها، ذلك هو تفریقهم بين الاسلام وال المسلمين والذي عبر عنه الأفغاني ومحمد عبد ورشید رضا وغيرهم تعبيرات شتى خلاصتها أن الاسلام الذي دعا إليه القرآن شيء وأن المسلمين الذين يعيشون الان لا علاقة لهم به، أو هم شيء آخر، يقول الأفغاني^(٢٦): «ان القرآن يدعو غير الأوروبيين الى الاسلام، وبنهام المسلمين عنه، فالواجب علينا أن نثبت لهم أننا غير مسلمين حتى يمكن أن نجذبهم الى الاسلام ونحسن اعتقادهم فيه».

ما الاسلام الذي دعا إليه هؤلاء المصلحون، وما أساسه ومفهوماته، تشكل الاجابة عن هذا التساؤل محور الدراسة وجوهرها.

أسس الاصلاح الديني:
 نريد بالأسس مجموعة المواقف والقضايا والمقاصد والغايات، الوسائل والطرائق التي أقام عليها المصلحون نظريتهم الاصلاحية في الرقي والتقدم، وكما فعلنا مع المؤثرات نفعل هنا فلنميز بين الغايات والوسائل، ولابين المقاصد والإجراءات باعتبارها جميعاً إطار العمل الذي جالوا في نطاقه، وسنترتيب هذه الأساس بشكل دائري يبدأ من الرؤية والتصور والمفهوم، وينتهي الى الطموح والغاية، وما بينهما درجات دولاب دائري يمكن أن تقدم احداها أو تتأخر لآخر مادامت جميعها وجوهاً متعددة لقضايا الحركة وأرائها.

وب قبل أن نعرض هذه الأساس نورد الملاحظات الأربع الآتية:

١- جميع هذه القضايا ووجهات النظر قدمت على أنها اسلامية الهوية بغض النظر عن مدى تأثرهم بقراءاتهم الغربية، وبغض النظر عن مدى قربها أو بعدها عن الاسلام كما يفهمه سواهم، انها الاسلام كما فهموه هم وعبروا عنه^(٢٧).

٢- معظم المصطلحات والمفاهيم التي أقيمت عليها الأسس يجب أن تفهم في حدود أساقفها واستعمالاتها، وألا تحمل أكثر مما تحتمل، فمفردات مثل العقل والعلم والحرية والتعددية.. الخ، المستخدمة في معجم حركة الاصلاح فقد لاتعني ماتعنيه لدينا الان.

٣- قدم المصلحون مشاريع كثيرة لدعواتهم ضمت في معظمها هذه الأسس، مفردة أو مجموعة، والمحاولة التي تقوم بها هي خلاصة قراءة هذه المشاريع ونصوص الاصلاحيين والكتب التي تحدث عنها^(٢٨).

٤- وهذه القراءة لا تقول التصوّص مالا تحتمل بقدر ما تعبّر عن استجابتنا لها وفهمنا لها في ضوء أمرين أولهما ما عبروا عنه من خواطر بصورة مباشرة، وثانيهما ما شدّوه أو طمحوا إليه من آراء بصورة غير مباشرة، وفي لقاء الأمرفين تكون قرأتنا لسطح النص وعمقه، ظاهره وباطنه، محكمة ومتباهّة، وليس لوجه واحد من وجوهه.

سنمسن كل أساس من الأسس مسا رفيقا وسريرا.

٥- **الرؤى** = ليست أسس الاصلاح الديني الا جزءا من كل عام يشمل الاصلاح السياسي والاجتماعي والاقتصادي والأخلاقي، ولا يمكن عزل بعض هذه الأنواع من الاصلاح عن بعضها الآخر، وبكلمات أخرى لم يكن يعني الاصلاح الديني لديهم اصلاح العقيدة - كما كان الأمر لدى الوهابية - بل كان

يعني اصلاح الحياة^(٢٩)، وإذا كنا سنفرد للجانب الفكري أو الديني هذا الحيز فلأنه عندهم هو الأساس.

٢- التصور = وقد قادتهم هذه الرؤية إلى تصور لمعنى المدنية، نقلوه عن الثقافة الغربية وطبقوه على الإسلام، وخلاصته أن الدين الإسلامي ليس دين عبادة وعلاقة معرفية بالرب فحسب يهتم بقضايا العقيدة والإيمان، وإنما هو دين حضارة يهتم بالقيم الحياتية للإنسانية وللأمة وبالقيم الذاتية للفرد على حد سواء، وبذلك قرروا أن مدنية الإسلام ترتبط بالتقدير المتجدد دائمًا نحو هدفين: التطوير الاجتماعي أي زيادة القوة والرفاهية، والتطوير الفردي أي تطوير المواهب والامكانيات، وقد كان للأمة الإسلامية في بداية أمرها مثل هذين الهدفين^(٣٠).

٣- المفهوم = يذهب أكثر زعماء الاصلاح إلى فهم خاص لمفردة الإسلام تباين ما هو عليه العرف العام، ومؤدى هذا الفهم أن الكلمة كما وردت في القرآن ليست اسمًا على دين محمد وإنما هي اسم للدين المشترك من لدن إبراهيم حتى محمد، إنها لديهم تعني الإيمان بالله والتسليم له والعمل الصالح، وبكلمات أخرى تعني التوحيد والأخلاق والسلوك^(٣١).

٤- البعد = الغرب جزء من الإنسانية، وحضارة العصر هي حضارته، ولا يأس أن نتأثر به، ونأخذ منه، ونتعرف إليه، صحيح أنه يحاول أن يغلبنا على أمرنا، ويستعمرنا، إلا أنه من الصحيح أيضًا أننا في علاقتنا به على طرفي نقىض، نحتاج إليه ونهرب منه ونرفضه، علينا أن نتعلم علمه لنحاربه به، ومهما أوجلنا في هذا العلم فعلينا ألا نأخذ منه إلا ما يفيدنا، ولا يتعارض مع وجودنا وشخصيتنا، يجب أن يبقى ثمة فاصل - مهما كبر أو صغر - بيننا وبينه^(٣٢).

٥ـ الحالة = رأينا أن واقع المسلمين شيء وأسلامهم شيء آخر، ومن هنا رفض أصحا الحركة كل ما يمتد إلى هذا الواقع بصلة، ومن ذلك كله الدخائل التي يظن أنها من الإسلام وهي ليست منه في شيء من مثل انكار الأسباب والبدع، والتواكل، والجبر، والخرافات، والتسلل...الخ (٢٢).

٦ـ الوعي = يؤمن أصحاب الحركة أن التراث الإسلامي على جميع مذاهبه وتشعباته وفرقه تراث مشترك للجميع، ومن حق المسلمين بل من واجبهم أن يتلقنوا إليه، ويستقوا منه، يأخذون من المعتزلة مثلما يأخذون من الأشعرية ويستلهمون الشيعة مثلما يستلهمون السنة، لم يكن غريباً والحالة هذه أن يوقظ الأمة «شيعي» هو الأفغاني ويغذى على الدرب معه «سنني» هو محمد عبده، ولكن الغريب أن نؤمن بالفرقة وديننا يدعونا إلى التوحيد (٢٤).

٧ـ التجاوز = ويرغم هذا الوعي للرجوع إلى التراث المشترك فان على المسلمين اليوم أن يتتجاوزوا في فهمهم للإسلام المرحلة التاريخية التي فشا فيها علم الكلام فتفرقت الأمة، وتعددت طوائفها ومذاهبها الفقهية فاختلت وتحاربت، ان عليهم أن يتتجاوزوا كل مالا يمت إلى بساطة الإسلام وعفويته وتلقائيته، يتتجاوزون الفروع ليلتقاوا عند الأصول (٢٥).

٨ـ الواقع = ونقطة الانطلاق في هذا التجاوز، التفتیش واللقاء معاً هو الواقع، الواقع الذي نحياه ونعيش به بقضاياها الساخنة، ومشكلاته الطاحنة، وضروراته الازمة، ماذا يفرض علينا الواقع هو مانبحث فيه، وما يشيره في حياتنا من حاجات ومشكلات هومانعالجه، وليس ما يفرضه علينا الماضي (الزمان) أو الغرب (المكان) (٢٦).

٩ـ الأصل = لن يصلح آخر هذه الأمة إلا بما صلح به أولها، العودة إلى الأصل من النبع الحال هو الأمل البالги لهذه الأمة حتى تتجاوز محنتها

وفرقتها وأزمنتها المستحكة، يقول الأفغاني^(٢٧): «علاج الأمة الناجع إنما يكون برجوعها إلى قواعد دينها، والأخذ بحكماته على ما كان في بداياته». والعودة إلى الأصل تعني أمرتين أولهما أن الإسلام في قرآن وحديثه سابق على طوائفه ومذاهبها، وثانيةما أن هذا الأصل هو الذي يوجد بيننا بينما الطوائف والمذاهب هي التي تفرق وتبتعد^(٢٨).

١٠- النص = القرآن هو المقوله الأساس في كل عودة، فلنعد إلى نصه نقرأه لنسيرشيد به في واقعنا، ومن أجل هذه العودة - القراءة الجديدة - نفهم هذا الالاحاج الغريب على تفسير أي القرآن وتوصيل ما يريد محمد عبده إلى نفوس المتعلقين وأفكارهم في كل بلد في القاهرة وبيروت والجزائر يشرح مقاصده ويبين مراميه لأنه الوسيلة الأفضل لإصلاح العقيدة وتنشيع الشريعة^(٢٩).

١١- الطريق = الطريق الواصل بين الواقع والنص هو الاجتهاد أو التأويل، الاجتهاد في الأحكام والتأويل في تفسير النص بما يتلاءم مع هذا الواقع، ويتساصل الأفغاني^(٤٠): «ما يعني باب الاجتهاد مسدود، ويأتي نص سد، وأي امام قال لا يصح لبعدي أن يجتهد، ان الانئمة اجتهدوا، واجتهادهم فيما حواه القرآن ليس الا قطرة من بحر...» وقد حاول محمد عبده أن يجتهد فأنكر عليه سدنة المؤسسة الدينية كل محاولة واتهموه بشتى الاتهامات، ونذكر من جملة اجتهاداته اباحة الفائدنة والتزيي بلباس الأفرنج، وتعليم المرأة وعملها وسفرها وجهها، ومنع الزواج منها بأكثر من واحدة...الخ^(٤١).

١٢- العقل = احتل العقل منزلة لدى زعماء الحركة كتلك التي احتلها لدى المعتزلة فقد عدوه مناط التكليف، وجة الله على عباده، ورأوا فيه ضرورة الدين ضرورة الدين له، وذهب محمد عبده إلى تفضيله على النقل في حال

تعارضهما^(٤٢)، ومع ذلك ظل الجميع يجدون فيه أداة مادية صالحة للعمل والمعروفة في نطاق الطبيعة وليس خارجها^(٤٣).

١٣- العلم = اتهم رينان كما اتهم هانوتو الاسلام بأنه لا يشجع على العلم والبحث الحر بل هو عائق لهما: ويؤلف كل من الأفغاني للرد على الأول و محمد عبده للرد على الثاني كتابين يسخرانه للدفاع عن دينهما، وبينان فيه وافق فهمهما لكلمة علم - أن الاسلام على التقىض يفسح صدره لكل علم، ويدعو إليه باعتباره وسيلة لكشف أسرار الكون والطبيعة والنفس، ويؤيدان حجهما من الكتاب والسنة وحركة النشاط العلمي لدى العرب المسلمين، وينتهيان إلى عكس ما انتهى إليه رينان وهانوتو^(٤٤).

١٤- التربية = شغل المصلحون الاسلاميون أنفسهم طويلاً بقضية التربية والتعليم، وعدوها أساس كل تطوير أو تقدم، ورأى محمد عبده كما رأى غيره ان تصحيح الفكر أو الاعتقاد هو بداية حركة الاصلاح حتى يسلما من البدع، وليس هذه البداية سوى التربية، وفضل الرجل أن يكون معلماً على أن يكون قاضياً أو مفتياً، ونبذ نفسه إلى اصلاح التعليم في الأزهر وخاصة من أجل ذلك حرباً ضرورة أورثته العداوة والبغضاء^(٤٥)، وأتى من بعده تلميذه رشيد رضا ليعلن في العدد الأول من مجلته أن غايتها التربية والترغيب في تحصيل العلوم والفنون، واصلاح كتب التعليم وطريقة التعلم^(٤٦).

١٥- العمل = ارتبط العلم لديهم بالعمل، رداً على التواكل وعلى العطالة معاً، فلا علم من دون العمل به، ولا عمل من دون علم يرشده ويعصمه، كلّاهما وجه لعملة واحدة هي المعرفة، يقول رشيد رضا^(٤٧): «ليس العلم إلا ماأتيته العمل، أو بني عليه عمل، الأعمال تنمي العلوم، والعلوم تمد الأعمال».

١٦- الحرية = ينبع مبدأ الحرية لدى الاصالحىين الاسلاميين من مبدأ التوحيد أو مبدأ الشهادة، فالله عندهم حرية مطلقة تلزم من آمن به فترتد عليه تطهيراً لعقله من الوهم، واطلاقاً لرادته من القيد، وتحريراً لذاته من عبودية كل موجود(٤٨).

١٧- العدل = العدل اسم من أسماء الله، وشرط للايمان به، وعهد على الانسان لتحقيق أمانة المسؤولية التي أقر بها بالشهادة والتوحيد، وكلاهما - التوحيد والشهادة - يعني في جملة ما يعني تقوير العدل والمساواة بين الناس ورد التفاوت والتفاصل فيما بينهم الى عقولهم ومعارفهم وفضائلهم وأعمالهم(٤٩).

١٨- اللغة = جعل الامام محمد عبد اللغة قرينة الفكر، وعول عليها في أمر الاصلاح تعويلاً عليه، وقال انها الهدف الثاني في دعوته بعد هدفه الأول - اصلاح العقيدة - سواء أكان الامر يتعلق بالمخاطبات الرسمية أم بالراسلات بين الناس(٥٠)، ولم يكن ليتم ذلك لو لا هذا التماهي بين العربية والاسلام في جامعة اللغة، ودورها الهام الذي تلعبه في تجانس الأمة وتوحيدها، أجل كانت اللغة عند الاسلاميين وما زالت - كما هي عند القوميين - تشكل صلب وجودهم وأرومة.

١٩- التوازن = يوصف الاسلام بأنه دين التوازن والاعتدال لأنه يجمع ما بين القطبين المتعارضين ليصيراً غير متعارضين : الدنيا والآخرة، السماء والأرض، الجسد والروح، الخ، بلا افراط ولا تفريط «وكذلك جعلناكم أمة وسطاء لتكونوا شهداء على الناس»، والشهادة تعني النموذج والأمثلة - نظرياً وعملياً -، كما تعني النمط الرفيع، وتلك غاية يرно اليها كل الانبياء المصلحين(٥١).

٢٠- حركة الاسلام = كان الافغاني يرى أن الاسلام دين كوني جاء للعالم أجمع، وهو قادر تمام القدرة بما فيه من قوة روحية على ملاحة الظروف المتغيرة في كل جيل^(٢)، وفي تقديره أن هذا الدين الحنيف أتاح للبشر بناء قصر مشيد من السعادة، مبادس الشكل، أسسه المتينة مجموعة من العقائد والخلاص، تقيم المجتمع البشري على دعائم واضحة، وتضمن للمدنية اصلاحاً مستمراً، وللبشر أصولاً من المحبة والعدالة تتحقق معها سعادتهم^(٣).

تأثير الحركة:

خلفت حركة الاصلاح الديني بمختلف أفرادها وخاصة علمها الفذ الأستاذ الامام وعلى امتداد الساحتين العربية والاسلامية تأثيرات تکاد لاتحصى، ويمكن أن نتحدث عن هذه المؤثرات على مستويين: مستوى المناخ الذي أشاعتة، ومستوى الأفق الذي فرضته بالقوة أو بالفعل.

على المستوى الأول كان لرجالات الحركة حضور في كل مكان حلوا فيه، داخل الوطن وخارجـه، في الشارع والسجن، في المقاهي وفي المساجد، في الكتب والصحف والمجلات، ولا يقاس هذا الحضور لدينا بمدى جماهيريته أو شعبيـته فتلك ميزة استثـر بها في الخطاب الاسلامي رجال الفقه والتصوف، وإنما يقاس بالتحريض والتوجيه وتحريك المياه الالسنة وما من شك في أن أصحاب الاصلاح جميعـا استطاعـوا - عن طريق ربط الاصلاح الديـني بالسياسة أو ربطـه بال التربية - أن يحدثـوا ما هو أشبه بالثورة أو قريب منهاـ لـقد خلقـوا وعيـا طليـعـيا ومتقدـما عـبر عنهـ من خلال نشاطـ محمد عـبدـ تـعبـيرـين دقـيقـين^(٤) أولـهما وصفـه بـالمـثالـيـ الحالـ، وثـانـيهـما وصفـهـ بالـثـورـةـ التيـ تـغـليـ مـراـجـلـهاـ، ولاـتعـارـضـ بينـ الـوصـفـيـنـ لأنـهـ يـكـملـ أحـدهـماـ الآخرـ، فالـثـائـرـ كانـ وـسيـظـلـ هوـ هـذاـ المـثالـيـ الحالـ لأنـهـ صـاحـبـ هـمـ وـقـضـيـةـ، صـاحـبـ مـشـروـعـ مـسـتـقـبـلـيـ لأنـهـ يـجـعـلـ دـيـنـ حـيـاتـهـ وأـهـزوـجـتـهـ التيـ يـصـحـوـ عـلـيـهاـ وـيـنـامـ.

أما على المستوى الثاني^(٤٥) فاكاد أجزم بأن جميع العقول المستترة في الأهر وغير الأزهر، في السياسة والحكم والمجتمع، في مصر وخارج مصر، من الجزر حتى الهند، والتي جات جميعها مع بدايات هذا القرن، وحملت مشعل التقدم والتغيير والنضال، مشعل النهضة ضد التخلف والاستعمار، إنما استقت من ينابيع الحركة، وتشبعت بآرائها، واعتنقت معظم مبادئها، قد تكون خالفتها، أو ابتعدت عنها، أو ناصبتها العداء إلا أنها كلها - دينية وعلمانية خرجت من معطفها، وتفرعت عن دوختها فهل علينا جناح إذا أدعينا أنها جذع فنتها، وأم لكل أولادها، ولئن جرت السنة بأن يعق الولد أمه، أو يأبى منها فمن النادر أن نسمع عن أم رفؤم تبرأت من أطفالها - مهما كبروا - أو ناصبتهم العداء، وتلك لعمري هي فراحة الاصلاح الديني وتميزه.

خاتمة:

نكتفُ بأهم النتائج التي وصلت إليها الدراسة في مجموعة نقاط:

أولاً = عبرت الآراء المتفرقة التي نادت بها طائفة من المفكرين المسلمين عن وجهة نظر تكاد تكون مشتركة - برغم الاختلافات - ازاء قضية الاصلاح الديني تنطلق من الاسلام، وشكلت في مجموعها أساساً لنظرية متلازمة ومتکاملة.

ثانياً = تبدأ هذه النظرية وضع أولى قواعدها من تصحيح الاعتقاد أو تصحيح الفكر للفرد وللامة، ولن يكون ذلك الا بالرجوع الى أصل الدين قبل أن تشوّهه اختلافات التاريخ والمصالح، والى نصه القرآني تحديداً ليقرأ وفق العصر، مبينا حاجاته، معبرا عن طموحاته.

ثالثاً = ان اصلاح حال المسلمين، أو واقعهم المتردي بالرجوع الى دينهم أو تراثهم أكثر يسراً وصلاحاً وحكمة ونجاعة من اصلاحهم عن طريق

البديل المفترض أو المقترن، طريق التقليد الأوروبي المعتمد على التجربة والخطأ، وقياس المنفعة، والوعي الخاص، وذلك هو الطريق الذي سلكه كل المصلحين الإسلاميين من القديم حتى الآن^(٦).

رابعاً = يعني هذا الاتجاه في الاصلاح في جملة ما يعني أن الأمة كالفرد كلاهما وجود تاريخي، وصلاحهما لا يتم إلا من داخله^(٧)، وعلى المستوى الأول - الوجود التاريخي - يؤكد الاتجاه حالة الاستمرار أو الاتصال بين آنات الزمان الماضي والحاضر والمستقبل من أجل تماسك الأمة ووحدتها على أرضيتها وقضيتها. وعلى المستوى الثاني - الصلاح من الداخل - يؤكد الاتجاه أن التقدم لا يؤتي نماره إلا إذا كان ذاتياً ينهض وفق مثال يحقق للفرد كما للأمة الهوية والخصوصية والحضور.

خامساً = إذا كان المغزى الأول الذي يمكن استخلاصه هو أن قطبيعة كاملة مع الأصول في كل عملية اصلاح أو تغيير لا يتم إلا على حساب الوجود فان المغزى الثاني الذي يمكن أن ننتهي إليه هو أن الفكر المتمسك بهذا الوجود والمدافع عنه هو الأكثر جدارة والأنسب معاً للتعبير عن طموح الأمة وأحلامها في النهضة والتقدير.

سادساً = من سوء حظ هذا الاتجاه الاصلاحي وربما من سوء حظ النهضة العربية بعامة أن فكرهما مازال يراوح مكانه ان لم يكن قد يتر أو قطع لسبب بسيط أنه لم يعرف - رغم تأثيراته - تراكماً واضافة وتطويراً فظل بعيداً عن الساحة الفعلية أو ظل معلقاً، وما الارتدادات النكوصية أو الانحرافية التي شاهد إلاّ نتيجة من نتائج هذا التعليق أو الابعاد، التغييب أو الانحسار.

سابعاً = نحن مطالبون اليوم بوصول ما انقطع، مطالبون باحياء النهضة، وبعث الحوار مع الاصلاح الديني من جديد، ولن يضيرنا تسميته بهذه

التسمية مادمنا قد اتفقنا على أنسنة الشاملة لكل مناحي حياتنا الفكرية والاجتماعية والسياسية، والافادة من سائر أطروحاته واغنائتها وتطويرها بما يصلح للحظتنا الحاضرة.

ثامناً = يكفي أن أشير في هذا الفكر إلى ذلك الطرح المفتوح الواسع والداعي لمعنى الإسلام ومعنى العربية في الفكر القومي والتلازم بينهما، فإذا كان الأول يعني شرعة التوحيد لا التفريق الناظمة لكل الديانات فإن المعنى الثاني يشير إلى شرعة التعايش بين كل الأجناس والأعراق الناطقة باللغة العربية والمتمنية إلى تراب واحد وتضوغها أو تحدها مشاعر وأمال وألام واحدة، أليس هذا كله أو بعضه ماترمي إليه الرسالة الخالدة التي تُنْبِئ إلى حلها العرب والتوجه بها إلى الإنسانية جماء تحقيقاً لوعد الله «كنتم خير أمة أخرجت للناس»^{١٦٥}!

حواشى الدراسة

- ١- انظر البرت حوراني- الفكر العربي في عصر النهضة/١٣٦ . وفهمي الجدعان أنس التقدم/١٠ ، وجب دعوة تجديد/٦٦ ، ب رغم أن الأفغاني يستعمل كلمة حركة يعبر في رأيه عن طموح أكثر من أن يعبر عن واقع. انظر المفردة في كامل الخطيب الاصلاح والنهاية/٣٦٩ .
- ٢- انظر النصوص التي أوردها محمد كامل الخطيب في مجموعته القديم والجديد، والاصلاح والنهاية.
- ٣- يرد ذلك غالباً في الأديبيات الماركسية والمنساقين وراغماً من المؤذجين تنظيمياً أو شعاراتياً، وانعكس الأمر على القرارات التعليمية في المدارس والجامعات فحملت كلمة اصلاح معنى دينياً أو اتهاماً.



٤. يستعمل جب في كتابه، دعوة تجديد الاسلام الثورة وصفا لجهود محمد عبدة الاصلاحية والتجديدية واستعمل المصطلح ذاته عبدالله هنا في « التجديد الاسلامي في عصر النهضة» انظر الدين في المجتمع العربي ص ٣٢٥ وكذلك فعل صالح الخروفي في دراسته المدارس والمعاهد العليا ١٢.

٥. انظر الدراسات التي عنونت نفسها بالتجديد خاصة في المراجع اللاحقة.
 ٦. أحاول في جملة دراساتي أن أفرق بين العقيدة والشريعة فأجعل الأولى ترتبط بالوعي الفردي وبالإيمان، وأجعل الثانية ترتبط بالوعي الجماعي وبالعقل ومصلحة الأمة، والإيمان أمر قلبي لا يمكن الاجتهاد فيه، في حين يخضع كل ما يتصل بتشريعات الأمة ومصالحها إلى الاجتهاد والتغيير والحركة. انظر لنا «مستويات الوعي الديني» في كتاب «دعوة إلى الحوار» يصدر لاحقا.

٧. انظر مثل هذه الاتهامات في الاصلاح والنهاية ٢١٤، وزعماء الاصلاح ٢٢٢، ٢٢٦، ٢٢.

٨. الدارسون ازاء التصوف الفلسفى فريقان منهم من يجعله خارج الاسلام، ومنهم من يجعله الثورة الروحية فيه. انظر في ذلك: عمر فروغ، التصوف في الاسلام، أبو الغلام عفيفي، التصوف بيروت د. عبدالقادر عيسى، حقائق عن التصوف حلب ١٩٨٦، محمد مصطفى حلمي، الحياة الروحية في الاسلام، القاهرة ١٩٨٤.

٩. انظر لنا محاضرة بعنوان «التصوف بين الخالص الفردي والانتشار الجماعي» في «دعوة إلى الحوار» ينشر لاحقا.

١٠. انظر في ذلك توفيق الطويل، التصوف في مصر ابان العصر العثماني، مصر د. عبدالرحمن الوكيل، هذه هي الصوفية. وطه عبدالباقي سرور، التحالف الاسلامي والامام الشعرااني، مصر د.ت.

١١. برغم أن بعض الطرق الصوفية وقفت في مواجهة الاستعمار الخارجي كما وقفت في مواجهة الاستغلال الداخلي مثل السنوسية والمهدية فان معظم أصحاب الطرق وظفوا طرائفهم لخدمة الجهتين معا، انظر فروغ، مرجع سابق ذكره. وعبد الله هنا، مرجع سابق ذكره، ولويس غارديه أهل الاسلام، دمشق ١٩٨١.

١٢. انظر تشارلز آدمز، الاسلام والتجديد في مصر/ ٣١

١٣. المرجع نفسه/ ٩٠ - ١١٠، وأحمد عبدالرحيم مصطفى، حركة التجديد الاسلامي/ ٨٥.



- ١٤- نصيف الى هؤلاء من الجزائري عبد القادر الجزائري (١٨٠٧ - ١٨٨٣) وعبد الحميد بن باديس (١٨٨٧ - ١٩٤٠)، ومن تونس الطاهر بن عاشور (١٨٨٩ - ١٩٧٣) ومن الجيل اللاحق محب الدين الخطيب (١٨٨٦ - ١٩٦٩) وصلاح الدين القاسمي (١٨٨٧ - ١٩٣٦) وشكيب أرسلان (١٨٦٩ - ١٩٤٦) وسواهم.
- ١٥- انظر الاسلام والتجديد / ١٥، ٦٠ والمجددين في الاسلام / ٥٢٠ وزعماء الاصلاح
- ١٦- انظر زعماء الاصلاح والاسس النظرية / ٨٨.
- ١٧- انظر عبدالله هنا، مرجع سبق ذكره / ٣٢٧، وهشام شرابي، النظام الابوي بيروت ١٩٩٢، او البنية البطركية بيروت ١٩٨٧ ومقدمات لمجتمع عربي، بيروت ١٩٨٥.
- ١٨- بدأت مواقف الماركسيين تتبدل ازاء الطبقة البورجوازية ومفهوم البورجوازى الصغير من الثانينيات حتى إذا وصلت الى التسعينيات رد شرف البورجوازية وأعيد اليه الاعتبار.
- ١٩- الكتب التي تناولت منزلة الامام كثيرة، انظر خاصة منها في المراجع: الاسلام والتجديد، زعماء الاصلاح، تاريخ الاستاذ الامام ومحمد عبده لعمارة.
- ٢٠- انظر للكاتب دراسة بعنوان «النهاية الاوروبية وعلاقتها بالعرب»، الموقف الأدبي ١٩٩٢ دمشق
- ٢١- انظر رئيف خوري/ الشودة الفرنسية وأثرها، وتشارلز أدمس، الاسلام والتجديد / ٦٥.
- ٢٢- انظر موقف الأفغاني من كتابات غيره عن الحضارة ومحاولات تطبيقها على الفكر الاسلامي في حواري التفكير العربي / ١٤٤.
- ٢٣- يشير رشيد رضا الى لورڈ في مقالة نشرها عام ١٨٩٩ بالرجل العظيم و أيام المصلحين، انظر الاصلاح والنهضة / ٢٨٧، وكان الأفغاني قبله قد أعجب به وبحركته، وتطلع الى أن يقوم في دار الاسلام بما قام به هو في دار الغرب، انظر مقارنات بين الحركتين وأحاديث عن التأثير والتاثير في عبدالله هنا، مرجع سبق ذكره، والشاذلي / ٧١ - ٨٧.
- ٢٤- وأشارت معظم الدراسات التي أثبتناها في قائمة المراجع وتناولت ثقافات المصلحين الى تأثرهم بهذه المحاولات برغم اختلافها وتبنيها في بعض اطروحاتها.
- ٢٥- حين زار الشيخ رشيد رضا الجامع الاموي في بداية القرن وخطب فيه انهال عليه العامة بالخراب واتهموه بالوهابية، وليس من شك في أن للسياسة دوراً في هذه التهمة



- يعود الى الخلاف الذي كان بين العثمانيين وصنيعاتهم أبي الهدى الصيادي من جانب وحركة الثورة العربية بقيادة الشريف حسين من جانب آخر، انظر في تأثر حركة الاصلاح بالوهابية هاملتون جب/٤١ - ٤٢ والصعيدي/٤٨٠، وحنا/٣٧، وأحمد أمين/ط ٣٤
- ٢٦- انظر هذا القول في الاصلاح والنهاية/٢٧٠ ويرد شبيه بهذا قول ينسب الى محمد عبده والى سواه انظر: أسس التقدم/٤٢٠
- ٢٧- من الطبيعي أن يقف الفقهاء والمتصوفة والعلمانيون في مواجهة هذه الأسس بعضها أو كلها، والى جانبهم أيضاً أهل الغرب أنفسهم، وأنذكر في هذا الصدد قول كرومر ما يقدّم على أنه اسلام لا علاقه له بما نعرف عنه» انظر حركة التجديد/٢٠٠ وزعماء الاصلاح/٢٠
- ٢٨- من هذه المشاريع مشروع الافغاني، انظر حركة التجديد/١٧ - ١٩٠، ومشروع المغربي أنظره مع تعليق رشيد رضا في الاصلاح والنهاية/٣٦١، ومشروع محمد عبده بينهما، ويشير فيه الى أنه احتفى بدعوته الاصلاحية بالاجتياز ونبذ التقليد واللغة والتقدّم والرجوع الى النص، انظر رسالة التوحيد/٨٠، تحقيق محمد عمارة، وزعماء الاصلاح/٢٣٠
- ٢٩- انظر زعماء الاصلاح/٨٢ والأسس النظرية/٧٠
- ٣٠- كان كرومر يردد أن الاسلام والحضارة لا يجتمعان، وألفت كتب عديدة ردت عليه انظر في ذلك الفكر العربي/١٤٤ - ١٤٥، وأسس التقدم/٢٥٦ - ٢٣٦، ٤٠٦، وقد طور مفهوم العلاقة بين الاسلام والمدنية في وقت لاحق فكتب مصطفى الغلاياني كتابه «الاسلام روح المدنية» بيروت ١٩٣٠
- ٣١- طور هذا المعنى محمد عبدالله دراز حتى اكتمل في كتابه «الدين»، بحوث ممهدة لدراسة تاريخ الأديان، بيروت، د.ت. وانظر في الموضوع زعماء الاصلاح/١٥٢، وفي المعنى ذاته فهمي هويدى «الله ليس منحازاً لأحد»، من/٣٥، مجلة العربي، عدد حزيران ١٩٨٠
- ٣٢- انظر في ذلك افتتاحيات المغارب إذ يركز صاحبها على أن من غايياتها التنشيط على مجازة الأمم المتدينة في الأعمال النافعة، الاصلاح والنهاية/٢٦٥، ودعوة تجديد/٤٤
- ٤٧، وقد طور هذا المعنى لاحقاً في دراسات أندور عبد الله وبيرهان غليلون، انظر للأول الفكر العربي في معركة النهاية بيروت ١٩٧٤، وانظر للثانية، اغتيال العقل بيروت ١٩٨٧
- ٤٨- يقول صاحب المغارب محمد رشيد رضا في مقدمة مجلته عام ١٨٩٩ «غرض هذه المجلة شرح الدخائل التي مازجت عقائد الأمة، والتآويلات الباطنة التي شبهت الحق بالباطل حتى صار الجبر توحيداً، وإنكار الأسباب ايماناً، وترك الاعمال توكلًا، ومعرفة الحقائق كفراً

- والحادا، والتسليم بالخرافات صلحا، واختيال العقل وسفامة الرأي ولالية وعرفانها، والتقليد الأعمى على ويقينا». انظر النص في الاصلاح والنهاية/٢٦٧ وفي المعنى ذاته دعوة تجديد/٤٩، وأسس التقدم/٢٠٨.
٤٤. انظر، الفكر العربي/١٤٥ - ١٤٦
٤٥. انظر أساس التقدم/٢٥٧
٤٦. أنظر زعماء الاصلاح/٣٢٩ حيث يشير الكاتب الى أن طريقة الامام كانت تبدأ من الواقع لتنطلق نحو النص.
٤٧. المقيوس من الاصلاح والنهاية/١٤٥
٤٨. أنظر زعماء الاصلاح/٢٢٩
٤٩. أنظر حركة التجديد الاسلامي/١٢٥ - ١٢٠ وغولد زيهير مذاهب التفسير الاسلامي عبد الحليم النجار، ص/٢٧٧ - ٢٧٨ ط/١٩٨٥
٥٠. انظر هذا النص في زعماء الاصلاح/١١٢
٥١. انظر المرجع نفسه/١١٤، ١١٢، ٢٢٢ ودعوة تجديد/٢٥ - ٢٦.
٥٢. انظر حركة التجديد/١١٩ ودعوة تجديد/٦٠.
٥٣. انظر أساس التقدم/١٩٨
٥٤. ألف الأول كتاب الرد على الدهريين الى جانب مناظراته مع ريتان، وألف الثاني كتابة «الاسلام والنصرانية» خصته المناظرات، انظر زعماء الاصلاح/٨٦ - ٨١ و٩٣ - ٩٢ و٢٣٢ - ٢٣٠ وحركة التجديد/٨٥.
٥٥. انظر حركة التجديد/٦٨ - ٦٧ ودعوة تجديد/٥ وأسس التقدم/٤٥٦ - ٤٥٠.
٥٦. انظر الاصلاح والنهاية/٢٦٨، ٢٢٩، ٢٣٠
٥٧. انظر المرجع نفسه/٢٦٤
٥٨. انظر أساس التقدم/٢٠٠
٥٩. المرجع نفسه والصفحة
٥١٠. انظر رسالة التوحيد/١٠٠ وحركة التجديد/٨٠ ودعوة تجديد/٦٩ وزعماء الاصلاح/٢١٠
٥١١. انظر أساس التقدم/١٩٥ - ١٩٦ ودعوة تجديد/٧٢
٥١٢. انظر حركة التجديد/١٥٠
٥١٣. انظر أساس التقدم/١٩٥ - ١٩٠



٤٥. انظر زعماء الاصلاح/ ٢٢٩ وحركة التجديد/ ١٤
٤٦. يعقد تشارلز آدمس فصلاً كاملاً في نهاية كتابه حركة التجديد يتناول فيه تأثيرات الحركة، وانظر الاسس النظرية كذلك وأسس التقدم فقد تعرض كلاماً لهذه التأثيرات.
٤٧. انظر زعماء الاصلاح/ ٣٣١
٤٨. انظر أسس التقدم/ ١٠٨ .

مراجع الدراسة

- ١- أحمد أمين/ زعماء الاصلاح في مصر الحديثة/ القاهرة - ١٩٦٥ .
- ٢- أحمد عبد الرحيم مصطفى/ حركة التجديد الاسلامي في العالم العربي/ القاهرة ١٩٧١
- ٣- البرت خوراني/ الفكر العربي في عصر النهضة/ دار النهار - بيروت ط٤ - ١٩٨٦ .
- ٤- أنيس النصولي /أسباب النهضة العربية في القرن التاسع عشر/ بيروت ١٩٨٥ .
- ٥- تشارلز آدمس /الاسلام والتجدد في مصر/ مصر - ١٩٢٥ .
- ٦- رئيف خوري/ الفكر العربي الحديث وأثر الثورة الفرنسية في توجيهه/ دار المكشف - بيروت - ١٩٤٢ .
- ٧- صالح الخريفي /المدارس والمعاهد العليا - دورها في النهضة الحديثة مجلة المجمع العلمي الأردني ص ١١ - ٥٣ - ع - م عام ١٩٩٢ .
- ٨- عبدالسلام الشاذلي /حركة الاصلاح الدينية عند الافغاني ومحمد عبده- الفصل الثاني من كتابه اسس النظرية في منافع البحث الادبي العربي الحديث. دار العدالة بيروت ١٩٨٩ .
- ٩- عبد المتعال الصعيدي /المجددون في الاسلام/ مطبعة الاعتماد - مصر ١٩٣٥ .
- ١٠- علي شلش /جمال الدين الافغاني - سلسلة الاعمال المجهولة- دار الرئيس - لندن ١٩٨٧ .



- ١١- علي شلش / محمد عبده - سلسلة الاعمال المجهولة - دار الريس - لندن ١٩٨٧.
- ١٢- عمر فروخ - تجديد في المسلمين لا في الاسلام - دار الكتاب العربي بيروت ١٩٨٦.
- ١٣- فهفي جدعان / أنس التقدم عند مفكري الاسلام - المؤسسة العربية بيروت ط٢ ١٩٨١.
- ١٤- محمد اقبال / تجديد التفكير الديني في الاسلام، ترجمة عباس محمود، دار آسيا، بيروت ١٩٨٥.
- ١٥- محمد البهي / الفكر الاسلامي الحديث وصلته بالاستعمار الغربي - القاهرة ١٩٦٤.
- ١٦- مجموعة - الحياة الفكرية في المشرق العربي ١٨٩٠ - ١٩٣٩، ترجمة عطا عبد الوهاب، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت ١٩٨٢.
- ١٧- مجموعة / الاسلام والحداثة / لندن - دار الساقى ١٩٩٠.
- ١٨- مجموعة / الدين في المجتمع العربي - مركز دراسات الوحدة العربية بيروت ١٩٩٠.
- ١٩- محمد رشيد رضا / تاريخ الاستاذ الامام - القاهرة ط٢ ١٩٤٧.
- ٢٠- محمد عماره / جمال الدين الأفغاني - سلسلة الاعمال الكاملة - دار الكاتب العربي - القاهرة ١٩٦٨.
- ٢١- محمد عماره - محمد عبده - سلسلة الاعمال الكاملة دار الكاتب العربي، القاهرة ١٩٧٢.
- ٢٢- محمد عماره - مسلمون ثوار - دار الشروق - بيروت ١٩٨٨.
- ٢٣- محمد كامل الخطيب / القديم والجديد - دمشق ١٩٨٨.
- ٢٤- محمد كامل الخطيب - الاصلاح والنهاية - دمشق ١٩٩٠.
- ٢٥- هاملتون جب / دعوة تجديد الاسلام - دار الوثبة - دمشق، د.ت

* * *

الدراسات والبحوث

مقالات في مصير الإنسان

هاني يحيى نصري

المقال الأول:

حول البداية

حقائق واستقراءات حول
مواضيع فلسفية وعلمية ودينية،
ذات صلة أساسية بمصير الإنسان.

تلك هي مقالات التوحيد هذه.
ولأن المصير كان ولا يزال هدف هذه
البحوث منذ فجر تاريخ الفكر
الإنساني الفلسفية والديني والعلمي.

* د. هاني يحيى نصري: باحث من سورية، له عدد من الابحاث
المنشورة في الدوريات العربية.

لذلك اعاد العلم الحديث عبر أحد منهجياته وتقنياته التساؤل حول بداية الوجود الاولية -الازلية- فقدمت الكيمياء اجابة وقدمت الفيزياء اجابة اخرى وقدمت البيولوجيا ثالثة ولكن الاجابة الاساسية والاهم جاءت من علم الفضاء واكتشافاته في هذا الكون الذي سبرته قدر ما تستطيع الاقمار الصناعية، وبها ولد من علم الفضاء علم الكورمولوجيا Cosmology.

ونظراً لأن هذا العلم لا يبحث إلا في اجرام كونية متناهية الكبر والحجم ضمن «السديم» مليء بالاجرام الكونية المتناهية الصغر الذي كان يعرف خطأ بالفراغ، فإن هذا «السديم» استدعى ضرورة الدراسات الميكروفيزيائية في تكتيك خاص ينحصر بدراسة المواد الكونية السديمية هذه، والمواد الأخرى التي تشكل البنية الفيزيائية لما يصلنا من ابعد المجرات من شهب ونيازك Meteorites. ويعرف هذا التكتيك الخاص بهذا الجزء من الدراسات الميكروفيزيائية بعبارة Microanalytical Techniques، وتختص هذه الدراسة بالمواد الكونية الدقيقة كما سبق واشرنا extra Terrestrial materials ma-، ولعل الهدف الاساسي من مثل هذه الدراسات هو تحديد كيف بدأت المادة وتشكلت، من خلال الظن الشائع بأنها تشكلت من لا مادة، اذ كيف وجد الوجود من العدم كما ظن فلاسفة العرب المشرقيين قديماً؟

فإذا كان هناك سديم من عدم هو المسيطر على كل الكون وفيه تكتشف المواد على شكل اجرام وكواكب ومجموعات شمسية، فكيف تشكلت هذه الاجرام ضمن ذاك السديم او من خلال ذاك العدم. من ايس الایسات عن ليس كما قال الكندي وكيف حصل هذا التاييس؟

ان شك الميكروفيزياء الكونية اليوم بوجود سديم حال من المادة هو الاساس الاساسي في قلب السؤال عن طبيعة المادة التي نقصد عن اي مادة نتحدث تلك التي تتسم

بالسديمية؟! وهل السديم مرحلة وسط بين كثيف المادة ولطيفها؟!

وإذا كان السديم كذلك فما الطبيعة الميكروفيزيائية لهذا «السديم» الألطف من كل الغازات والفاصل اللانهائي بين كل الكواكب والأجرام والمولد الأساسي لها جميعاً؟

سديم لطيف مكثف أحدث أول انفجار رصده الشواهد العلمية Big Bang وسماه العلماء بالانفجار الأول الذي منه تناشرت كل الأجرام السماوية ولا زالت تتعدد مبتعدة عن محوره، في انفجارات وتكتفات سديمية متلاحقة تولد النجوم في مجرات، لأنستطيع أن نرصد منها سوى مجرتنا لا بتعادها عنا بما حتى يتجاوز حساب كل السنين الضوئية، وخير اشارة إليها (+) باللأنهاية.

ان نظرية حصول انفجار أول بين او بسبب مايمكننا ان نسميه باللطيف -السديم-، والكثيف -السديم المكثف- (*) او نظرية Big Bang دالة على ان النشوء لابد وانه قد حصل بفعل!!

هذا الفعل بدا بنقطة لازالت تتسع بحركة اهليليجية وتخصب بانفجارات ثانوية. وهنا سؤال؟!

صادام هناك انفجارات ثانوية ما الداعي الى القول بالانفجار الاول؟! يبدو انه لاشيء يدعوا الى هذا القول سوى رصد حركة الكون التوسعية، والاهليليجية، وكل حركة كذلك لابد وانها قد بدأت من نقطة، لذلك يمكن القول: ان الانفجار الاول Big Bang وبغض النظر عن شدة قوته -اذ قد نرصد انفجارات جباره اليوم وفي كل لحظة في الكون- قد حصل.

(*) من المؤكد لدى العلماء اليوم ان الهيدروجين يتولد دوماً من السديم الكوني في الفضاء، وكلمة دوماً في الفضاء تعني ان كل ذرة

هيدروجين تتشكل كل ١٢(١٠) سنة.

فالمادة التي جاءت من لطيف السديم الى حيث كثيفه كما نعرفها لم تأت من اللامادة او الفراغ، وهنا يجب ان نعدل فهمنا لمعنى السديم والعدم اللذين يمكن ان يكونا مجرد مفهومين لغوين من تضاد الماء والوجود، بمعنى ان عكس الماء يجب ان يكون الفراغ او السديم، عكس العدم يجب ان يكون الوجود، والتضاد اللغوي هذا قد يكون هو المفصل الاساسي في فهمنا لمعنى السديم والعدم، فهل كل شيء يجب ان يكون له ضد؟ ام ان هذه مجرد مشكلة لغوية؟ فقط؟

لنسمي السديم بما قبل المادة: اللطيف فهل في غير تكثف نشأت المادة؟ ولكن السر كل السر في هذا التكثف ولماذا حصل حتى يهيء للانفجار الاول Big Bang والذي لابد انه حدث بدليل استمرار حركته الاهليجية في التوسع الكوني الى اليوم؟

حقيقة اخرى على جانب من الاممية الا وهي ان عدم قدرتنا على قياس اللطيف او ما سمعناه بالسديم لأن ليس له كتلة لا يعني انه عدم او فراغ، اذمرة اخرى نجد ان مفهوم عبارة الفراغ جاءت من نقص قدرتنا على القياس وهي عبارة مجازية كالقول هذه غرفة فارغة بمعنى ان ليس فيها اثاث وهي طبعا مليئة بكل غازات الجو التي نستنشقها: فاذنا قدرنا قياس احجام الغازات الموجودة في الغرفة - وهي اجسام وليس سديما - وجدنا الغرفة مليئة جدا.

العدم وجود كتلة قابلة للقياس بينما نملك من ادوات لا يعني ان السديم فراغ وعدم؟ بل يعني فقط انه ليس شيئا بعد

ولكن حين تتشكل الاشياء من لطيف السديم نحو كثيفه الذي هو المادة هل تعود المادة سديما في نهاية المطاف، ام ان المادة لا يمكنها الا ان تتخل في سلسلة هائلة من التحولات الافتراضية؟

يقول العلماء ان صورة تحولات المادة هي الحياة. ولكن

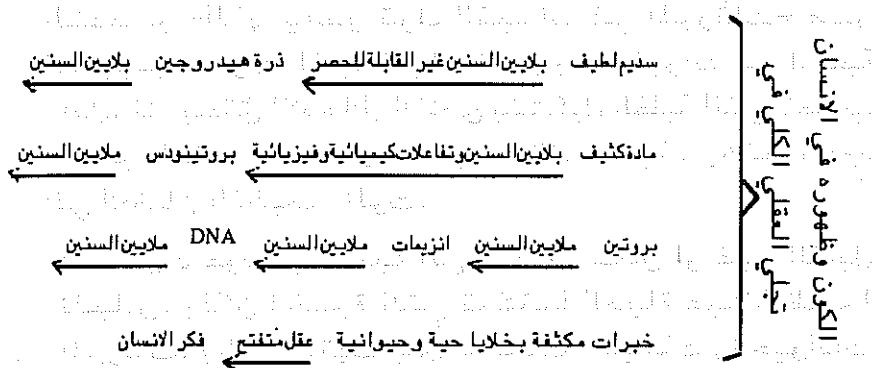
هذه الصورة تفتقر الى نفس ما يفتقر اليه وضوح تحول
السديم الى مادة ذات ابعاد كثيفة مقاسة، فكل ما استطاعوا
برهانه مخبريا هو امكان تحويل الطاقة والمادة الى «امينو
اسيد» Amino Acids الذي يمكنه ان يشكل "Formic Acids" كما
اثبت «ستانلي ميلر» Miller منذ عام ١٩٥٣م، وطبعا يمكن
للامينو اسيد ان يتتحول الى بروتين اذا اخضع لشروط
مختلفة يشكل ما قبل البروتينات فيها، والذي سماه العلماء
"Proteinoids" «بروتينoids». ومن البروتين تتشكل
الانزيمات "Enzymes" والتي بدونها لا يمكن ان تتشكل "DNA"
فما هو هذا "DNA"? انه الحاوي لذاكرة كل خلية الذي يمكن
تسميتها باللغة العربية بـ«المورث»، ولعل ابسط تشبه له
هو شرائج الكمبيوتر التي تخزن المعلومات في كل
«حاسوب». ان في كل "DNA" جماع خبرة الخلية التي
انتجه، وكلما زادت خبرات خلية مازادت تعقيدات
مو ثاتها.

فهل يمكن القول: ان DNA الاول او المورث الاول الناتج عن «انزيمات بروتينية» ناتجة عن «برتنيودس» هو اساس النقلة بين الجماد والحي؟!

هذا السؤال يشبه في غموضه السؤال الاول الذي طرحته حول تحول السديم -الذي هو نوع من المادة غير القابلة للقياس- الى مادة قابلة للقياس. الطيف الذي صار كثيفا يشبه «البروتينودس» الذي شكل انزيميا فجر مورثات، ليس هذا الاخير كثيفا انتج لطيفا هي الحياة. غير

بلايين من الاحتمالات التفاعلية للغازات وقوى الجذب القوية للمادة في مجالات مغناطيسية متغيرة، إلى طاقات كهربائية وذرية متفجرة، إلى تفاعلات كيميائية لانهائية العدد.

ان العملية ككل تبدو على الشكل التالي:



عامل التحول من اللامقاس «السديم» اللطيف الى

الملقاس «المادة» أو الكثيف، إذا هو الزمن.

ومنذ ان اوجـدـ الزـمـنـ الـخـلـيـةـ وـقـلـبـ لـلـلـيـلـ وـنـهـارـ الـوـجـودـ عـلـيـهاـ بـخـبـرـاتـ الـوـرـاثـةـ اوـجـدـ مـعـهـاـ اـدـاتـيـنـ لـتـحـوـيلـهـاـ ثـانـيـةـ مـنـ كـثـيـفـ الـمـادـةـ الـىـ لـطـيفـهـاـ الـأـولـىـ:ـ اـنـحلـلـ الـخـلـيـةـ وـتـرـكـ خـبـرـاتـهـاـ فـقـطـ فيـ D~N~Aـ الـخـلـيـةـ الـتـيـ تـوـلـدـتـ عـنـهـاـ اوـ حلـ هـذـهـ الـخـلـيـةـ رـعـدـمـ تـمـكـيـنـهـاـ مـنـ تـرـكـ ايـ خـبـرـةـ عـنـ طـرـيقـ الـطـفـيـلـيـ الـذـيـ لـازـالـتـ تـعـانـيـ مـنـ الـإـنـسـانـيـةـ اـعـنـيـ الـفـيـرـوـسـ "Viruses"ـ وـ الـفـيـرـوـسـاتـ لـيـسـتـ حـيـةـ بـمـعـنـىـ اـنـهـاـ مـجـرـدـ مـادـةـ طـفـيـلـيـةـ تـعـيـشـ عـلـىـ الـخـلـيـةـ بـدـونـ اـنـ تـكـوـنـ هـيـ بـذـاتـهـاـ حـيـةـ وـهـيـ مـصـنـوـعـةـ مـنـ وـاحـدـةـ اوـ عـدـةـ R~N~Aـ وـمـغـطـاةـ بـبـرـوتـينـ اـحـيـاناـ.ـ تـسـتـخـدـمـ هـذـاـ الـبـرـوتـينـ اوـ تـسـحـبـهـ مـنـ الـخـلـيـةـ الـمـضـيـفـةـ لـانـقـسـامـهـاـ وـفـرـضـ جـيـنـاتـهـاـ الـتـيـ نـعـرـفـهـاـ،ـ وـلـذـلـكـ هـيـ غـيـرـ قـابـلـةـ لـلتـحـدـيدـ اوـ لـلتـدـمـيرـ حـتـىـ الـآنـ سـوـاءـ كـانـتـ فـيـرـوـسـاتـ الـزـكـامـ وـ الـاـيـدـيـنـ.

الفيروسات اداة حياتية - مختلفة وليست حياة- هدفها اعاقة اكتساب المورثات خبراتها، وهي ليست وسيلة من وسائل انحلال الخلية بل من وسائل تدميرها.

بين الانحلال -الذى هو نهاية وظيفة وترك خبرة- وبين التدمير -الذى يعيق ترك الخبرات في المورثات- عبر الفيروس تعرّرت الخلية في ان تكون وعاء خبرات ببولوجية كامل، فلم يحقق الانحلال الخلوي بتشكيل الخلية التي تحارب عناصر الفناء والانحلال بجدارة، فظل الكثيف رهنا بالعود الى احضان اللطيف بالموت.

الموت عود مرة ثانية الى هذا الامماقاس او غير القابل للقياس، ولكن الخبرة التي تركتها الحياة علينا ظاهرا بالمورثات، والتي انتهت بكل تفتحات النباتات والحيوانات في كل ما يتجلّى سلوكها بقصدية عقلية هادفة، والتي انتهت بعقل الانسان قادر على تفسير هذه القصدية.

هذه التفتحات تدل على وجود عقل متجلّ في الطبيعة عبر كل اشيائها. وتدل على ان هذا العقل مرتبط بزمن اطول بكثير مما يقدر عقل الانسان ان يقيس.

هذا العقل المتجلّ عبر فسحة الزمن اللانهائية (٤٠)
نحن كيشر مجرد صورة واحدة بسيطة من صور تجلياته.

مثال على تجليات الزمن العاقل:

المقال الثاني:

Vacuum

قلنا ان في هذا الكون اجساماً قابلاً للفياس هي تلك المجرات يمكننا رصد بعضها في السماء في هذا الشهر وببعضها الآخر في شهر آخر، حسب دوران الارض كذلك يمكننا ان نقرر مع آخر ما توصل اليه العلم اليوم: ان هذه المجرات في حال تباعد بسرعة ملايين السنين الضوئية عن

بعضها بسبب انفجار أول نشأت منه Big Bang، وبحركة اهليجية. ويفصل هذه المجرات عن بعضها وعنها، ما كان يظن خطأ بالفراغ أو اللاشيء لا شيء سوى لأن هذا الفاصل غير متكلّل وبالتالي غير قابل للقياس، وبناء على هذا الخطأ في اعتبار الفراغ لا شيء -كمسلمة لم تناقش قبل التسعينات من هذا القرن- وقع العقل البشري في اعتبار اللاشيء عدماً.

ولكن العلم اليوم يؤكد أن هذا كان يسمى لا شيئاً، هو شيئاً لطيف اسمه «السديم» Vacuum وهو يتكون من أトومات "Atoms" كثافتها غير قابلة للقياس إلا بعد أن تتلاحم وتتشكل. فكي تكتشف أتومات أساسية غير قابلة للقياس باتوم هيدروجين تحتاج العملية إلى (10^{12}) سنة أي كل $.....1.....$ سنة في الكون تتشكل ذرة هيدروجين واحدة، وعبارة تتشكل هنا عبارة مضللة وضرورية للفهم، إذ في الواقع تكتشف أتومات لتشكل ذرة H [٢] [٣] مما يبدو أنه لاشيء نجد ولادة ذرتين H [٢]. تلك هي بداية ما يمكننا أن نسميه بالغبار الكوني، كأول تكتُّف عن لطيف اللامادة. وهكذا تخبرنا الميكروفيزياء الكونية Micro-Analytical Tech- niques بأن السديم الموجود بين النجوم فيه الكثير من ذرات الهيدروجين والهليوم، ولما كان هذا السديم أما بارداً إذا كان بعيداً عن شموس هذه النجوم وأما ساخناً إذا اقترب منها. فإنه في حال برونته والتي قد تصل إلى أقل من -270°C وناءون بذلك بكثير تبدأ عملية التكتُّف. فاللطيف الذي انتج الهيدروجين والهيليوم يبدأ بتكثيفها عبر برونته مما يشكل ما يسمى العلماء «البذور الفضائية» Interstellar grains وهي لاتشبه الغبار الفضائي الناتج عن تحلل النجوم، بل إن هذه البذور عبارة عن اتحاد الهيدروجين والنيتروجين مع

غازات أخرى تتشكل من تفاعلها مبدئياً. إن في هذه «البذور» "grain" النتروجين والكربون والهيدروجين والوكسجين والتي باتحادها تشكل كياناً عضوياً organics إضافةً للمغنيزيوم والسليليكات التي تلتقط داخل هذه البذور أيضاً، ونسبة بسيطة من الحديد التي تلتقطها من الفضاء. وقد حلل العلماء هذه البذور الفضائية ووجدوا لها شكل واحداً متشابهاً وهو:

- أنها كيان عضوي لأنها تتالف من

أ- نواة من السيليكات

ب- محاط من الجليد المؤلف من ماء ونيتروجين وغازات أخرى مجده.

ج- غطاء عضوي فيه أحياناً أحماض أمينية.

وفي أي تفاعل كهراطيسي تدخل فيه هذه البذور الفضائية ضمن أي غلاف كوكب من الكواكب ذو شروط حرارية ملائمة، تناول هذه "grains" الطاقة التي تسمح لها بتشكيل عضوية بيولوجية Biomolecules، وهي البنية الأساسية لكل شكل من أشكال الحياة.

(*) عند تشكيل الهيليوم والهيدروجين فقط لا تتشكل «بذور فضائية»، هذا التشكل يمكنه أن يشد ذرات من نوعه عبر بلايين من السنين الضوئية ويشكل كتلة تسير عبر جاذبيات الكواكب على شكل مذنبات، أو على شكل كتل كبيرة جداً محصورة في جاذبيات أحدي المجموعات الشمسية، مثل حال نيبتون في مجموعة الشمسية، والنقطة الأساسية الهامة من كل ذلك: أنه سواء تشكل ذرة هيليوم وهيدروجين واحدة، أو تشكل «نيبتون» فإن السديم اللامقايس يتفتح دوماً في مادة مقاسة تتجه لاظهار طبيعته الموجودة فيه بالقرة في العضوية العاقلة في خطوة أولى هي تشكيل المادة.

بناء على هذا يمكننا ان نقرر ان "Vacuum" ينتج دوما المادة، والمادة الهدافة الى والقابلة لأن تشكل الحياة.

هذه المادة التي انتجها السديم عبر بلايين السنين الضوئية يبدو أنها تجمعت مع بعضها في بؤرة، نتيجة الانخفاض الحراري الهائل الناتج عن عدم وجود اي حركة قبل مرحلة تشكل المادة والتي قاس بعض العلماء حرارة مناطق خاوية من المادة في السديم اليوم فوجوها (-270C) وفي الأزل الماضي كانت الحرارة الباردة هذه اضعاف هذا الرقم.

وب مجرد تجمع البؤر المادية بعضها الى بعض بدأت الحرارة تتشكل نتيجة وجود هذه الاجسام، وكانت قمة التشكيل الحراري هذا مسمى باسماء العلماء Big Bang او الانفجار الاول، وهو ليس انفجاراً بمعنى الانفجارات التي نعرف، ولكنه انبثاق حراري نتيجة وجود المادة ساعد على جذب مزيد من المواد من الفضاء اليه، وثم دفع مواد منه الى الفضاء بكتل هائلة شكلت المجرات، ولايمكن ان يعبر عن هذا الامر بأدق من عبارة: (اولم ير الذين كفروا ان السماوات والارض كانتا رتقا ففتقا هما)(٢٠) الآية

ان انفتاق المادة من الرتق السديمي هو اصل تكوين المجرات، وقد حصل هذا الانفتاق نتيجة بروادة هائلة اعقبها حرارة هائلة ايضاً، وبين هذه البرودة وتلك الحرارة تشكلت كل materials extra-terrestrial والتي تشكل منها grains

هكذا فتق الرتق نحو تشكل المادة التي ظهرت منها كل حياة، باشكالها التي نعرف على الارض ونتعرف عليها في السماء، كما في حال تعرفنا على حياة البدور الفضائية المذكورة هذه.

ليس من الصواب ان نقول ان المادة حية، كما ليس من الصواب ان نقول ان غير المقياس او السديم مادة، بل

الصواب ان نقول اذا ان اللامقاس او السديم يتفتح بمقاس هو المادة كوسيط من اجل ابراز هدف تفتحه النهائي وهو العقل عبر الحياة.

المعادلة اذا:

سديم ← مادة ← حياة ← عقل

هذه المعادلة باخضاعها الى ابسط قواعد المنطق الصوري تدلنا على ان السديم عاقل، وفي العقل طبيعة سديمية حين يخرج من محتواه الذي هو الدماغ. ان الدماغ الانساني الذي هو إباء ومحتوى العقل، الاكثر تفتحا من كل الآنية العقلية الحيوانية الاخرى، إباء هش لا يحتمل تفتح العقل السديمي فيه مدة طويلة، لذلك ينترن اكتماله العضوي بعد مرحلة الطفولة، ولا يستطيع احتواء العقل السديمي بعد مرحلة الشيخوخة، ليعود فلا (يعلم من بعد علم شيئاً). وهذا هو اساس «التراجيديا» الانسانية قبل الموت وفي مرحلة الحياة. ان الانسان وبعبارة اخرى مؤلف من مادة وعقل وحياة، والمادة الحية فيه ماهي الا وعاء من المعادن والاحماض الامينية والانزيمات والبروتينات... الخ وعاء مواد غير حية ومواد حية تستمد من تلك المواد غير الحية حيواتها، فهل كل هذا الامر من اجل تفتح العقل فقط؟

لقد ظلت الفلسفة الاغريقية منذ احقاد نتيجة قوة تفتح العقل باصحابها، ان هدف الحياة هو المعرفة، وكذلك ان المعرفة اساس كل الفضائل من منطلق ان الانسان لا يرتكب اي خطأ وهو يعلم انه خطأ!

ولكن هل تقتصر المعرفة على العقل وحده؟!

لو كان الامر كذلك لاكتفينا بسرد هذه الحقائق العلمية حول البداية وحول السديم، دون ان نخلص منها الى امكان اي تساؤل حول المصير. ذلك ان في صلب هذا التساؤل يجب ان يكون هناك إلمام بكل معارف العقل اضافة الى جوانب المعرفة الاخرى.

وبعبارة اخرى ان العقل اداة من ادوات المعرفة وليس هدفها النهائي، اذ في المعرفة ما يجب ان يتتجاوز العقل، فهذا التفتح السديمي بالعقل مجرد صورة واحدة من صور المعرفة فمهم جدال ان يتفكر أولو الالباب. ولكن الاهم من هذا التفكير ان يكون لديهم القدرة على المعرفة الشمولية، تلك المعرفة التي تتجاوز العقل نحو قدرات اخرى بها الخير الحقيقي، وخير تعبير على جماع هذه القدرات عبارة الفلسفة عند الاغريق والحكمة عند العرب (يؤتي الحكمة من يشاء ومن يؤتى الحكمة فقد اوتى خيراً كثيراً) (٢٦٩) البقرة، بداية الخير بلب العقل وقمة اذا بالحكمة

واذا كان الدماغ الانساني وعاء العقل، فأين وعاء القدرات المعرفة الاخرى؟!

ان كل ماقلناه عن البداية وعن السديم مجرد تبسيط لحقيقة امر اكبر من ذلك بكثير انه تبسيط ضروري وغير كاف. يشبه تبسيط اي سيرة ذاتية لانسان نقول عنه ولد طفلاً ثم عاش مراهقاً وقتل شاباً! فالقول في هذه الامور مفتوح لطالب التفاصيل الدقيقة. وطبععي انه كلما دقت التفاصيل زاد وضوح المصطلحات التي نستعمل؟!

ومن منطلق هذا التبسيط الضروري وغير الكاف، قال المتصوفة: بان وعاء القدرات المعرفية الاخرى غير العقل هو القلب؟! وهم لم يعنوا ولا بحال من الاحوال هذه الغدة الصنوبيرية التي تضخ الدم لجسم الانسان، بل عنوا معناه الرمزي الذي هو اساس الاتجاه بهذا الانسان ككل نحو الحق الذي منه جاء: (الا من اتى الله بقلب سليم) (١٨٩) الشعرا، حتى بين الناس في كل المعاملات الحقوقية لا يحاسب الناس على مدى تفتح قدراتهم العقلية بل على سلامه قلوبهم ونواياهم، فكل القوانين الانسانية والشرعية لاتحاسب الا على فعل (سبق الاصرار والترصد) ولا تحاسب على الخطأ بأي جريمة:

(ولكن ماتعمدت قلوبكم)^(٥)) الاحزاب. النية فعل يأتي من القلب، وكل الشواهد والبراهين العقلية لايمكن ان تغيرها. فكيف تشكلت النوايا وهل لها علاقة بالغرائز، وبالحدوس التي تتجاوز كل عقل، ومن اين جاءت هذه الامور كلها الى مايسمى بالروح الطيب والروح الخبيث؟!

وهل كل هذه الحدوس والغرائز ورديفها العقل في جماعها دلالة على تفتح ذاك السديم نحو النجدين؟ (وهديناه النجدين)^(٦) (البلد).

اذ لو كان السديم لا يريد الا ان يتفتح بعقل فقط لكان قطعا هو الشير بذاته الذي عصى خالقه لكي يصنع إلهها مثل هذا الخالق؟!

ان لعبة التائه التي يمارسها كل من يقدر من توافقه البشر على سواهم، بالطاعة العميماء والخضوع المطلق على كل من يقدرون عليهم عقليا ومنظقيا، وماحفلت به هذه اللعبة في تاريخ البشرية من مآس، لدليل قاطع بان تفتح السديم بالعقل فقط تفتح شيطاني شرير؟!

وبعبارة اخرى هل اراد «السديم» ان يخلق منه عقلا اقوى من باريته؟! لو ان المسألة كذلك لما وجدت قوى القلب الاخرى؟! لما وجد الضمير ولما وجدت كل الحدوس الاخلاقية التي رفضها كل من لاينظر الا بمنظار العقل من الفلاسفة، فكان رفضهم لها اضعف من الغائها بكثير، فلم تغتر فلسفات القوة التي قال بها «نيتشه» ومن تبعه من النازيين الا عن حقبة بربرية اعاقت تقدم الحضارة الحقيقية لانسان القرن العشرين؟!

المقال الثالث:

التفتح بالغرائز قبل العقل

قلنا عن «السديم» بانه اللامقاس، ولم نقل عنه

اللامعلوم، واعتبرنا ان الخطأ الاساسي في كل الفلسفات العدمية بدءاً من السفسطانية الى الوجودية «الشارترية»، وهو في اعتبار الامقاس عدماً، وحين اثبتت البحوث العلمية اليوم خطأ اعتبار السديم عدماً تهافت صلب الاعراض الوجودي القائم على اهمية العدم كأساس يعد الوجود ظاهرة -طفرة- منه فقط.

ونتيجة لاحتلال الامقاس مكان العدم في العلم يمكن القول: بلا معلوم وراء هذا الامقاس، انبثق منه هذا الامقاس انبثاق المادة من هذا الاخير.

اللامعلوم لايمكنه ان يكون عدماً لانه انتج لامقاس منه ظهرت كل المواد المقاسة (مثل نوره كمشكاة.... الآية)^(٢٥) التور. هذه الآية ابلغ تشبيه لهذا اللامعلوم، ولانه كذلك -اي لانه لامعلوم- لايمكن ان يقال فيه ماقيل في «السديم» ولافي اي شيء او لاشيء، فاذا كان السديم ليس بشيء بعد، فاللامعلوم لامعلوم. اذ كل مايمكن ان يقال فيه نفي الصفات عنه وتلك مسألة فقهية، اقرب مايمكن فهمها مجازا بقوله تعالى (هو الأول والآخر والظاهر والباطن)^(٢٦) الحديد وليس كمثله شيء...
إذاً

اللامعلوم الذي لايمكن ان يعلم هو الله تعالى، وبعبارة تعالى هذه كل رفع الصفات عن ذات الحق.

اما السديم الذي كان يظن خطأ انه العدم فقد اصبح معلوماً، يتفتح بالمادة ثم بالحياة فالعقل. ونحن هنا في هذا المقال سنعالج النقطة بين الحياة والعقل لنوسع دائرة هذا التفتح نحو المعرفة كل لا العلم فقط الذي هو نتاج العقل، من منطلق ان هدف هذا الامقاس ابراز معرفة العارف لتحديه بالعقل، والا تفشل عقلانية فلاسفة القوة واحتطاء فلاسفة العدم؟!

الحياة تهدف الأقوى معرفيا لا الأقوى غشما وقهرها ومثالنا هنا أنه: مهما قهرت فكرة لا يمكنها ان تقهرا الا بفكرة أقوى منها، ذلك ان كل تساؤل يكتب بالقوة يظل يتحرك بفعالية مالم يلغه تساؤل أقوى او اجابة مقنعة. هذه هي المسألة فيي صلب كل تفلاسف! في صلب معنى القوة المتصلة بالعقل فقط لا بالقهر. المسألة اذا بحاجة الى تحديد معنى القوة وماذا نقصد بالقوى؟!

لاتظهر قوة ما -اي قوة- الا بفتح، والتفتح عملية ابراز لتضمن، لذلك قال الفلسفه الاغريقي الاولى بوجود القوة غير متفتح بعد، وبوجود بالفعل: يعني وجود بقوة متفتحة، ان القوة المتفتحة اذا هي قوة بفعل، فلكي تبرز القوة، وكل عملية تفتح تستدعي مقاومة، فإذا كان التفتح أقوى من المقاومة ظهر الى حيز الفعل، وإذا لم يكن كتب التفتح، ولذلك يعد مضللا كل قول بان الاخلاق او الدين او الحق يحتاج الى قوة اضافية كي يظهر، ذلك ان هذه الامور لاحتاج الى قوة خارجة عن نطاق تفتحها الذاتي، فإذا كانت قوية بالقوة بما فيه الكفاية، فان تفتحها بفعل تلك القوة الكامنة فيها فقط. فتغلب كل مقاومة لها، وإن لم تكن قوية بالقوة بشكل كاف، فان اضافة قوة خارجية لها لامانتها على التفتح تشبه مساعدة وليد مجھض على الحياة. نعم قد يعيش الوليد المجهض نتيجة تقدم وسائل مساعدته ومدى قوه وفعالية هذه الوسائل؟! ولكن يظل معتمداً دوماً على تلك الوسائل في اعاليه وبقائه.

اضافة قوة خارجية لاي حق او عدل او اخلاق، لايمكن ان يرسخها بل يجعلها اسيرة لتلك القوة المضافة.
ان الحق والعدل والاخلاق، اذا كانت حقاً حق، وحقاً عدل، وحقاً اخلاق. كفيلاً حين تفتحها لان تكون بحجم ادعياتها.
كذلك تفتحت المادة من اللامادة فكانت قوتها بحجم

قدرتها على التفتح، وحيث تفتحت الحياة عن المادة حصل نفس الامر، وفي صلب كلا التفتحين قوة موجهة. تلك القوة التي حتما كانت هي العقل، والا لما فتحت كل هذه المخلوقات **الحياة العاقلة حتى وصلت الى الانسان؟!**

يبدو ان القوى في صلب كل عملية التفتح الكوني هو العقل، والقوة بالطلاق لا يمكن ان ترتبط الا فيه.

بهذا المعنى فقط يمكن القول ان الحياة تهدف الى القوى، واى اساءة لفهم هذه العبارة لابد وان يؤدي الى افكار ضعيفة التفتح، مهما ادعت انها وضعت لخدمة القوة.

القوة لا يمكنها ان تكون غاشمة، لا يمكنها ان تكون غير مرتبطة بالحق.

الحق قوي

الخير قوي

الجمال قوي

لان تفتحهم لا يمكن ان يقاوم

ان عملية التفتح للقوة منذ الانفجار الاول Big Bang حتى آخر ولادة حصلت منذ ثانية - كل ثانية يلد مخلوق في هذه الارض - هي محاولة تفتح لاحتمال من احتمالات العقل الكلي الكوني، في صورة فريدة لن تتكرر ضمن نوع في وجود اساسه التكرار والدور؟! وهذا التفتح من القوة بحيث لا يمكنه الا ان يحصل.

ولكن ما مصير هذه التفتحات؟!

يقول علم الفضاء ان في السديم "Vacuum" اللانهائي (٠) يتشكل، يتفتح في كل (10^{12}) سنة اтом هيدروجين واحد. ونتيجة هذا التفتح بالحساب الشاسع وعبر الزمن الامحدود ايضا تلد المجرات الجديدة وما، وازاء كل ذرة

مفتتحة هناك قوى تقاومها يسميها العلماء "Antiparticle" فإذا تغلبت الذرة على قوة مقاومتها تفتحت.

الكون في تفتح مادي دائم والجرات -معنى الاجسام المادية المكثفة المضافة من اللطيف- بحال ازدياد فأين النقص وأين الفناء؟!

التفتح المادي الكثيف جاء اذا من تفتح بالقوة للامقاس عقلي لطيف. هذا الامقاس العقلي يمكننا ان نسميه مادام يحصل وفق قانون -كشفه علم الفضاء الحديث الا وهو قانون ظهور ذرتين من مادة من لاشيء ان شئت ضمن زمن قدره (١٠) سنة- اقول: يمكننا ان نسميه قانونا مبرمجا بشكل مسبق في كل لطيف، ولما كان كل ما هو مبرمج بشكل مسبق ويتجلى بقصدية عقلية يمكن تسميته بالغريزة. غريزة العقل اللطيف الكلي تدفع الى ولادة المادة كل (١٢) سنة.

التفتح المادي اذا جاء بشكل مبرمج مسبقا من اللطيف اللامادي فهو غريزي، بل هو اساس كل فعل غريزي نشهده على هذه الارض، ومن هنا كان في طبيعة كل فكر عقلي قدرة مسبقة على التمنطق قبل فهم طبيعة الاشياء. و MAVAFHEM طبيعة هذا المنطق او ذاك في جوهرها الا نقلة من حيز المنطق اللطيف المسبق البرمجة الى حيز المنطق الكثيف المفسر لتلك البرمجة!

كل منطق في اساسه قائم على طبيعة تفسيرية، لا يمكنها ان توجد ميتافيزيقيا مالم يكن في صلب كل منطق برمجة منطقية مسبقة.

ان اصعب ما في المنطق واكثر شيء غموضا فيه هو انتنا. نستطيع فهمه؟! اذ السؤال الاساسي في دراسة كل منطق هو: من أين جاءت القدرة على فهم المنطق؟!

ان المنطق الانساني يعبارة اخرى هو صورة من صور تفتح المنطق الغريزي للعقل الكلي اللطيف!

ومن هنا صلب قوة المنطق الانساني اذا قدر على تفسير الاشياء حسب قوانينها التي وضعها لها العقل الكلي اللطيف، تلك القوانين التي تظل من صنعه.. ذاك اللطيف في تجلّيه بالمادة.

لن يفهم العقل اذا الا بفهم معنى الغريرة العقلية الميتافيزيائية -الماء والاراء فيزيائية- للعقل الكلي المتجلّي في كل شيء، في كل صغيرة وكبيرة!!

بهذا المعنى وحده تهدف الحياة للقوى

لتفتح العقل الكلي اللطيف بكل صبغ الحق والخير والجمال، والتي لا يعيقها الا مقاومة الباطل والشر والقبح، والتي تشبه في المجال الفيزيائي "Antiparticles" التي هي قوى مقاومة تفتح المادة الذرية الاولى والتي هي اساس كل مادة.

ان تغلب المادة على قوى تفتحها المادة لا يعني نصرها النهائي، فهناك قوى مقاومة لتفتح كل مادة ليست من طبيعة فيزيائية، وذلك يجعل هذه المادة غاشمة.

ان المادة الغاشمة التي تسعي فقط الى التوحد مع المواد الاجرىء، او الى الانطلاق والتفجر الاعمى سماتها الاغريق القدامى بـ«ايرروس»

ان «ايرروس» بعبارة اخرى هي المضاد لقوى التفتح الميتافيزيائي للمادة، يجعلها تخدم نقائض الحق والخير والجمال. فإذا أخذنا مثلاً من الجمال يمكننا القول: ان «ايرروس» الجمال هو عدم الاتساق بين الاشياء وجنوحها الاعمى اللامنسجم، و«ايرروس» الخير يفيد شيئاً ما على حساب تدمير اشياء، و«ايرروس» الحق كل حجب الحقيقة، اذ

كل جميل وخير كل حق باد ظاهر.

ولعل دافع التفلسف عند كل انسان قائم في ذاك الجهد الذي يطلب العقل الكلي الغرائزي اللطيف من المادة البشرية لكي تزيل الحجب عن الحق.

اعود هنا فائلن أين النقص وأين الفناء؟ بل أين تلك الطبيعة التي ظن كثير من المفكرين للشر على انه اقوى من كل خير، اقوى من كل تفتح، اقوى من كل نور وضياء! واشراق؟!

المقارنة بين عالمين:

أ- عالم الميكرومتتعضيات Micro- organic

ب- عالم المجرات في الكون Galaxies in Cosmos

العالم الاكبر والعالم الاصغر، تلك هي الضيغة الأدق للمقارنة بين عالم المتعضيات وعالم المجرات في كل هذا الكون، لأننا وجدنا ان هذه المتعضيات الميكروفيزيائية ليست حكرا على جو الارض فقط، بعد ان ثبتت علم الفضاء اليوم وجوده Interstellar grains التي تحتوي على Biomolecules تعضيات في الغبار او الذرات الكونية التي رصدتها لنا موجات «الميكرووايف» وحددت هويتها.

ولعل توسيع عبارة «ابن عربي» الشهيرة بالعالم الاصغر الذي قصره على الانسان نحو ادق الخلايا التي تشكل كيان هذا الانسان ايضا، لا يثبت خطأ «حدس» ابن عربي بضرورة هذه المقارنة بقدر ما يضيف ضوءاً اسطع لفهم هذا الحدس الصوفي الرائع:

اتحسب انك جرم صغير

وفيك انطوى العالم الاكبر؟!

فقط نسبية صغر العالم الاصغر قد زادت بازدياد نسبية معرفتنا العلمية التي تفصلنا عن معرفة عصر ابن عربي المتوفى «١٢٤٠ م في القرن الثالث عشر، هـ٦٣٨». (لقد خلقنا الانسان في احسن تقويم)^(٤) (التي).

احسن من كل حسن وافضل من كل شيء واقوم من كل تقويم ذاك هو اساس خلق الانسان، الذي اجتمع فيه اللطيف بفتحه الكثيف في كل عظمته، فان لم يقدر الوعاء الانساني على فهم هذه المنزلة التي هو فيها (ثم ربناه اسف سافلين)^(٥) (التي، اما اذا قدر وعاز الى لطيفه بكل عظمة خبرة كثيفه سيسقطتني (الا الذين آمنوا وعملوا الصالحات...)^(٦) (التي).

فكيف وصلت تلك البذرة الكثيفة -المادة- التي بها ومن خلالها ظهر الانسان بجانبيه اللطيف والكثيف؟!

يقول علم الفضاء:

أ- Galaxies in Cosmos عالم المجرات في الكون:

ان السديم "Vacuum" الذي يفصل بين المجرات والذي كان يسمى بالعدم او الداشيء يتضمن Atoms و Molecules وهذه الذرات تتتألف من الهيدروجين والغبار الكوني. وان لهذا الكون وسديمه، لتلك المجرات التي هي من هذه الاسس السديمية اтом ومولوكولس عمر زمني، وان الاتوم والمولوكولس حين تجمعت قبل خمسة عشرون مليون سنة شكلت الانفجار الاول Big Bang فولد الكون الذي بدأ بعد هذا الانفجار بالتتوسيع (وان يوما عند ربك كألف سنة مما تعودون)^(٧) (الح)، ويحسب العلماء سرعة توسيع الكون بقانون "Hubble" القائم على المعادلة التالية:

مسافة هوبل = ارتداد السرعة

$$\text{Hubble} = H$$

$$V = \text{Velocity}$$

Recessional

$$\text{Distance} = D$$

$$H \cdot D = V$$

على ان تحسب وحدة مسافة $H = 10^10$ سنة

$$\text{المسافة} \times 10^10 =$$

اي ارتداد السرعة او انطلاقها = المسافة $\times 10^10$

وبناء على هذا القانون تحسب المسافة بيننا وبين بعض المجرات بعشرة ملايين سنة وأخرى بخمسة وعشرين مليون وهي آخر ما يمكن رصده من عمر اي مجرة مرصودة قبل او حول الثقب الاسود الذي هو مركز الحركة الاهليجية التوسعية الذي نحن على طرف بعيد منه.

ومجرتنا تتحرك بسرعة الضوء مبتعدة عن هذا المركز، فمكان مجرتنا اليوم غير مكانها امس، رغم ظننا اننا بسبب دوراننا حول الشمس نتحرك في ذلك ثابت حول هذه الفقاعة الغازية الكونية بينما نحن وهذه الفقاعة، وكل مجرتنا في حال ابتعاد بسرعة الضوء عن مركز Big Bang او الثقب الاسود بحركة اهليجية.

وبعبارة اخرى، ان حيز الفضاء الذي نشغله اليوم لا يمت ولا يصله لحيز الفضاء الذي شغلته اesterday اي اننا دوما ندور في فضاء جديد، في Vacuum جديد.

ولأن كل المجرات تتحرك بنفس هذه الحركة الابتعادية عن مراكزها لاصطدام الكواكب ببعضها (لا الشمس ينبغي لها ان تدرك القمر ولا الليل سابق النهار وكل في ذلك يسبحون)، يس على ان نأخذ بعين الاعتبار ان قانون

«هوبيل» الذي حسبنا بناء عليه عمر الكون جاء من نظرنا إلى جزء يسير من الكون الذي يمكن لأرضنا رصده، فكان تعميمنا مقتضرا على أزاوية -شريحة نظر- واحدة تصح على كل الزوايا.

وما عيارة تصح على كل الزوايا إلا من امكان العقل تعميم الجزء على الكل.

وهذه القدرة التعميمية ليست تجريبية بل حدسية لمسقة البرمجة -جاءت من طيف العقل الكلي!

وبأخذ هذه القدرة التعميمية بعين الالتباس الحسي، يمكن القول: أن كل الكون يتتألف من نفس المركبات المادية التي نعرف من حديد ونحاس وتراب... الخ من عناصر اربعة حسب اقدم فلاسفة الاغريق، هذه العناصر الاربعة، والموجودة في عضوية كل واحد منا، دلالة على ان هذه العضوية ليست جزءاً من عناصر الارض فقط، بل جزء من كل الكون. ان بعد «النيازك» التي وصلت الى ارضنا تحمل نفس هذه العناصر؟!

حتى تلك النجوم التي تلها بصورة يومية في هذا الفضاء من ذاك "Vacuum" تحتوي على نفس تلك العناصر. فمن التراب والماء والهواء والطاقة خلق الانسان، (وجعلنا من الماء كل شيء حي) (٢٠) الانبياء.

ومadam الامر كذلك قان في الانسان الذي هو عينة مصغرة عن كل الكون في لطيفه وكثيفه، عالم اصغر.

فأي جزيئات فتحت تركيبه؟!

بـ- عالم الميكرو متضييات Micro- organic

* لا يمكن لاي نماء ان يتم من غير ماء، فالماء اساسي في اصل تعريف الحياة (وجعلنا من الماء كل شيء حي) الآية. النماء إذاً قدرة على التجدد الذاتي في استخدام الماء ضرورة.

ان التحول المادي صفة اساسية من صفات المادة، ويحصل التحول نتيجة تفاعل او هو يحدث تفاعلاً، مثل ذلك الطاقة الضخمة التي تخرج من اليورانيوم وهي حين تخرج بتفاعل ذري يتحوال اليورانيوم الى المنيوم. كذلك هناك تفاعلات خارجة عن المادة - مضافة اليها من مادة اخرى - تؤدي الى تحولها كتحول الحديد الى اكسيد حديد حين يتدخل الاوكسجين فيه فيؤكسده.

ان المادة تحول دوماً ومن عملية تحولها تتشكل دوماً مواد جديدة؟! اما المادة الحية فتختلف عن المادة غير الحية، اي ان الخلية الحية تختلف عن الخلية غير الحية، باستعمالها للخلايا غير الحية ولتحولاتها من اجل انقسامها وثباتها الذي يقاوم التحول من جهة، ويحتفظ به في ذاكرة الخلية من جهة اخرى من اجل النماء والتطور.

وبعبارة اخرى، ان التحول في الخلية الحية نماء^(٤) وتطور.

وقد بدأت عملية النماء والتطور هذه في المادة على سطح الارض - او دخلت الى الارض عبر النيازك من بُنى مادية كونية بعيدة - ٣٠٠ مليون سنة فووجدت في ذلك الوقت الجو الملائم للنماء والتطور، والذي لم يكن متوفراً قبل ذلك على سطح الارض بسبب التفاعلات المادية غير المستقرة على سطح الارض. وأقصد بعبارة الجو الملائم للنماء والتطور، وجدت المواد غير الحية التي ساعدت تفاعلاتها الكيميائية الدخول في تفاعلات النماء البيولوجية.

ولعل هدف النماء في تفاعلاته البيولوجية اضافة الى تحريره الطاقة شأنه شأن كل تفاعل كيميائي ترك الخبرة في شكل DNA نوع من الطاقة الهدافـة، تلك الطاقة الهدافـة التي تحتوي على الخبرات الخلوية يمكن تسميتها بالتطور.

هدف النماء التطور لامجرد تحرير الطاقة والتحول

كما في المادة، لذلك إذا نفدت طاقة الخلية الحياتية هذه بالنماء بعد تحرير كل طاقات التطور DNA تعود الخلية الحية، خلية غير حية وتخضع لكل تحولات الخلية غير الحية. وهذا ما نعرفه بموت الخلية. إن موت الخلية هو فقدان طاقة النماء فيها واستفادها بالتطور إضافة لاستهلاك طاقاتها الأخرى كالحرارية والبنائية وغيرها....

هذا وصف ميكانيكي بحت للحياة. ولكن في الحياة ما هو أكثر من ذلك، وتحديداً تلك القصدية نحو التطور في استخدام المادة وتفتيحها بهدف...؟؟؟

وهنا يكمن السر الأعظم سر تلك القصدية الهدافة، والتي لا يمكنها إلا أن تكون تعبيراً عن هدف العقل الكلي السديمي في تفتحه بالمادة من أجل الحياة.

الحياة التي تعيّز عن العقل في كل صورها، وتسعى من أجل التفتح بالعقل.

العقل السديمي المطلق هي تفتحه بالعقل الانساني، كناء عن دخال للمطلق بالحدود، فإذا لم يقدر هذا المحدود المحافظة على ذاك المطلق مدة طويلة -نظراً لقصر حياة الإنسان- فان الخبرات الخلوية عبر "DNA" تأخذ زمام المبادرة، وتحافظ على العقل المطلق بتصور النوع. وهذا تتحرك الحياة بالنماء والتطور، وهذا الأخير -التطور- يقوم بتأمين التفتح الدائم للعقل المطلق عبر المحدود الذي هو الإنسان على سطح هذه الأرض. وربما باشكال أخرى في كواكب أخرى؟!

لقد زرعت الحياة على هذا الكوكب، أو خرجت من المادة الكونية التي شكلته منذ ٣٠٠ مليون سنة على شكل عضويات بدائية Primitivie organisms تشبه «البكتيريا» اليوم، ونظراً لوجود مثل هذه «البكتيريات» البدائية في بعض النباتات القادمة يومياً إلى الأرض -حيث تتلقى

الارض كل سنة حوالي مئة الف طن منها- يمكن القول بان الحياة دخلت الى الارض من سديم المادة الفضائية، ولا زالت تدخل.

ولعل احد ادلة استمرار دخولها ظهور «فيروسات» وامراض جديدة لم يعرفها العالم من قبل.

ولايُمكِّن الجزم بان تنوع الانواع الحيوانية والنباتية على سطح الارض يرجع وحده الى تنوع المتعضيات الفضائية القادمة عبر بلايين السنين، لأن في صلب الحياة ذاتها عامل النمو والتطور الذي ذكرنا، وعبر التطور تنفصل الانواع.

ولكن هناك دوماً حلقة غامضة في كل عملية تطورية وتتجلى دوماً بالانقراض، كان انقراض الحيوانات الثديية الضخمة، والثدييات الطائرة الضخمة التي كانت زواحفاً حسب عملية التطور، فهل انقرض «الاركيوبتريلكس» ام ان الخفافيش من سلالته؟ هل زال الديناصور نتيجة كارثة ارضية او كونية - كقصف الارض بشهب ونيازك - ام ان عصافير اليوم هي ديناصورات الامس البعيد؟

ان هناك مشكلة الصلة بين الانواع، والتي تقبل افتراض ان تعدد صور تفتح المادة بالحياة ظهر من الارض - من موادها الكونية - ودخل اليها ايضاً من مواد مشابهة عبر النيازك.

ولعل اهمية هذا الامر تكمن في انفصال الانسان عن الانواع الشبيبة به، فالمادة الحية التي تطورت منها شبيهات الانسان، تشبه المادة الحية التي تطور منها الانسان *Homo* ولكنها ليست هي؟! مما لا يمنع كونهما من مادتين حيويتين كونيتين احدهما قد تكون نيزكية؟! ولعل سبب التشابه راجع الى الطبيعة الكونية الواحدة للمادة سواء التي صنعت الارض او غيرها من الاجرام.

وبعبارة اخرى ان الصنعة واحدة ومصدر السلالات

البشرية لم يثبت انه نفس مصدر السلالات الشبيهة بالانسان، حتى ولو كان هناك امكان تلاق بيولوجي مع بعض هذه الشبيهات (ورددناهم قردة خاسئين) الآية.

ان التعليمات codes التي ينقلها الامينو اسید-Amino acid الى البنية الجينية الوراثية عبر Deoxyribosenucleic acid او DNA او البروتين، هي حوالي خمسمائه مليون تعليمة code او امر لتشكيل الخلية الانسانية والتي لا يمكن ان تتم دون مادة الحياة الاساسية الماء، وب بواسطته يختار الامينو اسید امرا واحدا منها ويفتحه الى حيز الوجود ليعطي الخلية صفتها الظاهرة ويحملها صفتها المحمولة التي لا تظهر، ولكنها تبقى في صلب برنامج الخلية بمعدل اربعمائه وتسعة وتسعين وتسعة وتسعة وتسعة والعشرة، مليون احتمال، واحتمال اختيار الخلية لهذه الصفة المفتوحة من تلك هو بمعدل 10^{13} (١٠) احتمال.

صفات ظاهرة واخرى محمولة، وكل صفة ظاهرة تكسب خبرات تحملها صفات محمولة أليس اللانهائي هنا ايضا في هذا العالم الاصغر؟! وماذا يمكن ان يكون هذا اللانهائي اسوى ذاك العقل السديمي المطلق والذي من صفات تجليه الأساسية اعطاء صفة اللانهاية لكل شيء يتجلى او يتفتح فيه.

العقل اللانهائي الكلي السديمي في العالم الكوني الاكبر حين يتفتح في الخلية الحية يصب صفتة اللانهاية فيها ايضا، فيصبح العالم الاصغر، في عملية قصدية غائية واضحة، (فاتبع سببا) (٨٥) الكتب.

ولعل الاثر الواضح الآخر لهذا العالم الاصغر بالعالم الاكبر منه ذاته ولو على مستوى الكرة الارضية، هو ان المتضييات واحادات الخلية نظرا لاعتمادها الاساسي على الماء، لكي تعيش عملت على تحليل الماء واطلاق الاوكسجين

بكميات ضخمة، سمحت بتشكيل Hydrosphere او الغلاف الغازي الحالي الذي يسمح لتنوعات الخلية العيش فيه. خاصة وان الغلاف الجوي للأرض في حداثتها قبل ٣٥٠٠ مليون سنة كان خاليا من الاوكسجين.

وهكذا يمكن القول ان هناك نوع من التنظيم في الميكرومتتضيات، فالتي لم تكن تستخدم الاوكسجين سبقت تلك التي تستعمله، ولذلك اطلق العلماء على تلك المرحلة عبارة العصر «قبل الكامبريان» Precambrian حيث كان استخدام غاز «الميثان» Methane اساسى لهذه المتضيات.

وجدير بالذكر هنا ان السديم الفضائى ينتج الميثان ايضا بالاستعانة بالأشعة فوق البنفسجية Ultra-Violet، وكذلك الامونيا واحيانا الامينو اسيد Amino-acids الذي هو اساس كل حياة! وبهذه المواد على قلتها اضافة الى الهيدروجين والهيليوم على كثرته يمتلىء السديم الذي ينتجها.

ان الامينو اسيد الموجود في الذرات المتجمدة من الهيدروجين والهيليوم والمواد المعدنية الاخرى التي تتشكل الذرات الفضائية Interstellar grains، والتي سبق لنا ذكرها مرارا في هذا البحث، يشبه نفس الامينو اسيد الموجود في الشبائى باليكروب الذى كشفها علم المتحجرات الجيولوجي Pre-Cambrian والمعروفة عند علماء الجيولوجيا باسم Gunflint Iron Formation، هذه الامهات الميكروبية لكل الاحياء النباتية صفت تحت خمسة انواع، منها نشأت معجزة الحياة على الارض، والتي يظن العلماء انها لازالت تصل الى الارض بأشباهها Grains القامة من العالم الاكبر بكل صغر عالمها الاصغر، والتي تحمل معها من ذاك العالم الاكبر صفة الانهائية، الواضحة والمشتركة مع العالم الاصغر.

ان الصلة اللانهائية بين العالم الكبير والعالم الصغير تدفع إلى القول: باستحالة فهم ظواهرهما -على الأقل- دون استخدام كل وسائل المعرفة الإنسانية معاً لتشكيل منظومة فكرية أقرب إلى الاعتقاد من اليقين.

مستويات المعرفة الإنسانية:

ان كل ما يمكن ان يعرفه الإنسان ينحصر قطعاً باربعة مستويات:

الأول : مستوى المعرفة الدينية

الثاني : مستوى المعرفة الفنية

الثالث : مستوى المعرفة العلمية

الرابع : مستوى المعرفة الفلسفية

وعلى كل متعاط مع هذا المستوى الأخير ان يكون مطالعاً عالماً بالمستويات السابقة، مدركاً ان خلط احدها بالآخر لا يمكنه ان يؤدي الا إلى الكثير من الارتباك وسوء الفهم، مثلاً من يخلط الدين بالفن، الا يصل إلى رتبة حتى التصوف الذي هو نتاج تمازج ان لم نقل خلطاً بين مستوى المعرفة الدينية ومستوى المعرفة الفلسفية، لا يأخذ معناه إلا خارج اطار الحواس الإنسانية عند من يقدرون على المعرفة الذوقية.

اما وقد وعدت القارئ في بداية هذا المقال بمعالجة:

حقائق واستقراءات تتعلق بموضوعات فلسفية وعلمية ودينية، من أجل فهم او وضع لفلسفة المصير الإنساني، فان هذا الوعد، وإن حاول الحفاظ على عدم خلط هذه المستويات المعرفية الإنسانية مع بعضها، إلا انه جمعها من أجل معالجة بعض مفاهيم البداية والمصير.

لذلك التحتمت كل مستويات المعرفة الإنسانية -على

أمل ان لا تكون قد تداخلت امام القارئ- في وحدة هدف المعرفة. هذا الهدف هو الذي يضمها جميعا.

فإن وجد القارئ آيات قرآنية بجانب مصطلحات علمية، وكذلك ان وجد استنتاجات فلسفية بجانب الاثنين وحوارا حول الجمال وصلته بالحق، أمل ان يظل محتفظا بموضوعية عدم خلط هذه المعرفة، بل فقط تأزرها في اجلاء جانب بسيط من هذا الموضوع عسير الفهم، موضوع المصير الانساني والبداية؟!

وإذا قيل انني كنت انتقائيا في شواهدى الدينية، ومصطلحاتي العلمية، واستنتاجاتي الفلسفية، فوراء هذه الانتقائية يقف جهلي بالدين والفلسفة والعلم.

هذا الجهل ليس ناتجا عن «تواضع العلماء» بل عن حقيقة الصعوبة بالبحث في مشكلة المصير بحد ذاتها.

وبسبب هذا الجهل لابد من الاستعانة بكل ما اعرف الانسان ويعرف، لالحل هذه المشكلة، فتلك غاية بعيدة الا دراكي، بل مجرد طرحها.

طرحا يؤدي الى بعض المعرفة، دون الواقع في وهم اي توهם او خرافه؟! فإذا قال لنا العلم ان الحياة لا يمكنها ان تقوم بدون التحام غازي الهيدروجين والاوكسيجين، بدون تلك الصلة الكهربية بين هذين الغازين، بدون الماء. فان الدين قال بنفس تلك الحقيقة.

مثل هذا التطابق في القول بين مستويين معرفيين قائمين بحد ذاتهما، ومن منطقيات مختلفة، يدفع الى امكان القول بـبيقين ما ظنه الفلسفه الاغريق القدامى بأهمية العنصر الرابع «الماء» في تشكيل كل حياة.

اذ البحث عن الاحكام المتطابقة في مستويات المعرفة الانسانية المختلفة والارتکاز على تلك الاحکام، هو السبيل

الا قوم ليبحث معضلة المصير في طرحتها الفلسفية المعاصرة.
لذلك...

بحثت عن الاحكام المتطابقة، ولم ابحث عن الاحكام المختلفة المتعارضة. اجهلي بأسباب هذا الاختلاف، وان شئت مثلا على ذلك يمكنني القول: انه ونظرا لجهلي بكل ما هو مختلف «حان» عن الحواس الخمس، ولأنني واحد من الاسرى لهذه الحواس -مهما حاول منها فكاكا ان قدر؟!- اقول بجهلي بالجبن والمخفيات من الموجودات اللاحسية فلا يمكنني ان اعرف شيئا عن طبيعة الشياطين، لذلك اعلق الحكم حول الآية (وجعلناها رجوما للشياطين)^(٥) الملك ولاستطيع ان انتقيها في سياق بحثي، دون ان ادعى ادعاء الجاهل الغر المتسرع. اتها تتعارض مع العلم الحديث؟! هذا العلم الذي سيظل دوما في حالة حادثة ستسمح له بمزيد من الايضاح حين اتساع المعرفة الانسانية بكل مستوياتها في المستقبل.

نعم...

لقد كنت انتقائيا، لأنني ابحث عن الاحكام المتطابقة من اجل فتح باب البحث في فلسفة المصير!! هذا الباب الذي لا يوصده الا التعصب ضد مستوى من مستويات هذه المعارف الانسانية. ذلك ان المعرفة في مستوياتها والتي لا تقبل التداخل، تقبل التلاقى في احكامها المتطابقة، ومن يدري لعل كل احكام المعرفة الانسانية الاربعة تتلاقى في يوم من الايام، أن ذلك تصبح المعرفة عرفانا؟!

مثل هذه العبارة الصوفية السابقة خارجة عن البحث العلمي، ولكنها وثيقة الصلة ببحث مشكلة المصير، ثم من قال ان هدف المعرفة العلم فقط؟!

ان العلم جزء من المعرفة الانسانية، وجزء ضروري منها، ولكنه يظل في حيز الجزء من الكل لأن الهدف المعرفة لا مستوياتها المتوازية؟! وضمن هذا المطلب وفي هذا

السياق، سياق البحث الفلسفـي حول مشكلـة المصـير استـعنا بالاحـكام المـتطابـقة في مـستـويـات المـعـرـفـة الـانـسـانـية الـمـخـلـفة. ولـغـرض ايـجازـها نـقول:

بـالـاستـعـانـةـ المـقارـنةـ بـيـنـ عـلـمـيـ الفـضـاءـ
وـالمـيكـروـجـيـولـوـجيـاـ حـاوـلـنـاـ فـهـمـ بـدـاـيـةـ تـشـكـلـ المـادـةـ منـ سـدـيمـ اـظـهـرـتـ هـذـهـ الـعـلـومـ أـنـهـ لـيـسـ عـدـمـاـ، بلـ لـاـ مـقـاسـ مـنـهـ يـتـفـتحـ
كـلـ مـقـاسـ.

كـذـلـكـ اـظـهـرـ لـنـاـ عـلـمـ الفـضـاءـ مـفـهـومـ الـانـفـجـارـ الـأـوـلـ "Big Bang" الـذـيـ يـعـنـيـ الـبـدـءـ، وـهـوـ مـفـهـومـ قـرـيبـ التـطـابـقـ منـ مـفـاهـيمـ الـدـيـنـ فـيـ الـخـلـقـ مـنـ الـعـدـمـ. الـعـدـمـ الـقـابـلـ لـانـ يـخـلـقـ
مـنـهـ شـيـءـ.

وـقـدـ حـاوـلـنـاـ اـنـ نـفـهـمـ هـذـاـ عـدـمـ بـمـفـهـومـ الـطـيـفـ الصـوـفـيـ
الـذـيـ مـنـهـ يـتـوـلـدـ كـلـ كـثـيـفـ، اـيـضاـ لـاـ اـقـحـامـاـ لـهـذـهـ الـمـفـاهـيمـ
الـصـوـفـيـةـ فـيـ حـيـزـ الـعـلـمـ. تـامـاـ كـمـاـ اوـضـحـنـاـ مـعـنـىـ DNA
بـالـبـرـمـجـةـ الـمـسـبـقةـ، وـهـوـ مـصـطـلـحـ يـسـتـعـملـهـ عـلـمـ الـكـمـبـيـوـتـرـ
الـيـوـمـ. وـخـرـجـنـاـ مـنـ كـلـ هـذـاـ بـمـعـادـلـةـ مـنـطـقـيـةـ صـورـيـةـ بـسـيـطـةـ
وـهـيـ اـنـ السـدـيمـ يـرـيدـ لـعـقـلـ الـكـلـيـ اـنـ يـتـفـتحـ بـالـمـادـةـ الـعـاقـلـةـ
وـهـيـ الـاـنـسـانـ بـاـسـتـخـادـ صـفـةـ مـنـ صـفـاتـ الـلـانـهـائـيـةـ الـاـ وـهـيـ
الـزـمـنـ.

وـقـدـ اـبـرـزـنـاـ كـيـفـ اـظـهـرـ عـلـمـ وـكـشـفـ مـيـكـانـيـكـيـةـ هـذـاـ
الـتـفـتـحـ، الـذـيـ يـتـطـابـقـ مـعـ مـفـهـومـ الرـتـقـ وـالـفـتـقـ الـقـرـآنـيـ.

وـحـينـ تـفـتـحـ هـذـاـ عـقـلـ الـمـطـلـقـ فـيـ عـقـلـ الـاـنـسـانـ الـمـهـرـدـ،
اـظـهـرـنـاـ كـيـفـ تـبـرـزـ مـائـسـةـ الـمـعـرـفـةـ الـا~نسـانـيـةـ بـكـلـ اـبعـادـهاـ،
وـصـلـةـ الـحـكـمـةـ -ـالـفـلـسـفـةــ فـيـ تـجـنـيـبـ بـعـضـ جـوـانـبـ هـذـهـ
الـمـائـسـةـ.

ثـمـ اـظـهـرـنـاـ لـامـادـيـةـ قـوـةـ الـفـرـيزـةـ بـالـضـمـيرـ، ثـمـ اوـضـحـنـاـ
مـعـنـىـ الـقـوـةـ الـحـقـيقـيـ منـ مـنـطـقـةـ اـنـ تـفـتـحـ الـعـقـلـ الـكـلـيـ
بـالـفـرـيزـةـ اـقـوـيـ صـورـةـ مـنـ صـورـ تـفـتـحـ الـعـقـلـ. وـوـضـعـنـاـ اـمـامـ

القارئ مانقصد بمعنى القوة والضعف، وكيف ان الحق لا يحتاج الى اي قوة مضافة له لتحققه. وهنا صلب يقيننا بكل المسلمات المنطقية من طبيعة لامادية وان شئت «سديمية».

وإذا كانت "Antiparticles" هي مضادات التفتح المادي و«الفيروسات» مضادات التفتح «البيولوجي»، فان «الايروس» هو مضاد للتفتح الفلسفى والعقلى. وبمعرفة هذه الاضاد حصر مفهوم الشر وانحل الغم الى وهم؟! لأن اللانهائي في لعبته بين العالمين الافضل والاصغر، قد اعطى كلاهما صفتة اللانهائية «صورة تجلية وتفتحه فيهما»، تلك هي الصفة الاساسية في كل موجود، وقد جاءت من الواحد، مما يدفع الى القول بلانهائية كل شيء واستحالة الغم الذي ينحل فقط الى اللامقاس.

ولأجل ايضاح هذا الامر كان لابد من المقارنة بين عالم الميكرومتاعضيات وعالم المجرات لتتبع كيف تجلت هذه الصفة اللانهائية في كل الاشياء.

كل الاشياء في كل الكون على الاطلاق، ثم ميزنا وعرفنا الخلية الحية عن الخلية الجامدة، وبيننا الصلة المشتركة بينهما وعملية التفتح بينهما.

وفي مجال الخلايا الحية كيف ولابد ان بعضها جاء من مصدر بعيد عن الآخر فشكل السلالات التي قد يحصل بينها التداخل كما في تطابق الحكم الدينى مع الحكم العلمي بين التداخل في السلالات الشبيهة في الانسان مع الانسان؟!

واخيرا ان اشتراك العالمين الافضل والاصغر بصفة اللانهائية تستدعي استخدام كل مستويات المعرفة الانسانية في تطابقاتها، انتقاديتها مع الحذر من تداخلها، لكل من يريد ان يبحث في مشكلة المصير، بحثا فلسفيا حرا لا يعيقه اي تعصب مع او ضد العلم او الدين او حتى الفلسفة. طالما ان الهدف هو ببساطة محاولة معرفة المصير.



فهرس المصطلحات:

رتب هذا الفهرس حسب تتابع وورود هذه المصطلحات في المقال:

كوزمولوجي: Cosmology

علم الفضاء او علم الدراسات الكونية الشمولية.

سديم: Vacuum

خلاء، او عدم.

تقنيك: Technique

كل طريقة متبعة في تقنية.

ميتروريد: Meteorites

شهب.

استرويد: Asteroids

نيازك.

ميكروانالاتيكل: Micro-Analytical

تحليل الالهريات.

اكسنراتريستريال: Extra-Terrestrial

مواد كونية.

الوجود: Cosmos

هو الكينونة الصائرة.

العدم: Nothingness

اللامشيء والفتاء.

ليس:

ايجاد او وجود.

ليس:

العدم.

كتيف:

كل شيء مادي ملموس.

لطيف:



لامقاس، والكثيف واللطيف عند المتصوفة حجب تسر الذات

الالهية. Non-measurable material

بيك بانغ:

البداية، او الانفجار الاول، او فتق الرتق. Big Bang.

اللانهاية:

اللامحدود والمطلق واللامتحيز. Infinity.

حركة اهليجية:

حركة حلزونية تبدأ من نقطة او تحزن. Sppiral Movement.

الملء:

المادي المقاس.

كتلة:

جسم.

امينو اسید:

الاحماض الامينية التي تشكل الحياة. Amino-Acid.

فور ميك اسید:

الاحماض التشكيلية للحياة. Formic-Acid.

بروتودينوس:

المواد قبل البروتينية التي نشأ منها البروتين نتيجة تدخل

الامينو اسید وتشكيله.

د. ان. اي:

الموراثات على العصيات الوراثية. DNA.

الغبار الكوني:

المواد المعدنية الذرية الناتجة عن انفجار الكواكب او تشكلها

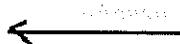
والخالية من الحياة. Extra-Terrestrial dust.

الغبار الفضائي: Extra Terrestrial grains

وهي حبيبات مادية تتضمن امينو اسید Amino-Acids او عنصر

حياة وتختلط بالغبار الكوني وفيها Biomolecules حية.

الرتق:



السم المغلق.	.....
القلب:	.....
الخدس والمعرفة الذوقية.	.....
النية:	.....
القصد.	.....
النجدين:	.....
الخير والشر.	.....
العالم الكبير:	.....
العالـمـ الـرـئـيـ بالـبـصـرـ وـبـالـجـاهـرـ الـكـيـرـ لـلـنـجـوـمـ وـالـأـفـلـاكـ.	Cosmos
العالـمـ الـاـصـفـرـ:	.....
العالـمـ غـيرـ الـرـئـيـ الـمـيـكـرـوـفـيـزـيـائـيـ	Micro- Cosmos
القوـةـ:	.....
الكمـونـ.	.....
ال فعل:	.....
الظهور من الكـمـونـ.	.....
التفـقـ:	.....
قصـدـيـةـ اـظـهـارـ لـكـمـونـ.	.....
:Antiparticles	.....
مضـادـاتـ تـشـكـلـ المـادـةـ.	.....
اـيـرـوـسـ:	.....
الرغـبةـ بـالـتوـحـدـ مـعـ النـزـوـعـ وـالـانـدـماـجـ	Aeros
:Recessional	.....
الارـتـدـادـ وـالـانـطـلـاقـ العـكـسـيـ.	.....
:Velocity	.....
السرـعـةـ.	.....
:Molecule	.....
النـواـةـ.	.....
:Micro- organic	.....



عالم المتعضيات الصغرة

16

تعدد ذاتی

三

٢٠ تحدد ذاتي، ونوعي

Digitized by srujanika@gmail.com

البَرِيَّ

واحدات خلية

الفروع

واحدات خلية لاصتصير حية الا اذا تطفلت على حياة (مرحلة بين الح ، ، الحامد).

لار کیمیہ سائنس پرکنٹسیوں پر

أول زاحف ضخم تطور نحو الطيران.

Homeostasis

الاتساع

Hydrosphere هیدروسفیر:

الخلاف الغازى، لكتة الأذضان

Geobasis

الدكتور عبد العليم عاصم رئيس مجلس إدارة كلية التربية والعلوم الإنسانية بجامعة الملك عبد الله بن سلطان.

مختصر الجواب

العرفان:

المعرفة بذاتها.

ابن حجر العسقلاني

الاستقرار الشائع بين مترتين مع فرين مختلفين

Digitized by srujanika@gmail.com

مشكلة المصير: دراسة في الأدب العربي الحديث

هي مشكلة الفلسفة بعد سقوط الايديولوجيا اليوم.



المراجع:

- محي الدين بن عربي، فصوص الحكم، تحقيق ابو العلاء عفيفي، دار الكتاب العربي، بيروت، عام ٩٤.
- في مجرتنا حوالي (١١٠) مجموعة شمسية نتيجة سحب الغبار الكوني حتى الان وعملية تكشف سحب الغبار الكوني لازالت قائمة وتشكل المجموعات الشمسية الجديدة. ناهيك عن انفجار بعض المجموعات الشمسية القديمة التي تطلق غبارا كونيا قدما اضافة الى الغبار الجديد المتشكل دوما من السديم عبر فسحة « + » الزمن. مضافا الى بعضها متضيقات الحبيبات الفضائية grains التي تعطي احتمال تشكل الحياة في الظروف الملائمة.
- هناك اذا في بعض المجموعات الشمسية حياة بصور مختلفة متتجدة!! انظر:

- Barghoorn, E.S. (1971) The oldest Known Fossils, Scientific - American, 224, 30- 42.
- Bracewell, R.N. (1975) Intelligent Life in Outer Space, San Francisco; - W.H. Freeman
- Brooks, J. and Shaw G. (1973) Origin and Development of Living Sys- - tems, London and New York; Academic Press
- Calder, N. (1972) Restless Earth, London; BBC Publications -
- Calvin, M. (1969) Chemical Evolution, Oxford; Clarendon Press -
- Clark, R.E.D. (1958) Creation, London; Tyndale Press -
- Cloud, P. (1978) Cosmos, Earth and Man New Haven and London; Yale Uni- versity Press
- Disney, M. (1984) The Hidden Universe, London; J.M.Dent -
- Filby, F.A. (1977) Création Revealed, Londonand Glasgow; Pickering and - Inglis
- Folsome, C.E. (1979) The Origin of Life, San Francisco; W.H. Freeman -
- Gass, I.G., Smith, P.J. and Wilson, R.G.L. (1971) Understanding the - Earth, Milton Keynes; The Open University Press
- Gribbin, J. (1981) Genesis; The Origins of Man the Universe, London; - J.M. Dent



- V.V
-
- Green, M. (1968) Runaway World, London; Inter-Varsity Press -
- Hoyle, F. (1983) The Intelligent Universe, London; Michael Joseph -
- Hallam, A. (1983) Great Geological Controversies, London; Oxford University Press
- Hoyle, F. and Wickramasinghe, N.C. (1981) Evolution from Space, London; J.M. Dent
- Huchinsen, R. (1983) The Search for our Beginning, London; British Museum (Natural History) and Oxford University Press
- Lambert, D. (1979) The Earth and Space, London; Grinswood and Dempsey -
- Lovelock, J.E. (1982) GAIA- A New Look at Life on Earth, London; Oxford University Press
- Noda, H. (1978) Origin of Life, Tokyo; Japan Scientific Press -
- Parrott, B.W. (1969) Earth, Moon and Beyond Waco, Texas; World Books -
- Ponnamperuma, C. (Ed) (1977) Chemical Evolution and the Early Pre-Cambrian, New York and London; Academic Press
- Royal Society Discussion Meeting (1982) Molecules in Interstellar Space, - London; Royal Society
- Rutten, M.G. (1971) The Origin of Life by Natural Causes, Amsterdam - and London; Elsevier
- Schopf, J.W. (ed) (1983) The Early Biosphere, Princeton University Press -
- Ron Miller, The Grand Tour; Workman Publishing New York 1981. -
- Schopf J.W., The Early Biosphere; Princeton University Press, 1983.

* * *

الدراسات والبحوث

علامات في تاريخ الأدب المقارن

د. حسام الخطيب

تنتهي فكرة المقارنة بين الأداب إلى مفهومات أوسع أفقاً مثل مفهومات الانفتاح الإنساني وعالمية الأدب ووحدة الظاهرة الأدبية والعلمية، وهي مفهومات جديدة في تاريخ الإنسانية لأن التجربة الإنسانية في عالم الأدب كانت عادة أقرب إلى الانغلاق القومي - اللغوي بوجه خاص وأشد التماقاً بأفكار الخصوصية الفردية والعرقية والأصالة المترفة.

* د. حسام الخطيب: باحث وأديب من سورية، أستاذ الأدب المقارن والنقد الأدبي، له عدد كبير من الابحاث والمؤلفات. من اعماله: «أبحاث نقدية»، «الأدب المقارن». ينشر في الدوريات المحلية والعربية.

وعلى الرغم مما قدمته الحضارة العربية في عصور ازدهارها من أمثلة ناصعة للانفتاح الفكري والتواصل الإنساني فإن الأفكار الأدبية واللغوية العربية ظلت أميل إلى مفهومات الأصالة المترفردة والتفوق الذاتي والمحافظة الشديدة، ولم تخرج عن إطار المردودات الشائعة في العصور الوسطى إلا في حالات استثنائية ناجمة عن ضرورات التواصل الفعلي مع الأمم الأخرى. ومن هنا يسجل المرأة لعصر النهضة العربية الحديثة امتيازاً ملحوظاً في مجال الانفتاح الأدبي واللغوي على ثقافات الشعوب الأخرى، سواء من ناحية الرغبة في الاطلاع وتوسيع الأفق الأدبي أو من ناحية الاستعداد لإلقاء الأفكار الأدبية والأساليب والتقنيات الأجنبية، التي يجري الاعتقاد أنها ضرورية لتحديث الأدب العربي والنهوض به.

وفي هذا المجال يتذكر الإنسان تلك الكوكبة من الرواد المتأذبين الذين شقوا الطريق إلى الآفاق العالمية بحماسة للنهوض الأدبي، لاتقل عن حماستهم للنهوض الوطني، وفي مقدمة هؤلاء النهضوي الأول رفاعة الطهطاوي الذي كان أول مترجم وأول رائد للنهاية الأدبية. ومن المعروف أن الطهطاوي ذهب إلى فرنسا مرافقاً للبعثات العلمية وواعظاً دينياً وما كان يخطر لمرسليه في بادئ الأمر أن لدى الغرب ما يعطيه في الحقل الثقافي الأدبي، إذ كانت النظرة الاعتدادية القديمة مستمرة بشأن اللغة العربية والأدب العربي. ويعد كتابه (تخلص الإبريز في تلخيص باريز)(١).

اللبننة الأولى في فكرة المقارنة بين الشرق والغرب. وكانت اللبننة الثانية من حيث الأهمية لعلي مبارك في قصة (علم الدين)(٢) التي أنت أقرب إلى الحسن المقارني منها إلى المنحى الروائي الذي إليه تنسب في عدد من كتب تاريخ الرواية العربية.

وعلى أية حال، ثبت لنخبة المثقفين بسرعة أن الإحياء يجب أن يتناول الشؤون الثقافية واللغوية والأدبية بالإضافة إلى الشؤون العلمية والتطبيقية. وكان لحركة التطور الفني، والثقافي والأدبي التي قادها الخديوي اسماعيل في منتصف القرن التاسع عشر في مصر فضل في إعطاء هذه القناعة بعداً رسمياً رفع عنها كثيراً من التخوف والتوجُّس والتردد، ودفعها خطوات إلى الأمام، كما كان للميول الأدبية لرواد النهضة في الشام اثر كبير في اهتمام عرب القرن التاسع عشر بالتفاعل الأدبي مع الغرب بالإضافة إلى أشكال التفاعل الفكري والعلمي والاجتماعي. وهكذا لمعت إلى جانب رقاعة الطهطاوى وعلى مبارك والشيخ حسين المرصفي أسماء شامية مثل: أديب إسحاق وأحمد فارس الشدياق ونجيب الحداد في الموجة الأولى من الإقبال على التفاعل الثقافي مع الغرب الذي كان هدفه الثورة على حالة التخلف والركود التي سيطرت على المشهد الأدبي في ذلك الحين.

لقد كان الاتصال الثقافي مع الغرب هو الخيار الوحيد المتاح في ذلك الحين لاختصار خطوات النهضة، وفي هذه المرحلة الأولى من الاتصال غرست البذور الأولى لفكرة المقارنة وبالتالي للأدب المقارن العربي فيما بعد.

ومن يتأمل رواد النهضة الأوائل يلاحظ أن فكرة (المقارنة) في أصل موقفهم، وكانت المقارنة بين الحاضر الأدبي الهزيل، والازدهار العظيم للثقافة الغربية تدفعهم إلى التوسل بمستندات عربية تاريخية لأرائهم بوجه خاص وللأراء التي يقتبسونها بوجه عام.

ومن أبرز المقارنات الأدبية التي تلفت النظر في مطلع القرن تلك المقارنات المطولة التي قام بها سليمان البستاني في مقدمة ترجمة الالياذة، والتي استغرقت منه ثماني سنوات للترجمة وثمانى سنوات أخرى للشروح والمقارنات،

وبلغت مقدمته المقارنية مئتي صفحة أجزها في أواخر عام ١٩٠٣م. وتتركز هذه المقارنات حول دراسة أوجه الشبه وأوجه الخلاف بين الشعر العربي والشعر اليوناني مع اهتمام خاص بتقسيمي التجارب الملحمية عند العرب. وللبيستاني جهود أخرى في حقل المقارنة بين الشعر العربي والشعر الإفرنجي بوجه خاص. ومما يسجل له أنه كان يكتفي بالإشارة إلى أوجه التشابه بين الشعرين العربي واليوناني (والاجنبي بوجه عام) دون أن يوحى بوجود أي تبادل أو تأثير وتأثير بين الطرفين، وحاول إرجاع التشابه إلى تقارب مراحل التطور في المجتمعين اللذين نشأت فيهما الظاهرتان الشعريتان، وبذلك وفر على نفسه الدخول في أحکام متعددة لم ينج منها بعض من أتى بعده من الباحثين.

وفي الفترة نفسها، أي السنوات الأخيرة من القرن التاسع عشر وأوائل العشرين، يسجل للشاعر أحمد شوقي وعيه المبكر لضرورة الخروج من قوقة التقليد والإفادة من التجارب الأدبية، وفي مقدمة الجزء الأول من (*الشوقيات*) الذي طبع عام ١٨٩٨ يتبعين أن الفاعلية الوعائية للتجديف من خلال الاقتباس والتأثر والانتفاع بما عند الآخر كانت متبلاورة في ذهن الشاعر ولاسيما بعد أن أدرك عمق المرحلة الأدبية التي كانت سائدة: (...) ثم طلبت العلم في أوروبا فوجدت فيها نور السبيل من أول يوم، وعلمت أنني مسؤول عن تلك الهبة التي يؤتيها الله، ولايؤتيها سواه، واني لا أؤدي شكرها حتى أشاطر الناس خيراتها التي لا تُحد ولا تنفذ...).

وهكذا عمل شوقي بوعي مقارني على تحقيق الأهداف التالية:

- ١- تجديد المعاني والأساليب في الشعر.
- ٢- إدخال الشعر المسرحي في الشعر العربي.
- ٣- نظم الشعر للأطفال عن طريق محاكاة أسلوب (لافونتين) الفرنسي.

٤- الإسهام في تطوير الذوق الأدبي عند الجمهور،
ولاسيما من خلال اطلاعه على الروائع الأجنبية، وكان من
ذلك ترجمته لبحيرة (لامارتين) التي تذكر المصادر أنه
أرسلها من فرنسا إلى مصر وضاعت.

وبإضافة إلى ذلك كانت المساجلات التي أوردتها مجلة
المقططف، بين أنصار التجديد وأنصار التقليد مناسبة
ممتازة لتعريف الرأي العام بالأفكار والأساليب الأوروبية
وأبرز أبطال هذه المساجلات خليل ثابت ونقولا فياض.

ومن خلال تراكم هذه الجهود ومثيلاتها، انبعثت جهد
متميز في مجال المقارنة، قد لا يكون الأكثر عمقاً والأجمل
أسلوباً، ولكنها حتماً الأقرب منهجاً وروحأً إلى الأدب
المقارن، وهو كتاب روحي الخالدي (١٨٦٤ - ١٩١٣) الذي حمل
التسمية المقارنية المفصلة التالية:

«تاريخ علم الأدب عند الأفرنج والعرب وفيكتور هوكر»

وبعد هذه التسمية يرد تصدير الكتاب على الغلاف
يشرح المقصود منه على الوجه التالي:

«هو يشتمل على مقدمات تاريخية واجتماعية في علم
الأدب عند الأفرنج وما يقابلها من ذلك عند العرب إبان تمدنهم
إلى عصورهم الوسطى. وما قتبسه الأفرنج عنهم من الأدب
والشعر في نهضتهم الأخيرة وخصوصاً على يد فكتور هوكر.
ويلحق بذلك ترجمة هذا الشاعر الفيلسوف ووصف مناقبه
ومواهبه ومؤلفاته ومنظوماته وغير ذلك».

وتوجي التسمية وكلمة التصدير أثنا إزاء عمل مباشر
من أعمال التأليف في الأدب المقارن. والحق أن مادة الكتاب
لم تكن مخيبة للأمال وكشفت عن معرفة طيبة بآداب العرب
وآداب الأفرنج، ووقفت عند نقاط التشابه والالتفاء،
واهتمت بتتبع التأثر والتأثير، كما عُنيت بمتابعة
الترجمات (ولاسيما المتعلقة بفيكتور هيجو)، وألقت أضواء

على إطار والبيئة، وأظهرت احتراماً شديداً للنصوص العربية والأجنبية، وحرصت على الابتعاد عن التعميمات، وكانت لغة الكتاب علمية مباشرة بعيدة عن السجع والتكلف.

وبالنظر إلى كل هذه الميزات يمكن اعتبار كتاب الخالدي العمل العربي الأول في مجال البحث المقارن التطبيقي. وكان الكتاب قد ظهر في شكل مقالات متتابعة في مجلة (الهلال) خلال عامي ١٩٠٢ - ١٩٠٣، وظهرت طبعته الأولى عام ١٩٠٤ دون ذكر اسم المؤلف، ولكن في الطبعة الثانية عام ١٩١٢ ظهر اسمه كاملاً:

روحى بك الخالدي

الوكيل الأول لمجلس المبعوثان ونائب القدس الشريف فيه، وطبع الكتاب بعد ذلك عدة طبعات^(٢).

البحث المقارن التطبيقي بعد الخالدي

وبعد الخالدي يزداد بشكل واضح الاهتمام بالأفكار ثم التأليف في الأدب المقارن. ففي سنة ١٩١٢ مثلً نجد الشاعر خليل مطران في مقدمته لترجمة مسرحية (عطيل) لشكسبير يتحدث عن اقتراب شكسبير من الذوق العربي ويطرح عدداً من الأسئلة بهذا الصدد يمكن أن يستشهد بها المرء للتدليل على اتساع الاهتمام بالمقارنة لدى الأدباء العرب. يقول خليل مطران:

«فأما من جهة التعرير فأقول إن في نفس شكسبير شيئاً عربياً بلا منازعة، وهو أبين فيها مما بان في نفس فيكتور هوجو^(٤) أقرأ لغتنا أم نقلت إليه عنها بعض المترجمات الصحيحة؟.. لأعلم، ولكن بينه وبيننا شيئاً من وجوده متعددة ومشاكلة محيرة...»^(٥)

وكذلك يشير مؤرخو الأدب العربي الحديث إلى محاضرة مهمة ألقاها أحمد ضيف في القاهرة عام ١٩١٨

بعنوان «الكلام البليغ ودراسته» وتضمنت دعوة الى الموازنة والمقارنة.

كما يجد الانسان مثل هذا التطلع في البيانات والأراء النقدية التي تفتحت في عشرينيات القرن وكان في مقدمتها بيانات مدرسة الديوان النقدية التي أشارت دائمًا إلى الأفق الانساني للظاهر الأدبية.

ومنذ مطلع الثلاثينيات بدأت تظهر في المقالات الأدبية في مصر بالذات اتجاهات واضحة للربط بين الأدب العربي والأداب الأخرى من غربية وشرقية. وقدمت مجلة (الرسالة) صفحاتها منبراً حيّاً لهذه الاتجاهات، كما عملت على تزويد القارئ بلمحات عن الآداب الأوروبية بوجه خاص مثل الآداب الإنكليزية والفرنسية والإيطالية والألمانية (الإسبانية قليلة)، وكان هناك بعض مجال للآداب الشرقية مثل الأدب الفارسي والأدب الهندي.

وظهرت كذلك سلسلة مقالات عن الأدب الياباني بقلم أحمد الشنطاوي في عام ١٩٣٢ (٦).

ويبدو أن سنة ١٩٣٢ بالذات قد حملت علامات انعطاف قوية في هذا الاتجاه، فقد نشرت مجلة (المقتطف) ترجمة عربية لحاضرها بالفرنسية ألقاها ماريوس بك شميل في النادي الكاثوليكي بالقاهرة في ١٩٣٢/٥/٢٢ حول موضوع: (لامرتين في ربوع الشرق)، وهو موضوع مقارفي واضح، ولكن المحاضرة، مع التقدير لسبقها، أتت وصفية تمجيدية بعيدة عن التحليل (٧) ..

وفي مجلة المقتطف ذاتها ظهر في عام ١٩٣٢ أيضًا مقال براق عنوان (مصر في الأدب الألماني) بقلم حسن رشيد نور ولكنه لم يكن سوى برق خُلُب، إذ تبيّن أنه مجرد ترجمة لقصة عنوان (قصة الموت الذهبي) تدور أحداثها في مصر.

ولعل أهم ما ظهر في هذه السنة (١٩٣٢) من ناحية البحث المقارني التطبيقي سلسلة المقالات التي نشرها في

الرسالة الدكتور عبد الوهاب عزام حول (الأدب الفارسي والأدب العربي)، والتي تضمنت مقابلات ومقارنات بين الأدبين ولكنها استقرت فيما بعد على الأدب الفارسي^(٨)، واتحافت هذه المقالات بالعمق النسبي، والإهاطة المنهجية، وهي تستحق أن تُعد أساساً للاتجاه التطبيقي في الأدب المقارن. إلا أنه من الملاحظ أن مصطلح (الأدب المقارن) لم يكن قد ظهر على صفحات الدوريات العربية في مصر وغيرها حتى ذلك الحين...

وبعد ذلك ظهرت في الرسالة مقالات ذات طابع مقارني تطبيقي، وتلقت النظر مقالة مبكرة جداً في موضوع مقارني حساس مازال يشغل الباحثين حتى الآن في الشرق والغرب، وهو موضوع علاقة دانتي بالتراث العربي الإسلامي. وحملت هذه المقالة العنوان المقارني التالي: (دانتي الليجيري والكوميديا الإلهية وأبو العلاء المعري) وتبعتها سلسلة مقالات في الموضوع نفسه، وفيها ينكر كاتبها دريني خشبة علاقة دانتي برسالة الغفران وكذلك بالمعراج متحدثاً عن «القصص الملفقة التي وضعت وضععاً على يد نجم الدين الغيطي»^(٨) وبصرف النظر عن الموقف من تحليات دريني خشبة يمكن أن يسجل له هنا حرصه على الدقة العلمية في وجه منوجة الاعتزاد القومي والديني التي كانت في مستهل يقظتها في تلك الفترة.

وفي هذه الفترة ظهرت أيضاً في الرسالة مقالات تطبيقية للسوري خليل هنداوي (الذي كان أول من استعمل مصطلح الأدب المقارن في الدوريات، وللسوداني المبارك ابراهيم، وبذلك يمكن القول أن ثلاثينات القرن العشرين كان جر الأساس في ظهور البحث التطبيقي في الأدب المقارن قبل أن يُعرف هذا الحقل المعرفي وقبل أن يسمع الباحثون بمصطلحه، فمثلاً على الرغم من وجود لحات متكررة عن الأدب الأوروبية في المقتطف فإن مصطلح (الأدب المقارن) لا يظهر في فهارسها منذ عام ١٨٧٦ وحتى عام ١٩٥٢^(٩) ولهذا الأمر دلالته.

وقد ازدادت فترة منتصف الثلاثينات على صفحات الرسالة بفضل سلسلة مقالات تطبيقية (١٩٣٧-١٩٣٥) حول الأدب العربي والأدب الإنكليزي بقلم الكاتب الشاعر الموهوب فخرى أبو السعود، الذي اعتادت المصادر التي أرّخت للأدب العربي أن تنسّب إليه الريادة في الأدب العربي المقارن (وقد قدمنا في أبحاث سابقة تصحيحاً لهذا الحكم)، مع التنبّيّه إلى أن سياق الكلام حتى الآن يتصل بالمقارنات التطبيقية التي لا يفترض أن تكون مستندة بالضرورة إلى معرفة مسبقة بحقل الأدب المقارن. وإن جميع المقالات التي ذُكرت حتى الآن تتصل بهذا الجانب. وإذاً تكون مقالات أبو السعود مبدعة في هذا الجانب التطبيقي الذي نسبنا رriadته إلى روحي الخالدي في الصفحات السابقة، والذي نؤكّد أن مجلة الرسالة المصرية كانت منبره الأول وأن فترة الثلاثينات كانت مرحلته التأسيسية وأن أكبر تألق في هذه المرحلة كان على يد فخرى أبو السعود.

وان كان من الإنصاف للمرحلة التأكيد أن مقالاته لم تكن بداعاً في الثلاثينات وإن كانت كشفت عن اطلاع وموهبة وحساسية نقدية وجراة تسجّل له.

وفي هذا السياق تجد الإشارة إلى ظهور الجزء الثالث من كتاب الأديب الحلبي قسطاكي الحمصي المعروف: «منهل الوارد في علم الانتقاد».

وتضمن الكتاب بحثاً مطولاً عن (الموازنة بين الألوية الإلهية ورسالة الغفران)، ص ص ١٥٤ - ٢٤٦.

وهذه الموازنة تنحو منحىً نقدياً مقارنياً، ويشير المؤلف^(١) في مقدمتها إلى أنه كان منذ ثلاثين سنة خلت أول من نبه إلى اقتباس دانتي المشهور العوبته الإلهية عن رسالة الغفران لأبي العلاء المعري^(٢)، وظلّ منذ ذلك الحين يتحمّل الفرص إلى أن اكتملت له هذه الدراسة التي يمكن اعتبارها أول دراسة تطبيقية مفصلة حول موضوع

مُحدد في الأدب العربي المقارن. وتعتمد هذه الدراسة على قراءة جادة للعملين، وعلى الرغم من أن المؤلف يفتقر إلى أدوات المقارنة العلمية فإن القيمة التاريخية لهذه الدراسة شديدة الأهمية.

وفي الأربعينيات ظهر كتاب تطبيقي ذو أهمية في الأدب العربي المقارن وهو كتاب الياس أبو شبيكة بعنوان: «روابط الفكر بين العرب والفرنجة».

وتحمل الطبعة الثانية تاريخ ١٩٤٥، وقد صدرت عن دار المنشور بيروت. وفي هذا الكتاب استعراض لعظمة الثقافة الفرنسية ومجيد دورها في العالم، واعتبار بالثقافة العربية كذلك، ومحاولة للربط بين الثقافتين وتأكيد لاستفادة الأدب العربي الحديث من الأدب الفرنسي وتياراته، وفي الكتاب أيضاً تأكيد لدور الترجمة في نقل الأفكار والأذواق ولحرية النقل والاقتباس من الأفكار الغربية.

وفي عام ١٩٤٦ ظهر كتاب شفيق جبري (بين البحر والصحراء) عن سلسلة أقرأ وهو كتاب صغير فيه ملخص ذوقية حول أدب الشرق والغرب ، ولكنه بعيد عن مناهج البحث المقارن.

وفي عام ١٩٤٨ ظهر كتاب الدكتور محمد عوض بعنوان: الشرق والغرب^(١٢)، وهو مجموعة شبه قصصية تحاول تصوير الفروق بين الحياة والفكر في الغرب والحياة والفكر في الشرق، ويقف الكاتب من الحضارة الغربية موقف المؤيد والمتخوف، في وقت واحد، وهو موقف النمطي الذي ساد معظم تصورات النصف الأول من القرن العشرين.

ومن فضول القول الاشارة إلى أن المقالات التطبيقية في الأدب المقارن استمرت في الظهور في فترة الأربعينات

بل تشعبت واغتنت، كما ظهر بعض مؤلفات عن الأدب الأخرى. ويعتبر أهم حدث تأليفي في هذه الفترة ظهور كتاب «قمة الأدب في العالم» الذي نهل الأدباء والدارسون العرب من معينه خلال العقود التي تلت^(١٤)، وتدخلنا الخمسينات في مرحلة جديدة، إذ تعددت اقنيّة التواصل الثقافي بين الوطن العربي والعالم، وأصبحت الكتابة عن الأدب الأجنبية ومقارنتها بالثقافة العربية ممارسة شائعة لدى الأساتذة والكتاب المتخريجين من المدارس الأجنبية. وبفضل الدكتور محمد غنيمي هلال بدأت مناهج الأدب المقارن وطراوئه تشق سبيلاً إلى البحث الأدبي، وإن يكن ببطء في بادئ الأمر، وأتى كتابه حول «دور الأدب المقارن في توجيه الأدب العربي المعاصر»^(١٥) تتوسّطاً لتراثات الجهود السابقة وايداناً ببدء مرحلة جديدة في البحث الأدبي.

وتؤتي كل هذه المراحل أكلها ابتداء من السبعينات، إذ تأخذ بالظهور دراسات ومؤلفات ذات طابع علمي تحقّيقي وبعضها يُراعي، ولو نسبياً، مناهج البحث المقارني، وتعتبر دراسات الدكتور لويس عوض سباقة في هذا المجال، وفي مقدمتها سلسلة حول المؤثرات الأجنبية في الأدب العربي الحديث (قضية المرأة والفكر السياسي والاجتماعي... الخ)^(١٦).

وقد تابع لويس عوض هذا الاتجاه واتسمت دراساته بالتدقيق والمنهجية والتركيز^(١٧) ومن أهمها دراسته المنهجية حول التأثيرات العربية الإسلامية في دانتي، ومن يقارن بينها وبين دراسة قسطاكي الحمصي، التي جرت الإشارة إليها سابقاً، يدرك تماماً أية مرحلة علمية مهمة قطع البحث الأدبي العربي خلال ثلث قرن من الزمان^(١٨).

ومما يجدر ذكره التفات بعض المؤلفين إلى البعد الإسلامي والشرقي بوصفه الفضاء المبدئي للمقارنة الأدبية

العربية، ومن هؤلاء د. حسين مجتبى المصرى^(١٩) والدكتور طه ندا الذى أظهر فى كتابه «الأدب المقارن» اتجاهًا نحو المقارنة باتجاه الفضاء الإسلامى (الأدب العربى مع الأدبين الفارسى والتركى)، وحاول وضع شبه أساس لهذه المقارنة^(٢٠).

وفي منتصف السبعينات ظهرت أيضًا دراسة فاطمة موسى ذات العنوان المقارنى: بين أدبين: دراسات في الأدب العربي والإنكليزى^(٢١)، وهي مقالات منفصلة بعضها عن الأدب العربى وبعضها عن الأدب الانكليزى ولا وجود للمقارنة فيها.

ومثل هذا العنوان شبه المضلل ظهر أيضًا على كتاب عبد الفتاح الديدى (أدبنا والاتجاهات العالمية)^(٢٢)، اذ يتبيّن أنه مجموعة مقالات عن الأدب الفرنسي والعربى مبعثرة لا يجمعها جامع ولا تقاد ترقى إلى مستوى مقالات فخرى أبو السنعود في الثلاثينات.

ومن الكتب الممتعة التي ظهرت في السبعينات ومثلت الوجه الآخر للمسألة، كتاب الشوباشى (رحلة الأدب العربى إلى أوروبا)^(٢٣)، وليس في هذا الكتاب اشارات إلى الأدب المقارن، ولكنه يتضمن محاولة طيبة لإعادة التوازن إلى الدراسات المقارنية التي ركزت في معظمها على التأثيرات الغربية في الأدب العربى...

وبالطبع يجب الابتنى المرء الاشارة بتقدير شديد إلى دراسات الدكتور محمد غنimi هلال التي كانت تتناشر في الدوريات العربية دون أن تحمل الوهج الكافى للفت النظر إلى أنها أول دراسات من نوعها تحمل منهجهية مقارنية متشددة على طريقة المدرسة الفرنسيـة التقليدية^(٢٤).

واستمر الإقبال على الدراسات المقارنية في السبعينات، كما هو منتظر، وارتقى خطوة جديدة من خلال الرسائل الجامعية التي يعدها الطلاب العرب في الغرب

باللغات الأجنبية، ثم تعاد طباعتها على شكل كتب بالعربية. ومع هذه الموجة بدأت تظهر عنوانات مقارنية دقيقة ليس لها نظير في الماضي مع تحديدات جزئية لزمن الظاهرة المدرستة ومكانها، وهذا ما كان مثار عيوب في الماضي القريب بسبب سيادة النظرة الشمولية التعميمية آنذاك.

وفي هذا الصدد يمكن ذكر كتاب الخطيب الذي حمل العنوان المقارني التالي: **سبل المؤثرات الأجنبية وأشكالها في القصة السورية**:

دراسة تطبيقية في الأدب المقارن (١٩٧٣)

قد يكون هذا الكتاب من أوائل المؤلفات الأكثر تمثيلاً لهذا التطور في الدراسات المقارنية والأشد التزاماً بمناهج البحث في الأدب المقارن، وقد لقي اهتماماً من الباحثين وطبع عدة طبعات^(٢٥).

ومن الكتب الجادة المدققة التي تستحق التنوية في السياق الحالي كتاب «لامع يوناني في الأدب العربي» للدكتور إحسان عباس^(٢٦) ويحدد فيه المؤلف ماذا ترجم العرب من أدب يونان قديماً، ويدرس الطرق التي وظف فيها الأدب العربي الثقافة الإغريقية. ويعده هذا الكتاب إضافة حقيقة في حقل البحث المقارني التطبيقي، وعنده يقف العرض الحالي الذي يقتصر على تقديم بعض الأمثلة التي استدعاها سياق البحث، دون أن يدعى استقصاء أو انتقاء أو مفاضلة^(٢٧).

ومع انتهاء عقد السبعينات لوحظ ازدياد ذو شأن في الإقبال على الأبحاث المقارنية التطبيقية بل أصبحت نوعاً من الزي الشائع (المودة) وتشعبت آفاقها فيها وتنوعت اهتماماتها لتشمل فنون الأدب المختلفة، وصاحبها بالتدريج وهي نسبي بالانتماء إلى حقل الأدب المقارن وبضرورة الخروج من شرنقة تمجيد الغرب والالتحاق به، ومقدرة

نسبةً أيضاً على تطبيق مناهج الأدب المقارن العويسية، وقد ساعد انتشار اللغات الأجنبية في الأوساط الجامعية على الاقتراب من الأصول الازمة للبحث.

لذلك، أتمنى أن يعود الكتاب إلى طبعه في مطبعة الأوقاف، حيث إنها كانت تطبع الكتب التي يهمها علميًّا، وتحظى بجمهور قارئٍ عريض، وإنما أتمنى أن يتم ذلك في مطبعة أخرى، لأن المطبعة التي طبعت الكتاب، لم تعد تطبع الكتب العلمية.

لذلك، أتمنى أن يعود الكتاب إلى طبعه في مطبعة الأوقاف، حيث إنها كانت تطبع الكتب التي يهمها علميًّا، وتحظى بجمهور قارئٍ عريض، وإنما أتمنى أن يتم ذلك في مطبعة أخرى، لأن المطبعة التي طبعت الكتاب، لم تعد تطبع الكتب العلمية.

المواضيع

(١) رفاعة الطهطاوي: *تلخيص الایریز* في تلخيص باریز، بولاق، دار الطباعة الخديوية، ١٢٥٠هـ.

(٢) علي مبارك: علم الدين، ٤ج، الاسكندرية، مطبعة جريدة المحرسة، ١٢٢٩هـ (١٨٧٢م).

(٣) كان آخر هذه الطبعات زماناً طبعة دمشق، ١٩٨٤: روحي الخالدي:

تاريخ علم الأدب عند الأفرنج والعرب وفيكتور هوكو، تحرير د. حسام الخطيب مع مقدمة وافية، اتحاد الكتاب الفلسطينيين، دمشق، ١٩٨٤، ط٤.

(٤) لاحظ اختلاف كتابة الكلمة بين الخالدي (هوکو) ومنظران (هوجو) والطريقة الحديثة (هیفو أو هيجو).

(٥) نقلًا عن ياغي: النقد الأدبي في لبنان، ج١، ص٢٥٢.

(٦) انظر مثلاً: أحمد الشناوي: (الأدب الياباني)، الرسالة ع٥، س١٥١/٣، ١٩٣٢.

- (٧) ماريوس بيك شمبل: (لامرتين في ربوع الشرق)، المقتطف، مجلد ٨٣، ج ٢، يوتيو ١٩٢٣، ١٤٩-١٣٩، ص ١٣٩.
- (٨) د. عبد الوهاب عزام: (الأدب الفارسي والأدب العربي)، الرسالة، ج ٢، ص ١١٧-١٨، ١٩٢٢/٢/١، ص ١٧-١٨ و كان هذا المقال فاتحة السلسلة.
- (٩) دريني خشبة (دانتي الـلـيجـيرـيـ والـكـومـيدـيـاـ الإـلهـيـةـ وأـبـوـ العـلـاءـ المـعـرـيـ)، الرـسـالـةـ، عـ ١٥٩ـ، سـ ٤ـ، فـ ٢٠ـ، ٩٣٦ـ/٧ـ، صـ ١١٨٢ـ-١١٨٥ـ.
- (١٠) أجريت مراجعة مدققة لفهارس مجموعة المقتطف الكاملة، وكانت أرجع إلى المقالات الأصلية كلما توسمت من خلال إيحاءات العناوين، ما يمكن أن يتصل بالأدب المقارن، ولكن النتيجة كانت سلبية تماماً، أضيف إلى ذلك أن المعلومات المنسوبة في هذا الفصل إلى الدوريات العربية هي نتيجة متابعة مضنية لمجموعاتها الكاملة، بما في ذلك دوريات أخرى لم تذكر هنا لأن نتائجها كانت سلبية تماماً، وهذه (الحصيلة الضئيلة لجهد كبير) كانت دائماً موضع قلق المقارنين وتشكهم في جدوى مجدهم.
- (١١) ولد قسطاكي الحمصي في حلب عام ١٨٥٨ وانتقل بعد ذلك إلى فرنسا وزار الأستانة وبيروت وتعددت زياراته إلى مصر وتعرف على شيوخ أدبائها، وأسهם في الشعر والأدب والنقد، وكان الجزء الأول من كتابه (منهل الوارد) أول محاولة عربية حديثة للتنظير في الأدب العام والنقد الأدبي. توفي في حلب عام ١٩٤١.
- (١٢) ظهر كتاب (منهل الوارد في علم الانتقاد). بجزأيه الأول والثاني في مصر عام ١٩٠٦-١٩٠٧، أما الجزء الثالث فقد ظهر في حلب عام ١٩٣٥.
- (١٣) سلسلة كتب للجمعية، ع ٧، يوليه ١٩٤٨.
- (١٤) أحمد أمين وذكي نجيب محمود (تصنيف): *قصنة الأدب في العالم*، عدة أجزاء متسلسلة، القاهرة، ١٩٤٥.
- (١٥) د. محمد غنيمي هلال: «دور الأدب المقارن في توجيهه دراسات الأدب العربي المعاصر»، القاهرة، دار نهضة مصر، ١٩٥٦، وقد ظهر الكتاب

نفسه دون أي تغيير في منشورات معهد الدراسات العربية العالمية، القاهرة، ١٩٦١-١٩٦٢.

(١٦) د. لويس عوض: **المؤثرات الأجنبية في الأدب العربي الحديث**. دار المعارف، القاهرة، ١٩٦٢.

١- قضية المرأة، القاهرة، معهد البحث والدراسات العربية العالمية، ١٩٦٢.

٢- **الفكر السياسي والاجتماعي** (القسم الأول من الحملة الفرنسية إلى عهد اسماعيل). ١٩٦٢.

(١٧) صدر له في عام ١٩٦٥، دراسات عربية - غربية، عن دار المعارف بمصر.

(١٨) د. لويس عوض: **على هامش الغفران**، القاهرة، كتاب الهلال يونية، ١٩٦٦.

(١٩) نشر د. حسن مجيب المصري منذ عام ١٩٥٥ كتاباً بعنوان (من أدب الفرس والأتراك)، وفي عام ١٩٥١ كتاب (تاريخ الأدب التركي). والكتاب الذي يعنيانا هنا حمل عنواناً مقارنياً واضحاً «في الأدب العربي والتركي، دراسة في الأدب الإسلامي المقارن»، القاهرة، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٦٢.

(٢٠) د. طه ندا: **الأدب المقارن**، دار النهضة العربية، بيروت ١٩٧٢. مع العلم أن الكتاب ينتمي إلى مرحلة لاحقة وقد فرضه سياق الكلام.

(٢١) فاطمة موسى: **بين أدبنا والاتجاهات العالمية**، القاهرة، الدار القومية، ١٩٦٦.

(٢٢) محمد مفيد الشوباشي: **رحلة الأدب الغربي إلى أوروبا**، القاهرة، دار المعارف، ١٩٦٨.

(٢٤) جمعت هذه الدراسات في كتاب الدكتور محمد غنيمي هلال: **«في النقد التطبيقي»**، القاهرة، دار نهضة مصر، ١٩٧٥.

(٢٥) د. حسام الخطيب: «سبل المؤثرات الأجنبية وأشكالها في القصة السورية: دراسة تطبيقية في الأدب المقارن».

صدرت الطبعة الأولى في القاهرة عام ١٩٧٣ عن معهد البحث والدراسات العربية، ثم أعيد طبعه في دمشق عام ١٩٨١ (اتحاد الكتاب العرب) وعام ١٩٨٥، وهناك طبعة خاصة بجامعة دمشق، وصدرت طبعة منقحة ومعدلة بدمشق أيضاً عام ١٩٩١. وانتظر دراستين للدكتور عبد النبي اصطياف عن الكتاب من زاوية مقارنية الأولى يعنوان «سبل المؤثرات مخفرة»، الموقف الأدبي، ١٩٧٨/٩، والثانية في مقدمة الطبعة الخامسة ١٩٩١.

(٢٦) د. احسان عباس: «ملامع يونانية في الأدب العربي»،
بيروت ١٩٧٧.

(٢٧) ولو كان الأمر خلاف ذلك لوجب ذكر كثير من الأعمال التي لاينكر فضلها والتي لا يتسع لها المقام الحالي مع الأسف. ولعل من أبرزها دراسات الدكتور صلاح فضل في مجال التأثيرات العربية الإسلامية في الأدب الأوروبية.

* * *

شعر

- ١- سورة الفش
٢- وهي البداية والنهاية

مايكال ونس

قصيدة

ابداع

مناخ للتشويه

عبيد الله

ابداع

شعر

قصيدتان

١- سورة القش

٢- وهي البداية والنهاية

غسان كامل نوس

- ١ -

للريح أغنية تروح وتغتدي ..

بَوْحًا

وهِمْهَمَةٌ

ونسخاً هارباً ..

- غسان كامل نوس : قاص وشاعر من سوريا ، له عدد من المجموعات القصصية والشعرية ، ينشر في الدوريات المحلية .

لِرِيحِ بُحْتَهَا التِّي

لِقَاتِ أَيَامِي -

وَتَصْطَادُ النَّدَاءَتِ الدَّفِينَةَ -

مُنْدَدٌ مَا قَدَّ كَانَ قَبْلَ الْجُرْحِ -
مَا قَبْلَ اكْتِمَالِ الْهَمِّ وَالْحَلْمِ الْمُدَمَّى ..

لِرِيحِ وَقْعِ حَوَافِي

نَطَّاً الْفَصُولَ فَتَصْطَلِي ..

- كَالنَّبْضِ يُشَعِّلُ رُعْشَةَ الْحَلْمِ الْقَدِيمِ -
وَيَرْجِيْءُ الصَّمْتَ الْأَخِيرَ ..

لِرِيحِ آلِحَانِ أَرْدَدَهَا - نَرَدَهَا - بلا وَعِيْرِ

- بلا شُوقِ -

- وَأَرْفَصُ دُونَ قَرْحٍ أَوْ نَشِيجٍ ..

لِرِيحِ دُورَتَهَا التِّي

شَاهَتْ وَمَا نَاهَتْ

وَلَسِيَّ الْمَسَافَةَ :

أَعْبَرَ الْوَقْتَ الْمُسَجْنِي

وَمَضَّةَ

أو طعنة

أو هجعة

ثم السؤالُ ولا جوابٌ . . .

للريح موردها البعيدُ - أو القريبُ - وغصةُ

في حلتها

وتَرَدُّدُ في خطوها

وتحوّرُ في لونها . . .

وصراخُها المهزومُ في يوقي -

- يعود مع الغروبِ

للريح مرافقها الذي

طاحتْ به في غفلةٍ

ولها اخناءاتُ السواري والشراعاتُ التي -

اغتيلت وأشلاءً وأصداءً -

لأنفاسِ أخيره . . .



٦٧

الريح . . ثم الريح

ثم الريح . . ثم الريح . . ثم الريح . .

الريح قافلي وقاتلني . .

ومرساتي وملهاتي . .

وهي البدايةُ والنهايةُ -

والحضورُ مع الغاب . .

الريح مرفيَّ المسافرُ -

أرضيَّ البكرُ -

الولادةُ -

وامتداداتُ الأحاديدُ -

الرسالةُ -

والنداءاتُ القصيبةُ . .

ماضٍ تراثَ

حاضرٌ يحيو

وبَجْنَتُ الصَّدَى

ويقئُ أوقاتاً عصيّةً . .

ومواكبٌ تلِدُ الحكايةَ

تحتسيها -

تُسلِّلُ الأجهافَ -

تستهمي رذادُ الحلمِ

منْ توقِ -

ومنْ سُكْرٍ

ومنْ هلعٍ

ومنْ لغزِ السؤالِ ولا جوابٌ :

هل للرمادِ حكايةٌ ستعودُ يوماً . . ? .

هل للشرايين المحنطةِ انعماقٌ . . ? .

هل ما يزال النبضُ محتفظاً بسملةٍ وفاتحةٍ ؟ .

أو هلْ تُفِيقُ الرعشةُ السوداءُ

منْ نومِ حرونٍ . . ? .

الريح تنذرُ : قَوْلُ شيطان غَرَورٍ

يغريكَ . . يرقصُ في يديكَ . .

يُلهِيكَ عنْ وَقْتِ لَدِيكَ
وَعَنْ غَدِيرِكَ
وَأَنَا أَرِيدُكَ أَنْ تُصَلِّيَ
عَشْرِينَ وَقْتًا كُلَّ وَقْتٍ
أَوْ تَرِيدُ فَسْتِرِيدُ



يا رَبِّ قُولِي :
مَنْ جَاءَ بِالشَّيْطَانِ .

بِي -

ما الْرِّيحُ ؟ ! قُولِي

ما الْرِّيحُ ؟ ! قُولِي

كَيْفَ تَأْتِيَ وَمِنْ أَيِّ الْجَهَاتِ :

« الْرِّيحُ تُفْسِدُنِي أَعِدُّ النَّارَ أَحْمِيَهَا »

فَتَحْرِقُنِي . وَتَذَرُونِي

الريح تُمْهِلُني أحارُلَّ آنْ أعيَدَ ملامحي

وتعيَّدُ شرَذْقَتِي . . .

الريح تَعْفُلُ عنْ دمي .

استدرجَ الأحلامَ -

أرفعها إلى شفنيَّ -

أنقيها إلى الأمداءِ

أنثرها على الأشجارِ .

أركضُ كيَّ أسلَمَها الدروبُ :

أينَ الدروبُ .. وكيف تمضي .. أو تجيءُ .. وتخفي .. ؟ .. .

بكلِّ أينَ أمضى .. ؟ .. .

أينَ أسماني وكيف ألمِلُمُ القسماتِ -

والنبضاتِ -

كيف أرُدُّ الوابي وكيف أعيَدُ ثوبَ العبدِ

كيف وأيِّ ثوبٍ أرتديهِ

وأيِّ لونٍ أرتضيهِ . . . !



يا ريحُ قولي :

من جاءَ بالشيطانِ -

بي -

بالريح -

قولي ما الذي يجري . . .

الريحُ تصرُخُ : قولُ شَيْطَانٍ أَبِيمْ

إِيَّاكَ ثُمَّ اعْلَمْ -

بأنكَ ميتٌ « حيٌّ »

وحيٌ « ميتٌ » . . . !

واعلمُ بأنَ الريحَ كانَ وما يزالُ ولنْ يزولُ . . .

واذهبْ - تقولُ الريح - مُحْكُومٌ

بأنَ تغضيْ . . . ولا تغضيْ

بأنَ تدريْ . . . ولا تدريْ

ولنَ تدريْ . . . ولنَ تدريْ . . . ولنَ تدريْ . . .



سورة القص

غان كامل ونوس

الحق مندل

ومُنفتح

والعُش مكتمل

والعرش مختصر

ومُستَج بالدف

والصلوات

والمسرات

مواكب الوقت الذي

قدْ فات

للانَّ

بعد الآنَ . . .



القَشُّ حضنٌ عالقُ

أرجوحةٌ

مهندٌ تناوبهُ التّداواهُ

والشقاوةُ

والخصوصيةُ

والرماد . . .

والحروفُ

والذكرى

وترجعُ الأمانُ



القَشُّ عرْسٌ لا يطولُ

ومدى يحطُ هُنْيَهَةً

زَغْرُودَةُ

أو ضِحْكَةٌ

صوتٌ ينادي بَغْتَةً

هَمْسٌ تَنَاثُرٌ مِنْ ثَنَيَا

الريح

من لحنِ مُسَجِّي

فِي رِمَادِ الذاكِرَةِ

* * *

للقَشْ أَصْدَاءً مِنْ الْوَقْتِ

التَّضِيرُ

أَنْهَارُ دِفْءٍ مِنْ رَحْبِقِ الشَّمْسِ

آهُ تُعَرَّشُ - قد تُعَرَّشُ -

فِي الْمَدِي الْآتِي

وَمَسَافَةً وُسْعَ الَّذِي قَدْ كَانَ . .

للقَشْ رَائِحَةً الأَضَاحِي

غُمْرُ تُهَدِّهِ نَوْمَهَا

فِي بَيْدَرِ النَّبْضِ الْمُدَامِي

ذوبُ الشموع

ورقصةُ الرعشاتِ

والموتُ السعيد



القَشُّ أغنيةُ الياس

الثَّرِ

ترجيعُ ألحانِ قصيَّةٍ

نبضُ النهاراتِ الدفينةِ

والنهاراتِ الأجيَّةُ

لَحْنٌ يَسِيلُ

وهَسَهَسَاتُ ثَرَّةُ

وَصْدَىَ الْأَلِيفِ



القَشُّ حاضتي

وَحَاضِرَتِي

وَمَحْرَابِي . . .

وأنا أصل

فی ملادہ

الحاضر المحموم

للماضي الذي قد كان

لَاتِي

لشرانق الأداء

والأزمان . .

الجَزْرُ

لِلْمَدَّ الْمُعَتَقِّ

لاماتِ تام

على ثرى الإمکان . .

القَسْطُ خَاتَمِي

الفاتحى . . . القش

والقش خاتمي

و فاتحی

خارطة المفازات

العصبة

واللوشات المُبَهَّمَة

والقش تحديق الحجارة

واندھاش الحمرى

والريح التي

تلھو بريشات الحناج . . .

وحکایة الہمس القتيل . . .

القش ساریة نُطَاطِيءُ

وقوافل ترساح

في عَرْضِ الطريق . . .

والقش هطل عالق

فوق التخوم . . !



ابداع

قصيدة

مناخ لشعر ولهارة

عيسى مصبيوط

الصيف:

صاحب الديكة «لاميا» لم تتم.. غادرها
الليل كله، لم يغادرها الحزن الجاثم في
أعماقها... الأسى يغصرها، والبحر يلمع أمام
ناظريها من بعيد.. قبيل أن تنهض الشمس من
فراشها المائي، نهضت هي أيضاً.. تركت بيوت
القرية الصغيرة والمخيمات وراءها قاصدة
مریدها وملهمها:

* عيسى مصبيوط: أديب، وقاص من القطر العربي السوري، ينشر في
الدوريات المحلية والعربية.

البحر. وهناك لاذت بصمت أشبه بصمت الأوابد. جلست على صخرة تتأمل الموج والشروع الفناري الذهبي، وقد اختطاط اليم بجبال الشمس.. مساحات من الماء والدهشة.

اقتربت منها امرأة نحيلة هرمة فقدت ولدها في احدى العمليات.. ما إن رأتها «لاميا» حتى عرفتها ويادرتها:

- أهلاً خالي.. هنئاً باستشهاد «غضين».. قالت المرأة الحزينة:

- هذا زمن بائس يا ابنتي.. زمن تنتزع فيه الأغاني من الحناجر بأسرع من انتزاع قفاز اليد.. وتخلع فيه الأسنان الأولئية ويفعى عن المسوسة.. أنت شاعرة.. أنا أعرف ذلك.. في هذا المناخ تعلق القصائد لريش الدجاج على القانسوات الحربية، وتعقد كأربطة لأحذية الجنود.. هنا في صلبي تتكرر جيفة هذا الزمن، وتنفسخ وتتحلل.

ويكنا معاً.

مر بها شيخ يدائى عجوز.. رث.. اعتاد أن يخرج كل صيف على رأس جماعة من الجياع والمعتوهين والحفاة وأنصاف الموتى.. مسلحين بالعصى وصفائح التنك يستنزلون مطراً. اعتبرضتهم لاميا، وصرخت بهم بكل ما أوتيت من صوت مرتفع:

- وهل ضراعة بهاليل أمثالكم ستغير مزاج التقويم؟ لامطري الصيف.. لامطر.

أحسست برغبة في النوم.. كانت لاميا إذ تنام.. تنام بجانبها قصيدة طويلة خرساء.. مرة عندما صحت من نومها على لعلة طلقات نارية ورشقات بعيدة.. لم تأبه لها.. الأمر عادي، ويومي وجزء من حياة هذه القرى.. تناولت

بتراخيص كتاب «الرحلة إلى الغرب المتوجش» طالعتها بداخله لوحة زيتية كتب المترجم تحتها «رحلة الإغتصاب البيضاء إلى الهند الحمر: هتك ستر، وقتل جماعي، وإبادة جماعية تسيّع الدماء بقسوة لا تعرف الرحمة».. قالت لنفسها: واليوم يكملون رحلتهم إلى الشرق، الإتجاه المعاكس، والهدف نفسه: الإغتصاب ورحلتهم تقطع البحر، وتتجاوز الصحراء، ومنابع الأنهار، والناس في الشرق لا يردونهم ولا يدفعونهم، ولا يقاتلونهم.. اللهم إلا ما يتهيأ لهم لأن يقاتل.. نسيت أيديهم لغة الإشارة، وعافت أقدامهم أبجدية المشي، وتركت دمائهم عادة الجريان، والملوك فيهم تماثيل من الوحل تتربع على عروش العواصم.

ورويداً رويداً.. فقدت لاميَا شهية القصيدة، ولم تفقد شهية الحياة. في المساء سمعت عنها يقول في بساطة وكهنوتية فقدت الكثير من اليقين:

– المجد لله في العلي، وعلى الأرض السلام، وفي الناس المسرة

ولاذت لاميَا بالصمت، ولما رأت عيني عنها تحدقان بها قالت له:

– أي سلام هذا ياعم؟ وأية مسرة؟.. البارحة دفنا «جميلة» حية وجنيناها في أحشائهما.. قلوبهم صخور، وعقولهم حوش ضاربة.. قال عنها:

– هذه مشيئة، وإنما أرسل لها مختصاً كما خلس المرأة التي كانت ترجم من الجموع وانتقضت لاميَا مثل دجاجة فقدت أنفافها.. قالت:

– أي مجد في الأعلى؟ الفضاء للنفايات، وحاملات النابالم، والبحار للبارجات، والغابات لبطاريات المدفعية والألغام.. النهار للقتل، والليل لحبك المؤامرات، وعلى الأرض خوف يغلف الأشياء، وصمت لايسمع فيه غير قرقعات الألوف المؤلفة..

قال عنها: يارب، قالت هي:

- يالقصيدة من خواء المتوسط.

الخريف:

لاميا بقرب النافذة تنظر، والمدى يرتجف ويضيق، وتلوذ بصمت عميق،
وقلقة قلق هذه الأوراق الخريفية... تنصلت لأصداء نفسها: خذى الحياة بالراحة
والبساطة والرخاوة. وتلوذ بالصمت.. لقد تعودت استخدام رأسها في تناول
الحياة، فالحياة التي برخاؤه الحساء لاتملاً قلبها، فهي مريحة.. ما أحقر راحة
القطuan: رعي.. قيلولة.. اجترار.. نوم.. موت.

حضر خطيبها من العاصمة.. زارها ومعه هدية ثمينة قال لها:

- هو ذا العقد الجماني

ويهمس لها صمتها:

- طريق أحالمك تتوجع مذ بدأت تلتفتين إلى الوراء، صارت القصائد
تعثر وتختبط بعدما كانت تقبل وجه الشمس.. ستتحولين إلى طريق للأحزان
والجنازات والقبل الحارقة والدموع.. لاشيء أكثر تعasse من طريق مهجورة..
دعني عنك هذه المنفصالات..

وأفاقت من شرودها.. قالت لخطيبها:

سنؤجل زواجنا بضعة شهور

- لماذا؟ البيت والأثاث جاهزان والمالي كثير، وحبي لك زنار أخضر.

- أي مناخ عندنا يحضن الحب؟ مناخاتنا تقتله وتدفنه وتذرو رفاته.

- الحب هو الحب في كل مكان وزمان

- والوطن المسروق، والشعر القاصر؟

- ولماذا إذن كل هذه المنظمات، ومؤتمرات القمة، والحناجر؟

- تتهكم؟ أنت من العاصمة تعامل مع التجار والمربين، وتجالس الكؤوس المثلجة وترقد مع الطمع واللامبالاة في فراش واحد.

ولما داهمها شيء من قلق أناس المتوسط أعادت إليه هديته، زارها صديق دراستها، وقدم لها مجموعته الشعرية الجديدة «احتراق». تناولتها دخلت غرفتها وأجهشت في البكاء.

قبل أن تتوقف لاميأ عن الكتابة، كانت تظن أن القصيدة تغير منحي الوجود.. تنقل الروسي من أماكنها.. تشيد عالياً من الكمال الإلهي.. تتبع بحتمية الفراديس.. اليوم تغير الموقف.. غدت القصيدة نفخة في فم جثة.. مقاومة لطاعون في مدينة من بعوض.. بحثاً في الهاوية عن خيوط الشمس، وتخلت عن مطاردة المستحيل وتزعمت ثقتها بحتمية الفردوس، وصار لأحلامها سقف يجم امتدادها.. صارت القصيدة بوقاً أجوف لترويج الأباطيل.

عندما تخسر الشاعرة اليقين تميد الأرض، وتتهاجر أسوار الفرج والرؤى، وتموت القيم، ويضرب البشر في صحاري الوهم ودروب الشوك، عندما كان يقينها يمارس الأعراس والطقوس عبر القصائد كانت السكين تنام بجانب الرقبة على وسادة واحدة، وكان المنجل والسبينة يتعانقان على سرير واحد.. كانت كل الأشياء ترتعش في براعتها الأولى.

حتى عندما جاءوا البارحة بحميد وما لك مستشهادين لم تستطع أن تنفس عواطفها مقطعاً واحداً أو تفعيلة.. حملوها على الأكف.. اكتظت الجموع خلف النعشين من كل القرى والمخيomas.. رجال نساء أطفال شيوخ يزمرون.. ينددون.. يبكون.. يطلقون الرصاص.. النساء يزغرن ويفنن أغاني محمّة على

لهم القصيدة.. ولامي تسير مع الموكب صامتة.. القصائد أيضاً تموت وتسب شهد داخل الأدمة.. هذه الجموع تشين القصائد الحقيقة إلى فعل الحال.

الشّتاء:

الوقت أصيل.. الريح تصفر.. الغيوم تتراكم.. تلتقي.. تتجمع.. تتحد في إرادة واحدة: أن تنزل مطراً يغمر الأشياء.. القصائد لوحدة لها ولا اتحاد.. تنهمر على الصحف والمجلات انهماك الأسلحة على الشرق الأوسط.. لكنها مفكرة.. اللهم إلا تلك التي تكتب تحت القصف في العمليات الفدائية، أو بين الحجارة التي تقذفها الجموع البائسة بالمقابل.

لما أدارت مفتاح الراديو سمعت نقيق كل العواصم العربية الغافية.. نقيناً جليدياً لأمباليـاً.. الأنظمة تنام أيضاً نومة أهل الكهف، ولكن تنق كمئة مليون ضفدع، ذكر على أناثها مثل طبول تثقب الآذان وتتندر بالهول، قالت لنفسها متجالية:

ـ «مازال قولي في شطط.. لكن قلبي في بهاء.. فلينصمت القول اذن.. ولينطلق ذاك الفناء»

اقتربت من النافذة.. رأت «شحادة» يتجه إلى المقبرة حافي القدمين.. منقوش الشعر.. خالي الوفاض.. شبه عار إلا من جنونه.. حدث نفسها:

ـ المنطق الصوري، والرياضي، والعلمي، ومنطق أسطو.. كلها تقول أن شحادة ليس مجنوناً، وإنما فقد تكيف مع الواقع تماماً.. إنه يستأنس بالشهداء والأموات وشاهدات المقابر ولا يتكيف مع الأحياء.. هذا قضاؤه في المتوسط.. إن الأمطار تنهمر سخية على الأرض التعبة وسطوح المخيمات التنكية.. لوحه فاتنة.. صواريخ هيرموني، وشحادة يغتسل في العراء، ويتعمد بالنقاء.. لابد أن أتبعه وأعود به.. أفاقت من تصوراتها.. أغلقت خلفها الباب قاصدة مقبرة ناصر.

شدت شحادة من يده.. لحت على شاهدة خطأ فارسيأ «ركعتان في العشق لا يصح وضوؤهما إلا بالدم»، قالت لشحادة:

- صلبوا الحلاج على شاهدة. وساحت به إلى القرية.

في المساء شاهدت لاميأ على الشاشة الصغيرة الجموع الغيرة

تشيع جثمان رئيس الوزراء المغدور محمولاً على الأكتاف.. يا إلهي.. الجموع تعبر عن حزنها.. تندب.. فلم لا تقاتل؟.. التخلف.. التخلف مقيم طاب له المقام فكيف يغادر؟.. الجموع هي التي تكتب التاريخ، وكم هي عطوفة في لحظة الموت أو السرور.. معطاءة.. تحمل أبناعها على أنعناقها وترفعهم إلى مصاف الأنبياء، لقد رفعت هانيبال، وبيار كلير وسافو، ودانتون، وروبيسبير، وموسليني ونيكسون، وكم هي قاسية شديدة القسوة لحظة الغصب.. تأمرت على هانيبال وجرعته السم، وأحرقت سافو على السفود، وقدمت بطلها دانتون للمقصلة، وحطمت فكي روبيسبير خطيبها المحبوب وجراجرت جثة موسليني في الشوارع، وتفلت على وجه نيكسون وهو يغادر البيت الأبيض بعد أن أدخلته فيه وهي تصفق.. ياللهول.. من يخاطب الذات اللاشاعرة كي تشعر؟ أ تكون الجموع قد كسرت قلمي وأخرست قصيدي؟

الربيع:

أشياء جديدة بدأت تزرعها «لاميا» في مساحة رأسها، وتسقيها، فتنمو وتتنفس.. أمور محددة بدأت ترسم في خطوها وسلوكها، وتصميم مبهم تظهر علائمه على ملامحها الجميلة.

صارت تشاهد وهي تنفس وتتزين وتتعطر وتدهن رأسها بالطيب، وتمشط شعرها على شكل هرمي أو كذيل الحصان، وكثيراً ما صارت تخرج

إلى الطبيعة البكر لتستحم بالأخضرار وتعاشر البراعم والورود وتتحدى في الربيع، وتتقمص الفرح الحقيقي المتدايق من الهضبات والتلال.. اليوم صادفت في الحقل راعية بدوية عجفاء ضامرة كقرن خرنوب يابس.. اعترضتها الراعية قائلة من بين أسنانها:

- إن صح ظني، أنت عاشقة يابنية.

ابتسمت لامييا ببجور جواني وأجابت:

- لاكاد من فرط عشقني أن أتحدد بالأشير، وأنت ياعمتي كيف الحال؟

- حالي يأخذنا من هذا الحال.. لا حال لنا.. زمننا نحن البدو اختفي، وإذا عاد ويرق من جديد فهو السراب... نقارن فينهزم، وراح تحبني مقاطع بدوية يصعب فهمها.. قالت لاميما لنفسها: البدو ينفرضون كالهندو الحمر وسكان استراليا الأصليين، وتتقربن معهم أشياء عده.. صارت الخيام مدائن، وغدا الجمل سفينـة، والفرس سيارة أوروبية.. ولما صارت الخيام مدنـاً تم تطعيمها على مراحل تاريخـية من أيام الرومان إلى أيام الترك مروراً ووصولاً إلى الأميركيـان.. من لهذا المناخ العجـيب؟ من لهذا الزمن المتـسمر كـم صار عدد ضحايا انتفاضـة الحجر والمـقلـاع؟ والجـوع كـم ينهـش مـهـجـ الأطفال هـنـاك؟ وصـحتـ على صـوتـ الراعـية تـقولـ لها مـخلـصـةـ إـيـاهـاـ منـ الشـروـدـ:

- تعالى.. أتحبـينـ الحـكاـياتـ المـرـحةـ؟ ردـتـ لـاميـاـ:

- بـلـىـ، المـرحـ عـصـبـ نـابـضـ يـشـدـنـيـ للـحـيـاـةـ. قـالـتـ الرـاعـيةـ:

- اـسـمـعـيـ.. سـاعـتـ الـأـحـوالـ فيـ أحـدـ المـرـاغـيـ، وـتـفـاقـمـتـ منـ سـيـءـ إـلـىـ أـسـوـأـ.. تـنـادـيـ الـحـيـوـانـ لـعـقـدـ اـجـتمـاعـ حـضـرـهـ عنـ الغـابـةـ ثـلـاثـةـ، الـكـلـبـ وـالـشـاةـ وـالـعـجلـ قـرـرـواـ فـيـهـ اـرـسـالـ الـكـلـبـ إـلـىـ الـمـدـيـنـةـ وـالـقـرـىـ الـمـجاـوـرـةـ لـاستـطـلاـعـ الـحـالـ

فيها، ولما عاد الكلب قال لجماعته: لاتزال الحال صعبة في المدائن والقرى.. إنهم لا يسمحون بالنباح، ويُعد شهور عقد الثلاثة اجتماعاً آخر قرروا بنهايته ارسال الشاة إلى المدينة والقرى لتقسي الأخبار.. ولما رجعت قالت للجماعة: الحال أسوأ من ذي قبل، فمنذ وصولي هجم الناس على صوفي قصراً وجراً وتراكموا بالسلاكين، ويصعبه باللغة تملصت منهم، ومضت شهور آخر عقد الثلاثة اجتماعاً ثالثاً أرسلوا بنهايته العجل لنفس المهمة، وعندما رجع قال للجماعة: الحياة مستحبلة هناك.. لا أمل يرجى، فحالما وصلت المدينة والقرى المجاورة أحاطت بي الجموع ونصبني الناس عضواً في المجلس الأعلى ولدت بالفرار بحيلة صعبة.

قالت لاميَا وابتسامة واسعة تشف عن أسنانها:

أنت لاتنقصك الحكمة يا عمتك.. الرعي يصنع الحكمة ويبشر بالنبوات.

* * *

وتمر الأيام.. حتى اشتد العشق بلاميَا وتعاظم الوجود، وغدا الشوق حتىأ لا يحد.. تزييت الفتاة وتدافعت لبيتها الطيوب.. لبست زداء النقاء.. تقدمت.. توحدت.. فإذا الطريق مهاد، وإذا الخل وطن، وإذا الحبيب أمة.

عندما وصلت إلى مكان العمليات قال لها العقيد المشرف:

- أهلاً بك عروسًا جديدة للداء، كنا نقرأ قصائدك.. أنت اليوم القصيدة

التي تخترق الفعل الحال.. والقبيلة التي تمحو العار، وتحيي فنائزهوانحنا، السنابل.

وخرج للنور ديوان شعر مدمي أضاء عتمتنا.. واستشهدت لاميَا.

* * *

أوزت ديمقراطية...
أم أوزة مثقفين

حکام دیگان

النکلوفی والرمایی
عند ابن رشد

د. نزار عین الدود

بینونه خطاب

اسکالا

آفاق المعرفة
ـ نذير الارجوان

دلیل الموت

صلاده الغائب
الضياع في
البحث عن خالص

میحائل عید

آفاق المعرفة

**أرمندي مصطفى..
أم أرمن مثقفين**

هشام دجاني

قد يبدو من نافلة القول أن الديمقراطية تكاد تكون غائبة عن الساحة العربية بشكلها الإنساني، وإن هذا الغياب أصبح، مع ازدياد التسلط والقمع السلطوي، من الخطورة بحيث بات يهدد بانهيار الوضع العربي ككل. فاللام لاتسقط في الأسر إلا عندما تسقط أولًا في داخلها.

هشام الدجاني: باحث من فلسطين، يعمل في مجال الدراسات الفكرية والسياسية، ويهتم بالترجمة. ينشر في الدوريات المحلية والعربية. من أعماله: الأحزاب والكتل السياسية في إسرائيل، «الاستراتيجية الصهيونية في المنطقة العربية» وأعمال أخرى.

من السهل بالطبع أن نلقي بمسؤولية غياب الديمقراطية على عاتق الأنظمة الحاكمة في الوطن العربي.. إن القسط الأكبر من المسؤولية بالطبع يقع على عاتق هذه الأنظمة على اختلاف أشكالها.. وهذا ما مستعرض له بعد قليل، إلا أن جانباً مهماً من المسؤولية يقع أيضاً على عاتق المثقفين العرب، ورغم الجدل الحاد الذي لا يزال قائماً، حيث تتهم السلطة المثقفين بالانتهازية أو السلبية، فيما يتهم المثقفون السلطة بالقمع والتفاق السياسي، إلا أن هذا لا يعيق المثقفين من مسؤوليتهم إزاء تفاقم أزمة الديمقراطية في الوطن العربي؛ إذ يفترض أنهم الطليعة.. الطليعة الوعية والمناضلة التي تشق الطريق أمام الجماهير من أجل المشاركة الفعلية في صنع حياتها ومستقبلها.

تتمثل مسؤولية المثقفين في عدة جوانب.. سوف نحاول هنا التعرض لأهمها.. وأول هذه الجوانب ولعله أهمها ظاهرة «الغربة» أو التغرب، ونعني بهذه الظاهرة - التغرب - شعور المثقفين، أو جانب كبير منهم، بالغرابة في وطنهم، ويعزلتهم وعدم قدرتهم على ممارسة أي تأثير على مجريات الأمور العامة أو مقدرات البلد.. إن جانباً من أسباب تفشي هذه الظاهرة يعود بالطبع إلى الخوف من القمع والارهاب السلطوي وبالتالي التوجّه إلى التقوّع والانكفاء على الذات، والانغماض فقط بمشاغل الحياة اليومية، على إن هذا «الهروب» الداخلي لا يمكن أن نعزّذه إلى الخوف من القمع السلطوي فحسب. إذ لابد أن نشير إلى اعتبارات تتعلق بسلبية جانب من المثقفين أنفسهم أو نظرتهم إلى العمل السياسي، إذ ينفر جانب كبير من المثقفين العرب من كافة أشكال الالتزام السياسي أو النشاط السياسي بحجة تهافت الأحزاب السياسية أو ضعفها أو تعاؤنها مع السلطة، أو بحجة أن الظروف اللامديمقراطية في الوطن العربي لا تسمح بالعمل السياسي السليم. ينسى هؤلاء فيما يbedo أو يتناسون أن ازالة

هذه الظروف اللاديمقراطية لتحقق الأَ بمحاربة الفساد التي تفرضها وتكرسها، وأن خلق ظروف ديمقراطية سليمة يتطلب عملاً نضالياً دؤوباً من خلال أحزاب أو تنظيمات سياسية تؤمن بالعدالة والحرية والديمقراطية وتسعي جاهدة لتحقيقها.

وينظر بعض هؤلاء إلى السياسة أو العمل السياسي نظرة ترفع، إذ يعتبر بعضهم، عن سوء فهم، السياسة «أم الشرور» أو منافية للأخلاق، ومرتبطة دائماً بالمناورة والتآمر! فيما يتوجه بعضهم الآخر من السياسة توجساً يكاد يكون فطرياً أو موروثاً، ويعتبرها «خطراً» عليه وعلى سلامته! فيما يرى فريق ثالث، عن جهل أو خوف، أن السياسة وقف على الحكم وعلى فئة معينة من الناس!

ويدعى فريق رابع أن عمله الأكاديمي أو التخصصي (طبيب، مهندس، محام..) الخ، لا يتيح له أي وقت للاهتمام بالسياسة! ويعجب المزء إلى حد الذهول من قول مثل هؤلاء! إذ كيف يمكن لثل هذا النمط من المثقفين أن ينسليخ عن قضيائنا أمته وعن هموم الوطن والمواطن؟! أن ينسليخ عن قضيائنا من مثل الصراع مع العدو، أو محاربة الفساد الداخلي!! والأعجب من ذلك أن بعضهم، ولا يريد أن أقول أن نسبة كبيرة منهم مع الأسف، يتبااهي بأنه لا يقرأ حتى جريدة!!

وئاتي هذه الجوابات، وهو يتصل بما قبله، إنفما من معيظ المثقفين العرب أو استغراقهم في تدبير شؤون حياتهم اليومية، ويعترف جانب كبير من هؤلاء أن هذا الانغماض يستغرقهم إلى حد كبير حقاً بحيث يلهيهم عن متابعة ما يجري في أوطانهم.. عن متابعة القضايا العامة.. يلهيهم عن قراءة الصحف والمجلات، وحتى سماع الأخبار والتعليقات من المذيع! ويدافع هؤلاء عن أنفسهم،

معترفين بشيء من التقصير، بأن سياط غلاء المعيشة والتضخم وضغوط نمط الحياة الاستهلاكي تجلدهم يومياً بقسوة، وأن مواردهم الشهرية من العمل الحكومي أو شبه الحكومي، أو حتى في مجال العمل الحر، لم تعد كافية لمواجهة متطلبات الحياة المتضاعفة، ويقول بعض هؤلاء متهمكاً أن ممارسة أي شكل من أشكال النشاط الاجتماعي أو السياسي أو الفكري أصبح بالنسبة إليه نوعاً من الترف الفكري الذي لم يعد يسعه أن يمارسه أو حتى أن يفكر فيه!

ولعلنا قد نجد العذر لبعض هؤلاء.. بعض العذر.. فالمثقف الشريف الذي لا يسرق ولا يقبل الرشوة، والمثقف المبعد عن «جنة» السلطة وأعطياتها، مضطرب بالفعل لأن يعمل ليل نهار للتدبّر قوته وقوت عياله ومتطلباتهم الحياتية ومواجهة ضغوط نمط الحياة الاستهلاكي الشرس والمتلازمة يوماً بعد يوم.

ان كنا نجد لهؤلاء.. بعض العذر، وهو يشكلون الشريحة الأكبر من المثقفين، بما فيهم من أكاديميين أو تخصصيين يمارسون المهن الحرة، فإننا لأنجد العذر لن انغمسموا حتى الآذنين في نمط الحياة الاستهلاكي حتى أعمامهم جمع المال والمباهلة ومجاراة الطبقات الأغنى والأعلى مادياً (رجال الأعمال، الطفيليون، المتنفعون الاستغلاليون في موقع السلطة.. الخ) عن جميع واجباتهم ومسؤولياتهم كمثقفين يفترض أنهم الطليعة الوعية التي تحارب الفساد وتحارب الظلم والتسليط! ان انعماصهم في النمط الاستهلاكي للحياة، وهو نمط يسري في مجتمعاتنا العربية سريان النار في الهشيم (نهم متزايد لشراء الألبسة والأغذية المستوردة.. شراء سيارة عصرية أو أكثر.. شراء أحدث الآلات الكهربائية والأجهزة الالكترونية: كمبيوتر.. فيديو.. ستيريو.. الخ) قد صرف هذا القطاع من المثقفين عن الانشغال بالقضايا الاجتماعية والاهتمام بقضايا الوطن والمواطن، وبالتالي عطل دورهم تماماً في مجال التوعية والدفاع عن قضايا

القطاعات الشعبية وعن قضايا مبدئية مثل حرية الرأي وحرية الفكر.. عن قضية الديمقراطية.

وثلاث هذه الجوانب ظاهرة «الهروب» الى الأمام، وهي نقىض الانكفاء والعزلة.. والهروب الى الأمام لانقصد بالطبع النزول الى ميدان العمل والنشاط الاجتماعي والسياسي البناء. انه هروب فئة من المثقفين، ربما تحت ضغط نمط الحياة الاستهلاكي الذي أشرنا إليه، إلى أحضان السلطة! ومن نافلة القول انهم سرعان ما يتحولون الى أدوات طيعة وأبواق للدفاع عن النظام.. يتحولون الى «صوت سيده»! ولعل هذا الجانب هو أخطر دور يمكن أن يؤديه المثقف العربي.. ان يتتحول إلى «بوق».. الى قلم يبرر للسلطة كل ممارساتها العميقه وكل اختلاساتها لثروات الوطن والمواطن، ويفلسف لها هذه الممارسات، تحت شعارات براقة! فنراه يسكت حين يجب أن يتكلم، ويتكلم حين يجب أن يسكت!

هذا «الدور» بدأ يستشرى في السنوات الأخيرة على مدى كافية أقطار الوطن العربي، ويأخذ أبعاداً خطيرة ومدمرة تكاد تقضي على آية آمال بوطن حر مستقل تحكمه ارادة الشعب.. ارادة حرة ومستقلة. وتتجلى هذه الخطورة أكثر ما تجلى في ظهور مؤسسات «عربية» قوية للنشر والاعلام قادرة على استهلاك وابتلاع الكثير جداً من الفكر، والدفع بالعملة الصعبة، وبالتالي احتذاب اعداد كبيرة جداً من المثقفين.. من الكتاب والأكاديميين والصحفيين والاعلاميين.. الى «المصيدة الاستهلاكية» لتتملي بعد ذلك ارادتها. ان التتبع للدور الخطير المستشرى لمثل هذه المؤسسات العربية السلطوية التي استطاعت خلال فترة قصيرة أن تستقطب أعداداً هائلة من المثقفين للعمل لديها في الصحف والمجلات وأجهزة الاعلام ودور النشر ووكالات الانتاج التلفزيوني والاذاعي ومراكمز الدراسات.. يلمس هذه الحقيقة المخجلة.

انه لمن دواعي السخرية حقاً أن تتجاوز عملية شراء المثقفين العرب الاطار «القطري» بامكاناته المحددة نسبياً، الى الاطار «العربي» بما له من تشعبات دولية أحياناً، بامكاناته المغربية نسبياً أيضاً، وبالتالي ربط هؤلاء المثقفين بعجلة الاستهلاك، واملاء ارادة «المشتري» عليهم!

ومن اللافت للنظر أن السلطة القطرية لا تعترض على هذا النشاط «العربي» خلافاً لقاعدة تكريس القطرية التي تعمل بها معظم الأنظمة العربية. بل أنها تشجعه! ولأعجب، فالسلطتان تحاربان الديمقراطية، وتمارسان القمع وشراء المثقف العربي وملء فمه ببضعة دراهم حتى يسكت عن قضايا الحرية والتحرر هو غاية مشتركة!!!

ان دور هذه المؤسسات «العربية» الخطير يحتاج الى وقفة متأنية ودراسة مطولة لتبيان أبعاده وأخطاره. وبالتالي لانستطيع هنا أن نتوقف طويلاً، ونحن بصدد موضوع آخر.

إذا كان فريق كبير من المثقفين العرب قد آثر «الانكفاء» بسبب سلبية ذاتية، أو بسبب خشية من السلطة وخوفه من ارهابها، وكان فريق آخر قد طحنته متطلبات الحياة بحيث لم يعد يستطيع أن يقرأ جريدة!، وسقط فريق ثالث في شباك الاستهلاك، أو اغراءات السلطة، على تقاهة هذه الاغراءات أحياناً.. فمن يتبقى من المثقفين العرب؟!

وكيف تستطيع هذه البقية الباقية أن تواجه القمع السلطوي والترهيب والتهديد؟! وكيف تواجه ضغوط الحياة اليومية؟! وكيف والى متى يمكن أن تصمد أمام اغراءات «الاستهلاك» المتزايدة، أو الوقوع في شراك اغراءات السلطة قطرية أو عربية؟!

من أجل أن تستكمل دور المثقفين أو مسؤولية المثقفين لابد أن نشير إلى جانب رابع.. إلى ظاهرة الاغتراب* أو المثقف المفترب، ونعني بهذه الظاهرة اغتراب جانب غير قليل من المثقفين العرب، أي ارتباطهم الوعي أو غير الوعي بثقافة الغرب وحضارته واعتبارها معيار التقدم، وبالتالي ابتعد مطرد وغربة متنامية بينها وبين الفئات الشعبية.. بينها وبين قضايا أمتها.. بينها وبين تراث أمتها. ونلمس عند الجانب الأكبر من هؤلاء المثقفين «المغتربين» ظاهرة التعالي على الجماهير، بل واحتقارها أحياناً. هذه الفئة المنسلاخة عن قضايا أمتها وهموم شعبها (وهم غالباً من فئة حملة شهادة الدكتوراه في الطب والهندسة والاقتصاد.. الخ) هي الهيئة أكثر من غيرها من فئات المثقفين، بحكم تخصصها العالي في جامعات أوروبا وأمريكا، لتبوأ المراكز القيادية في الدولة. هنا يتضح لنا مدى الفصام المتزايد بين الفئات الكادحة وبين طبقة التكنوقراط «المغربية»!

ولكن ماذا عن المثقف العربي الذي لم يقع في شراك الغربية أو الاغتراب؟! ولم يقع في شراك اغراءات السلطة أو اغراءات المجتمع الاستهلاكي؟! باختصار ماذا عن المثقف النزيه والشريف الذي ما يزال يحترم ثقافته ويحترم قلمه؟! كيف يستطيع هذا المثقف العربي الصابر أن يشارك في معركة الحياة السياسية والاجتماعية في بلاده؟! كيف يستطيع أن يواجه سلطة قمعية ما دون أن يصيبه أذى؟! كيف يستطيع أن يساعل سلطوي حاسبتها ويقول بصرامة: أنت أخطأت في كذا وكيف دون أن يتعرض هو نفسه للمسائلة والمحاسبة؟!

من الواضح أن المثقف العربي، أو الإنسان العربي بصورة أعم، يعني في هذه المرحلة حالة حرمان من أهم حقوقه الأساسية. فهو محروم من ابداء

* هذه تختلف بالطبع عما أشرنا إليه في الجانب الأول أي ظاهرة الغربة أو التغرب.

الرأي والتعبير في شؤون مجتمعه ووطنه وأمته. وهو مغلول عن المشاركة في تقرير مصيره ومصير بلده: ومكبّل بقيود القدر والخوف وال الحاجة.

والمثقف العربي محروم في كثير من أجزاء الوطن العربي من المعلومات التي تتعلق بشؤون بلده وحياته.. فهو لا يرى ولا يسمع إلا ما يسمح به النظام، ولا يقرأ أو يشاهد إلا ما تسمح به أجهزة الرقابة الرسمية. فهو هنا ليس ممنوعاً من ابداء الرأي فحسب، بل ممنوع حتى من تكوينه. انه يواجه اعلاماً يمارس التعليم والتضليل والديماغوجيا.. يمارس الكذب الصريح حتى في نشرات الطقس أحياناً! ويضاعف من هذا الحرمان عدم قدرة هذا المثقف في معظم الأحيان على شراء الصحف والمجلات (غير القطرية والمسموح بها طبعاً) وقراءة واقتناء الكتب الفكرية والسياسية المهمة، بسبب نظام الرقابة العربي الصارم من جهة، وارتفاع أسعار المطبوعات بصورة ملحوظة من جهة ثانية، ومن سخرية القدر أن المثقف المطحون مادياً هو وحده الذي يقرأ أو يهتم بالقراءة الجادة! فالمثقف السابي يتعرف حتى عن قراءة جريدة محلية يومية، والمثقف «السلطوي» يقرأ غالباً ما يشاء عن طريق الاشتراك الرسمي دون أن يتكلف عناه دفع ثمن جريدة يومية واحدة! والمثقف «الاستهلاكي» في شغل شاغل عن القراءة، وهو أنقرأ - وهو قادر مادياً على ذلك - لا يقرأ إلا المجلات التافهة غالباً! أما المثقف «الغترب» فهو غير مهم عادة إلا بالقراءات التي تتعلق مباشرة بضمير تخصصه المهني.. هذا أنقرأ!

في إطار هذا الحصار والتعتيم، وفي ظل الانحسار العام الذي يسود المنطقة العربية تسيطر على الجماهير بصورة عامة وعلى فئة المثقفين وهي الطليعة سلبية شديدة، وانصراف واضح عن القضايا العامة واستغراق كبير في ملاحقة مشكلات الحياة اليومية ولقمة العيش، وهذا ما يجعلها على هامش الممارسة السياسية.

في هذا السياق بربرت حالة انفصام جلية واضحة لاتخطوها العين بين السلطة الحاكمة والجماهير في معظم أقطار الوطن العربي، فالسلطة السياسية من جانبها لا تكاد تقيم وزناً للجماهير رغم أنها تتحدث باسمها، وهي في علاقاتها مع المثقفين تتذكر اليهم بكثير من الاستخفاف وتعاملهم على أنهم موظفون، وهي لاتخشى عملياً الا من نموذج واحد من هؤلاء المثقفين العرب.. نموذج المثقف الشريف والمطحون.. المكبل بأغلال الخوف. هذا النموذج الذي ما يزال يقاوم ويعاند تتوقع منه السلطة، والعصا خلف ظهرها، أن تتلاشى مقاومته وعناده تدريجياً فيسقط في شراك الاستهلاك، أو يرضي بفتات موائدها، أو ينكمه على ذاته قهراً وخوفاً.. فإذا لم يحدث أي من هذا فلا بأس اذن، إذا رفع صوته، من التلويع بالعصا، بل واستخدامها!

ان جانباً كبيراً من المسؤولية عن بروز حالة الانفصام هذه.. حالة فقدان الثقة بين الحاكم والمحكم.. بين السلطة والطبيعة المثقفة بشكل خاص يقع على عاتق السلطة السياسية العربية على اختلاف أنظمتها. ذلك أن هذه السلطة من خلال ممارستها اللاديمقراطية ومن خلال أنانيتها الشديدة، وعنفوانها وعدم رغبتها أو قدرتها على تحمل أي نقد، قد أوجدت حالة الانفصام بينها وبين الفئة الوحيدة المهيئة والقادرة على ممارسة النقد والتقصيغ بطريقة علمية وبناءة. ذلك أن هذه السلطة قد عمدت إلى الرأي الآخر.. إلى تحريم حرية التعبير والانتقاد حتى ولو كان ذلك الانتقاد لا يستهدف إلا المصلحة العامة.. مصلحة الوطن والمواطن؛ ووصلت شدة التحرير لدى بعض السلطات العربية إلى حد تصفية أصحاب الرأي الآخر جسدياً. ولعل المثقف أو المواطن العربي بصورة عامة يتتسائل مذهولاً: لماذا ينبغي أن تكون قناعات السلطة وطروحاتها هي وحدها الصحيحة وما عادها هو الخطأ بل الخطيئة؟! كيف لاتخطيء السلطة؟! وهل

توجد سلطة في العالم لاتخطىء؟! ولماذا لا تسمح معظم السلطات العربية بحرية النقد الجريء والبريء والبناء؟! أليس الرأي الآخر مفيداً حتى للسلطة نفسها أحياناً؟! مثل هذا الرأي الآخر قد يفتح عين السلطة أحياناً على مشكلة أساسية ما أو خطأ جسيم مستفحلاً تمارسه أحدي أجهزتها وأدواتها مستمرة في غيرها دون رادع أو وازع من ضمير، فيما يعود بالضرر على المجتمع ككل.. فما الذي يمكن السلطة أن تسمع؟! أن تسمع على الأقل؟! ما الذي يمنعها أن تعاقب بعض رموزها أحياناً إذا اشتبطت بعض هذه الرموز في الفساد والنهم والقمع؟!

ان اختلال العلاقة بين السلطة العربية وبين جماهيرها يأتي في الغالب من رفض هذه السلطة لدور المثقفين، ولدور الطبقات الشعبية الوعية بصورة عامة في الممارسة السياسية الإيجابية.. في الممارسة الديمقراطية، بسبب استخفافها بدور هذه الفئات أو خشيتها من هذه الفئات التي قد تكون ذات اختيارات سياسية مفاجئة إذا ما أتيحت لها ممارسة حقها الطبيعي في حرية الرأي والتعبير والمعارضة!

ان اشكالية العلاقة بين السلطة والمثقف تحتاج الى تحليل ودراسة معمقين.. فالخلل في هذه العلاقة بحاجة الى تصحيح.. والمثقفون العرب مدعون اليوم أكثر من أي وقت مضى لدراسة هذه الاشكالية، واقتراح الحلول المناسبة.

ان أزمة الديمقراطية تتضح أكثر ماتتضح في اشكالية العلاقة بين المثقفين والسلطة، فأخذ طرف في هذه العلاقة، كما يقول الدكتور نعيم اليافي (*).

* انظر مقال: الثقافة والسلطة والمتغيرات الدولية، ملحق الأسبوع

الأدبي رقم ٢٥ - تموز ١٩٩٢، ص ٤

يتثبت بالمثل ويدافع عما يعتقد أنه حق، أو يرى أن من مهمته الأساسية أن ينشر وعيها، ويدفع الحياة في اتجاه الحركة والتحول.. والطرف الآخر على النقيض يريد أن يثبت الوضع على ما هو عليه ويمنع الرأي المعارض، ويلغي الآخر، ويدافع عما يراه أنه ضروري لبقاء كيانه، ولو أدى به ذلك إلى استعمال القمع والقهر..

ويتابع الدكتور اليافي.. أن أهم أسباب الأزمة الحاضرة هي التغيب القسري للثقافة وللجماهير عن المشاركة في صنع المصير، صنع الحاضر والمستقبل. وينبذ هذا التغيب بمصادر الحريات الأساسية للجماهير، وتهميشه دور الثقافة، وينتهي بالانتهاك الفاضح لحقوق الإنسان.

والحل، أو الحلول المقترحة، لن تخرج في إطارها العام بالتأكيد عن ضرورة ممارسة الديمقراطية ممارسة سلبية. والسلطة العربية مدعوة إلى محاورة المثقفين العرب.. إلى «تجسيد» الفجوة بينها وبينهم، وإلى اتخاذ خطوات ديمقراطية حقيقة حتى ولو بدت مثل هذه الخطوات صعبة أو مؤلمة في البداية.

ان طرح شعار الوحدة الوطنية على الصعيد القطري، وشعار التضامن العربي على الصعيد القومي لا يمكن أن يتحقق أو يتجسد عملياً بدون تصحيح الخلل القائم بين السلطة العربية وجماهيرها بشكل عام، وبينها وبين الطليعة المثقفة بشكل خاص. لقد خطت بعض الأنظمة العربية خطوات خجولة ومتواضعة على طريق تصحيح هذه العلاقة.. ومع هذا فهي خطوات مشجعة ومفيدة إن هي استمرت وتطورت. ولا بد من هدم جدران الشك وعدم الثقة والخوف. لابد من بناء علاقة سليمة تقوم على الثقة.. علاقة تتبع للجماهير ولطبيعتها المتفقة، الشريقة والتزية، دورها المسؤول في ممارسة حرية النقد والتعبير.

آفاق المعرفة

الفكر النفي والإيجمائي عند ابن رشد

د. نزار عيون السود

نشاته ومؤلفاته :

فيلسوف عربي كبير ، فقيه وقاض وطبيب ورياضي (١١٩٨ - ١١٢٦) ، هو أبو الوليد محمد بن محمد بن عبد الله بن رشد . ولد في قرطبة من أسرة عربية عريقة . درس ابن رشد بإشراف والده الكبير قضاة قرطبة ، الدين والفقه والتشرع ، والشعر .

* د. نزار عيون السود: باحث من سوريا له عدد من الابحاث الاجتماعية في الحضارات العربية القديمة، ينشر في الدوريات المحلية والعربية.

والأدب ، والطب والرياضيات والفالك والفلسفة والطبيعة . ونبغ نبوغاً خاصاً في الطب والرياضيات ، ثم مال إلى الفلسفة . وفي عام ١١٥٣ رحل ابن رشد إلى المغرب ، وأقام في مدينة مراكش ، حيث قدمه معاصره الأكبر وصديقه ابن طفيل إلى الخليفة المودي أبي يعقوب يوسف ، المتضلع في العلم والفلسفة ، فقربه الخليفة من قصره ومكتبه ويلاطه . ثم كلفه بمهمة جسمية وردية ، وهي شرح مؤلفات أرسطو ، وعيته في الوقت نفسه قاضياً لمدينة أشبيلية . وفي عام ١١٧١ م عاد ابن رشد إلى قرطبة ، وشغل منصب كبير القضاة بعد وفاة والده . وفي عام ١١٨٢ احتل منصب طبيب الخليفة بعد وفاة ابن طفيل . غير أن ضغط الشيوخ المتعصبين من أتباع المذهب المالكي وحسدهم ، وتغير الموقف السياسي - كل هذا أدى إلى إدانة ابن رشد ومحظر كتبه وجميع كتب الفلسفة ومؤلفاتها العامة . وبعد انتهاء حملة الخليفة المظفرة على القسطنطينيين ، رفع الخليفة الحظر عن ابن رشد ، ودعاه من جديد إلى بلاطه في فاس . لكن المنية قضت على حياة الفيلسوف ابن رشد وتوفي في فاس .

ان المؤلفات والأعمال والرسائل التي تركها ابن رشد تدل على مقدراته الفريدة على العمل والبحث والتأليف والكتابة ، وتدل على عمق واتساع اهتماماته العلمية وتنوعها . وتشتم هذه الأعمال ملفات ورسائل في الفلسفة والطب والنفس والاجتماع والقانون والفقه والفالك والطبيعة والأدب . وقد بلغ عدد كتبه ومؤلفاته ، حسب قول رينان في كتابه « ابن رشد والرشدية » ثمانية وسبعين مؤلفاً (انظر ١ ، ص ٤٥٠) موزعة كما يلي :

- ٢١ كتاباً في الفلسفة الاهيات .

- ١٤ كتاباً ومقالة في المنطق .

- ١١ كتاباً ومقالة في الفلك والطبيعيات .

- ١٠- كتب في النفس . وهي :
- (١) مقالة في العقل .
 - (٢) شرح كتاب النفس لأرسطو طاليس .
 - (٣) شرح مقالة العقل للاسكندر .
 - (٤) جوامع الحس والمحسوس ، والذكر والتذكرة ، والنوم واليقظة ، والأحلام وتعبير الرؤيا .
 - (٥) تلخيص كتاب النفس .
 - (٦) المسائل على كتاب النفس .
 - (٧) مقالة في علم النفس .
 - (٨) مقالة ثانية في علم النفس .
 - (٩) مسألة في علم النفس .
 - (١٠) كتاب هل يمكن للعقل أن يعقل الكتب المفارقة .

- كتابان في الأخلاق والسياسة وهما :

- ١ - تلخيص كتاب الأخلاق لأرسطو طاليس .
- ٢ - جوامع سياسة أفلاطون .

وتحتل أهمية بالغة شروح ابن رشد لمؤلفات أرسطو وأفلاطون («الدولة») والاسكندر الأفروديسي («حول العقل») ، ونحو قوله الدمشقي («الفلسفة الأولى») ، والقارابي وابن سينا وابن باجة .

وترجع قيمة ابن رشد الحقيقة إلى تلك الثورة التي أحدثتها فلسفته في التفكير الإنساني . لقد شرح ابن رشد فلسفة أرسطو يوم لم يكن أحد في أوروبا يستطيع فهمها ، حتى عرف من أجل ذلك فيها باسم «الشارح» ويعانون بذلك شارح كتب أرسطو . وقد قال عنه دانتي في «الكوميديا الإلهية» : «ابن رشد ، أي شارح عظيم هو ! » (أنظر ، ص ١١٤) . غير أن ابن رشد

لم يكن شارحاً فقط» فكثيراً ما كانت شروحه على أرسطو في حقيقتها حجة لابراز آرائه الشخصية أو لتفسير الآراء القديمة تفسيراً صحيحاً (٢، ص ١١٤) . وقد نقلت كتب ابن رشد إلى العبرية واللاتينية ومن ثم إلى اللغات الأوروبية القومية . ونشأ بين الأوروبيين مذهب «الرشدية Averroisme للأخذ بالعقل عند البحث وترك الاعتماد على الروايات الدينية . أما أهم الأفكار التي أخذها الأوروبيون عن ابن رشد ، ومن ثم تبنوها كثيرون من فلاسفتهم ومفكريهم ، والتي قاومتها الكنيسة وحاربتها طيلة قرنين فهي :

آ - أزلية المادة ، أي أن المادة قديمة لا بداية لها ، وأن فيها قوة كامنة ، وهي التي تدفعها في تطورها الدائم المستمر .
 ب - وحدة العقل وفناء النفوس البشرية الجزئية : فالأشخاص لا يخلدون وعقول الأفراد لا يمكن أن تحتفظ بشخصيتها بعد وفاة أصحابها ، أما الذي يخلد فهو عقل الإنسانية جموعه .
 ج - نظرية الحقائقتين : وهي نظرية مؤداها ، كما يرى ابن رشد ، أن هناك أموراً تصح في الدين ولا تصح في الفلسفة ، وأن ثمة أشياء تصح في الفلسفة ولا تصح في الدين (٢ ص ١١٥) .

ابن رشد وعلم النفس : كما ذكرنا آنفاً ، لم يكن ابن رشد شارحاً فقط بل هو فيلسوف أصيل وعالم نفس كبير . لقد امتاز عقل ابن رشد بصدق الفهم وجودة الاستيعاب والأمانة في التعلم والتعليم ، وكان على فهم دقيق للنفس الإنسانية ، سواء بالأبحاث التي يمكن أن تعزى إلى علم النفس أو ما يمكن أن يعزى إلى علوم ما وراء الطبيعة أو الميتاسيكولوجيا (٢، ص ٨٩) . وكان عارفاً لكثير من صفات النفس البشرية ، مدركاً لخفاياها ومكتوناتها وكأنه محل نفسي خبير .
 وفي شروحه لم المؤلفات أرسطو ، فسر ابن رشد علاقات النفس

بالجسد تقسيراً مادياً (٤، ص ٨٩) ، وقال بختمية النشاط النفسي عند الفرد ، كما نوه أيضاً بارتباطه بالعوامل الموضوعية وبارادة الإنسان (٥، ص ١٦٢) ، ولابن رشد رأي في الشخصية الإنسانية «يقارب كثيراً الرأي الذي أخذ به دافيد هيوم ، ومفاده أن يراقب المرء نفسه كثيراً ويتعمق في المراقبة فلا يحس وراء الانفعالات الحسية والخواطر المنتزعة منها شيئاً يدل على كيان مستقل يسمى النفس أو الذات ، إلا العقل فهو جزء من العقل الإلهي» (٦، ص ٨٨) . إنها الفكرة ذاتها التي تحدثنا عنها أعلاه ، والتي ذكرنا أن الأوروبيين أخذوها عن ابن رشد ، وهي فكرة وحدة العقل وفناه

النفوس البشرية الجزئية

ويرى ابن رشد أن النفس تدرس في العلم الطبيعي من جهة ما هي صورة للجسم ، وتدرس في ما بعد الطبيعة من جهة ما هي مفارقة الجسد ، وقد درس ابن رشد النفس دراسة متعمقة وقال بوحدة النفس البشرية في كتابه «تخيص كتاب النفس لارسطون» ، حيث بين أن النفس جوهر مفارق أي مستقل عن البدن ، وأن لها وظائف متعددة ، فالنفس هي «جوهر روحي قائم بذاته ، وأن وظائفها المختلفة لم تنشأ إلا بسبب اتصالها بالجسد» (٧، ص ٢٧٣) . ويبحث ابن رشد ، مفصلاً ، موضوع صلة النفس بالبدن ، وقال بدرج الوظائف النفسية ، وبين أن مختلف مظاهر النفس وقواماً ترتيب فيما بينها أشد ارتباط ، وأن هناك نوعاً من الاتصال والتدرج بين الوظائف النفسية الدنيا ، وأن هذا التدرج على نحو غير ملموس ، بحيث لا يمكن وضع خطوط فاصلة واضحة بينه (٨، ص ٢٧٢) . وقد وضع ابن رشد نظرية في أصناف الناس . وهي نظرية تقوم على التقسيم المنطقي لقياس من أجل الوصول إلى اليقين (القياس البرهاني ،

والقياس الجدلـي ، والقياس الخطابـي) . ومفاد نظريةـه النفـسـية في أقـسـام

الناس ، أن الناس على ثلاثة أصناف : ٢٣٧

- البرهانـيون : وهم الفـلاـسـفة وذوـو العـقـولـ الـذـكـيـةـ والأـدـلـةـ الصـحـيـحةـ .

- الجـدـلـيونـ : وهم المـتـكـلـمـونـ ، وهم يـقـرـبـونـ منـ الـيـقـينـ وـلـاـ يـلـغـفـونـهـ .

- الخطـابـيونـ : وهم الجـمـهـورـ الغـالـبـ منـ النـاسـ ، جـمـهـورـ الـجـهـالـ وـالـفـطـرـ

الـنـاقـصـةـ . وإذا كانتـ العـقـولـ مـتـفـاـوـتـةـ عـلـىـ هـذـاـ الشـكـلـ ، فـمـنـ الـمـسـتـحـيلـ

عـرـضـ الـحـقـيـقـةـ كـاـمـلـةـ عـلـىـ كـلـ النـاسـ ، لأنـ مـنـ الـحـقـائـقـ مـاـ لـاـ يـدـرـكـهاـ سـوـىـ

الـفـلاـسـفـةـ الـبرـهـانـيونـ (٧ ، صـ ١٤٧) .

أما آراءـهـ النفـسـيةـ - الـاجـتـمـاعـيـ فقدـ عـرـضـهاـ ابنـ رـشـدـ عـلـىـ

أـفـضـلـ وجـهـ فيـ تـعـلـيـقـاتـهـ وـشـرـوـجـهـ عـلـىـ كـتـابـ أـفـلاـطـونـ «ـالـجـمـهـورـيةـ»ـ ، كـمـاـ

عـرـضـهاـ فيـ مـؤـلـفـاتـهـ وـشـرـوـجـهـ الـآخـرـىـ . وـاقـتـبـسـ ابنـ رـشـدـ مـنـ «ـجـمـهـورـيةـ

أـفـلاـطـونـ»ـ مـادـةـ لـبـنـاءـ نـظـرـيـتـهـ الـخـاصـةـ . كـمـاـ أـخـذـ بـعـضـ الـأـفـكـارـ مـنـ كـتـابـ

أـرـسـطـوـ «ـأـخـلـاقـ نـيـقـوـمـاخـوـسـ»ـ ، وـتـأـثـرـ أـيـضـاـ بـعـضـ أـفـكـارـ الـفـارـابـيـ ، وـبـخـاصـةـ

تـلـكـ الـتـيـ عـرـضـهاـ فيـ كـتـابـ الشـهـيرـ «ـأـرـاءـ أـهـلـ الـمـدـيـنـةـ الفـاضـلـةـ»ـ .

انـ الإـنـسـانـ ، كـمـاـ يـرـىـ ابنـ رـشـدـ ، هوـ كـافـيـ اـجـتـمـاعـيـ بـطـيـعـتـهـ . وـلـاـ

يـقـصـدـ ابنـ رـشـدـ مـنـ قـوـلـهـ هـذـاـ أنـ الإـنـسـانـ لـاـ يـسـتـطـيـعـ أـنـ يـؤـمـنـ بـمـفـرـدـهـ مـاـ هـوـ

ضـرـوريـ لـوـجـوـدـ الـمـادـيـ فـحـسـبـ ، كـمـاـ هـوـ الـأـمـرـ عـنـ الـفـارـابـيـ ، بـلـ وـيـقـصـدـ

أـيـضـاـ ، أـنـهـ بـدـوـنـ الـحـيـاةـ الـاجـتـمـاعـيـ تـسـتـحـيلـ تـنـمـيـةـ النـاسـ الـفـضـلـاءـ ، كـمـاـ

تـسـتـحـيلـ الـتـرـبـيـةـ الـجـيـدةـ وـتـنـظـيمـ حـيـاةـ النـاسـ عـلـىـ أـسـاسـ الـقـانـونـ . هـنـاـ ، بـالـطـبـعـ

، مـنـ الـمـفـدـىـ الإـشـارـةـ إـلـىـ أـنـ مـفـكـرـ قـرـطـبـةـ الـأـكـبـرـ ، مـيـثـاـ مـثـلـ مـنـ سـبـقـهـ مـنـ

الـمـفـكـرـينـ ، «ـلـاـ يـفـرـقـ بـيـنـ الـدـوـلـةـ وـبـيـنـ الـمـجـتمـعـ ، اـعـتـقـادـاـ مـنـهـ أـنـ الـدـوـلـةـ هـيـ عـبـارـةـ

عـنـ مـنـظـومـةـ مـنـ الـعـلـاقـاتـ الـاجـتـمـاعـيـةـ»ـ (٥ ، صـ ١٢٢) .

وـيـقـولـ ابنـ رـشـدـ بـضـرـورةـ تـقـسـيمـ الـعـلـمـ وـالـتـخـصـصـ الـذـيـنـ .

يقودان إلى التفاهم وتقاسم الحرف والأعمال ، وهو يرى أن من غير الممكن تحقيق تطور المجتمع بانسجام وتناسق إلا عندما يتخصص كل فرد من أفراده بنوع من العمل ، يلائم ميوله وقدراته . ويقول بهذا الصدد ما معناه : «يبدو أنه لا يستطيع الفرد الواحد ، بدون مساعدة الآخرين ، اكتساب أي من هذه الصفات الفاضلة . ومن أجل اكتساب الفضيلة يحتاج الإنسان إلى الناس الآخرين ، ولهذا فهو بطبيعته كائن مدني» (٨ ، ص ١١٢ - ١١٣) . كما يقول حول الفكرة ذاتها مع تطويرها وتعزيزها بفكرة القدوة ، بما معناه : «من الضروري أن تكون هناك مجموعة من الناس ، الذين يتقنون بضعة أنواع من الكمال الإنساني ، ويساعد أحدهم الآخر في بلوغ الكمال التام ، وأقلهم كمالاً يحنو حذو الكامل والآخر كمالاً من جميع الجهات ، كوسيلة لاعداده إلى الكمال التام ، أما الفرد الكامل فيجلب النفع للأقل كمالاً ، مقدماً له أساساً مالله» (٨ ، ص ١١١) .

وعالج ابن رشد موضوع القيادة فقد كان مطينا على «جمهورية» أفلاطون وعلى «مدينة» الفارابي ، كما اطلع على آراء ابن سينا وغيره من حكماء العرب والإسلام . وقد أدخل ابن رشد تعديلات وتصحيحات على تصور أفلاطون للدولة المثالية ، وعلى الصورة التي رسمها الفارابي لهذه الدولة في «آراء أهل المدينة الفاضلة» . وتتطابق هذه التعديلات والتصحيحات على أسطع وجه في آراء مفكر قرطبة بخصوص رئيس الدولة المثالية . فهذا الرئيس يجب أن ينتخب من بين المواطنين الأكثر موهبة وكفاءة . وبالاختلاف عن رئيس الدولة عند أفلاطون والفارابي وابن سينا ، فالرئيس عند ابن رشد ، هو حاكم مدني ، لا يتمتع بآلية خصائص ووظائف دينية مقدسة . وانطلاقاً من الظروف المحيطة به ومن أحوال عصره ونظام الدولة

فيه، كان ابن رشد يحلم بذلك» الحاكم الذي يعتمد في حكمه ورؤاسته على العدل والشرعية والقانون» (٩ ، ص ٢٨٦ - ٢٨٧). ويتوقف ابن رشد بعد ذلك طويلاً عند مسألة المفاتـ الواجب توفرها في رئيس الدولة المثالية ، «ذلك لأن عليه بالذات ، يتوقف إلى حد كبير ، امكان اكتساب المواطنين للفضائل» (٥ ، ص ١٣٧) . فعلى هذا الرئيس أو القائد أن يتمتع بذاكرة جيدة ، ويدافع عن الحقيقة ، وألا يكون أناانياً محباً لذاته ، وأن يكون سخياً ، كريماً ، شجاعاً ، حازماً بليغاً ، ثاقب الذهن ، قادرًا على الأخذ بالقياس المنطقي بسرعة . وبالاضافة إلى هذه **الخصائص «الطبيعية»** ، على القائد أن يتمتع بخاصة أخرى «مكتسبة» ، وهي «ألا يملك شيئاً يميزه عن بقية المواطنين أبناء بلده» (٥ ، ص ١٣٨) . إن هذه **الصفات والخصائص** تذكر إلى حد كبير بتلك التي ذكرها الفارابي في «مدينة». بيد أن ابن رشد ، خلافاً لفارابي ولغيره من المفكرين العرب والمسلمين الذين بحثوا موضوع القيادة والإمامـة ، ينظر إلى رئيس المدينة الفاضلة بصفته قائداً **وفياسوـنا** . فحسب وليس بصفته زعيماً دينياً .
لقد كان ابن رشد أيضاً مفكراً سياسياً كبيراً ، وقد أبدى أفكاراً اجتماعية - سياسية رائعة في شرحه لـ «جمهوريـة» أـفلاطـون، وأنواع السياسـات ، كما يرى ابن رشد ، هي أربـعة :
«السياسة الجماعـية ، وسياسة الخـسـة ، وسياسة جودـة التـسلـط ، وسياسة الوحدـانية ، وهي الكرامـية» (٨ ، ص ٩٥). وهو يحكم على كل سيـاستـة بنـاء على الـهدف منـها والـغاـية المتـوـخـاة منـ وـرـائـتها . والـهـدـفـ منـ السـيـاستـة عـامـة هو تنـظـيم شـؤـون المـجـمـوع لاـ الفـرد . أماـ السـيـاستـة الجـمـاعـية «فـهيـ التي تكونـ الـريـاضـةـ فيهاـ بالـاتـفاـقـ وـالـانتـخـابـ ... لـذـكـانـ لـيـسـ فيـ هـذـهـ المـديـنـةـ لأـحدـ علىـ أحدـ فـضـلـ» ، وأـمـاـ سـيـاستـةـ الخـسـةـ «فـهيـ التيـ يـتـسـلـطـ فيهاـ المـسـطـلـونـ

على المدنيين بذاء الأتاوة والتغريم ... على جهة أن تحصل الثروة للرئيس الأول»، وسياسة جودة التسلط هي «السلط الذي يكون عن طريق الأدب الاقتداء بما توجبه السنة» أي التي تكون القوة فيها للقانون، وأما سياسة الوحدانية « فهي الرؤساء التي يجب الملك أن يتوجد فيها بالكرامة الرئاسية ، ولا ينقصه منها شيء لأن يشاركه فيها غيره » (٨ ، ص ٩٥-٩٦) . وأما الغايات المتخادلة من وراء هذه السياسات الأربع فهي : «غاية السياسية الجماعية : الحرية ، وغاية خسارة الرؤساء : الثروة ، وغاية جودة التسلط : الفضيلة والتمسك بالسنة ، وغاية الوحدانية : الكرامة ، أي كرامة الحاكم الفرد» (٨ ، ص ٩٦) . ويشير ابن رشد إلى أن هذه النظم السياسية ليست منفصلة عن بعضها تمام الانفصال ، بل هي مركبة في أغلب الأحوال . أما مفهوم العدل فيختلف من سياسة إلى أخرى باختلاف الهدف من هذه السياسة وانطلاقاً من عصره الذي تميز باستبداد الكهنة ورجال الدين ، واستبداد قادة الجندي ، تحدث عن أضرار طغيان هذين العنصرين وحذر الحكام منها ف قال « إن طغيان الكهنة هو أسوأ طغيان »، وأن للجيش اختصاصات محددة يجب أن لا ينحرف عنها أو يتعداها : « ليس على الجيش من واجب غير السهر على حراسة الأمة »، ورأى أن « اقطاعات الجيش هي آفة الدول » ، ثم لخص هذه الحالة من الخلل بكلمة القاسية المشهورة : « وماذا يحدث لو أكلت كلاب الراعي غنم؟ » (٨ ، ص ٩٨) . ودعا ابن رشد الحكام إلى الانطلاق في حكمهم من صالح الشعب كله لا من مصالحهم الشخصية . ويرى ابن رشد أن « العدالة تشكل أساس السلطة ، أما الطغيان والاضطهاد فهما آفة الحكام . وذلك لأن العدالة هي ثمرة المعرفة الحقة ، في حين أن الاضطهاد هو ثمرة الجهل والظلمة » (١٠ ، ص ٦٨٤) . أما النظام المفضل ، كما يرى ابن رشد ، فهو النظام الجمهوري ، تشيّاً مع أقلاطون . وأما أفضل

النماذج من أنظمة الحكم التي عرفها فهو نظام الشودى الذى أقامه العرب المسلمين فى شبه الجزيرة العربية قبل سيطرة قوانين الاقطاع الأموية ، فهو الأقرب إلى جمهورية أفلاطون : « تعد جمهورية العرب القديمة نسخة تامة المطابقة لجمهورية أفلاطون » (٨ ، ص ٩٨) .

ومما يستحق الاهتمام الكبير في آراء ابن رشد التربوية تلك التعديلات التي أدخلها ابن رشد على آراء أفلاطون والفارابي وابن سينا في تربية المواطنين وتنمية الفضائل في الدولة المثلية . ويحتمل الاقناع ، عند ابن رشد المركز الأول . فهو يرى أن طريقة الاقناع تضم نوعين من التوجه إلى الناس : التوجه إلى « الجمهور الواسع » عن طريق العبارات والأقوال الشعرية الخطابية ، حيث أن الجمهور الواسع يتتألف من الخطابيين ، والتوجه إلى « النخبة » (أي إلى البرهانين ، حسب نظرية ابن رشد) عن طريق البراهين والحجج والاثباتات والاقناع . وكان يرى ابن رشد امكان استخدام طريقة العنف والقوة ، فهذه الطريقة ، حسب رأيه ، ضرورية لخاربة أعداء الدولة الخارجيين . ومن آراء ابن رشد الهامة في هذا المجال ، أنه بعد الدين « أدلة سياسة ضرورية » ولا بد منها في الدولة (١١ ، ص ٩٨) .

يقسم ابن رشد ، مثله في ذلك مثل أفلاطون ، المواطنين وفئات المجتمع إلى ثلاثة فئات : الفئة الأولى : منتجو الخيرات المادية . ويدخل ابن رشد على هذه الفئة تعديلات ، بحيث تطابق مجتمعه المعاصر وتطور حياة المدن . فيضيف التجار إلى هذه الفئة . والفئة الثانية هي المحاربين الذين يحمون المجتمع والدولة من الأعداء الخارجيين ويحافظون على النظام داخل البلاد . وهنا يحضر من جديد من طغيان قادة العسكريين . أما الفئة الثالثة فهي فئة الحكام وال فلاسفة الذين يقومون بتعليم المواطنين وتربيتهم ، ويرسمون القوانين ويدبرون أمور الدولة كلها . بيد أنه يختلف عن أفلاطون

الذي اقترح في «جمهوريته» البدء ب التربية سكان المدينة الفاضلة بالموسيقى ، ويقترح ابن رشد أن يبدأ تعليمهم بالنطق . ولا يقبل ابن رشد باللجوء إلى الحكايات والخرافات في تربيتهم ، ويرى أن التربية يجب أن تقوم على الاقناع . وتتجدر الاشارة على نحو خاص إلى آراء ابن رشد في المرأة ، وهي آراء على درجة كبيرة من التحرر والمعاصرة . فقد أدان ابن رشد بشدة حرمان المرأة من حقوقها في المجتمع الذي عاش فيه ، ودعا إلى تحرير المرأة من جميع أشكال الاضطهاد والتمييز . ورأى ابن رشد أن وضع المرأة العبودي هو سبب «البؤس الذي يلتهم مدننا» بسبب كثرة النساء العاجزات عن الأseham في الحضارة ، بما يمكن أن يكون لديهن من قدرات وامكانيات (٨) ، ص ١٠٤) . لقد كان ابن رشد من أوائل الداعين ، في الحضارة العربية - الاسلامية إلى تحرير المرأة الكامل ، وإلى أن تشارك مشاركة نشيطة في الحياة الاجتماعية والسياسية والاقتصادية ، وقال بهذا الخصوص : «لا تدعنا حالتنا الاجتماعية بنظر كل ما يوجد في امكانيات المرأة ، ويفتهر كأنهن لم يخلقن لغير الولادة وارضاع الأولاد ، وقد قضت هذه الحال من العبودية فيهن على قدرة القيام بجلال الأعمال ، ولذا فانتنا لا نرى بيننا امرأة مزينة بفضائل خلقية ، وتمر حياتهن كما تمر حياة النباتات ، وهن في كفالة أزواجهن أنفسهم ، ومن هنا أيضاً أتي بمؤسسنا الذي يلتهم مدننا ، وذلك أن عدد النساء فيها ضعف عدد الرجال ، ولا يستطيعن كسب رزقهن بعملهن» (٨، ص ١٠٥) . ويرى ابن رشد أن الفرق بين الرجال والنساء هو فرق كمي فقط ، وليس فرقا نوعياً أو طبيعياً . فالنساء « قادرات على كل ما يمارسه الرجال - قادرات على ممارسة الحرب والفلسفة وغيرها ، ولكن في درجة أقل . وأحياناً يتتفوقن على الرجال ، كما في الموسيقى على سبيل المثال» (٩٧ ، ص ١٢) . كما لا يعترض ابن رشد أبداً على مشاركة المرأة في إدارة الدولة . ويرى المستشرق

سعدايف أن ابن رشد ، بالنسبة لهذه المسألة ، «قد استرشد بالضرورة العملية لتأمين مساواة بين الجنسين من أجل تربية أحفاد سليمين جسدياً وروحياً ، لأن المرأة بالذات ، مسؤولة بالدرجة الأولى عن النوعية التي سيكون عليها ولدها ، مواطن المستقبل» (٥ ، ص ١٢٧) .

* * *

وأخيراً يمكننا القول ، أن ابن رشد قد أجمل الفلسفة والثقافة العربية – الإسلامية كلها ، وأسس مذهباً أصبح عالمة بارزة في تاريخ الفلسفة العالمية . لقد كان ابن رشد فيلسوفاً ، كما كان مفكراً اجتماعياً تقدمياً . ومما لا شك فيه ، أن ابن رشد من أقوى مفكري العرب والاسلام ، وأعمقهم نظراً ، وأبعدهم أفقاً ، وأشدتهم انتصاراً للعقل والحكمة ، حتى كان بحق ، «فيلسوف العقل» عند العرب (٦٨٥ ، ص ١٠) .

وقال عنه المستشرق الفرنسي ليون غوتييه : «كان ابن رشد فيلسوفاً عقلياً بائق ما في هذه الكلمة من معنى ، ولكنه كان مع ذلك فيلسوفاً توفيقياً واسع الآفاق ، ومتديناً على طريقة الخاصة ، حريضاً على تحديد ما يوافق كل طبقة من أعمال العبادة ، ومظاهر الاعتقاد . فللعامي من الجمهور ظاهر الشرع ، كما هو ، لأنه ضروري لحفظ النظام الاجتماعي ، وللفيلسوف دين العقل والبرهان ، لأنه يستطيع به أن يتصل بالعقل الفعال في أزليته . لقد تفوق ابن رشد على من سبقه من مفكري الاسلام الذين عبدوا له الطريق بمخلفاتهم ، فكان أوسع اطلاعاً من الكندي والفارابي وابن باجة ، وأقوى مثبطاً ، وأكثر اتزاناً من ابن سينا» (١٢ ، ص ٢٨٠) .

لقد كان تأثير ابن رشد والرشدية عظيماً على حياة أوروبا الروحية

وال الفكرية والثقافية . وهذا أمر أكدته باحثون كثيرون ، ومن بينهم الكاتب الاجتماعي الكبير والمفكر الديمقراطي الروسي هيرتسن ، فقد قال : «لقد بقي أرسطو مطموراً تحت أنقاض العالم القديم إلى أن جاء الأغراي (يقصد ابن رشد - المؤلف) وبعثه ، وحمله إلى أوروبا التي كانت غارقة في ظلمات الجهل » (١٢ ، ج ٣ ، ص ١٩٠) . وقال عنه المستشرق الإيطالي لويجي رينالدي : « ومن فضل العرب علينا أنهم هم الذين عرفونا بكثير من فلاسفة اليونان ، وكانت لهم الأيدي البيضاء على النهضة الفلسفية عند المسيحيين . وكان الفيلسوف ابن رشد أكبر مترجم وشارح لنظريات أرسطوطاليس ، ولذلك كان له مقام جليل عند المسلمين والمسيحيين على السواء . ولا تنسي أن ابن رشد هذا هو مبدع مذهب « الفكر الحر » وهو الذي يتعشق الفلسفة ، يهيم بالعلم ، وكان يعلمها لطلابه بشفف وولع شديد . وهو الذي قال عند موته كلمته المأثورة : « تموت روحي بموت الفلسفة » (انظر ١٠ ، ص ٦٨٦) .

أما تأثيره على حياة الأقطار العربية فقد كان ضعيفاً ، إذ نشأت في غالبية الأقطار العربية في تلك الأثناء ظروف غير مناسبة إطلاقاً ، لم تستطع معها فلسفة ابن رشد أن تؤثر تأثيراً كبيراً في حياة شعوب الشرق . غير أن هذه النزعة العقلانية التي غرسها ابن رشد لم تذهب سدى حتى بالنسبة للأقطار العربية . ويتحقق لنا أن نعد آراء ابن خلدون الاجتماعية ، وابن خلدون وهو أبرز أعلام الحضارة العربية الإسلامية الوسيطة في مرحلتها المتأخرة ، استمراراً للنزعة العقلانية في الفلسفة الغربية - الإسلامية الوسيطة ، التي بلغت ذروتها في فلسفة ابن رشد .



مراجع البحث :

- ١ - صليبيا ، جميل . تاريخ الفلسفة العربية . بيروت الشركة العالمية للكتاب ، ١٩٨٩ .
- ٢ - فروخ ، عمر. عبقرية العرب في العلم والفلسفة . ط٢ ، بيروت ، ١٩٥٢ .
- ٣ - يعقوب ، سعيد . علم النفس والطب النفسي عند العرب. دمشق ، دار الجليل ، ١٩٩١ .
- ٤ - ياروشيفسكي . تاريخ علم النفس . ط٢ . موسكو ، ١٩٧٦ (باللغة الروسية)
- ٥ - سعدايف . ابن رشد . موسكو ، ١٩٧٣ . (باللغة الروسية) .
- ٦ - قاسم، محمود. في النفس والعقل لفلاسفة الاغريق والاسلام. ط٢ . القاهرة ، ١٩٥٤ .
- ٧ - أبيض ، ملكة . تاريخ التربية وعلم النفس عند العرب . جامعة دمشق ، ١٩٨٢ .
- ٨ - Averroes. Commentary OF Plato's 'Republic' Cambridge, 1956
- ٩ - سوكولوف . الفلسفة في القرن الوسطي . موسكو ، ١٩٧٩ .
- ١٠ - فاخوري ، حنا ، الجرج ، خليل . تاريخ الفلسفة العربية . ط٢ ، بيروت ، ١٩٦٣ .
- ١١ - ابن رشد . تهافت التهافت . بيروت ، ١٩٣٠ .
- ١٢ - ربستان . ابن رشد والرشدية .
- ١٣ - غفوروفر ، قاسم جانوف . الفارابي في تاريخ الثقافة .. موسكو ، ١٩٧٥ . (باللغة - الروسية) .

* * *

آفاق المعرفة

بيانوننا الخطاب

أحمد المعلم

هي بيانونة يحملها المكتوب،
مشيراً إلى الفعل أو الرجاء أو
الإخبار أو الاستغراق أو موقع الفرد
من الجماعة سلوكاً أو أداءً لخدمة.
والنص المكتوب من أنساقه يحدد نوع
العلاقة وجهاتها، مما يفضي إلى نوع
من التواصل بين الطرفين في الحوار
أو الجدل.

* أحمد المعلم: باحث وناقد من القطر العربي السوري، ينشر في
الدوريات المحلية والعربية.

كثيراً مانسمع قوله: «السماء تمطر» أو: «السماء لاتمطر»، فإذا كان أحدهما عارياً عن الإضافة أو التوارصل في حقل المكتوب، فإنه يحمل حقيقة واحدة، لأنثبت أن نصفها بصفة الإخبار عن واقع الحال. أما حين يكون القول الأول يبعثه رجل، يحمل مظلة، ونحن لانعرف مايحصل، فإنَّ هذا القول يحمل صفة الإخبار وحدها. ربما ليسوغ الرجل فعل حمله للمظلة. أما القول ذاته من فلاج، على عجلة من أمره حراثة الأرض، فإنه ينطوي على رجاء، بأن ينقطع المطر حتى يتمكن من الفلاحة. والقول الثاني من الفلاح الذي يرقب السماء والأرض العطشى، يحمل صفة الرجاء بأن يهطل المطر، لينبت الزرع. وقد يكون القول الثاني مثار استغراب، من دجلٍ يرى رجلاً، يحمل مظلة، فيقول له: «السماء لاتمطر!».

هانحن قد عبرنا عن القول باختصار، مبينين صفة أحادية، إليها يتوجه التعبير. وهذا الفعل من جانبنا قد وافق التبسيط، ولم يتواصل مع الجاز في حدود البلاغة، ولم يعتبر القول إلا من جهاتِ قصديَّة، إليها يتوجه الخطاب.

كثيرة هي الإشارات والدلالات التي تحصل في الحوار، يختصرها الحضور والقدرة على التواصل عن طريق تجاور المفهومية. لكن هذه الأمور عندما تكون في الأنساق الكتابية، فإنَّها تحتاج إلى توضيح وتفسير، لتحصل سلطة البيان عن الفعل أو الحاجة أو الإرادة أو الرغبة وغير ذلك.

سلطان التعبير في الكتابة يملك صفتين: الصفة الأولى يكون فيها التعبير تابعاً لفعل الكاتب، وهنا يبرز فعل التمكُّن من الكتابة. والصفة الثانية يكون فيها التعبير نافذ المفعول، فيجرِّر الكاتب ومنظوماته الكتابية إلى دائرة، فيغدو الكاتب أسيراً لها. ومامن شكٍّ بأنَّ الكتاب الذين يُتابعون قراءة النص المكتوب، سيضعون أنفسهم في حيَّز

الصفة الأولى، ويربُّون بأنفسهم عن دائرة الصفة الثانية. لكن كلاً منهم، لو خلا بنفسه وراجع النص المكتوب بروية، ومن دون انحياز، فإنه سيستغرب تسلل بعض الجمل أو التعابير أو المفاهيم إلى نصه. يقول نور ثروب فراري: (عندما نتفحص الفكرة الرئيسية أو التصميم الكلي لعمل قصصي، يجب أن نعزل ذلك الجانب من العمل القصصي الذي هو تقليدي، ومشترك مع غيره من الأعمال الأخرى ذات الصنف الواحد)^(١) ص ٤٥، وربما يكون امتلاك التعبير هو المؤشر الأول لتقدير فعل الإبداع في النص المكتوب.

عم يعبر التعبير في النص المكتوب وإلام يُشير؟ وما هي درجة تفاعلاته مع الواقع والبناء القصصي؟ .. ذاك ما نريد أن نراه في هذه الأقصاص التي احتوتها المجموعة القصصية.

في أقصوصة: (القناص) ^٢ يحدثنا رياض نصور عن البطل: (أخذ يصفر لحناً قدماً، خرج من بين شفتيه. حفظه وهو صغير).

هروء مسرعاً في خطواته) ص ١٢. ما يحتاج إلى التبيان هو أن فعل الصغير القادم من مرحلة الطفولة، يشهد على أن ما يدور في الواقع من قتال وخراب جديد في بابه، وتلك هي السلطة الخفية لسلطان التعبير.

ويقول الكاتب من الأقصوصة ذاتها، معبراً عما سيكون عليه الفعل المنتظر: (سيزور حيّها، سيراهما، وسيتناجيان بعيداً عن مجازر القتل والعنف والتدمير. هي على مقربة، ومع هذا يشعر أن المسافة طويلة طويلة إلى مالانهاية..) ص ١٢. هي الرغبة بالحوار. وإنشاء الحوار يحتاج المفعول الأدبي، فنحس بالانخطااف إلى الأمل بالتواصل، ومثلكما يبدو فعل القتل خاطفاً لروح البطل بسهولة ويسر. وتبدو أما م

العين المتلقية تلك المسافة الشاسعة، بين الأمل وتحقيقه تحملها كلمة (طويلة طويلة)، ويمثلها أيضاً فعل الجري الذي لا يعرف البطل نهاية له، وتلك هي المسألة العويصة في المشكلة القائمة على الأرض اللبنانية، يتأملها الإبداع، فينشئ موازياً لها، ثم لا يلبث أن ينقض عليها، بفعل الحياة الذي يفرض حضوره.

لكنَّ عين المبدع تنظر إلى الحياة من جانبها، وترى الرؤية أن تُحمل القناص نظرة إنسانية، لابد من أن يدركها الإنسان، مهما بالغ في عته وتجبره، فنرى تصويراً في الأقصوصة ذاتها لوقف هذا القناص وهو يواجه الطفلة/الوردة: (غامت عيناه، ارتجفت يداه، وقعت البندقية أرضًا... انطلقت الصغيرة حمامنة بيضاء، صافت بجناحيها، وطارت مبتعدة في السماء بعد انحسار المطر).

زمر القناص. اتكأ على حافة النافذة. تناول بندقيته من جديد. عاد يراقب الشارع الخالي بوحشية وإصرار) ص ١٤. إن القول: (انطلقت الصغيرة حمامنة بيضاء) يحمل في طياته رغبة ملحة من الكاتب بأن يسيطر الهدوء والسلام على الأرض، وتلك هي الرغبة الدفينة التي اجتهد التعبير لتوصيلها. أما الحقيقة الواقعية فهي أن ارتباط هذا القناص بفئة معينة لا يمكن أن تلغي إنسانيته، وتلك هي الرؤية التي جسدها النص.

أقصوصة محمد نور الدين: (هواجس خبيثة) (٣) تبرز مشكلة أخرى، هي أن الرجل الزوج مووفد إلى الخارج، يكتشف بعد عودته أن امرأته حامل، ربما قبل مجئه، فتنتابه الوساوس. ثم حين الولادة يجد أن الطفل لا يُشبهه. ولقد كتم الرجل أمره عن جميع الناس، إلا أن المهاجس الكبير بأن الولد ليس ابنه، ظللَ جاثماً على صدره، فيلجم إلى الاستفسار، عساه يطرد الشك من قلبه، لكن الاستفسار

يدعم الشك، ويُقْوي توجّهه: (أيوجد في أسرتكم أي أحد عيناه زرقاوان؟).

وكانها فهمت مغزى السؤال، وخاصة أن وجهه المترقب كان يطمح بأحساس كثيرة، أوضحتها الشك، فأجابت على الفور وبطلاقة كما لو كانت تتوقع أن يطرح عليها هذا السؤال من قبل.. وابتسامة ثقة تغطي شفتيها الضئيلتين: لأنّ لا يوجد في أسرتنا عيون زرقاون.. ولكن سميرًا ولد هكذا، لأنني في أثناء ح ملي كنت أتوحّم على عروسة يابانية (بلاستيك) جميلة، عيناها زرقاوان.. وشعرها أصفر ناعم..) ص.٩. لم يبدِ التفسير الشك، والسؤال عن العينين الزرقاويين قدّم معلومة، يجب تقديرها، دعمت موقف الشك والريبة. لقد تمسّك الاستفسار بمنطق الاستدلال، كما تمسّك الجواب بمنهج العلوم، وتلك هي المفارقة الأساسية، التي تأسّس ببنيان النص عليها.

وعلى الرغم من أنَّ منطق العلوم هو الأقوى والأحدث، إلا أنَّ الرجل يظل متمسكاً بمنطق الاستدلال القديم، ربما ليوحي النص، ومن خلفه الكاتب، بأن الرجل يظل عائداً إلى سلطانه وتفكيره، مؤكداً أن الفترة الذهنية من سيطرة الرجل على المرأة لاتزال قائمة، ومن مفهوم أنَّ المرأة ضعيفة، يمكن إغواؤها بسهولة، لذلك ينصرف الاستدلال إلى جهة أخرى، جهة سعيد الكواه. عساه يجد استدلالاً لديه، يدعم الشك: (دهمه أحمد بسؤال استفزازي: هل استخرجت هوية ياسعيد.. أم أنك لاتزال صغيراً بعد؟!!). وهش سعيد لهذه النبرة، التي لم يسبق للمهندس أحمد أن خاطبه بها.. ولكنَّه على أي حال رد عليه بشموخ المراهقين: لقد استخرجتها منذ عامين..) ص.٩١. هكذا يأتي جواب سعيد مدعماً لسلطان الشك، المتّكِّن من أحمد، وكاشفاً الغطاء عن العورة، التي تستبيه بمنطق الاستدلال.

والمهم في الموضوع كله هو أن الكاتب في نصّه يثبت عجز منطق الاستدلال عن تحقيق الرجاء المطلوب، ويُثبت سلطان العلوم ومنهجها، بما لا يدع مجالاً للشك. إنَّ القارئ الذي لا يتمكّن من فهم هذين الأسلوبين في التعامل مع الحياة والواقع سيجد أنَّ الأقصوصة بسيطة، ولا تستحق هذا الجهد والعنايَّة في كتابتها. وربما ذهب البطن بالقارئ أنَّ الشك حقيقة، وأنَّ التفسير العلمي محضر اختلاق، وتلك هي الهوة الكبرى، التي يمكن أن يواجهها النص، منتقلًا من المبدع إلى المتألقي.

في أقصوصة: (طفول وسيوف القبيلة) (٤) لسعاد العريمي نجد نظيرًا آخر للمشكلة المطروحة سابقًا في معاصرتها، وطرح البديل عن المفاهيم السابقة. المشكلة عند الكاتبة هي: كيف تواجه بطلتها المجتمع وهي امرأة فارقها الزوج؟

إنَّ سيوف القبيلة أو ألسنتها على الأصح ستسلقها بالسنة حداد، وتثال منها، على الأرجح من أنَّ البطلة تدرك عقّتها ووفاءها وإخلاصها. لذلك كان لابدَّ لها من الاستعداد للمواجهة: (في ساعة المخاض تنفتح كلَّ الجروح.. وتتشَّعَّد.. ومن عمق الجرح تنبثق حياة جديدة.. وأنا في حالة انتظار قد يطول.. ولكنَّ الذي يقوّي عزيمتي هو شعوري بأنّني في حالة ولادة) ص ١١٥. فالجروح هي الاحتمالات، ولحظات الانتظار الطويلة هي لحظات كسب الولد والعطف، التي تحتاج إلى مزيد من العطف. إلا أنَّ المرأة البطلة تودُّ أن تُثبت قدرتها على المواجهة بحزم، وهذا الأمر تعتبره في وضع الولادة، كأنَّها ولدت لحياة أخرى.

(عندما قيل لي: زاهر ابن عمك، فأنا أعرف ماذا يعني ابن العم في قريتنا.. فانسحبت أداري مشاعر الخجل..) ص ١١٥. ذاك هو المفهوم في العرف الاجتماعي يفرض

سلطانه وهيبيته، وبخاصة في المجتمع القروي، ولا تحتاج الكاتبة إلى توكيده هذا السلطان سوى مشاعر الخجل كنهاية عن الموقف الجديد الطارئ.

يعزّز الموقف السابق، ويقوّي مفاهيمه، سؤال الأب عن زاهر: (طفول كيف ترين زاهر؟!.. وبإحساس الأنثى أدركت فحوى سؤاله.. وأطرقت خجل.. فأدرك أبي تصرفي..). ١١٦. هذا السلوك نعرفه من أعرافه الاجتماعية التي تأسس عليها، حيث الصمت يعني الموافقة، وحيث الخجل أمارة لابد من ظهورها على وجه الفتاة تجاه أبيها، لكي يتعزّز سلطان التربية والأدب الجم في نفسها. وذاك أمر لامندوحة من إجرائه.

لقد سارت الأمور على مايرام من موافقة الأعراف، فصار الفعل معروفاً. ولو استمررت الحال على ماهي عليه، لما كان هناك من حاجة لتابعة القص، لكن الكاتبة تود أن تعزّز سلطان التحويل في الشأن الاجتماعي وفي الحدوث الشخصي معاً، مما يمكن المتلقى من الالتفات إلى الجهة الأخرى، حيث يمكن للمرأة أن تواجه الحياة بعيداً عن الزوجية، التي كان لها دور فيها. وعندئذ يتبعي فهم القول بمتابعاته وإجراءاته وجملة المفاهيم الجديدة، التي يود النص التعبير عنها: (قال: طفول.. لقد أعددتك لإعداد الكافي.. أليس كذلك؟ - واستغريت!! ولكنني أومأت له بالإيجاب - ثم أردف قائلاً: لو حدث لي مكروه كيف ستواجهين الحياة؟!! شعرت بوخز الإبر يسري في صدرني، وانتابني الضيق.. ولاحظ هو ذالك.. فأخذ يشاغلني، ونسيت نفسي. وفي الصباح وجدت مكانه خالياً، وعاودني الضيق مرة أخرى. وانتصف النهار، ولكنه لم يEDA وأتى ليل آخر وزاهر في علم الغيب). ص ١١٦. غاب زاهر، ولكن الحياة وشأنها لن يغيب عن بال طفول، فعليها أن تحمل جهدها وعنایتها لتحفظ الحياة، مؤمنة بأحوال التغيير وأحوالها، التي

تُطامن فكر المرأة، وتودّ أن تنفذ إلى عالم أسعد. منه تُنفي التبعية، وتسود السيادة للطرفين.

لكن الذي يحدث (في مقهى النسر الفضي)^٥ لحسن صقر يتناول جملة أغراض ومفاهيم، تدور على الساحة الاجتماعية سلوكاً ومفهوماً، منها ما يتم التعبير به عن الكاتب نفسه، وكأنه أصبح مشاركاً في الأحداث، مثل: (وفناجين القهوة، التي بقي فيها شيء من التفل الأسود، مما يثير في النفس الاشمئاز، ويبعث على التشاوؤم) ص ٥٧.
فهذا القول ينطلق من ذات الكاتب. بينما الناس من رواد المقهى لا يجدون ضيراً في ذلك، وربما كان التفل باعث الارتياح في نفوسهم.

التفل الأسود يراه الكاتب دلالة على الظلام والحدق، فيكرهه، وينبذه، بينما يراه الآخرون بعين الرضى، أو جزءاً من مفردات الطبيعة. وذاك هو الفراق الجوهرى في التمثيل والتقدير.

· وينوب الكاتب عن الناس في تقدير احترام المدينة: (وكان على كل إنسان من سكان الجبال أن ينظر إليها بمنتهى الاحترام، ولاسيما بعد أن ألغى فيها العمل الزراعي، واستطاع أهلها أن يعيشوا من البطالة. ومعنى هذا أنهم كانوا مضطرين إلى ارتياد المقاهي، ولاسيما مقاهي الدرجة الأولى) ص ٥٩. ويشف القول أو التقدير عن كراهة كبيرة يحملها الكاتب لناس المقهى، ولا يتوانى عن ذمّهم والقدح بأحوالهم، فهم يمارسون البطالة المقنعة، وهو يحب العمل الصريح.

وأيضاً تشمل نظرة الكاتب المرأة التي تعمل في هذا المقهى: (وخلف الكوة تعمل امرأة صغيرة الحجم، تقدم الصوانى المليئة، وتستلم الصوانى الفارغة، وفي أوقات فراغها القليلة تطل من الكوة، لتأخذ قسطاً من الهواء،

وتنظر إلى الصالة. إن هذه الإطلالة هي الطريقة الوحيدة التي تعبّر بها هذه المرأة عن مشاركتها في الحياة.) ص. ٦٠. فالكورة كانت مدخلاً صغيراً للتعريف بحياة هذه المرأة، وموقعها منها. وهذا الأمر لابد من إدراكه عند المتلقي، حتى يحصل الاستيعاب الشامل.

والحوار بين بطلين يُخفي مضموناً، يعود إلى أصل في المفهوم، المتسرّب من الأعراف: (قال عبد الرزاق بن نوع من الأشمئزان:

- أنا ما أتيت إلى هنا كي تفرك يديك وكأنك خروف مخصي) ص. ٩٢. ليس القول (كأنك خروف مخصي) يعود إلى الحالة الطبيعية في المنطق العلمي، وإنما الإشارة أو التعبير يقصد مفهوماً وعرفاً اجتماعياً، يتضمن بالدرجة الأولى الإفصاح عن القصد بأيّس السبل، وصوغ قلة الفاعلية تجاه ما يحدث في الواقع باستغلال أعباء المنطق العلمي، لكي يكون التجسيد مدركاً باستيعاب تام من ذاكرة المتلقي.

ولنقل جزءاً من بيونونة الخطاب، حينما تكون المشاغل مستولية على الفكر فلا يخرج التقدير من إسارها، على الرغم من أن القصد يخالف ذلك: (أنا أعرف بصورة عامة ماذا تعني كلمة بوشكين، ولكن! قل لي ما المقصود بها هنا في هذه البلدة بالضبط؟

- والله يا سيدي لا أعلم، ولا أظنّ أنني سمعتها قبل هذا اليوم. ولكنني أخمن بأنّها ماركة برادات، لأنّ البلد تعيش أزمة برادات خانقة، لأن الناس باعوا كلّ شيء، وحصلوا على المال، ولكنهم لم يحصلوا على البرادات) ص. ٧٢. قد يكون الكاتب قد استغلّ الحوار، ووجهه باتجاه وظيفة، يطلب البيان عنها، إلا أن المثال من التعبير هو سلطة المشاغل على منحى التفكير، وأندفعاه باتجاهها.

مثل هذا الفعل يحرص الكاتب كثيراً على توليفه في المضمون القصصي، ونراه في البناء القصصي لدى كثير من الكتاب، ربما لأن مثل هذا التواصل يعطي الحدوث القصصي انتشاراً أوسع، وربما لأن هذا الفعل يضمن للبناء القصصي أن يكون أكثر تواصلاً مع الواقع الذي يعنيه. يقول د. رشاد رشدي: (فالوصف مثل كل شيء آخر في نسيج القصة، ليس للزينة، وإنما ليؤدي غرضاً معيناً، فهو جزء من الحدث. ولذلك يجب أن نرى الشيء الموصوف، لا من خلال عين الكاتب بل من خلال عين الشخصية. إذ أنَّ الكاتب لا يشترك في الحدث، بل يصوره فقط، ولذلك يجب أن يصاغ الوصف بلغة أقرب ما يمكن إلى لغة الشخصية، التي ترى الشيء الموصوف وتتأثر به) (٦) ص ٩٩. وأعتقد أن الأهم من هذين التقديرتين هو أن هذا الفعل يهيئ للخصوصية أن تمتلك زمام الموقف في المضمون القصصي، وعندئذ نرى التفسير والتأويل والتقدير، كلام منها، يغدو ملائماً للوعي الاجتماعي وأعرافه: (وقد أثار انتباه ضيوف المقهى أن الشاب لم يترجأ من سيارة، وعلى الأقل قرب المقهى، كما أنه لا يحمل مظلة، تقيه من المطر. وقد فسرها بعضهم بأن حمل المظلة يقلل من الامتداد بالنفس، لذلك لم يكن لديهم مانع من التحمين بأن الشاب فضل أن يبتلى قليلاً على أن يحمل في يده أداة سخيفة، قد يستفيد منها لوقت قصير، وقد لا يستخدمها إطلاقاً) ص ٥٧. ومرة أخرى يذهب الظن إلى أن تقدير دور المظلة ووظيفتها هو عائد لرأي الكاتب، أكثر مما يعود إلى الناس. وبالثبت في المضمون القصصي هو تلك المواقف الاجتماعية وأقاويل التعبير عن الظاهرة العيانية، يسلكها البناء القصصي وهو يستخدم أدواته الفاعلة في التجسيد.

والالتفات إلى الغريب، القادر إلى المكان، أو للأمر النادر هو صفة لصيقة بالذات الإنسانية لدى كل المجتمعات البشرية، وهذا الأمر مما لا يجوز له أن يغيب عن الساحة

الإبداعية في معظم الأحوال: (أما ضيوف المقهى فقد شعروا بأن كابوساً ثقيلاً قد زال عن صدورهم، لأنهم كانوا يعلمون حق العلم أن قسماً كبيراً من التهديد الذي أطلقه عبد الرزاق كان موجهاً إليهم. وقد ارتفعت أصواتهم التي ظلت مخنقة طيلة إقامة التماسح في المقهى، وراحوا يحللون الأمور بصورة معتمة، وكان من رأيهم أنَّ هذا الضبع يتخطى على غير هدى، وأنَّ هذا الشاب بما وجدوا فيه من ذكاء حاد ومن فطنة مرهفة، ليس له علاقة بما يجري الحديث عنه. إذ كان ينصلت إلى أحاديثهم بكل اهتمام، وهم يشرحون دور الأنماط الجنسيَّة الروسية في إزكاء الوعي النضالي لدى الجماهير الروسيَّة، حتى أنه أبدى مشاركة واضحة أثناء الاستفاضة في أهمية الواقعية الروسية وصلتها بالواقعية الفرنسية) ص ٦٦. ويلفت الانتباه في التعبير المكتوب صفة التماسح أو لا للإنسان القادم، وأيضاً صفة الضبع. وهنا تكون التأويلات التي يشير إليها النص تكفي المتلقى مؤونة السؤال والاستفسار عن الوضع الاجتماعي. وأيضاً فإنَّ الحوار الدائري حول أدوار الطبقات الاجتماعية أو فئاتها من ناس المقهى، راكناً إلى التبذُّد من قبل المخيلة الإبداعية، ولابدَ من القول، قبل الانتهاء من شأن هذه القصة بأنها توضح لتأليها في طريقة تأدية البناء والأسلوب ومنهج التعبير إلى التلاقي والتالُف مع مسرحية: (الزواج) (٧) لغوغول.

بعض القول يأخذ اعتباره من موضوعه، فإذا لم نفهم الموضوع، يغدو الكلام شبيهاً بالضائع. ولئن كان هذا الكلام مقبولاً في مجلِّل الميا狄ن، إلا أنه هنا في أقصوصة: (أصداء الزمان) (٨) لأنَّيسة عبود، يأخذ شكلاً ومداراً خاصاً جداً، على الرغم من أنَّ القول وجيه، ويفرح بمنطق الاستنتاج: (أنا ذبحت عناوين الفقراء). ونسبيت دعواتهم التي يقولون إنها تفتح طريقاً مباشراً

إلى السماء.

قيل إنها تسقط أبداً في حقول المدينة.) ص ٢٦. فالقول وما فيه من معنى إذا ما ابتعدنا عن الموضوع وخطوته، لاتقاد تبين خصوصيته. ولكن! عندما ندرك أن البيان يقصد التاريخ، فإن التأويل، أنتَ، يذهب إلى تقديم وجهة نظر، تمتلك خصوصية التعبير والأداء والطريقة التي تنظر منها الكاتبة إلى الموضوع. ومثل هذا القول يحتاج إلى تأييد وتوضيح، فتحتال الكاتبة، لكي تبعث رموزه، فتضيع في متناول أياديهم الحركة والفهم: (في يوم من الأيام التقينا. كان اللقاء في دار ابن خلدون الواسعة، اجتمع يومها علماء، ورجال فكر، وأدباء، كان منهم ابن عساكر، وابن الرواندي، والرازي، يومها دارت معركة، فقدفوا بعضهم بحجارة من الأسئلة والشتائم، ثم تشارجو مرة أخرى، فرموا بعضهم بالكتب والأقلام والرفوف الخشبية. يومها فقد بعضهم يده، وبعضه فقد لسانه. وبعضهم الآخر مات، أو غرق في بحر أوراقه) ص ٢٩. فالمعاني التي استهلكها الخطاب، والمطلوب من المتلقى العودة إليها، ومن ثم الاقتناع بما تشير إليه، هي: فقدفوا بعضهم بحجارة من الأسئلة - تمسك كل منهم بفهمه ووعيه، ورمي الآخر بقلة الوعي أو التقصير عن الإدراك. وأيضاً يشفِّ القول عن القناعة الفردية بأنها سليمة، وما عادها باطل، ولا جدوى من الحديث عنه.. والقول: فرموا بعضهم بالكتب والأقلام والرفوف الخشبية، يُشير إلى تمسك كل منهم بحاجته، محتالاً لدعمها حيلاً شتى، مما دونته الأقلام في الكتب، وتمَّ التعبير عنه: ولاشك في أثناء ذلك أن قدم كل منهم سعة اطلاعه، التي تساوي الرفوف الخشبية. ومادام الحوار يمثل المعركة في أجلى جوانبها، فإن الحاصل هو أن تسكَّت عن الكلام بعض الأقلام، وأن تكفَّ عملها بعض الحجاج، وأن تصبح بعض الكتب منسية أو في حكم النسيان. وكل هذه الأحوال والمتغيرات ترتبط ارتباطاً وثيقاً، لتدعم

الاستنتاج الأول، والذي هو وجهة نظر الكاتبة.

ولايستوي الأمر للكاتبة قبل أن تقدم حجتها الدامغة على ثبات وجهة نظرها. وهذه الحجة هي استنتاج أيضاً من الأحوال، التي حصلت في القول السابق، وأيضاً من مفردات الواقع اليومية، التي نلحظها، فنقبل بمضمونها: (أما لوني، فإن أيدي الآخرين صبغتني)، وكل يوم كانوا يضعون لي لوناً حتى بت بلا لوان. وضاع لوني الحقيقي) ص. ٢٠. ومع ضياع اللون الحقيقي ضاعت الحقيقة المرمودة من كل طرف، مع أنه كان يأمل أن يراها كما هي.

ولايهمتا هنا تبيان منطق الاستنتاج وتقدمه باتجاه تقديم الحقيقة، قدر مايهمنا كثيراً مما أفصح عنه القول، وحمله لبيان الخطاب. حقاً، لايمكن لمنطق الاستنتاج هذا أن يكون خفياً عن الأذهان، إلا أنه المنطق الذي يدعم وجهة النظر، ولا يقدم الحقيقة الساطعة أيضاً. مما يفضي بنا إلى الاستنتاج، من واقع المفاهيم المطروحة مثل هذا المنطق، بأن الكاتبة أيضاً تتساوى مع هؤلاء المتجاوزين، وإن كانت تتبعني أن تصوغ الحقيقة.

ومنطق الاستدلال يشكل رصيداً لقصة: (التحول)^(٤) عند الياس أنيس الخوري، حيث تم تقدير وجود الانتفاضة فعلأً حاصلاً على الأرض، يرتكز إلى قرائن دالة، تفصح عن الحال: (المخيم مقفر من سكانه بشكل ملفت للنظر، ولو لا أطفال لبدوا تحت شجرة الزيزفون، وسيارة دورية صهيونية ربضت عند المدخل الشرقي، لاعتقد أن المخيم مهجور).

لابد وأنها الانتفاضة، المخيم يخضع لحظر تجوّل بالتأكيد، هزَ رأسه واثقاً من أنه وجد التفسير المنطقي لهذا الهدوء القسري) ص. ١٦٦. وهذا الهدوء القسري هو الذي يفرض على البطل أن يهرب لتجسيد الحركة، التي يفرضها منطق الواقع، والصورة التي صار فيها: (ذاب الطفلان في

الهواء، فسارع يتوارى في مدخل بناء، مقرراً أن يلوذ بسكنه، إن اقتربت الدورية من مكمنه، لكن هدير المحرك راح يخف، فاستدلت أن السيارة أخذت شارع ناصر) ص ١٧٣.

الذي يلفت الانتباه في التقدير الأخير هو اختفاء الأطفال دون سيد، أما الرجل فإنه يحتاج إلى ناس يحمونه.

الأطفال الأبراء يصنعنون الانتفاضة، والرجال يستجيبون إليها بخوف وحذر.

وغالباً ما تكون الشخصية وهي ماضية إلى رجائها في غفلة عما تم في الواقع، فنرى الحيرة ترسم ظللاً كثيبة تستولي على الشخصية، وتضعها في دائرة التحول والتبدل. ذاك مانراه في أقصوصة: (قبور تتساوزر) (١٠) لمراد السباعي، حيث نجد: (ولكن الذي تبدل هو أنت..

ثم أين صاحبتك؟..

وأخرجلني أن التفت حولي، كائناً أبحث عنها..

ثم نظرت إلى الساعة الكبيرة المعلقة وراء منضدة،
وقلت كالحال:

- وهذه الساعة مازالت تدق..) ص ٣٤. رجاء اللقاء كان قوياً، واستسلام الشخصية لسلطان الزمان يوازيه. ذاك ما يجب على المتلقى أن يستوعبه، ليحصل الانتقال إلىدائرة الأخرى، التي يرتمي في حضنها الوعي والاكتشاف وسيرورة الشخصية في الحياة: (أقف الآن أمام قبرها.. هذه هي الوصية التي من أجلها جئت.. ولكن! ماذا يمكن أن يكون تحت هذه الكوم من الحجارة؟.. بعض عظام نخرات وحفنة من تراب أسود.. وأمّا الباقى؟.. الباقي المضيق المشتعل المتتحرّك أين يكون؟.. ألسنت أضعه في نفسي أحمله معى؟.. أدفعه بين أضلعي؟.. يالها أمچوبة. قبور تتساوزر..) ص ٢٧.

جاء تعبير: قبور تتساوزر، اختصاراً لكلّ الأفعال الصنادرة

والآنية من الشخصية، فكأنها راكنة إلى الثبات، بعد أن اختفى دافع الحركة عن الوجود، وكأن الإنسان لا يسلم له من الحياة سوى الذكري.

في أقصوصة: (بنت البستان) (١١) للسباعي أيضاً نجد فصلاً عن الدنو والابتعاد في حال المتواصلين: (ولكن جمالها لم يكن مما يلفت النظر، فهو جمال فطري ساذج، لاتصدقه ثقافة، ولا يجعلوه تهذيب..) ص ١٥٢. ذاك هو الكلام العام يحتفي به الكاتب، تقديرأً من مسافة بعيدة عن روح الفعل الصادر في اللقاء.. (فلا تصدقه ثقافة) ينوب عن القول بأن المرأة أمية، (ولا يجعلوه تهذيب) ينوب عن الممارسة الطبيعية من المرأة التي تلتقي هذا الرجل.

لكن المرأة على الرغم من براءتها كما نعتقد، فإنها راغبة من الرجل بفعل يأتيها به، إلا أن الرجل لم يكن في حال الانفتاح على المرأة، قدر ما هو في حال الانفتاح على الطبيعة: (وهناك).. على أعلى غصن في أضخم شجرة من التين جلسنا، نأكل أطيب الشمار، ونتبادل أمتع الأحاديث.. وما أجمل أشعة الشمس الصفراء، التي كانت تتسلل بين الأوراق الكثيفة، وتطرز أرديتنا بخيوط من ذهب عجيبة الصياغة..) ص ١٥٥.

ومن عجب أن الإنسان لا يتأنى له تقدير فعل الإنسان الآخر إلا بعد رحيله، وعندئذ، ماذا يفيد الندم والتتفجع؟.. إن المهمة الكبرى من طرحه وتدوينه ليس لها سوى اكتساب العبرة: (وفجأة تأدى إلى سمعي صوت خبطة قوية في الماء، أعقبتها صرخة مدوية، انطلقت من فم الشيخ.. ولما بلغت الشط، لم أجد صفيحة.. ولكنني وجدت الشيخ ميجثو على ركبتيه، ويلطم وجهه بكفيه، ويحدق في عرض النهر المعتم - تحديق المجانين) ص ١٦١. ومن عجب أيضاً أن لاستجيب الشخصية للفعل الذي عنده المرأة، فظل المطلوب حتى انتهاء

الحياة بعيداً جداً عما تريده تلك المرأة. فلا نجاح من القول سوى ما يحصل. أما ما هو في دخلة الشخصية فيظل غائباً. وليس القول: (تحقيق المجانين) سوى التعبير عن الندم والخسران المبين، الذي حاقد بالآب.

لقد كان منطق الاستدلال قوياً عند: نصور ونور الدين والخوري والسباعي، وكان منطق الاستنتاج صارحاً، عند: العريمي وصقر وعبدود. فائي منهما رفع سوية البناء القصصي، وأفصح عن بنيونة الخطاب أكثر؟

ليس من موضوعنا أن ننتصر لأحد الطرفين، وإنما كان شأننا أن نقدم سعياً لقدرة الخطاب على التوصيل. إلا أن الأمر الذي لامرأته فيه هو أن منطق الاستنتاج يشكل مغامرة في البناء القصصي، وأن منطق الاستدلال يحقق تواصلاً سريعاً مع المتلقي. وكلما الفعلين ليس لهما أن يتحقق جديتهما إلا من ائتلافهما مع الموضوع والتعبير. وإن كان منطق الاستنتاج يزيد قارئاً ذكياً، فإن منطق الاستدلال يقدم ارتباطاً أفعال في المعاشرة وطرح الموضوع. وأيًّا كانت وجهة النظر حول هذه المسألة، فإننا لن ننصرف عن تقديم البناء القصصي، الذي ارتكز إلى وعي الواقع، الإحساس بمضامينه وفق منظورات متباعدة، لعل أهمها وأبرزها هي أن هذه الشخص كلها قد لجأت إلى مجموعة من البني الفكرية، لتدفع مسيرة القص إلى الوجود، أي أن الحدث كان مسيراً لخدمة التعبير عن الأحوال الشخصية بالدرجة الأولى.



المراجع

- ١- الماهية والخرافة - ترجمة هيفاء هاشم، مراجعة: عبد الكريم ناصيف وزارة الثقافة - دمشق ١٩٩٢.
- ٢- في الغابة - الشام للدراسات والنشر - دمشق ١٩٨٦.
- ٣- البعض يفعل هذا - طبعة خاصة - القاهرة - ١٩٨٩.
- ٤- طفول - اتحاد كتاب الامارات ١٩٩٠.
- ٥- عودة الرجل الغريب - وزارة الثقافة - دمشق ١٩٩١.
- ٦- فن القصة القصيرة - الطبعة الثانية - دار العودة - بيروت ١٩٧٥.
- ٧- ترجمة: محمد خير الوادي وحسين راجي - وزارة الثقافة دمشق ١٩٧٨.
- ٨- حين تنزع الأقنعة - اتحاد الكتاب العرب - دمشق ١٩٩١.
- ٩- اللعبة الحقيقة - اتحاد الكتاب العرب - دمشق ١٩٩٠.
- ١٠- من مرأة الذاكرة - دار الذاكرة - حمص ١٩٩٢.
- ١١- المصدر السابق.

* * *

آفاق المعرفة

الابحاث في رواية «شمأزهرا الحزن»

ضياء قصبي جي

لعل الكتابة عن الروائي السوري فاضل السباعي تشبه البحث عن زهرة بريّة نادرة الوجود كلما قست عليها شمس الحياة توغلت هذه القسوة في نسغها لتصبّع جذورها بشتى ألوان الابداع. هذه الزهرة البرية، التي تبدو «شرسة»، تفيض حناناً وعدوبة ورونقاً...

وإذا كانت أوراقها تبدو بنعومة المخمل الثمين لليد
الرقيقة الحانية، فانها تحول إلى أشواك تُجرح اليد، التي
تود أن تقطفها لتُخفي جمالها عن أنظار مُحبِي الأدب الجيد!

أجل، صعبَة هي الكتابة عن هذه الزهرة البرية، ومرد ذلك إلى ما يشعر به محبُو هذه الزهرة من المرارة، لأنَّ من الناس من لم يعرفها أو يسمع بها! هذا فضلاً عن أنَّ الكتابة عن فاضل السباعي، الأديب والإنسان، تُشبه الإبحار في بِمْ عَمِيقِ الْقُرْأَرِ، تتدافع أمواجُه إلى الشاطئ، وفوق كل موجة تاجٌ من شعاع القمر الفضي!

ولأنَّه لابدَّ لي من أن أرسو على شاطئ واحد، فقد أوقفتُ مجذافي وعقدتُ حبل الزورق في صخرة، ثم أخذت مكانِي على الشاطئ الرمليِّ الفسيح؛ أتمَّ النظر من الحُصياتِ الملؤنات التي دفعها البحر إلى الشاطئ، وإلى الرَّهِيرات المشبعة بلون الدخان، النابتة من بساط الالم المتدا، برحابة، في قاعة بيتِ حلبيِّ عتيق.

قلت في نفسي: إذن الموجة، التي تقترب مني بحيوية، هي رواية فاضل السباعي «ثم أزهر الحزن»!

وأخذت أقلب صفحاتها، التي سرعان ما تحولت إلى قطعة من مغناطيس، وراحت تتجادب نظراتي لتضمحل في حروفها الوضاءة... وتتمالك قلبي ليتحقق مع أحدها... و تستثير بعقولي ليستشعر المتعة(١).

(١) صدرت الطبعة الأولى من «ثم أزهر الحزن»، عن دار مكتبة الحياة بيروت سنة ١٩١٢، في أربعينَة صفحة من العجم الكبير.
وقدَّر للطبعة الثانية أن تتأخر حتى ١٩٩٠، حيث صدرت عن إشباعية للدراسات والنشر» بدمشق؛ وعلمتُ - وأنا أعدَّ هذه الدراسة في ربِيعِ ٩١ - أنَّ الطبعة الثالثة وشيكة الصدور.

الوجيز عن الرواية

نعم، هي ذي رواية «ثم أزهر الحزن» القديمة بحلتها الجديدة القشيبة الرائعة. عنصر التشويق فيها بارز جداً. وإذا تساءلتُ عن سر التشويق، حرت في معرفة الجواب: أهي الواقعية الحية النابضة، بكل ما في الكلمة «السحر» من معنى؟ اللغة الواصفة، المعاورة، المداعبة، المحنكة، والمفرحة معاً^(٢).... هذه اللغة التي أسرتني، وجعلتني لا أدع الكتاب من يدي إلا لأنني غير قادر على أن أقرأ الرواية كلها دفعة واحدة! وربما كي أبقي طبق الورد «الشامي» بجانبي يملا بعبيره جو غرفتي! أو أن أظل محتفظة بما يحرّضني على العودة إليه، في زمن أفقدنا الرغبة في كثير من الأشياء... ولم لا أقول: إنّ وشاحاً مزركاً، جميلًا، قد غلّف أحداثاً متناسقةً، يشدّها وثاق لا ينقطع!^١

فاما الموضوع، فهو صمود النخلة أمام الزوابع والأعاصير القدرية: صمود الجذع الباسق، والفروع الغضة معاً

والجذع الباسق ماهو إلا الأم «كوثر» (العربيّة، الشامية، الحلبيّة)، التي يموت عنها زوجها، مخلفاً لها خمس بنات (نورة، سلمى، هالة، رابعة، عالية)، وجنبيناً لم ير الدنيا بعد (تلده فياتي الصبي «علاء»!).. ولأن الزوج الراحل لم يخلف مالاً، فإن الأم تعكف على آلة الخياطة، تخيط للسيدات ثيابهن، وتلقى من عجرفة بعضهن ماتلقى.

٢) إني لأدهش حين أرى بعض كتاب القصة والرواية، من مصريين وتونسيين، يكتبون حواراتهم بلغة عامية محلية لايفهمها غير أهل البلد الذي ينتمي إليه الكاتب، ولا تنطوي حتى على اليسير من هذا السحر!

وتمضي الحياة قدماً، بهذه الأسرة الصغيرة الوحيدة الشريفة.... عمل وكد وكفاح... يسقط منهم على الدرب من يسقط... دراسة وظيفة... زواج... ولادة... والحياة تتتابع فصولاً... إلى أن «تزهر الأحزان» في آخر الرواية....

ولقد أروت لنا الحوادث كلها البنت الوسطى «هالة» بضمير المتكلم.... فعشنا مع أسرتها فرداً فرداً، مثلاً رافقناها في قصة حبها، وفي ذهابها إلى بيت حبيبها، في طريق ترهل على طرفيه أشجار لاتسقّط أوراقها الخضراء صيفاً ولاشتاء!

المكان في «شم أزهر الحزن» هو حلب^(٢). إلا أنَّ حلب، المدينة الحافلة بالقصص والعطاءات، المكتنزة، بما يمكن أن يوحى لكتاب بآلاف الكتب، لم تذكر كثيراً في الرواية! فإني، بمشقة، وجدت مساحة لها في الرواية، مثل ذلك الطريق الخالي من الناس، الذي كانت هالة تسير فيه مع حبيبها، وهو الموازي للحديقة العامة^(٤).

٢) أعترف بأنَّ جزءاً من حبي للرواية، يعود إلى أنَّ أحداثها تقع في حلب التي يُنشَّع الحديثُ عنها قلبي ويُفتح قريحتي!

٤) لم يبدُ في الرواية أنَّ فاضل السباعي يعشّق مدینته حلب عشق نجيب محفوظ للقاهرة، هذا الذي خلَد في أعماله أسماء الحواري والشوارع والبيوت فيها.

يصف محفوظ البيئة الشعبية بفيض من العشق، يقول عن إحدى بطلاته: «لهذا امتلأت (أمينة) ارتياحاً، وهي واقفة في المشربية، وراحت تُنَقَّل بصرها خلال ثقوبها، مرّة إلى سبيل بين القصرين، ومرة إلى منعطف الحرنش، وأخرى إلى بوابة حمام السلطان، ورابعة إلى الماذن...» رواية «بين القصرين»(ص. ١٠).

هذا بصرف النظر عن أنَّ حلب مدينة تاريخية عمرها آلاف السنين، في حين أنَّ القاهرة حديثة نسبياً، ولا ينسفح التاريخ في أزقتها الضيقة، أو يطأ سيف الدولة الحمداني من فوق قلعتها الأثرية!

ولكنَّ الأديب فاضل السباعي يصف لنا البيتُ الْحَلْبِيُّ
القديم وصفاً دقيقاً يجعلُ القارئ يبنيه في خياله غرفةً
غرفة، وخاصةً الغرفة العليا - وهي ما يطلقُ عليه «المربع» -
وقد سكنتها المعلمة المصرية «زينب»، الوافدة من القاهرة
لتدرس في مدارس حلب... هذه الغرفة المطلة على أرض
الدار، التي كان الوالد قد زرع فيها شجيراتٍ مثمرات،
شجيرةً لكل ولد من أولاده.

كوثر وزينب هل هما رمز للوحدة؟...

ولقد رأيت في سُكُنِي زينب المصرية مع كوثر الْحَلْبِيَّةِ
رمزاً للوحدة بين مصر وسوريا آنذاك، حين سافرت
زينب، بعد أن طعنت في أسرة كوثر، وعادت إلى مصر. لكن
أواصر المودة لم تقطع، فاتصلت بها حالة، في أثناء متابعتها
لدراسة الحقوق في القاهرة.... وكان أن زارت زينب في
بيتها، وفاحتُها بما كان نُمِي إلى الأسرة من أنَّ أخاهَا
«مجدي» حين أراد أن يخطب إحدى بنات كوثر، قالت له:
«لست أرضي لأخي المهندس الشاب، الذي ينتظره مستقبل
لامع، أن يتزوج من بنت تمتلك أمها الخياطة!» (ص ١٥٧)....
فيتبين لها أنَّ زينب بريئةٌ من هذه المقوله، التي تُسبِّب إليها زوراً!

وإنَّ القارئ ليُعجب بهذه العلاقة بين كوثر وزينب، أو
بين سوريا ومصر: تتحابان، تتخاصمان، تفترقان، ثم
تعودان متحابتين، تجمعهما آراء واحدة وأهداف مشتركة^(٥)!

^(٥) مع أنَّ حوادث الرواية تقع على مدى ثلاثة عشر عاماً، تبدئ في
أواخر الأربعينيات ويُفترض انتهاءها عام فراغ المؤلف من كتابتها (شتاء
وربيع ١٩٦٢)، وبالتالي فإنَّ ما وقع من «سوء التفاهم» بين كوثر وزينب
يعود إلى نهاية السنة الرابعة من عمر الرواية (أي عام ١٩٥٢)....

على الرغم من ذلك، فإنه يطيب لي أن أرى، في العلاقة بين
السيدين، السورية والمصرية، رمزاً لما كان بعد ذلك من علاقة
الوحدة بين سوريا ومصر!

الزمن في الرواية من خلال (علاء)

«زهرة الفرح»

ثم يولد الطفل «علاء»، فيكون كالغيث فوق الباب. وكان فاضل السباعي جعل هذا الطفل يولد في بداية الرواية، ثم ينمو مع نمو أحداثها، فهو فرحة البيت، ومجيءه كان حدثاً أشاع الحبور بعد حزن شفيف.

تقول الرواية: «وتلفتنا صوب علاء، في لعبه وعيشه، تحول عالية مابينه وبين النزول من الليوان إلى أرض الدار» (الصفحة ١٦).

وتابع الشقيقة هالة روايتها، فتقول: «واضطرب علاء - تفوح وعيه، فهو ينبع على الأربع من عمره - أمام مشهد الحزن الفاجع... وقالت أمي يوماً تخاطبني: خداه ياسليمى ويهاهاله، إلى روضة الأطفال جداً، فليس من الصواب أن يشبّ على مرأى الدموع! وتوجهنا به إلى المدرسة التي حضنتْ قبله طفولة شقيقاته الخمس. واشترينا له دفتراً وقلماً ولوحاً حجرياً... فتابعتها مزهواً ليس يعي من أمور دنياه إلا بهجة عاليه المصغير.

وتفرّقت له أعلمته بعض الليالي رسم الحروف... فلما أفلح بعد يومين في أن يخطّ على القرطايس نداءه لأمه، ونداء آخر كان ينبغي أن يتوجه به إلى أبيه، التفت إلى أمه يسأّلها: ماما... أين بابا؟» (ص ١٥٤ و ١٥٥).

إذن، بفنية عالية، ذكر الطفل أباًه أول مرة، كأنَّ العلم يُفتح المدارك، وليس ذلك فحسب، بل ويثير العواطف المكنونة. وحين لم تُجبه أمّه عاد يسأل بالاحاج غاضب: «أين

بابا، ياما ما؟»، وكان في تقديم «بابا» على «ماما» يزداد السؤال حدة!

وهكذا بدأ علاء يكبر مع ريعان شجرته، وطلائع ثمارتها، وإنني لأتخيل علاء - الذي لم يصفه الكاتب لكنه جعلني أتخيله - طفلاً ذا صحة وفيرة، أبيض البشرة مورّد الوجنتين. عسلية العينين، فمه كفستقة حمراء، شعلة من الذكاء والنشاط والحيوية.

وأراه بعد أن شبَّ عن الطوق، في هذا النص:

«عصفت في الأسرة رياح الحزن... ورنا علاء إلى الوجه عاجباً: مداركه اليوم تتفتح على مالم يتح له أن يعيه في أيامه الأولى. وطوق بذراعيه جيد أمي: «لماذا تبكين، يا أماه؟!.. وطبع على عنقها قبلة، وأمعنا النظر إليه (تروي حالة): لكم يُشبه أبانا الراحل! (وتجيبه الأم): إنما يُبكيكيني ياحبيبي، أنه كان لك، والحقيقة في حياتك، أب أنت منه صورة كالأصل، وأننا فقدناه قبل الأوان!».. ومن جوابه يمكننا أن نقدر عمره: «إذن، فأنت لم تفقديه يا أمي! خسرت رجلاً، فجاءك رجلٌ مثله ولكنْ صغيراً!» (ص ٣٤١).

ويوم تُعلن أخت عالية أنها ستنتسب إلى كلية الطب، «فيكون في الأسرة: محامية وطبيبة، فضلاً عن معلمة المدرسة وموظفة البنك»، فإنَّ علاء يقول، وهو يشهد مرهفَ السمع: «ومهندس أيضاً. سيصبح في أسرتنا مهندس. ألم أحدثكم عن عزمي على دخول كلية الهندسة؟!» (ص ٣٤٩)..

وآخر ما قدَّمت الرواية لنا من صورة له، كان في الصفحات الأخيرة منها، وقد عادت الأسرة من الاحتفال الكبير بعيد الأم... فقد أخذت الأم تستذكر، في البيت، الأب الذي قضى في ريعان شبابه، وغلبها الحزن، وطفرت الدموع من عينيها، وقالت: «لو أنه بيننا الآن!».

وهنا يبدو لنا علاء وقد تملّك منطقاً خاصاً، يناقشه به الأمور، فيقول وهو يتحسّس منكب أمّه:

«أوتحسسين أنه لم يكن معنا هذا المساء، يا أماء؟ لقد كانت روحه ترفرف حولنا، وتوشوش في أذاننا، وتبارك التكريم. إن روحه تواكبنا في كل خطوة نخطوها. ومادمنا، أبناءه، حولك فهو لم يرحل عنك... إن روحه فينا... نحن إيماء، يا أماء» (٣٩٨).

ملامح المرأة الشعبية الحلبيّة في شخصية

(أم سعيد)

ثم أراني مشدودة، بشكل ما، إلى شخصية «أم سعيد»، هذه التي استطاع الكاتب، على الرغم من أنه جعلها ساذجةً، أن يُحبّبها إلينا، بإيجابياتها من طيبة وخفّة ظلّ، فجاءت صورةً معيّنة للمرأة الحلبيّة الشعبية، تصوّرهاً لأهليٍّ ولا أكثر قدرةً!

وأم سعيد جارة للأم كوثر، وهي الزوجة الثانية للحاج «هلال»، التاجر الثري، ولم تكن تعلم أن الطابق الذي يبنيه ويفرشه، إنما هو لزوجة ثالثة يستعد للزواج منها!

وبإيجاز - كنّا نُحبّ له الإطالة - يصف السباعي لـ غضبها حين انكشف لها ما كان يخفي عنها... يقول:

ـ «فحملها - وقد تكشفت لها الحقيقة المرة دفعهً واحدة - على إلقاء حجابها على رأسها، ومقاردة الدار إلى بيت أهلها... وهناك تجترّ ألامها، وتمسح بكفيها دموعاً، وتحبس في المآقي فضل دموع، نادبةً حظها الأسود الساخّام» (ص ٩٥).

ـ ثم يأتي الحوار - الذي يستكمل به المؤلف رسم شخصياته ببراعة، تخصّه وحده - إذ يستخدم العاميّ

المتداول في شكل فصيح مبسط، فيأتي أكثر، رونقاً وجمالاً... يقول:

«وتسأل ابنتها سعيد، في حَرَدَها عند أهلهَا، تتَسَقَّطُ الأخبار: وما حال ضررتِي أم محمد؟» ويجيب ابنتها سعيد دون أن يبدو عليه الرثاء لأمه فيما تكابد من أهوال الحزن والقهقهة: أقول لك الحقيقة؟ خالتِي (يقصد زوجة أبيه الأولى) فرحة شمنة، ضحكتها شبران! (ص ٩٥).

فكان جواب الولد، سعيد، قطعة من الموسيقى الإيقاعية الراقصة!

ولأن سعيد لا يخافي والدته في غضبها وينذّرها بأنها كانت وما تزال ضرة لغيرها، فإنها تشتمه: «يامغضوب... ما أنت إلا مثل الذي بذرك أغرب عن وجهي!...» (ص ٩٦).

وتزور أم سعيد، وهي حامل في شهرها الأخير، صاحبتها كوشر في حرقـة: «طيب، ويهبها داراً» (تعني الزوجة الثالثة) أنا عشتْ معه سبعة عشر عاماً، هل فكر في أن يسجل باسمي داراً أو دكاناً أو قنناً» (ص ٩٩).

وتعود أم سعيد، أخيراً، مع ولادتها إلى البيت، وتسكن في البناء ذاتها، كل ضرّة طابقاً من طوابقها الثلاثة، وتحكي لكوشر الأخبار عن ضررتها الجديدة «سكينة» التي «صادفتها في باب البناء مرة، مضطّخة بالعطور، كاشفة حجابها الأسود عن وجهها، مخططة بالأسود والأحمر والأبيض، فازورت عنها صاعدة الدرج لاتلوي...» (ص ١٢٠).

٦) لقد كان حرياً بأم سعيد أن تلجم إلى شيخ سحّار، فإن لديها اعتقاداً بالسحر كبيراً، ظهر ذلك حين قالت لكوشر في أثناء مرض ابنتهما «نورة»، والتهيؤ لأخذها إلى طبيب: (خذوها إلى «شيخ سحّار»، يكتب لها حجباً يفكها من كل هذا الفم). (ص ١٢٩).

أجل، كان حرياً بها أن تلجم إلى ذلك الشيخ السحّار ليفك عنها هذا الفم، ول يجعل الحاج هلال يكره زوجته الجديدة ويعود لحبّها هي، و... يكتب لها الدار أيضاً!!

الغنية المتغطرسة (فكرت خانم)

ومن شخصية أم سعيد الجذابة، انتقل إلى شخصية «فكرت خانم» الثرية المتغطرسة، التي استطاع الكاتب أن يجعلنا نكرهها كرهًا شديدًا!

فلنقرأ عن فكرت خانم، التي قالت لكونثر إثرب خلاف حول تغيير في قصة ثوب ثمين لها: ساعطيه لخادمتى، فهي أولى به! (ص ٨٢).

وتتابع هالة «الراوية» رصد هذا المشهد:

«فسألتها أمي في سخرية، وقد بدا أنها اتجهت لاتخاذ موقف آخر: وهل تلبس في بيتك السيدَةُ والخادمةُ شيئاً واحداً؟!

«وتوقفت المرأة، أحياناً، ولكنها تلبس، في معظم الأحيان، مثل هذا الذي على جسدك!!».

وفي نهاية الحوار، تقول كونثر لفكرت خانم:

«يكفيك هذا القدر. لو كنت أصلحة الخلق، لرأيت في غير هذا لقدر جهودي في حمل أعباء أسرة من ستة يتامى، وأنا امرأة من غير رجل! ولكنك، يالأسف، مجرد امرأة تافهة! والآن... ماذا تريدين بعد؟ فستانك هو ذا، فاحمليه واجري من ذاري مطرودة غير مودعة!». وتقول هالة عن أمها:

«ثم سمعتها، في موهن من الليل، تنتصب في مخدعها، وتُنادي طيف أبي: لماذا تركتني في عز صبائي، ولم تختلف لي ما يغبني عن خدمة لئام الناس؟... لماذا تركتني شابة، ومضيت؟ لماذا؟!...» (ص ٨٣ - ٨٤).

معزوفة الحب بين هالة وسمير

ولدت بذور الحب بين هالة وسمير في مكتبة. كانت نظرات الإعجاب تصل بين العيون، بينما تتبع من الكتب رائحة محببة، هي مزيج من الحضارات، والغراميات، والأثار والواقع.

لقد بدأت هواية المطالعة عند هالة في دكان تُعَيِّر الكتب لقرائتها^(٧)... ثم تطور الأمر إلى أن تدخل الصبيّة يوماً مكتبة تبيع الكتب الجديدة، وهنا تلتقي بالشاب سمير: «ويسألني عن اسمي... وهينمتْ: هالة»

- هالة! هالة... هالة من نور... أحب به من اسم «ثم انزلقت عيناها، تلك البحيرتان المشرقتان بمودة إلى جسدي، ترشحان عطراً. هل راق له فستاني الوردي ذو النحر الواسع، يتفرّج من تحته ياسمين صدري؟....»

وإذ علم أن هالة لاتزال في دراستها الثانوية، سأله عجب: «إذن، فأنت لم تدخل الجامعة، بعد؟ (فتجيبه): إني في الصف العادي عشر، في البكالوريا^(٨) (ص ١٩٦ و ١٩٧).»

وبعد أن أينع الحب وأزهر، أخذ سمير يحضّها على البوح: «ألن تتكلمي؟ ستثبتين صامتةً طول النهار؟....» (٢٤٧)...

٧) كذلك العادة التي اختلفناها زمان الصبا. فقد استغرقت أنا شخصياً، وقرأت بالأجرة، أجمل الروايات العربية والعالمية!

٨) في تلك المرحلة من عمر التربية والتعليم في سوريا، كان الطلاب يحصلون على الشهادة الثانوية (البكالوريا) في الصف العادي عشر، لا الثاني عشر كما هو الحال اليوم.

و على الرغم من هذا، فإنَّ هالة تقول بينها وبين نفسها في لحظة إصغاء وصفاء وانتباه لحبها له:

«آه ما أضعفني، ما أضعف المرأة! لو أتي ملكتُ الحقَّ في البحَّ والتصريح، لبدأته بيَّثِي، فإني لأحسُّ في قلبي لفحةً وهجاً يذكوان في صميمِي حتى لتشبَّهُ في داخلي منها نارًّا موقدة. فهل فرض على المرأة أبداً أن تتخذ، تجاه الرجل موقفَ المُصْغى المستجدي الذي يطلب فضلاً وعطاءً، مانبضت في عروقها نسمةً من حياة؟» (ص ٢٣٤ و ٢٣٥).

أنَّ للكاتب، في هذه المناجاة، موقفاً وهداً. فالتساؤل ينطوي على النقيض، أي أنه يريد للمرأة ألا تخذ موقفَ المُصْغى المستجدي!

ولكن حين تتفتح زهرة الحب، فليس مهمًا من يكون الباري! هو الحبُّ وفي رأيي أنَّ الفتاة، سواءً أباحت بالحبِّ لحبيبها أو انتظرت منه أن يبدأ هو بذلك، سليمان، لأنَّ «الإحياء» في الغالب يبدأ منها، ولو لا إعجاب هالة بسمير لما استطاع أن يلمس رؤوس أناملها! إنَّ الرجل مهذب دائمًا، ويُقدِّر المرأة وقلما يحدث أن تُوافق المرأة على حبِّ رجل لاتستسيغه، أو لا تكون هي التي رمت ورقتها إلى شرفته!!

ولكنَّ هالة في العواطف تكتب قصة حبها فتقول:

«وتجيني منه العينان الوالهتان، لقد تريشتُ يا أخت روحي، أسبابِيُّع ثلاثة، والحاضرات هناك تترى. لشدَّ ما يؤلمني بعد عن حلب هذه المرة! بنفسي لو أنَّ كلية الحقوق هنا، قائمةٌ على تلك الربوة، لصقَ كلية الهندسة... إذن لكانني ذلك مؤونة البعداد!»^(٩).

^(٩) لم تكن، طوال السنوات التي تجري فيها حوادث الرواية، كلية الحقوق في جامعة حلب، فكان الراغبون في هذه الدراسة يشدون رحالهم إلى دمشق.

وبعد أن نَمَتْ بِرَاعِمِ الْحَبَّ وَأَزْهَرَتْ زَهْرَةَ حُمَّاء، صَارَ
الْحَوَارُ بَيْنَ هَالَّةٍ وَسَمِيرٍ عَلَى الشَّكْلِ التَّالِي:

- أَنْ تَكَلَّمِي؟ سَتَلْبِثِينَ صَامِتَةً طَوَالَ النَّهَارِ؟
حَسْنًا. لَقَدْ أَحْسَسْتُ بِلَهِيبِ الشَّوْقِ يَلْفَحْنِي لَفْحًا. إِنَّكَ لَمْ
تَغِبِّيَ عَنْ قَلْبِي لَحْظَةً وَاحِدَةً، يَا هَالَّةً. كَتَتْ فِي خَاطِرِي فَكْرَةً
مُبْرَأَةً مُشْرِقَةً، تَذَهَّبُ مَعِي أَنِّي ذَهَبْتُ إِلَى قَاعَةِ الْمَاضِرَاتِ،
حَدِيقَةِ الْجَامِعَةِ، النَّادِيِّ، بَيْتِيِ الْهَادِئِ الْوَادِعِ، فِي الدَّرْبِ
الْمَنْعَطِفِ الْأَخْضَرِ الْمُؤْدِي إِلَى بَيْتِيِّ، فِي السَّينِيَّمَا، أَمَّا كُتُبِي
وَمَذَكَّرَاتِي... أَنْتِ فِي فَكْرِي هَالَّةً مِنْ نُورٍ، يَا هَالَّةً! هَلْ
أَنْتَوْيِتِ كَلَامًا بَعْدَ؟

- إِنَّ هُنَاكَ مَا يَزْدَحِمُ فِي صَدْرِيِّ، يَا سَمِيرَ، وَلَكِنَّ
الرَّجُلَ، فِي عُرْفِ التَّقَالِيدِ عَنْدَنَا، أَوْلَى بِأَنْ يُعْلَنَ عَنْ
بَلَّهٍ!

- دِينُ التَّقَالِيدِ، هَذِهِ الْمَانِعُ الْحَائِلَةُ! إِنَّهَا إِنْ كَانَتْ عَلَيْنَا
سَيِّدًا مُطَاعًا انتَهَكَنَا طَاعَتِهِ، فَإِنْ كَانَتْ أَغْلَالًا وَأَصْفَادًا
حَطَّمَنَا هَا! (...). إِنِّي أَحْبَبْكَ، يَا هَالَّةً. أَحْبَبْكَ حَتَّى الصَّمِيمِ مِنْ
وَجْدَانِي... (ص ٢٤٧ و ٢٤٨).

فِي الْوَقْتِ ذَاتِهِ كَانَ الْحَبُّ بَيْنَ هَالَّةٍ التِّي تَنْتَمِي
إِلَى أَسْرَةِ مُتَوَاضِعَةٍ وَبَيْنَ سَمِيرٍ «ابْنِ الْأَسْرَةِ الْثَّرِيَّةِ»،
لَهُ دَلَالَاتٌ أَيْضًا... إِذْ يُبَيِّنُ لَنَا السَّبِيعِيُّ فِي رِوَايَتِهِ أَنَّ
سَمِيرًا لَمْ يَكُنْ مَعْجِبًا بِنَفْسِهِ بِقَدْرِ مَا هُوَ مَعْجِبٌ بِهَالَّةً،
نَسْتَشْفِفُ ذَلِكَ مِنْ حَوَارِ بَيْنِهِمَا، وَهُمَا فِي سِيَارَةٍ مَعاً فِي
طَرِيقِهِمَا مِنْ حَلْبَ إِلَى دَمْشَقَ وَالْجَامِعَةِ.

- أَنْتَ ذَكِيَّةً، يَا هَالَّةً، وَأَنَا أَغْبِطُكَ عَلَى هَذَا الذِكْرَ الَّذِي
مُتَعَنِّتُ بِهِ، وَأَسْعَدُ بِهِ فِي آنِ مَعًا. إِنَّ لَكَ لِفَضْلٍ عَلَى نَفْسِكَ
كَبِيرًا. وَلَكِنَّ (وَقَالَهَا بِمَرَارَةٍ) أَيِّ فَضْلٍ تُرَاهُ لِي عَلَى
نَفْسِي؟!... هَلْ تُصَدِّقِينِ؟ إِنِّي لِي خَامِرَنِي حُلُمٌ، فِي سَاعَةٍ مِنْ
سَاعَاتِ حَدِيثِي مَعَ نَفْسِي، لَوْ أَنْ لِي أَنْ أَلْفَيْ حَيَاةِي
لِأَبْدَأُهَا مِنْ جَدِيدٍ... (ص ٢٨٧).

ويهزمَ هالةَ لسماعها ذلك، طربُ عظيمٌ لأنَّ سميرًا يشعرُ - وهو المستظلُّ أكناًف السعادة - بوطأة هذه السعادة ورغبتِه في الانسلاخ من بُلْهُنْيَّة العيش الرغيد التي قُدرَ له أنَّ يوضع في نعيمها!» (٢٨٧).

وأعترف بأنه قد أتعبني فعلاً بحثي عن كلمات غزل تتقوَّه بها هالة معتبرة لسمير عن حبها، فلم أجد سوى ماتقوله لنفسها: «وشدَّ ناظري إلى محياه الذي يشرق جبوراً ويطغى عليه أحمرار شفيف هو من طبعه الدائم، وسألته: هل وجدت فيه مثل الذي وجدت؟» (ص ٢٢٢)... هو نقاش حول ماقرأ كلّ منهما من قصص لهمنغواي، وغوغل، وتشارلز ديكنز.

مع أنها تكتب في مفكّرتها: «ولم أقوَ على كبح نفسي عن المضي، في بعض أيام الخريف وما تقدّم من أيام الشتاء، إلى الحديقة، إلى البركة الزرقاء، وقد تجمدت صفة الماء فيها بفعل زمهرير الأربعينية، وما كان ذلك ليبعث في جنبي برداً، فإن ناري الصميمية مشبوهة لا يُحمد لها أوار»! (ص ٢٣٦).

وتقول: «جلستنا في أشعة الشمس، على ضفة النهر المنساب ووسط الحديقة، تشهد الماء يت Morrow في مجراه. لقد تدفق في حنائي نهر، أو جدولان اثنان، حب وخوف يلتقيان في أعماق نفسي» (ص ٤٤٨).

ثم، وللابتعاد عن عيون الناس، يُقنعها سمير بزيارةه في بيته الدمشقي، ثم تشتعل النار في الهشيم، وتصبح طالبة السنة أولى حقوق، البسيطة المعدبة، متولّها، ومن أحبّت، بل إنها لم تجد في ماحصل بينها وبينه عيباً، إذ تقول:

«امتدَّ يده إلى صدرِي متجارئة عابثة، فما أنكرت عليه جرأتَه».... وتُتابع، بجرأة علّمها إياها سمير، لأنَّه يريدها هكذا جريئة وكريمة^(١): «لم استشعر الآن، وأنا بين يديه، بوخر الندم» (ص ٣٠١)

إنَّ موقفها هذا، وكلامها يدعونا إلى الدهشة ولا يحملان على الإقناع: فكيف تترك سميرًا يعتمد في جرأتَه، وهي الصبيَّة البريئة المربَّاة في بيت محافظ؟!

وفي رأيي أنَّ الفتاة الشامية، خاصةً منذ ثلاثين عاماً، ومن عائلة محافظة، لا تسمح لشابَّ بأن يلمسها مهما هامت به حبًّا... ولكنَّ هذا ما أراده لنا المؤلَّف، وذلك يعني أنَّ ما حصل ممكِّنٌ أن يحصل، ولا شيءٌ محددٌ وغريبٌ في هذه الدنيا!

يتبادر إلى الذهن سؤالٌ عن حالة.... والجواب أنَّ بطلة روايتنا ليست فتاة عابثة مستهترة، لكنها أنسى أحبتَ حبًّا جارفاً، وصدقَت مانعَ حبيبُها في رسالة طويلة كتبها إليها:

«عهداً أقطعه، الآن على الورق، سجيَّلَه علىَّ بينك وبين نفسك، وفي مواجهتي، وأمام الناس طرًا: أحبُّك، يا هالة! وعندما أتهيأ للزواج يوماً، فلن يكون في الدنيا من أنسى تروق لي سواك، يا هالة، يا حبيبتي...» (٣٠٤)..

ويختَّم طائر الفراق عليها بجناحيه... وفي عتمة حجبت الشمس عن عينيها، يختطف الطائر سميرًا ويطير به إلى باريس. والغريب في أمر هذا الشابَ أنه لم يُخبرها، بل رحل فجأة، واختفى مثلما يختفي الخفافش.

(١) خاصةً وأنَّه سيدعها ويسافر فيما بعد إلى خارج البلاد، وكأنَّ فتاته تفاحة مشتهاة يصعب عليه البعد عنها قبل أن يتذوق حلواتها، وأنَّه لن يأكلها كلَّها دفعَةً واحدةً، وكأنَ الفتاة، وهالة باتت، هلامٌ الشخصية، سريعة التأثر، لم تُصب بعد نضجاً كافياً.

كلّ مافي الأمر أنه قال لها: «أريد إكمال تحصيلي العالي في باريس، فأحصل على الدكتوراه في القانون». وتصف حالة لنا مشاعرها: «واحتواني سمير بعينيه، اللتين لم تبدوا لي الساعة بحيرتين رائقتين، بل بحراً طاغياً يريد أن يطويبني، فأضيع في قراراته وأغيب في عالم النسيان...» (٣٥).

وكانت حالة في وظيفتها خلف مكتبيها، حين قدم لها زميلها «مخلص» جريدة الصباح، مطوقاً بالخط الأحمر خبراً من عشرة سطور. فقرأت:

«غادرنا يوم أمس بطريق البحر إلى فرنسا، المحامي الشاب الأستاذ سمير... في رحلة دراسة تستغرق أربع سنوات لنيل مؤهل الدكتوراه في الحقوق...» (٣٤).

ذلك ما فعله الشاب، المثقف المترف، في فتاة متواضعة: أشعل النار في الغابة، ثم ترك الغابة، والحرير ورحل!

وكان ذلك لمن يكفي وسعاً أكثر من الرضوخ للأمر الواقع فكانت ذكراه مؤثرةً.... ثم بدأت تعتاد فقدانه، خاصة وأنّها تُكمل دراستها الجامعية، وهي موظفة في دائرة كان لها فيها أكثر من محبٍ ومعجب.

هل بعثر القدر-تسلاسل الأحداث... أم نسّقها..؟

وإذا كانت قصة الحب انتهت، فإن الرواية لم تنته، وناقشت الحزن في الرواية، وسائل عن الموت: الأب مات، هذا ما عرفناه، وقد تكرّر ذكر ذلك مرات كثيرة... وبعده مات «عمر» خطيب الابنة الكبرى نورة، ثم تموت نورة نفسها...»

ومع شبح الموت الذي خيم على بيت كوثر، هل قصد الكاتب أن يُعدّنا، نحن القراء، ويؤلمنا؟ ذلك أنَّ الألم يترك أخاديده في صحراء النفس أكثر مما يفعل الفرح^(١)!

ولكنني لا أعتقد أنَّ هذا هو مأرادة المؤلف، بدليل أنَّ مداعبات مفرحة كثيرة كانت تحدث بين الأخوات، فضلاً عن تعليقات الكاتب المرحة التي يجريها على لسان أبطاله في أثناء تحاورهم بلغة فصيحة مبسطة ليست عامية بالتأكيد.... ومن يدرى؟ فربما كانت ثقة السباعي بنفسه، يوم كتب هذه الرواية وهو في ريعان الشباب، جعلته يتلاعب بأعصاب القراء: يُفرجهم مرّة، ويُبكيهم مرات، وهو يشعر بـ **بَزَهُو الْفَنَانُ الْمُبْدِعُ** حين يوصل مؤثراته إلى القراء!

بعد وفاة الأب في مطلع الرواية، تقول هالة: «وصحوتُ من حلمي، تخنقني غُصص البكاء. فرأيت أخواتي، تحت الضوء الشاحب، مبعثراتٍ في الغرفة، وقد أدركهن النعاس والخوف والرُّهق. والألم الرحيم في الغرفة تُساهِرُ أبي في ليلة الوداع»^(٢).

ثم تقول: و«ران على دارنا، من يومئذ، صمت القبور وفارق الشجيرات الخمس صداع العنادل والعصافير. وباتت الأسرة في غمٍ وأسى، وأنى تلتفتنا ذكرت الألسنُ العزيز الراحل... وذرفت عليه الدموع سِجَاماً»^(٣).

(١) من عناوين السباعي بعد هذه الرواية: «حزن حتى الموت»، و«الألم على نار هادئة».. ويوم خطره أن يستعمل كلمة «الابتسام»، في عنوان لكتاب فإنه سماه: «الابتسام في الأيام الصعبة»؛ إلا أنه، في أعماله هذه وفي غيرها، جرى على أن يمزج بين المراارة والمرح، فتأتي قصصه أشبه بـ «الكوميديا السوداء».. وقد علمت منه أنَّ عنده للنشر رواية قصيرة فيها من المرح والفكاهة ما يضاهي المراارة والمعاناة في «ثم أزهر الحزن»!

ولكن... كيف أزهـر الحزن ؟؟
لاشك أن الصبر، والكفاح، والطموح، وطبيعة الاستثمار في الحياة... هذه كلها تجعل الحزن يزهـر، بل إنها تُفتـت الصخر.

أنه بعد رحيل السنين... تخرـجت هـالة من الجامعة، وشبـ علاء عن الطوق، وتزوجـت البنـات، وولـدـن أحـفاداً وحفـيدـات... ثم كان أن اختـيرـت الأمـ كوشـرـ، في آخر الروـاـية في احتـفالـ عامـ، «اماً مـثـلـيـ»، تقـديرـاً وعـرفـانـاً، وـمنـحتـ جـائـزةـ.

والطـرـيفـ أنـ هذهـ الفـرـحةـ جاءـتـ مـزـدـوجـةـ: فقدـ عـادـ سـمـيرـ فـجـأـةـ منـ فـرـنـسـاـ بـعـدـ غـيـابـ أـربعـ سنـوـتـ، وـقدـ حـصـلـ عـلـىـ الدـكـتوـرـاهـ، وـوـفـىـ بـوـعـدهـ منـ أـنـهـ إـذـ مـاعـزـمـ عـلـىـ الزـوـاجـ يـوـمـاـ فـلـنـ تكونـ «ـعـروـسـهـ»ـ سـوىـ هـالـةـ...ـ وـهـالـةـ، دـونـ أـنـ تـتـقـنـ مـعـهـ عـلـىـ العـودـةـ، لـمـ تـتـزـوـجـ!

«ـثـمـ أـزـهـرـ الـحـزـنـ»ـ اـنـتـصـارـ لـلـمـرـأـةـ الـعـرـبـيـةـ

تـسـقـىـ هـنـاكـ الأـفـكـارـ التـيـ شـغـلـتـ الأـدـيـبـ فـاضـلـ السـبـاعـيـ، فـكـتبـ لـتـنـفـيـذـهـ الصـفـحـاتـ الطـوـالـ.

مـوـضـوـعـ الـرـوـاـيـةـ مـمـتـعـ لـلـقـارـئـ حقـاـ، وـعـنـ طـرـيقـ استـمـتـاعـهـ يـعـاـيشـ مـثـلـاـ وـقـيمـاـ..

الـمـرـأـةـ عـنـ السـبـاعـيـ شـامـخـةـ دـائـماـ، لـاتـغـويـهـ الغـواـيـاتـ، حـتـىـ هـالـةـ التـيـ انـحـرـفـتـ قـلـيلـاـ، فـإـنـهاـ حـافـظـتـ عـلـىـ نـفـسـهـاـ، وـقـدـ عـادـ إـلـيـهـ فـتـاهـاـ، يـوـمـ الـاحـتـفالـ بـعـيدـ الـأـمـ، مـحـبـاـ وـخـاطـبـاـ.

واقتربَ المحيَا. إِنِّي أَقْرَبُ أَهْلِي إِلَيْهِ، رَدَنَا إِلَيْيَ رُنُوَّةً مِنْ
تِلْكَ الَّتِي تَعُودُتُ أَنْ أَتَلَقَّا هَا مِنْهُ فِي سَالِفِ الْأَيَّامِ، الْبُعِيْدَةِ،
الْمُعْنَةِ فِي الْبَعْدِ. نَاظِرَايِ لَمْ يَكُنْ ذِيَا، هُوَ ذَا شَغَرُهُ الَّذِي يَفْتَرُ
عَنْ بِسْمَاتِهِ الْمُحَبَّةِ الْوَالِهَةِ! رَبِّاهُ، مَاذَا أَرَى؟! هُوَ ذِي كُفَّيِ
مُسْتَسْلَمَةً بَيْنَ يَدِيهِ. وَوْشُوشْتُنْيِ هَمْسَةٌ قَطَّلَتْ مِنْ شَغَرِ
الْبَاسِمِ: كَيْفَ أَنْتُ، يَا... هَالَّة؟

«ثُمَّ أَلوَى عَلَى كَفِي، فَقَلَّبَهَا مُتَرْفِقًا، وَنَظَرَ إِلَى بَنْصُرِي:
وَجَدَهُ مُحرَرًا، لَازِلَّا، مِنْ كُلِّ إِسَارٍ!.... (سَائِلُ): مَتَى عَدْتَ
مِنْ بَارِيِّسْ، يَا سَمِيرًا!»

وَيَقُولُ: «حَسَنًا، سَأَمْضِي إِلَيْنَا، يَا هَالَّة، وَسَوْفَ أَزُورُكُمْ
مِسَاءً غَدًّا. لَقَدْ صَحَّ عَزْمِي!»

وَتَرْوِي لَنَا هَالَّةُ: «وَفَتَحْتُ فَمِي لِأَقُولُ مِنْ خَلَالِ ذَهَوْلِي:
عَلَى الرَّحْبِ وَالسَّعَةِ، يَا سَمِيرًا. سَأَنْتَظُرُكَ فِي السَّابِعَةِ مِسَاءً،
بَعْدَ عُودِتِي مِنْ الْمَكْتَبِ» (ص ٣٩٧) ..

إِذْنُ، فَالْمَرْأَةُ، أَمَّا صَابِرَةُ وَبِنَاتُ صَبَيَّاتٍ، هِيَ
مُحَورُ اهْتِمَامِ الْكَاتِبِ الْأَدِيبِ. وَقَدْ جَعَلَنَا نَحْنُ الْمَرْأَةَ
الْكَادِحَةَ الصَّابِرَةَ، مُثْلِمَا جَعَلَنَا نَزَدِرِيَ الْمَرْأَةَ الْمُتَعَجِّرَةَ،
وَنَتَحَفَّظُ تجاهَ الشَّابِ الْأَثْرِيَاءِ!

وَلَكُنِي أَلْمَحُ أَيْضًا، مِنْ خَلَالِ فَكْرِ الرَّوَايَةِ، أَنَّ هَنَاكَ
تَعَااطِفًا مَعَ الْفَقَرَاءِ... فَكَانَ الْكَاتِبُ يُرِيدُ أَنْ يَقُولَ: إِنَّ
الصَّمْودَ أَمَامَ مُصَاعِبِ الْحَيَاةِ، وَالْتَّحَلُّ بِالْأَخْلَاقِ
الْحَمِيدَةِ، يُعْلِيَانِ مِنْ شَانِ الْمَرْأَةِ وَمِنْ شَانِ الْإِنْسَانِ...
وَهَذَا مَأْرَاهُ مَهْمَأً لِلْغَایِيَةِ، فِي رَوَايَةٍ كُتُبِتْ قَبْلَ ثَلَاثِينَ عَامًا،
وَتُعَادُ الْيَوْمَ طَبَاعَتِهَا، فَلَا تَفْقَدُ شَيْئًا مِنْ نَضَارَتِهَا، بَلْ عَلَى
الْعَكْسِ: أَرَاهَا وَقْدَ ازْدَادَتْ نَضَارَةً وَحِيُويَةً!

وَإِذَا تَرَكْتُ جَانِبًا، الْمُثْلِ الَّتِي قَدَّمَهَا الْكَاتِبُ لَنَا ضَمِنْ
إِطَارَ مَذْهَبٍ، وَاحْتِرَامَ الْمَرْأَةِ الَّتِي سَعَى جَاهِدًا فِي نَقلِهِ إِلَى
الْقَارَئِ وَالصَّبِرِ الَّذِي يُعَوِّزُ إِلَيْنَا الْإِنْسَانَ الْمُعَاصِرَ خَاصَّةً، وَالثَّرَاءَ

الذى يُضعف النفوس ويذلّها، والعجزة في التعامل بين الناس، والاستسلام باليمن للقدر المحبب، وتصویر علاء الجميل الذي كان يتعرّع على مرّ الزمان...»^(١٢)

إذا تركت هذه المعاني التي تناولتها الرواية، فإنني أجد، مثلاً وجد الكاتب، أنَّ الالم لابد أن يُزهر، زهرة بيضاء، ليست دخانية، زنبقة وقرنفلة وياسمينة... وهذا هو المفيد في حياة الإنسان: أن يتأنّم، ويستسغِّي الالم، حتى يُزهر زهرة فواحة، ذات عبير، على مدى الأجيال والأجيال.

وهاهي ذي حالة تختتم روايتها، بأسلوبها البديع، الذي هو «أسلوب» الأديب الكبير فاضل السباعي:

«إن الربيع ليُرسل في الكون الهادئ أنفاسه الدافئة، فينشر العطر في أكمام الزهر، مثلاً يتسلل إلى صدرى، إلى خافقى، فينفح روحَ الأمل في زهرة كانت حزينةً ذاويةَ الرجاء، ويعدّنى بربيع لا يحصلُ أخيراً، ولا تكفي بلائله عن الصداح والتغريد...» (ص. ٤٠٠)(١٢).

ملاحظات:

أطوي الرواية، وقد انتهيت من كتابة انطباعاتي التي طالت... ولم يبق لي إلا أن أسجل عليها ملاحظتين:

✗ الأولى: ما وجدته في البطلة كوشر من كثرة الندب واستثارة الشفقة. ورأيي أنَّ الأقوباء - والأم كوشر امرأة قوية - لا يندبون!

(١٢) أحب أن أشير إلى أنَّ المركز الثقافي العربي بحلب قد أقام، مساء الاثنين ٢٥-٢-١٩٩١، ندوة حول رواية «ثم أزهر العزن»، شارك فيها عدد من الأدباء، وأسمهم بعض الحاضرين في النقاش. وقد استغرقت الندوة ساعتين ونصف.

* الملاحظة الثانية: شعوري بـأَنَّ الرواية كانت تسير بـشكل عفوي، دون تخطيط ل نهايتها. فمن غير المعقول أن يعود سمير لهالة، وهو من اعتبرناه لئيماً. لأنه فجر عواطف صبيّة ثم انسلاخ عنها وعن عالمها، تاركاً إياها لمصيرها ولأحزانها، دون أن يعذّب الشوق والضمير معاً، ويدفعها إلى موصلة الكتابة لها بعد رسالته الوحيدة، ثم تسامحها الكبير معه إلى حد يجعل المرأة رهينةً لزواج الرجل!

أحبّها، فأحبّته... دعاها إلى بيته، فلَبِّيَتْ دعوته... رحل وتركها... هدأت واستكانت... عاد إليها، فرَحِبَتْ به، وغفرت له ما سبق من ذنبه وتأخرها

وهذا ما أرفضه من مواقف المرأة. وما أخشاه أن يكون هذا الجانب من شخصية هالة مستمراً - في الفتاة الحلبية، والشامية، والعربية - إلى أيامنا هذه.

* وأمر ثالث هو ذلك الذي ذكرته فيما سبق، وهو تناول حلب وعاداتها من زاوية هامشية^(١٢).

(١٢) أمنية: بعد أن شمنا عبر الوردة المعطاء، وقطقنا أزاهير شجرة النارنج، وتوجلنا في عمق القاعة، وجلسنا على الأريكة في الليوان في الأمسيات الصيفية، وتذوقنا حلاوة الأدب، وشربنا «قهوة النقد»... بعد هذا أقول: إن الروائي فاضل السباعي، بأسلوبه المشرق الواضّاء، وقيمه التي قدمها لنا في «ثم أزهر الحزن»، يُحثّب إلينا أن نطلب منه وبالماح أن يكتب لنا رواية جديدة، يتناول فيها مستجدّات العصر الحديث بأسلوبه المرح وفلسفته المتميزة.

تنبهت فجأة إلى أنَّ الشمس قد شارفت على الغروب،
ورأيت الزورق - الذي أبحرتُ فيه - راسياً على
شاطئِ رواية «شم أزهر العزن»... فسارعتُ أهبط إليه.

أبحر، عائداً من حيث أتيت...

أعقد الزوارق في جزيرتي... ريثما تُتاح لي رحلةُ
بحرية أخرى، في عالم أدبي جديد.

* * *

آفاق المعرفة

قراءة في «ذير الأرجوان»

د. خليل الموسى

ثمة مشكلة جوهيرية في قضية قراءة الخطاب الشعري قراءة واعية ناقدة، وتكمن هذه المشكلة في تحديد القراءة: أهي قراءة واحدة أم قراءات متعددة؟ وهل بالإمكان الوصول إلى فلسفة موحدة لقراءة الخطاب الشعري؟ أو هل في الإمكان إيجاد منهج واحد لقراءته؟

* د. خليل موسى: ناقد وباحث، أستاذ في جامعة دمشق، له إسهام في الحياة الثقافية شعراً ونقداً وأبحاثاً. ينشر في الدوريات المحلية والعربية.

وهل يكون ثمة منهج موحد يلتزم به القراء أو نسلم بضرورة تعدد المناهج ضماناً لتعدد الرؤى والجهود العلمية؟ والسؤال الأهم: هل تكون القراءة مغرضة أو بريئة؟ يبدو أن تعدد القراءات صار أمراً مفروغاً منه اليوم في ظل التلاحم في تعدد الرؤى والمناهج من السنية وبنينوية وسيمائية وتشريحية وغيرها، ولذلك يكون الوصول إلى فلسفة موحدة في قراءة الخطاب الشعري أمراً متعدراً إلا إذا كان المقصود بهذه الفلسفة القراءة الوعية المنهجية، فجميع المناهج الحداثية - اليوم - تذهب إلى النص أولاً تفككه وتستنطقه وتنطلق من قوانينه إلى الأحكام والنتائج، حتى إن كثيراً من القراء يرون أن لكل نص قوانينه الخاصة به، ولذلك لا يضير القراءة تعدد مناهجها، وإنما يكون ذلك إغناء للنص الواحد وتنويعاً لاكتشافات مكوناته. والمهم في ذلك كله ألا تكون القراءة مغرضة، فلا سقط مافي نفوسنا على الخطاب الشعري، ولا بحث فيه عما يتلاءم والإيديولوجية التي ننتمي إليها أو الأخلاق التي نقدسها.

بين يدينا خطاب شعري بعنوان «نذير الأرجوان» للشاعر فايز خضور، صدر في صيف عام ١٩٨٩ عن دار فكر للأبحاث والنشر ببيروت، وهو موضوع القراءة لنفترض - أولاً - أن الخطاب قصيدة واحدة وليس مجموعة من القصائد المستقلة، ولا سيما أن العنوان يحتمل هذا الافتراض، فهو - أولاً - على و蒂رة واحدة ونغمة واحدة ناهيك عن الأسلوب الواحد، ثم إن الشاعر اختار عنواناً ليس بين العنوانات الأخرى، وهو «نذير الأرجوان»، وهو يصلح لأن يكون عنواناً لكل نشيد أو عمل من هذه الأعمال، فهل الخطاب قصيدة واحدة في ستة أناشيد (إنجيل الأنهاي - أطوار الريح - نهايات - ثلاثية القيامة - لإيلاف قلبي - شرفتان للجحيم)؟ ولكن ثمة دلائل أخرى تقف أمام هذا الافتراض: أولها أن الشاعر أرخ هذه الأعمال بتواريخ

مختلفة، وثانيها ماجاء في الصفحة ٢٠٣ تحت عنوان «دليل القصائد»، وهذا تأكيد من الشاعر نفسه بأن ما بين أيدينا مجموعة من الخطابات الشعرية ولن يست خطاباً واحداً في فصول أو مقاطع أو مشاهد أو أناشيد أو ما شابه ذلك، ولكن ذلك كله لا يمنعنا من أن نفترض أن الخطاب الشعري واحد وأن مستوياته واحدة، حتى لو كان ذلك الافتراض لتسهيل عملية القراءة، ولذلك ننطلق - في هذه القراءة - من العنوان، ولا سيما أنه يحمل صفات العمل وخصائصه.

والعنوان هو كالرأس في الجسد الإنساني، وهو مكون من كلمتين بينهما «ال» التعريف، وهو اسمان مرگبان تركيباً اضافياً تعريفياً، والكلمة المعرفة هي «الأرجوان»، وهو صبغ شديدة الحمرة كان الأقدمون يتخذونه من صدفة «الموركس»، أو هو الحمرة أو الثياب الحمر، ويرمز إلى الدم النقي، وأما كلمة نذير فهي على وزن (فعيل)، وهي - لغة - تطرح اشكالية ثنائية الدلالة، فهي يعني مذذر (مفعول)، اسم فاعل من الرباعي، ومصدره الإنذار، ومنه قوله تعالى (١): «فَسْتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرٌ» أي إنذاري، وتحمل دلالة المذآن والمخوف من كارثة ستحل إذا خالف القوم رسالة النذير، ومنه قوله تعالى (٢): «وَجَاءُكُمُ النَّذِيرُ»، وقوله تعالى (٣): «إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنذيرًا»، والنذير الشيب. أما الدلالة الثانية فهي نذير بمعنى «مفهول»، وهي الأضحية والواجب، ومن ذلك قوله تعالى (٤): «إِنِّي نذرت لك ما في بطني محراً». واضح من محتوى الخطاب الشعري - كما سيأتي تفصيل ذلك - أن الدلالة الأولى هي الأقوى والأكثر احتمالاً، وهي مطابقة لهذا الخطاب.

وجاء العنوان معرفاً، وهذا يعني تخصيصه بمجتمع دون آخر وبزمن دون آخر وبمكان دون آخر، وشمة فرق بين قولنا «نذير أرجوان» - غير محدد - و«نذير الأرجوان» - محدد، ولذلك اكتسب العنوان طابعاً روئيوياً زمنياً، فقد عرفه ليدل على أنه الدم العربي في هذا العصر أو في زمن

إنستاج الخطاب تحديداً، ويحمل العنوان طابع الكهانة والعرفة والرؤى البعيدة، والشاعر - هنا - شبيه بزرقاء اليمامنة التي أندثرت قوم زوجها فلم يصدقوها فكانت الفاجعة^(٥)، أو هو شبيه بيوحنا المعمدان الذي رأى فوعى وكانت صرخته صرخة العارف الذي لا يسكن على خطأ، وإنما تلمس ببصيرته الجمر تحت الرماد.

وإذا كان الرأس بمنزلة الروح فإن للجسد وظائف لاتتم وتتكامل إلا بترابطها مع وظائف الرأس، ويكون الجسد - هنا - من فاتحة وستة أناشيد أو أعضاء. أما الفاتحة فهي تختصر محتوى الخطاب:

النهاية الخامسة

ثلجٌ من الفضةِ.
غشى مرايا الصباحِ.
أحسسته روياً تواسيَ الجراحِ.
تلك التي لما تزل غضباً !! (ص ٥)

وأول الأناشيد وأطولها «إنجيل الأنهر» - ١٩٨٢، وهو يمتد على مساحة تقترب من الستين صفحة، ويقسم إلى قسمين غير متساوين: الصدى والصراخ.

ويحتوى «الصدى» - على قصيدة - محظوظة الأناشيد جميعها، وكأنه خلاصة جاءت في المطلع، أو هو الصدى لهذا الصوت المفرد الذي نجده في ثنايا الخطاب الشعري، وهو يقدم على عالمين غير متكافئين: عالم الخراب الواسع، وهو عالم اليباس والموت، وعالم النهر، وهو عالم الخصب والأخضرار والماء، والعالم الأول مخيف قوى زائف تردداته قوى خفية وقوى ظاهرة، أما النهر فهو منترب ضمن هذا العالم وهذه القوى المتعددة التي تحاول أن تغير اتجاهه وتحدد من شورته وتمردته، ومن صفاته أنه نافر من جحيم الشتاء،

رافض النطق بلغة المعاجم، غير أليف ولا مألف. يتطلع إلى العشق والتغيير ومواكبة الحياة، يرفض النطق بلسان الصحافة مهما تكن هويتها، غير مؤمن إلا بلغة الطيور وانتظار الحواكيير، وهو يميز جيداً بين النجيع والصديد وبين دم الحيض الفاسد ودم أبهر القلب، وتشكل هذه المعرفة مصدر خطر يتهدّه من العالم الذي يحاصره، ولذلك كانت اللغة الشعرية - هنا - صدامية من خلال التساؤل، وهو تساؤل العارف والمستنكر، أو تساؤل من رأى منكراً فحاول أن يرده، ولذلك ينحلّ المرسل - الشاعر في ماء هذا النهر، ليكون المحرّة أو الدم النقي الأرجواني، وتستدعي الأجوبة عن الأسئلة الاستنكارية تقريراً يقيناً يتمثّل في مثل هذه الموجة الشعرية:

وَحْدَةُ النَّهْرِ، يَرْشَحُ فِي الْمَحْبَرَةِ
لَكَنَّهُ لَا تَفَوِي الْبَكَاءَ.
لَكَنَّهُ لَمْ تَمُرْ بِخَابِيَّ الْأَلْفَبَاءَ.
وَحْدَهُ النَّهْرُ، يَنْضُو هُبَابَ الرَّصَامِنِ عَنِ الْذَّاكِرَةِ
نَافِرًا مِنْ جَحِيمِ الشَّتَاءِ.
رَافِضًا هِيَكَلَ النُّطْقِ،
فِي تَسْمِيَاتِ الْقَوَامِيَّسِ،
أَوْ صُحُفِ عَرَبَغَرْبِيَّةِ - عَرَبَشَرْقِيَّةِ:
«أَنْ مَاحِلَّ بِالْكَائِنَاتِ هُنَا، مَجزَرَةٌ!!» (ص ١٠)

ويتكون القسم الثاني «الصراغ» من أربعة وثلاثين مقطعاً تتصل بالقسم الأول من خلال مفصل عضوي هو النهر - الماء، ولكنه - هنا - أكثر تخصيصاً فهو بردٍ مرةً ومرةً الفرات أو دجلة أو الشريعة، ويشكّل هذا المفصل العضوي مفتاحاً لنذير الأرجوان - الماء والدم، وهو الماء الضائع بضياع الأمة، ومن المفارقات الدرامية في هذه المقاطع اختلاط الأسماء بالأشياء كاختلاط درع الشمر قاتل الحسين بن

على(ر) بسيف ذي الفقار، أو اختلاط الوظائف بعضها ببعض، كالمفارقة في وظيفة البريد بين الماضي والحاضر، فقد كان يحمل هموم الأرض العربية، ولكنه صار يحمل حقائب التهريب وينقل السموم إلى هذه الأرض.

ويتكون النشيد الثاني «أطوار التاريخ» من مقدمة «الخروج من الجاذبية» وثلاثة أطوار (طور الماضي الأول - طور الماضي التالي - طور الماضي الراهن) وخاتمة بعنوان (تماهي الأطوار في الآتي). وتتناول المقدمة (الخروج من الجاذبية) معاناة الخروج من المكان الموبوء؛ فالنهر - الشاعر - من أهدي إليه النشيد (سبع بولس حميدان) يحاول الخروج من الوطن وهو موطن الجاذبية، ويبادر بالرحيل، ولكنه يستدعي من (طور الماضي الأول) صوراً من الماضي البعيد بدءاً من صورة جلجامش الذي أثر خلود الفعل على خلود الجسد الجيفة، وصورة حامورابي مؤسس العقل، وصورة سنحاريب الفاتح التي دانت لجحافلة الرؤيا، وصورة هانبيال الذي (سحب الألب الرائخ - ذيل بساط خلف ضفائر قرطاجنة) ثم «جز الشمس الكبرى من غرتها»، وهي صور تمتد من هذا المكان ذاته، ولكنها في امتداد الزمان، وكأنه راح يسترجع من الذكرة صورة هذا الوطن، وقد كان مركزاً للحضارة والقوة، ولكنه يستدعي من «طور الماضي التالي» صوراً لا تختلف كثيراً عن صور عصرنا من خلافات وازدواجيات وفساد، وكأنها المرحلة التمهيدية لما نحن فيه الآن، ثم توقف الشاعر في «طور الماضي الراهن» ليدين واقعنا وعصرنا، ويدخل في «تماهي الأطوار في الآتي» ليدين الحاضر ورجالاته المهرجين، وليرعود إلى النهر في صورة (سبع بولس حميدان) الذي أهدي إليه النشيد كاملاً فإذا هو النهر الراحل، ويتحول رثاؤه في النهاية إلى رثاء للواقع:

داشراً يهربُ النهرُ، من ضفتَيْهِ!!
«أين يا طفل؟..» يسألُهُ البحْرُ،

همساً كظيماً

ويحنو يقهر اليتامي عليه.. (ص ١٠٣ - ١٠٤).
 ويكون النشيد الثالث «نهايات» ١٩٨٧ من ثلاثة
 مقاطع (تسع نهايات - النهاية العاشرة - آخر النهايات)..
 ياليتها)، ويتناول فيه صورة النهر الشائر الذي يرفض
 الواقع ولا يقبل في جمهوريات الثورة غير النسوة
 والبسطاء، وهو يحاكم من غير نهجه ويتهم الجهات في ذلك
 كما يتهم (المرأة النصف المتصابية والجسد الذي تمرس
 بالهشاشة، وينتهي إلى الخمسة والأربعين عاماً أو السنوات
 العجاف، ويودع الشعر الذي أتلف جسده، ولكنه في النشيد
 الرابع «ثلاثية القيامة»: (العشاء الجديد - نشور الحصى -
 الخلاص) يتلمس بصيحاً من أمل في الرفض المعاصر
 باستدعاء طفلة الصباح الجليلي والطفل الذي يدحرج حصاه
 الملون في مواجهة الماء الأسن في بركة الواقع.
 ويقع النهر في النشيد الخامس (إيلاف قلبي هلاك
 الفصول) ١٩٨٨ في حمأة التساؤل بين الضياع والموت
 المسيطرین من جهة وبين ماتبقى من أمل في الخصوبة
 والقيامة من جهة، وهو بين القهوة والمغامرة، وبين الواقع
 والحلم، وبين اليومي والتخيل، ويفضل أن يظل يشرب الملح
 والحبر مرآً أسيداً يحلّيه بالعشق والغضب على أن يكون
 رقماً أو واحداً من مواليد «برج الدواجن»، ولذلك يحاول أن
 يعيد النقاء إلى النبع، ولكنه يدرك أن مقتله في هواه،
 وهواد في الخاء والدال والجيم والتاء المزبوطة، ويصيره هواه
 كونيًّا:

عيَّبَ عَلَى الْوَرْدِ نَسْيَانُ جَنَانِهِ

يَا شَقِيَّةَ

عيَّبَ عَلَيْكَ، وَمَحْضُ حَرَامٌ

مَحَافَةً بَحْرٌ مِنْ زَقْبِ الرَّمْلِ

عَمَدَهُ فِيهِ،

صَاغَا مَعًا جَوَهَرَ الْكَوْنِ

ماء،
ترايا،
هواء،

وسمساً تعاندَ أن لاتغيب..!! (ص ١٨٤)

ويغدو هذا النهر الأخير «شرفتان للجحيم» - ١٩٨٨ -
فينيقاً جديداً، يطأول ثلج الخليقة بالنار، ويعلو بها إلى
صهوة الألوهة، وتقوم بقيامتها - الطبيعة البكر، ويلتقي
الجسدان بعد أن يرتد الرب في داخله: يا جحيم الغوايات، محبوبتي تخلي الآن معطف
أوهامها.

وأنا - عارياً أستحم بثرياقها.
ظماثاً أتوسل هذة سُكّر رصين،
يواتي الاحتمال النقايض،
في موج ضوضائهما:
مرة ظبية، مرة وردة.
مرة غيمة، نيزكاً ملأ ذئبة.
مرة شوك صباراً،
مرة نجمة فتنة،
مرة صبوة لا تضاهي سخاء.

وفي نخوة الجوع حاكورة مُمحلّة... (ص ٢٠١)
ويتصف هذا الخطاب الشعري بخصائص في تشكله،
أهمها أربع:

- ١ - **التقاطع الزمني:** ينطلق هذا الخطاب من المعاصرة ووصف الواقع، ولكنه يستخدم - أحياناً - المفاصل
الزمنية للتعبير عن اليومي والعادي، فيستدعي - مثلاً -
صوراً من الماضي البعيد أو من الماضي الأقل بعداً لإسقاطها
على الواقع ووصفه، ويملئ القارئ التقاطع بين هذين
الزمنين في صورتي الماثلة والمتافرة.
- ويبدو الماثلة في غير مكان من أوشاج الخطاب
الشعري وعلاقاته البنوية، كما نلمس ذلك في مأساة

الحسيني التي أسقطها الشاعر على ماتسي زمننا:
ضحوة مر بي «جُوشِن الشَّمْر» خَمْنَتْهُ «ذو الفقار»:

أغبرَ الوجه، يلهثُ
 من سَفَرٍ أو عذابٍ.

وألقى حمولةً مانافَ عن ألفِ عامٍ

وجالَ بعينيهِ حولَ الجهاتِ

- وما أسعفتهُ التحيةُ -

همَّهمَ - وهو في الفمِ -

أبغيَ مقيلًا،

وشيئاً قليلاً من البنِ العربيِّ،

وأمضى.

قلتُ: بيتُ الحسينِ بيتي، وأهلوكَ أهلي،

ليسَ منا الذي غشَّ

غصباً، وطوعاً.

ولعاشَ نهرٌ يَمْسُّ على واردية. (ص ١٩ - ٢١)

وهو يختار مماثلة أخرى من الأندلس ومن عصور ملوك الطوائف ليؤدي بها وظيفة عضوية شبهاه بما جاء في

المماثلة الزمنية السابقة:

أهارُ، لماذا يمرُ ببابلي،

مصيرِ الدولياتِ،

في عهدِ خزيِ ملوكِ الطوائفِ.

والمسخراتِ التي قنعتَ،

أوجهَ الفاطميةِ والأمويةِ،

في المغربِ «الفندلوسيِّ»

والـ... والـ...،

ولكنني لا أرى من عزاءِ،

وأستهجنَ الأحجيةَ. (ص ٥٢٠-٥١)

وليس مقطع «طور الماضي التالي» سوى صورة عن هذه المماثلة الزمنية. وتبدو المنافرة الزمنية بين الماضي

والحاضر ضمن الدلالتين: الصريحة والضمنية، وأول ما تبدو في زمن الولادة بالقدرة الخبرية في الموجة الشعرية التالية:
... يا سيدى.

يا زمان الولادة، بالقدرة الخبرية،
مانفع نسل ضرير، قعيد، مهانٌ. (ص ٩)
فِرْزَمَانُ الولادة بالقدرة الخبرية هو الزمان الحاضر، وهذه
ولادة غير طبيعية، وهي الدلالة الصريحة، ولكنها دلالة
ترشح بالدلالة الضمنية أو ما يسمى بـ«النص الغائب» وهو
الولادة الطبيعية، وكأن الشاعر يقيم مفارقة بين هذه الولادة
وتلك، وكأنه يدين مانسميه عصر النهضة والنهوض.
اللارادي، وهو ما يعبر عنـه بالخابر والمصانع التي تصنـع
الرجال، وهي مصانع ومخابـر غـريبـة، ثم إنَّ الولادة بالقدرة
الخبرية تنتـج نـسـلاً ضـرـيرـاً قـعـيدـاً مـهـانـاً، وـهـوـ نـسـلـ الأـرـقـامـ
ذـاتـ الـقـيـاسـاتـ وـالـحـجـومـ الـمـفـصـلـةـ سـابـقاًـ، وـهـذـهـ هـيـ الدـلـالـةـ
الـصـرـيـحـةـ، أـمـاـ النـصـ الغـائـبـ فـهـوـ ماـ يـرـشـحـ منـ هـذـهـ الدـلـالـةـ.
وـهـوـ النـسـلـ الـقـدـيمـ نـسـلـ الـفـحـولـةـ وـالـإـبـاءـ وـالـمـغـامـرـةـ وـالـتـمـرـدـ.
ويقدم الشاعر صورة أخرى لهذه المفارقة الزمنية في

قوله:

تـاهـ مـنـيـ يـقـيـنـيـ

بـاشـرـيـ بـالـرـحـيلـ

وـأـنـشـرـيـ مـنـ مـنـادـيلـ مـرـسـكـ

أشـرـعـةـ لـلـعـصـافـيرـ

تـؤـنـسـ وـحـشـتـهاـ

سـائـلـيـ

هـلـ تـحسـ الـدـوـالـيـ الـيـتـامـيـ

بـهـجـةـ كـرـامـهـ

أـوـ تـنـوحـ الـقـنـادـيلـ مـهـرـورـةـ

مـنـ نـفـادـ الـفـتـيـلـ

وـالـجـسـيـرـ الـتـيـ بـارـكـ حـبـونـاـ

شـيـخـتـ

أيها الدرج الخشبي المصطادُ.

ماعادٌ صَرِ ضلوعك،

الله صدیق شیخ شائیه

ذابَ فِي نَبِضِ عُمْرٍ قَتِيلٍ!! (ص ٦٧ - ٦٨) فالدلالة الصريرة هي في الضياع وضباب الرؤية والرؤيا، وأن تكون الدوالي بلا كرام يعترض بها والقناديل بلا فتيل، ويكون الدرج الخشبي مصدعاً، ولكن هذه الدلالة ترشح بالنص الغائب أو الدلالة الزمنية، وهي صورة الماضي، مناديل العرس والكرام إلى جانب دواله يعترض بها، والقناديل المفعمة بالزيوت والفتيل، وزمن الصحو، والدرج الخشبي المتن، والعمر الشاب.

وقد تبدو المنافرة الزمنية مقلوبة، فالشاعر يصور الماضي الجيد، كما فعل في «طور الماضي الأول»، فعرج على سيرة جلجامش وحمورابي وسنهاربيب وهانيبال، وهو زمان الصحوة الحضارية في هذا المكان، وهذه الدلالة الصريرة، ولكن وراءها نصاً غائباً، هو وصف رجالات هذا العصر من مهرجين وتوائم وأشياهم.

وهكذا يكون التقاطع الزمني مفصلاً من مفاصيل التواشج في تشكيل هذا الخطاب الشعري المفعم بالثراء الدلالي.

٢ - الرؤيا الواحدة: وتهيمن الرؤيا السوداوية على هذا الخطاب الشعري، ولكنها رؤيا متشحة - أحياناً - بثوب صغيرة ينفذ منها بعض النور، وهي رؤيا مستوحاة من الجراح الغضة كما جاء في «النهاية الخامسة»، وهي تنوس حيناً وترتفع حيناً حتى تصل إلى ذروتها، فإذا هي متواشجة بالواقع تطمس اللامع الإنسانية والأفعال الإنسانية والإنجازات الحضارية ضمن تساؤل مروع:

كفرتْ بِاسْمِنَا الْمُدْنُ.
وَمَحْتَ لَوْنَنَا الْقُرْيَ.
بَعْدَمَا أَهْرَقُوا السُّفُنَ،
لَمْ يَعْدْ مِيْصَرُ يَرَى...!!

قَبْلَ صِرْنَا (...). وَلَمْ نَكْنَا
مِنْ تُرَى نَحْنُ، يَا تُرَى...!! (ص ٣٥)

أَوْ مِثْلُ قَوْلَهُ:
هَا أَنَا أَسْمَعُ الْآنَ قَهْقَهَةَ،
مِنْ سَحِيقِ النَّدَاءَاتِ.
لِكُنْتِي لَا يَرِي فَرَحاً،
يُبَهِّجُ الدَّاءَ فِي لَعْبَةِ التَّضْحِيَاتِ...!! (ص ١٣٦)

وَعَلَى الرَّغْمِ مِنْ هَذِهِ السُّودَاوِيَّةِ فَإِنَّ الْقَارِئَ يَلْمِعُ
بَعْضَ الْفَجُوَاتِ الَّتِي لَا تَزَالْ تَرْشَحُ بِبَعْضِ النُّورِ مُوزَعَةً هُنَا
وَهُنَاكَ فِي ثَنَاءِ هَذَا الْخَطَابِ الشَّعُوريِّ، كَرْؤَيَاهُ فِي الدُّعْوَةِ
إِلَى الْجَهَادِ:

إِنِّي لَا أَسْمَعُ لَفْطَ أَذَانِ،
«يَكْبُرُ»

فِي غَيْرِ وَقْتِ الْمَصَلَةِ...!! (ص ١٦)

وَكَذَا الشَّأْنُ فِي نَشِيدِ الْمَدِينَةِ حِيثُ تَدْعُو صَفَارَهَا إِلَى
أَنْ يَحْمِلُوا مَكَانِسْ شَبِيهَةَ بِرَفِشِ حَفَارِ الْقَبُورِ لِجَبَرَانِ فِي
وَظِيفَتِهَا لِتَدْفَنَ الْأَحْيَاءِ الْمُوتَىِ: (أَرْسَلَيِّ... فِي اكْفِ الصِّفَارِ،
مَكْنَسَهِ...)

تَسْتَبِيعُ الْغَيَارَ،
مِنْ رَضْوَغِ الْمَعَابِدِ،
وَالْأَسْرِ فِي الْبَيْتِ،
وَالرَّعْبِ فِي السَّوقِ،
وَالْجَهْلِ فِي الْمَدْرَسَةِ...
وَاحْمَلِيِّ مَجْرَفَةً،
وَاسْحَلِيِّ الْعُقَمَ، وَالْجُثَثَ الْحَيَّةَ الْمَقْرَفَةَ...!!

وأعتلي، فوقَ القابِ «ذات السوار».
وادخلني عالمُ الحبِّ، والشُّغل، والمعرفةِ:
حرّة، حرّة، لا مسيرة،
أو مؤطّرة،

في زوايا جدارٍ.. (ص ٦٤ - ٤٧)

وتكتشف هذه الرؤيا جلية في ثورة أطفال الحجارة في مقطع «نشرور الحصى»، وهو يتحدث عن الطفولة الجلية فلسطين ترفض الجنود اليهود دورهم الجنود، وترفض أن تطبع الأعاليب خلف شريط الحدود، لتصل إلى مقطع «الخلاص» إلى هذه الرؤيا ضمن مسار الثنائية العذب:
أيها الطفلُ دحرج حصاكَ الملونَ، في بركةِ المتنهيِ.

وانتهكَ، وقتها، مبتغاكَ الماشرَ، حُيُّيتَ،

يا مبدعَ الكشفِ، والخطوِّ، والكفِّ،

والمشتهي... هاهو الكونُ يركعُ قدّامَ هيبةِ هذا الجنونِ

المقدّس، فرّاعنةُ ساجدةً.

لاتكن راضخاً للخياراتِ، ليسِ أمّاً الحقيقةِ،

مُتسعَ للترددِ، ليسِ سوىِ: صحفةٌ من دمٍ،

ورغيفٌ من الشهداءِ، ولعلقةٍ واحدةٍ!! (ص ١٥٩ - ١٦٠)

٣. الواحد / المجموع: تتصرف بنية هذا الخطاب الشعري بثنائية ضدية غير متكافئة بين الفرد والمجموع،

ويتصف الأول منها بصفات، أهمها الخصب؛ فالنهر مصدر الحياة، ويتصف بالحركية، وهو المتحرك المغامر يبحث عن منبعه ومجراه ومصبه في زمن السكون، وهو يقيم التواصيل ويبني الجسور بينه وبين الجماعة في حين أن الآخر/المجموع في الخطاب يتصف بصفات ضدية، وأهمها الجدب، وكأن المناخ قرير الشبه من مناخ «الأرض اليباب»، ويتصف بالسكونية والثبات، فليس المجموع سوى أرقام أو حجارة شطرين، وهم من «برج الدواجن» باستثناء فئة قليلة ذكرها الشاعر في نشيد «ثلاثية القيامة»، وليس بين المجموعة سوى الانفصال أو الاتصال السلبي، ولذلك كان الحوار مع الآخر متعرضاً في كثير من مفاصل الخطاب.

والواحد هو النهر /الشاعر/ الشهيد، وهو مختلف عن هذا النسل المولود ولادة مخبرية، ولذلك يرفض لغة المعاجم، وتقديسها الجماعة، وهو يخرج على الصحافة، ويؤمن بها أولئك، وهو يعلن قداس صفصافة وينتظر مجيء الزمر الدموية النقية، ولذلك كان يفرز دم الحيض والصديد عن أبهى القلب، فهو - إذاً - يسبح خارج التيار وخارج المؤلوف والعادي واليومي، ولذلك هو مهدد ومحاصر:

يتكتّم:

«من هدد النهر. كيف؟

تُرى اختنق النهر؟ لا.

هل يجاهد نهر؟، يعني، لا.

علّهم قتلوا النهر، كرمى اسمه؟ لا.

أيمشي قتيل، وعكازة ضفتاه؟

ولا منذر بنفير؟

ولا هرة تستشيط مواءً؟

- هي الآن في شهرها -

والنهار الثلاثاء.

والليل يقتسم النوم.

من حُرُضَ النبضَ في الأوردة». (ص ١٣) والشاعر والنهر شخص واحد، أو هما اثنان في واحد وإن تحدث إلى النهر بضمير المخاطب: قفْ. خطاكْ تسيرْ بغير اتجاهكْ.

أرهقتْ روياكْ،

ضيَعْتْ نهجَ العبورِ.

قفْ. سراديبْ همكْ غَمَّتْ وراءَ السؤالِ.

وزواربْ حانكْ أضحيَ غياباً.

وأمسى مصيَّبكْ أبعدَ من نبعكَ الثرِّ.

حاذر مصيَّبكْ، أفصِّخْ.

هَهَا.. أنتَ في «المصيَّدة».

دونما سابل: واحداً كان، أو واحدة!! (ص ١٩)

ويستخدم أحياناً ضمير المفرد المتكلم ليدل على أنهما

اثنان في واحد:

(أين دربُ الشريعةِ،

أين الشريعةُ؟.

هلاً أسبَحْ على قلقِ الحلمِ.

لَا.

كان جسراً هنا، وهنالك.

اذكر...

هلاً تنامُ الجُسُورِ.

هل أنا تائِهٌ؟ ذاك رتلُ التوابيرِ.

أعرف شجو أغانيهِ.

أشتِمُ رجوى البساتينِ،

حول سواقيهِ

هاهي ناعورة لا تبوحُ ولا تتململُ.

إني لأغَبِّ يا ماءِ.

ناعورة لاتدورُ.

٤ - التضاد في الصورة: وليس التضاد مقتصرًا

على التقاطع الزمني بين الماضي والحاضر، أو بين الواحد

والمجموع، وإنما هو متواافق في كثير من العبارات الصغيرة لتقديم صورة عن التضاد القائم بين الواقع والتخيل، وتؤدي هذه العبارات وظائف داخل الوظيفة العامة الكبرى للسياق، ففي عبارة «الصفار المسنين» (ص ١٦) - مثلاً - تضاد لفظي خارج السياق الشعري، ولكن العبارة ذاتها تؤدي وظيفة مركبة داخل السياق، إذ تدل إلى أن الناس يولدون - اليوم - شيئاً، وهم يحتاجون إلى رعاية وحماية في زمن الجدب، وفي عبارة «أعراس النعش» (ص ٤٧) دلالة على الهرم الذي أصاب الجسد ويعانبه المكان وسكانه، وكذلك عبارة «وانصهر الفاعل بالفعل» (ص ٤٨) تدل على اختلاط الفاعلية بالمفعولية والأسماء بالأشياء في الواقع المريض وتشير إلى الفوضى التي سببت هذا الداء، ومن أمثلتها عبارات «من صير حب الزيتون رصاصاً؟» (ص ٤٩)، و«من هيّج في الصحو الأنواء؟» (ص ٤٩ - ٥٠) و«جمرة باردة» (ص ٩٣)، «رفقاء غرباء» (ص ٩٧) وغيرها.

هذه قراءة سريعة للخطاب الشعري «نذير الأرجوان» أزعم أنها قراءة بريئة وغير مغرضة، ولكنها تتطلّب قراءة واحدة لا تتنكر لقراءات أخرى بريئة تسلك غير مسلكناه وتكشف غير مااكتشفناه من مكنونات هذا الخطاب الثري.



المواهش

- ١- سورة الملك - ١٧.
- ٢- سورة فاطر - ٣٧.
- ٣- سورة الأحزاب - ٤٥.
- ٤- سورة عمران - ٤٥.
- ٥- انظر أخبارها في: تاريخ الطبرى - ٦٢٩ / ١، والمسعودى - مروج الذهب - ٢٧١ / ٢، والشعالبى - ثمار القلوب - تتح. محمد أبو الفضل إبراهيم - دار نهضة مصر - ١٩٦٥ - ص. ٢٠١ - ٢٠٠، والزمخشري - المستقى من أمثال العرب - بيروت - ط ١٩٧٧ - ١٩١٨ / ١ - ١٩١٨، والبغدادى - خزانة الأدب - مصر - ط ٤ - ١٢٩٩ - هـ ٢٩٧ - ٢٠٢.

* * *

آفاق المعرفة

صلادة الغائب الضياع في المبحث عن خلاص

ميغائيل عيد

الرطوبة التي تكسـبـ الشجرـ
نـضـارـةـ تـجـعـلـ الـحـطـبـ يـتـعـفـنـ...ـ وـقـرـاءـةـ
كـتـبـ الـحـكـمـةـ قـدـ توـصـلـ بـعـضـنـاـ إـلـىـ
الـجـنـونـ...ـ وـيـكـوـنـ السـيرـ عـلـىـ اـيـقـاعـ
الـزـمـنـ نـافـعاـ أـحـيـاـنـاـ،ـ وـيـكـوـنـ ضـارـاـ فـيـ
أـحـيـانـ أـخـرـ..ـ وـتـمـضـيـ الـحـيـاةـ صـاخـبـةـ،ـ
يـصـيـرـ الـيـوـمـيـ خـارـقاـ وـمـدـهـشـاـ،ـ وـنـأـلـفـ
الـخـارـقـ الـمـدـهـشـ إـذـ يـتـبـرـدـ فـيـ دـمـائـنـاـ

* ميخائيل عيد: شاعر وباحث من القطر العربي السوري له عدة أعمال مطبوعة وخاصة في أدب الأطفال والترجمة.

فيصير يومياً... وتختلف الأحكام باختلاف الزوايا التي ننظر منها إلى المسائل.

في «صلة الغائب» رواية الطاهر بن جلون التي ترجمها علي الباشا وصدرت مؤخراً عن وزارة الثقافة في دمشق حاملة الرقم (٣٧) من سلسلة «روايات عالمية» تعكس لنا مرايا الذاكرة تحولات وجوه الزمن عبر مصائر الناس، وتبدلات الناس في مسيل الزمن الذي لا يرون وجهه إلا في وجوههم، ولا يقرؤون إلا ما يكتبه بأيديهم.

ويكون «الولع بالنسيان» توكلاً إلى تذكر جديد، يكون مخاضاً لولادة، وتطليعاً إلى روئي فاعلة في الكون كما هي منفعة به. «كان على المرأة أن تحفظ بالصور حباً بالزمن أو شعوراً بالمرارة لعدم استطاعتها انجازها» (ص٨).. وكان على من اجتاز المحة الكبرى أن «يتذوق فضائل الفراغ». وفي الفراغ تخف الأشياء حتى تكاد تفقد وزنها، وفي الفراغ، حيث انعدام الوزن، يدهمنا خوفٌ جديد، خوفُ الضياع، الخوف من أن يصبح الواحد منا «كائناً من الرمل تذروه الرياح وتتوقفه الأعشاب البرية على سفوح الكثبان» (ص٩) ونائف أحياناً، مانحشاً ونرقب فيه حباً بالخلاص مما يثقل حياتنا المحدودة الضيقية، ونتمنى أن نصير منزلاً أو حديقة، ونكتئب إذ ندرك أننا كينونة لم تكتمل بل هي قيد الصيرورة، وأن مانتوق إليه ونتمناه متعب ولاطعم للحياة لولاه... وتفرغ الأيام وتمتلئ، نبتعد عن الأمكنة والناس لنقترب من أمكنة آخر، ومن آخرين، ونبقي أحياناً من غير أحلام، فلا نحلم حتى بطلوع الصباح، وقد يبهجنا التفكير «ببهلوان» أحياناً.

ويمر بنا أناس نحبهم ونتمنى أن نفهمهم لنحبهم أكثر.. ويظل سوء الفهم جداراً أو حجابةً، ونضيق ذرعاً بوسائل الفهم كما نضيق ذرعاً بعطاله الجسد الذي يحرن فلا

يتکيف مع الأحوال الجديدة التي تطرأ، ونرحب في أن نكون منها ولها. ويبقى الواحد منا «يتارجع داخل جلده» (ص ١١). ويموت رجال في مواجهة العالم بالفهم وحدة الذهن، ويموت آخرون متوارين عن الأنظار مستسلمين.

وتأتي لحظة التحول، ندين ماكنا نؤمن به، نغيب عن التاريخ إلا بقايا ترسب في أعماق الشعور، نذم الأشياء «تراقينا كالشهود، إنها تختلط مع الزمن وعمله. وشرها يكمن في سكونها، فكأنها أبدية صغرى تشوش نظرتنا» والأشياء تعيدنا إلى أنفسنا وتبعث بنا بعيداً نحو تلك الفترة الأخرى التي نجت من النسيان» (ص ١٢).

ونحلم.. يُخيل لنا أتنا نجونا «من المادية» تشف أمامنا نواميس الطبيعة ونظل غير مدركين جوهرها. نقلق، ويشعرنا القلق بأنثا في العالم، وربما أشعرنا الخوف بذلك أيضاً. ويبقى «أنين الجسد» في مسامعنا حتى لو خيل لنا أتنا تخلصنا من الجسد. فنخن لأنمارس إلا ماتتيجه لنا طاقات جسدينا. وقد يضجرنا «الحياد الناتج عن الصحة والفراغ» «كان جسمه، طيلة حياته، قد عانى من صحة جيدة فلم يصب بأقل خدش. جسم سليم، أبيض، ممتلىء، استولى عليه الملل» (ص ١٣).

ونرحب ولا نجرؤ.. نختزن الرغبات ونشغل الذاكرة بالصالح والطالع، ونود لو نجلس «قرب حافة الأسرار والنسيان» (ص ١٤).

ويعبر بطل الرواية التي لا بطل لها سوى الذاكرة، يعبر «فوق الحزن العظيم الذي لم يكن سوى حياته نفسها» لقد أفرغت ذاكرته، تخلصت «من القش والحسائش اليابسة» ويبقى حدثان: الأول متعلق بميلاده والثاني متعلق بموته. ولم يك يحدث شيء بين الحدثان. وكم تمنى أن يصير أبيض، أن ينهض ويستعيد نشاطه «فليس هنالك شيء لإذلال انسان

مثل سجنه ضمن حياة هزيلة تافهة. ومن الممكن هكذا، وبمثلك هذه الطريقة إذلال شعب بأكمله وتعويده على الخضوع والصمت!» (ص ١٧).

والمرايا التي تكمل الصور، لاتكمالها في زمن مجرد يتربع فوق الأمكانة منفصلاً عنها، إنها تتربع لنا أن نرى الزمان في المكان وب بواسطته، نراه في الأشياء وتبدلها، في الاشتعال والانطفاء، ونشتعل ثم ننطفئ و لأنرى الزمان بل نرى آثار مروره.

ففي ربيع اجتاحه الوباء، وفي مدينة «لاتبوج بأسرارها» مدينة «ابتلعت عمل الزمن وأسدلت الستار على الحجارة ورددت الشمس نحو الجنوب» كان قد ولد..

ويحكى لنا.. نسمع أنين الأم الحبل ولانقلق «ليس الأمر إلا مجرد ولادة» لكنها ولادة في زمن الحرب التي تدور بعيداً عن فاس ولا يشارك فيها أبناء فاس الذين يعيشون «داخل الأسوار، ويحسبون لكل شيء حسابه» «انهم حراس التقاليد والقناعات ، وهم لا يذهبون إلى الحرب: انهم لا يشتغلون بالسياسة ويحبون أجسامهم أكثر من اللازم» (ص ١٩) «ويعتبر غريباً كل من ليس من فاس» (ص ٢٠).

وتزغف متسولة عجوز أوتها الأسرة «لقد أتى المولود لم يكن جميلاً ولا بشعاً» وتدنه «لا رضية» بمزيج «الفنجل» مع الزيت والليمون: وتزخره بضماد. ونسمع الدعوات والتمنيات.. وسمى المولود محمد مختار.

وتمر أمامنا صور شتى، نرى وجوهاً كثيرة، وقد يكون وجه العادات والتقاليد أكثرها وضوهاً، ويطل وجه التاريخ عند كل متعطف، ومن كل ساحة. نرى المترفين يتربعون فوق ماكنتوا من ثروات قائلين: هذا لا يعنينا. ويضرعون إلى الله كي يحميهم ويدفع البلاء عنهم.. وتصبح الحياة قاسية على «البطون الكبيرة الممتلئة التي يقلصها الخوف»

(ص ٢٧) وتكون مقاومتهم الاحتلال «سلبية» وتسجن العجوز السوداء في دورة مياه لأنها سخرت من هذه «المقاومة السلبية» وتذهب وكأنها أُصيبت بمس من الجنون.. ويهرب الفتى من البيوت المسورة ليواجهوا المحتلين.. وتشعر بالألم، فنحن أمام «خراب الكبراء والتعالي والزمن الذي ينهار باليأ من القدم» ونحتاج إلى كثير من الماء لإنقاذ مواليدنا من أن يكونوا صورة عنا يقيدهم «الموت والمقاومة السلمية» (ص ٢٨).

ويغفو البطل في قفص «لا وجود له إلا في رأسه»
ويحل بمنزل يمكن أن يطل على عدة آفاق، وتدخل معه مملكة الأسرار.. وتخيل ملكتها معه «سيدة جميلة وغريبة» «تبرز كالنار بين يديه، ملامسة جدران الليل، خارجة من الظلام ومن خفايا أخرى، عبدة للحب وملكة للسر. صورة أرسمها الحلم وأبقتها على قيد الحياة الرغبة المجنونة في هذا الجسد المرتجف، المدعو للولادة من أجل مصير من الرمل» (ص ٣٠)
ويخرجه من الحلم صوت جدته «لا لا ملِيَّة» التي «رحلت ذات يوم وهي مستقرة في النوم» ويرى يديها.. يدان «صنعتا الخبز واعطيا الحياة» «تمتازان بدقة ومهارة كبيرتين» «يدان يعبرهما العطف والحنان» وهاهي ذي تعلن موته وتحرره من كثير «من السنين التي لفائدتها منها، تحررت من وطأة اسرة تحب وتكلم الحب، ارتأحت من حياة تافهة ل الحرارة فيها» (ص ٣١).

«أنا أيضاً كان بامكاني أن أغير جسمي وحياتي، ولكنني كنت مرتبطة بالأرض، وقد أمسكت بي جذورها، مرتبطة بتراب وخزف الولادة» (ص ٣٢) ثم تحكي لنا شيئاً من سيرتها، وتقدم لن كان حفيدها الكثير من النصائح: «افرغ أو لا ذاكرتك، اغسل جمالك، نظف صورك، تخلص من الآخر الذي كنته» (ص ٣٢) وتحكي له طرفاً من التاريخ مخلوطاً بسيرتها وذهابها إلى القرى «التي أهملها الله وتخلى عنها»

وتعلم «أهلاً الانتظار» وصار فيها الأطفال استراحة «في مسيرة الموت البطيئة» (ص ٣٤).

ويناضل ضد ماضيه «وهد ماضي اسرته لأن هذا الماضي يعذبه» ويقرر أن يسرد قصته كي يتخلص من سيطرة الماضي. ويذكر التاريخ الذي لكلماته «خطورة الدماء التي سفكت» (ص ٣٦) ونقرأ تاريخ البلاد متحداً بتاريخه وتاريخ أسرته.. وتروي له الجدة سيرة عمه عباس الذي اختفى ولم يحده أهل عنده «كان يرافق الحرفيين والزناقة المشردين وقطاع الطرق والأولاد النازحين من الريف» أما أنت فزوجوك من أحدى بنات عمك، وهن كثيرات ولم تتفوه بكلمة «كنت عاقلاً، معتدلاً، ونظمياً» «كل شيء كان مرسوماً ومخططأً، وما كان عليك إلا أن تتبع سير الزمن» (ص ٣٨) وعملت «على اقتصاد كل شيء من حياتك، فلم تبذل جهداً ولم تتعرض لأي خطر».. وكان الصداع جنونك الوحيد. وصار الآخر يسكنك.. والقى بك الألم «إلى أمكنة أخرى وأزمنة أخرى». وأنت مدین للأخر بتحررك» (ص ٣٩).

وإذا زيل عنه تاريشه صار «جاهازاً تحت تصرف رياح المساء بانتظار جذور جديدة، مستعداً للاستيلاء على الزمن، وصياغته وترويشه بخفاياه وأنعكاساته الغامضة» (ص ٤٠).

وتظهر له «لا ملائكة» على لوحة الليل الابدي وقد استعادت شبابها وجمال العشرين من عمرها.. وتشير إليه قائلاً:

«ـ اذهب! اذهب نحو الجنوب!»

ويرسم المؤلف صورة مقبرة «باب الفتوح» التي تلزم «الصمت حيال الكثير من المصائر» حيث انطافت اساطير عديدة كانت قد ولدت في أزمنة الفتح الإسلامي.. وتولد هناك حكايات جديدة واساطير جديدة، يأتي إلى هناك

رجلان، ليسا من القدار أو الاساطير «متسلان يقضيان الليل مشردين، ويعلمان نهاراً كمقرئين» (ص ٤١) الاول اسمه سندباد، وهو مهووس بالكذب. وقد فقد ذاكرته والآخر «يرغب أن يكون كلباً ويسمى نفسه بوبى، لم يعد يعرف من أين أتى» وستبدأ حياته يوم يعترفون «بانتمائه لفصيلة الكلاب».

ينام سندباد على قبر وجيه من علماء جامعة القرويين وينام بوبى على قبر مجهول صاحبه «وحين يهطل المطر يحتميان تحت شجرة الزيتون القديمة» (ص ٤٢).

ويسمعان أنياناً يقطعه لهات من يبذل جهداً ويخافان «فالاحياء اشرار، أما الموتى فليسوا كذلك» ويظنان «أنها الريح، الرياح السيئة المنبعثة من اللعنة» ويتكلمان على سادة المكان «ملائكة العالم الآخر» «إنهم ظلال الصمت، وهم تباشير الفجر» (ص ٤٥).

«وأصبح الانين بكاء، أصبح صرخ طفل. ولم تعد الشجرة تتحرك وعاد النبع إلى غزارته الطبيعية. ولكن الغرس البيضاء ما زالت تتجلو حول الزيتونة وحول النبع» (ص ٤٦).

وعند ساق الزيتونة كان طفل في غطاء صوفي أبيض.. «يبتسم ماداً ذراعيه». وقد انبعث من وجهه نور وضياء باهران» وغرد عصفور على غصن الزيتونة: غرد قبل شروق الشمس. وذلك «ينذر بوقوع حدث عظيم» (ص ٤٧) وتلاؤات المرايا.. وابتعدت الفرس.. تتقدم امرأة ومعها الفرس لتعلن أن للطفل ميزة علوية «تقضي بلا يحمل اسمًا» وعرف سندباد المرأة. إنها يمنى رئيسة متسللي المنطقة الشمالية «مومس في الحي اليهودي في فاس سابقاً، متشردة في الصمت الأبدي، وقد اختفت من بين المتجولين منذ زمن بعيد» (ص ٤٨).

وتعلن المرأة لهما أن يمنى ماتت، وأنها ليست سوى صورتها، وقد كلفها القدر «بالتقاط نجمة الصبح الصغيرة هذه، واصطحابها إلى ينبوع الفضائل العلوية» (ص ٤٩) ويلاحف سندباد في السؤال لمعرفة سر الطفل، وتتأبه أن تبوح بشيء. ويعلمان أن لا خيار لها، فمصيرهما ومصيرها بين يدي هذا الطفل الذي ولد «من صفاء الماء ومن صلابة قشر الشجرة».

وتطلب منها الحفاظ على السر: «الأمر الرئيسي: الصمت. الأمر الثاني: الطاعة والانضباط»

ويسألها سندباد إلى أين؟ وتقول: «لسنا إلا ظل صورة. لسنا إلا إشارة تركت في فضاء ظل أحد الأجسام أو أحدي الرؤى. لسنا على وفاق مع كياننا الخاص بنا» «لقد تم اختيارنا وتسميتنا من قبل الينبوع، من قبل الشجرة ويدى القابلة «لا لا مليكة» لكتابه هذا الكتاب، ملء كل هذه الصفحات» (ص ٥١).

ويعلن سندباد «كل هذا غير منطقي» وترد عليه بحزم «لا شيء منطقي» ولا ينفي أن تخلى عن مهمتنا.. ويستعدون للرحلة نحو الجنوب.

في فصل عنوانه «يمنى» يخبرنا الكاتب أن البطل الذي مات عاد إلى العالم وقد تغير كثيراً. لقد ولد من «الزيتونة ومن الينبوع، واعترفت به المرايا التي نصبتها الجدة في المقبرة.. لم يكن يحمل اسماً.. ويمضون معه ويلزم الصمت «حتى الساعة القدسية التي ستعينها أحدي ظواهر الطبيعة التي كتمها في أعماق نفسه»

ويروي المؤلف طرفاً من سيرة يمنى ابنة الخطاب الذي صار جندياً ثم صار عاملًا في مناجم شمال فرنسا.. وسار ذات صباح ولم يعد.. وعملت الأم خادمة.. وتمزقت الأسرة.. وأحببت يمنى شاباً هرب منها حين علم أنها حامل.. وحولتها

صاحبة العمل الذي عملت فيه إلى موسم، أصغر «وأجمل موسم في المنطقة» ودررت يمنى على «الشيخة» ثروة صغيرة فقدت صحتها وجمالها.. وانتابها الحزن العميق والكآبة.. ورحلت مع أحد الزبائن وتركها.. وطرقـت الأبواب وأعملـت خادمة.. اكلـت بقايا الوجبات ونامت في ركن من «بيـت المؤونـة» وهربـت من هناك لتجـد ملـجأ عند عـرافـة يهودـية عـجوز «جـديـرة بـأن تـرعب أصلـب الرـجال وأـشد النـسـاء ثـقة بـنفسـها» (صـ٦٠) وتـقرـأ العـجوز وجـهـها وتـخـبرـها أنـ مستـقـبـاـها سـيـكـون «شـجـرة وـمـنـهـلـاـ».. وـانـطـفـاءـات «فـريـحةـ» العـجوز وـاستـولـى الذـعـرـ علىـ يـمـنـىـ.. ثـمـ استـائـفت طـرـيقـها الطـوـيلـ.. عـادـتـ إـلـىـ المـاخـورـ.. وـتـعلـمـتـ «أـنـ تـتـلـقـىـ الضـرـبـاتـ بـهـدوـءـ وـرـضـىـ» وـكـانـهاـ تـنـتـظـرـ مـنـ يـخـلـصـهاـ.. وـحـقـقـتـ نـجـاحـاتـ فـيـ بـيـتـ الدـغـارـةـ.. وـأـحـبـهاـ شـابـ يـتـابـعـ درـاسـاتـهـ «الـاسـلامـيةـ» فـيـ جـامـعـةـ القـرـوـيـنـ» وـشـفـقـتـ بـهـ.. وـشـعـرـتـ باـقـتـرـابـ الموـتـ.. وـهـجـرـ «ادـريـسـ» كـلـ شـيءـ مـنـ أـجـلـهاـ، ثـمـ جـنـ وـمـاتـ.. وـمـرـضـتـ وـعـولـجـتـ.. وـراـحتـ تـتـسـولـ مـجـنـونـةـ، تـسـيرـ عـلـىـ غـيـرـ هـدـىـ وـكـانـهاـ فـقـدـتـ الـذـاـكـرـةـ.. وـيـحـدـثـنـاـ الكـاتـبـ حـدـيـثـاـ شـيـقاـ عنـ رـقـعـ ثـوـبـهاـ.. ثـمـ اـكـتـشـفـهاـ عـمـالـ التـنـظـيـفـاتـ مـيـتـةـ فـدـفـنـوـهـاـ «فـيـ حـفـرـةـ قـرـبـ مـجـمـعـ النـفـاـيـاتـ» «لـمـ يـكـنـ لـهـذـاـ الشـخـصـ هـوـيـةـ، وـبـالـتـالـيـ فـهـوـ يـتـمـتـعـ بـمـيـزـةـ عـدـمـ الـوـجـودـ، وـبـأـنـهـ لـمـ يـعـشـ مـطـلـقاـ فـكـلـ يـوـمـ هـنـاـ أـوـ هـنـاكـ يـدـفـنـ رـجـلـ أـوـ اـمـرـأـ فـيـ رـمـالـ الـوـحـدةـ، فـيـ صـمـتـ السـنـينـ الثـقـيلـ» (صـ٦٧)

ويـعـضـيـ الأـرـبـعـةـ قـدـمـاـ.. يـسـتـضـيـفـهـمـ الفـقـيـهـ ضـلـاحـ الـمـسـؤـولـ عـنـ مـسـجـدـ صـغـيرـ، كـاتـبـ عـامـ، مـزـينـ وـمـطـهـرـ، مـعـلـمـ فـيـ مـدـرـسـةـ تـعـلـيمـ الـقـرـآنـ، مـسـجـلـ الـعـقـودـ وـإـمامـ الـمـصـلـينـ، وـكـاتـبـ عـقـودـ الـزـوـاجـ وـالـطـلـاقـ، الـذـيـ يـداـوىـ الـمـصـابـينـ بـالـرـبـوـ وـيـعـالـجـ مـنـ أـصـابـهـمـ مـسـ فـيـ عـقـولـهـمـ، وـيـصـلـيـ لـأـرـواـحـ الـمـنـبـوـذـينـ.. الـغـ.. وـتـنـاجـيـ يـمـنـىـ الـطـفـلـ، تـخـبـرـهـ أـخـبـارـاـ شـتـىـ وـتـحـدـثـهـ حـدـيـثـ «مـحـمـدـ مـصـطـفـيـ مـاءـ الـعـيـنـينـ التـلـقـاميـ الـذـيـ كـانـ وـجـهـاـ، كـلـاـمـاـ

وسمساً، قبل أن يكون مقاتلاً، دبلوماسياً وقديساً» (ص.٧٠) وستكون ذكراه «المرأة الحقيقة، الوحيدة والأخيرة التي سيأتي وجهك ليحل فيها» (ص.٧١)

ونقرأ شيئاً من سيرة سندباد.. كان قد قرأ كل الكتب التي استطاع الحصول عليها، وحفظ القرآن غيباً، وأخذ يساوره الخوف من أن يصاب بالجنون» (ص.٧٥) وكان «يكتب صفحات كاملة بصورة آلية» «مستخدماً ريشة من القصب كان يغمسها في الحبر البنفسجي الشاحب، حبر رجال الدين والحواء والسحرة» كان «يحب تغيير اسمه لعدم تمكنه من تغيير رأسه. لأنه لم يكن يحب رأسه كثيراً» (ص.٧٦) وكان يستغل النساء ويحتقرهن. وكان يقول «أنا الشك» وقد شكا شيئاً من أنه قرأ «أكثر مما ينبغي من الكتب» (ص.٧٧) وكان «يراقب رجالاً يعيشون ويموتون في الكذب والرياء» وكان مجتمع فاس مغلقاً «يغلق الأبواب بالمزلاج على ممتلكاته ومجوهراته وعلى بناته بشعرهن الطويل وبشرتها الناصعة البياض» وكان «يكره هذه المدينة التي كانت تمنعه من التنفس» وكان صديقه جمال وحده الذي يعرفه جيداً.. ويكتب له جمال رسالة يعرب له فيها عن خوفه من نار صداقتها.. وحين أرسل له الجواب كان جمال قد غادر فاس.. ومرض سندباد، ثم أرسل إلى مشفى الأمراض العقلية، وفقد ذاكرته.. نسي الكتب والخلوقات واحتضر لنفسه ذاكرة وراح يروي قصص رحلاته الخرافية عبر البحار. وعاش حياة المشردين بعد وفاة والده.. والتلقى «بوببي» بعد مشاجرة.. وصارا صديقين وسكنَا في المقبرة.

وفي الطريق جنوباً صار وجه سندباد يكفره، فثمة «نتف من حياة منسية ودفينة تهدد بالظهور ثانية» كان يشعر «كأن ذراعاً قوية تشده نحو ذلك الحقل الأبيض البعيد، نحو أحداث سجلت في ماضٍ ملفى، امحى من حياته» (ص.٩١).

ويلتقيون سياحاً اتوا ليطّلعوا «على ثلاثة آلاف سنة من التاريخ خلال عشر دقائق» (ص ٩٢) وكانت يمنى تحكي للطفل حكاية «ماء العينين» كلما سُنحت لها الفرصة.. كان «ماء العينين» من الأشراف، رجل علم ودين.. ناقش العلماء وبادلهم الأفكار والنظريات، كان مسلحاً بالسيف والقلم «كان رجلاً من الجنوب، ابن الرمال، وقد تعلم احترام جلال الصحراء والسماء، وكان وليد سكونهما وعظمتهما» (ص ٩٥) كان يتمتع بارادة قوية وبقوة خارقة يزيد من رسوخهما تواضعه الجم» وكان الطفل منبهراً بكل «تلك النجوم التي لم تكن تفارقه» (ص ٩٦) وكان يسير حاجاً نحو اليابس والنور، نحو المرأة العلوية، نحو ذاته «كان يعلم أنه لن يصبح شخصاً آخر «إلا بتخلصه من كل الأقنعة» وقد أصبح بعيداً عن الشخص الآخر الذي كانه «لم تعد هنالك ذكريات» (ص ٩٧).

ونرى زحام المحطات، نسمع اصوات المتسولين الذين يستأجرون صبية يقودونهم ليتسولوا، ونرى المشعوذين، وباعة شتى السلع.. وثمة من يبحثون عن فضائلهم التي اعتادوا الاستغناء عنها. ولم يجدوا «سوى الايدي التي تفسد الناس وتحط من قدرهم» حيث ثمة الكثير «من الرؤوس مطرقة تنظر إلى الأرض» «أرواح فاسدة مرتشية وتاريخ قد توقف» (ص ١٠٢) وثمة من يرون الحياة خدعة كونية وقعوا في حبائلها، ولا يعلمون لماذا أقحموا في زحامها..

وتسمع يمنى حواراً دار بين سندباد وبوببي فتقول:

«ولكذلك يا سندباد تتكلم وكأنك كتاب».

ـ إنني كتاب بالفعل يايمنى، وقد قرئت مرة واحدة وحيدة» ثم أردف «إنني المخطوط الضائع التائه بين الليل والفجر، كتاب لم يغلق جيداً. ومن وقت لآخر تعصف الرياح ببعض الصفحات وتسقط تحت اعين قراء. هم أنفسهم ضائعون. وأحياناً تصل تلك الصفحات إلى قربي، إلى هنا،

وتصبح تحت نظري، ولا فعل شيئاً سوى قراءتها دون أن أعرف لماذا أغيب ولماذا أنا مأخوذ بجملها. إنني واثق من أمر واحد: وهو أنني إذا كنت كتاباً فإبني كتاب لم يكتمل» (ص ١٠٥-١٠٤).

ويتابعون السير متوقعين أن تنتهي الرحلة وتنجلي الغوامض واللغاز.. يسمعون الكثير من الحكايات والقصص.. وتكامل امام انتظارنا لوحه الحياة في المغرب.

وتتسلل إلى عند يمنى فتاة صغيرة سوداء حافية القدمين رثة الملابس وتزعم أنها لا اسم لها ولا أهل.. لقد ماتوا.. ويصرخ بها أحدهم فتنهض وتختفي.. وتمر بنا المدن.. يمر بنا الباعة والاطفال العراة، اناس يعارضون من أجل البقاء بكل الوسائل، وقد انهكهم الانتظار ونسوا أنفسهم.. وصعدت فتاة إلى الباص وغادرته قبل أن يصل إلى الدار البيضاء وركضت في حقل قاصدة البحر كي تروي له قصة حياتها «التي سلبت منها قبل الاوان» (ص ١١٤).

ووصلوا إلى الدار البيضاء التي «تحابي الاغنياء ولا تشفع على الفقراء» «ولم يستطع الدين ولاتراث أجدادنا شيئاً حيال ذلك» (١١٥).

ويشعر سندباد بالخطر ويكتشف بوبى: «وإنى لأشعر أحياناً كأن هنالك قوة تقودنا ليس لنا أية سيطرة أو سلطة عليها. وإنى لأشعر أحياناً كأن هنالك من يجذبni نحو فخ ترك ورائي منذ زمن بعيد» (ص ١٢٠) ويصاب بوبى بالدوار، ويبدىء رغبته في العودة إلى المقبرة. لكن سندباداً يقنعه بمواصلة السير.. وتتابع يمنى حكايتها عن «ماء العينين» وكيف بنى مدينة سمارة وشرع يستعد للمقاومة.

ونمضي «الليلة الصافية ذات الظواهر» مع المسافرين في سيارة أجراة عتيقة.. نسمع حكايات شتى.. وتحكي يمنى حكاية الصحراء التي «لا يحدث فيها شيء ولا يبدأ شيء»

والتي ينتهي فيها كل شيء» «يارفاق الكلمات والأناشيد، هذه قصة لم تنته، تحدث بعيداً عن غرور البشر، في قمة كل الاهواء، هو النسيان» (ص ١٣٢).

ويحكي «بوبي» حكاية ضياعه في الغابة، وكيف حكى للسنديانة حكاية هربه من بيت والده الذي أراد بيعه وكيف أتاه صوت رجل وعده بأن يكون حامل السر.. فخاف وغادر الغابة: «ومنذ تلك الليلة لم أعد أعرف إلى أين أذهب حاملاً ذكرياتي وأحلامي» (ص ١٣٥).

وتتوالى الحكايات.. ويختلف الركاب.. ثم يصلون إلى مراكش الحمراء ويتفرقون، ويبقى الطفل يفكر: «يجب أن أبقى حياً لأنني يجب أن استمر في التفكير» ويعجب من نسيان الأجيال الجديدة اسم «ماء العينين» في الجنوب واسم عبد الكريم الخطابي في الشمال.. وتتدخل صورة الصحراء مع صورة جبال الريف، وبين الاثنين صور الجماهير المشردين الذين تجمعوا في المدن» (ص ١٤٠) وتشرع يمنى تروي قصة «سمارة مدينة الرمال التي كانت ستصبح مقدسة» (ص ١٤١) «كانت سمارة مدينة حديثة تماماً، وكان عليها أن تجد زوحها وتحقق مجدها في مقاومة الغزاة المحتلين» (ص ١٤٢).

وصارت مراكش ملكاً للأطفال في ذكرى عاشوراء: وقد عرضت كل الألوان على الساحة الكبرى» وشققت الفرق الموسيقية «عنان السماء بألحانها» وضاع سندباد وبوبى وضلا الطريق بين ذلك «الجمهور الأعمى» ويفقد بوبى السيطرة على حركاته وكلماته.. راح يدور من حلقة إلى حلقة «خالطاً بين حكايات بعض الحلقات وحكايات الحلقات الأخرى» ونسمع حكايات لاتنسى.. ندخل دنيا الرموز السحرية.. تئن الكائنات فيمتلئ الفضاء بكاء وأنيناً.. ويجلس بوبى إلى جانب شيخ يحكي لتلامذته حكاية مدينة السر التي تكمن في

كل منا وهي فضيالتنا «فضيلة المفكر»، ذلك الذي لا ينصلع إلا إلى الحقيقة الكامنة في أعماقه.».

«إن جسدنـا فارغـ وانفاسـنا معلقةـ وعلـينا أن نـنطلقـ ثـانيةـ للـبحثـ عنـ كـيـانـنـاـ عـزيـزـ عـزيـزـ هوـ المـكـانـ عـزيـزـ هوـ زـمـنـ النـشـوـءـ وـالـأـصـلـ، مـكـانـ وـصـبـاحـ الـيـنـابـيـعـ.. فـيـ الـجـنـوبـ.. فـيـ الشـمـالـ.. ولـكـنـ لـيـسـ هـنـاـ، فـيـ هـذـاـ المـكـانـ الدـوـارـ، المـنـحـطـ، الـفـاسـدـ» (صـ ١٤٨ـ) «نـحنـ نـخـونـ الثـقـةـ التـيـ وـضـعـتـهـ فـيـنـاـ مـمـلـكـةـ السـرـ. نـسـاـوـمـ عـلـيـهـاـ وـنـخـسـرـ كـلـ يـوـمـ شـيـئـاـ جـديـداـ مـنـ رـوـحـنـاـ».. وـيـهـتـفـ بـوـبـيـ: «أـنـتـ مـعـلـمـيـ.. إـنـيـ أـبـحـثـ عـنـكـ مـنـذـ وـلـادـتـيـ» وـيـرـدـ الشـيـخـ: «لـاتـصـرـخـ. فـالـضـجـيجـ قـنـاعـ الـكـذـبـ» وـيـنـصـحـهـ قـائـلاـ: «الـمـلـعـ هـوـ ذـلـكـ الـذـيـ نـطـمـحـ لـتـجـاـزـهـ، لـالـخـدـمـتـهـ، أـوـ تـقـلـيـدـهـ. وـأـنـاـ لـأـغـذـيـ الـخـضـوـعـ بـلـ الـيـقـظـةـ» وـيـبـوحـ بـوـبـيـ بـالـسـرـ مـعـلـنـاـ «لـقـدـ وـلـدـتـ لـكـيـ أـضـيـعـ» (صـ ١٤٩ـ).

ويـعـودـ سـنـدـبـادـ مـعـرـجاـ عـلـىـ الـعـمـ اـبـرـاهـيمـ الـحـذـاءـ فـيـ دـخـنـ «الـكـيـفـ» عـنـدـهـ رـاجـيـاـ أـنـ يـقـوـدـ ذـلـكـ إـلـىـ الـجـانـبـ الـآـخـرـ مـنـ الـزـمـنـ كـمـاـ يـفـعـلـ بـالـعـمـ اـبـرـاهـيمـ.. وـتـعـودـ إـلـيـهـ ذـكـرـيـاتـ قـدـيـمةـ فـلـاـ يـكـفـهـ وـجـهـ بـلـ يـبـتـسـمـ. وـيـلـتـقـيـ بـوـبـيـ وـيـقـوـدـهـ إـلـىـ الـبـيـتـ مـثـلـ طـفـلـ صـغـيرـ.

وـفـيـ مـقـامـ «بـوـبـيـ عـمـرـ» حـيـثـ يـتـعـلـمـونـ النـسـيـانـ «لـأـنـ الـزـمـنـ قـدـ أـلـفـيـ هـنـاكـ» حـيـثـ «يـجـبـ الـاستـسـلامـ وـالـخـضـوـعـ دـوـنـ تـخـفـظـ، بـرـأـسـ مـحـنـيـ وـيـدـيـنـ مـبـسـوـطـتـيـنـ وـجـسـدـ مـعـرـىـ» وـمـفـرـغـ، مـهـيـأـ، وـحـرـ. لـأـنـهـ سـوـفـ يـعـذـبـ» «إـنـهـ الـجـحـيمـ لـيـسـ غـيـرـ» هـنـاكـ حـيـثـ يـجـفـ الـدـمـ الـمـسـفـوكـ عـلـىـ «شـاهـدـةـ الضـرـبـ» عـلـىـ وـجـوـهـ استـسـلـمـتـ لـلـمـوتـ مـفـتوـحةـ الـفـمـ الـجـرـيـحـ بـسـبـبـ الـغـيـابـ الـطـوـيلـ «الـطـوـيلـ جـداـ».. فـيـ هـذـاـ المـقـامـ يـوـدـعـ سـنـدـبـادـ «بـوـبـيـ» لـيـشـفـيـ مـنـ جـنـونـهـ «يـجـبـ أـنـ يـعـيـدـ بـوـبـيـ اـرـتـبـاطـهـ مـعـ اـجـدـادـهـ، اوـلـئـكـ الـذـينـ يـمـلـكونـ مـفـتـاحـ الـجـنـونـ» (صـ ١٥٦ـ١٥٥ـ).

وـشـدـ سـنـدـبـادـ وـثـاقـ بـوـبـيـ بـسـلـسلـةـ أـعـطـيـتـ لـهـ.. وـتـوقـفـ

كل شيء في رأس بوبى «وامتلأت عيناً بوبى». فلقد أصيّب أحد الرجال بالجنون بسبب لغزها وماهذا «الوجود الذي يمنع ويتأكد عبر مصائر أخرى محطمة» (ص ١٦١) ويشعر بشيء من الشك «ولن استطيع أن أقلب جذور هذا البلد الذي اندفع في ضحكة شريرة تعبّر عن الاعتراف والاحتجاج في السر والتفاق والمداهنة في العلن. ولكن أين ذهبت نعمة الموت؟» (ص ١٦٢) «ابعد عن الكلمات خوفاً من أن تسيل الدماء من شفتي، احتفظ بتجربة جرح الكلمات من أجل النهاية. نهاية ماذا؟ إنكم سوف لن تعرفوا ذلك» (ص ١٦٣).

وتختلط الأمور في ذهن السنديباد. تنهك ذاكرته المشتتة.. «لقد تعجبت من الركض وراء نتف الذكريات» (ص ١٦٥) «تمر بي لحظات من النور والغياب، ويعبر بي الكلام وتجتازني المظاهر، وأدفع بذنوبي إلى الأمام لكي يغسلها الزمن، لكي تمتّصها الرمال» «إنّي أسير وخطواتي تعجّي ورائي. كلّ هذا يسبّب لي عطشاً مخيفاً» «يجب تحطيم الألم بالضحك» «إنّي بحاجة لصمت الأموات» (ص ١٦٦).

وتنقل يمنى للطفل أقوال جدته «لا لا ملّيكة» «الحرية هي أولاً وقبل كل شيء الكراهة» «وقد عمّ الناس المذلة. يجب استعادة الكبرياء ونبذ الغرور» (ص ١٦٧) ثم تعود إلى حكاية «ماء العينين» الذي نظم المقاومة.. ونشبت المعارك..

ويخيل لي منى أنها ستلتقي إشارة. واقتربت منها شابة جميلة.. ويدور حوار بينهما.. تسألها يمنى عن اسمها وتجيبها الشابة:

«رأية أهمية لاسمي. يمكنك تسميتني وتغيير اسمي حسب تعاقب الفصول. إنّي أعيش محاطة بالزجاج وبالمرآيا وفقد طيلة الوقت صورتي، ولكنكم كنت أود أن تكون أكثر رشاقة وأن اتنقل بمزيد من السرعة، هنالك شيء ينقصني. وجسدي هذا هو الذي يعيقني، فأننا أجره ورائي، وهو

ينصرف بحماس إلى التنفس، والتعرق والحركة» «لست قادمة من أي مكان» «ولدت على أرض جلدية، وقد نسي والدي أن يسمّياني. كان منتهى السعادة ألا يكون لي اسم. وكان ألاً وعداً دائمين أن اكون بلا بلد، بلا جذور» (ص ١٧٢) وتخترع لها حكاية وتطلب منها أن تأخذها معها. ويأتي شيخ يجلس قربهما ليحكي حكاية العذاب والفقر وخيانة الوطن وسرقة المياه.. ومن ثم حكاية «هزيمة الرجال الشجعان، هزيمة المغرب الذي أصبح محمية للفرنجة» (ص ١٧٦).

وتخبر الفتاة يعني خبر حفيدة «ماء العينين» الذي كانت له «مائة وست عشرة زوجة» (ص ١٧٧)

وتطلق يمنى على الفتاة اسم «ارمن» أي لوزة تيماء باسم شجرة اللوز البربرى، الأكثر اصاله بـ«شجار المغرب». ويحضون معاً.. ويصلون إلى «قرية النسيان» وهي قرية كل مافيها مدحش. فثمة أناس هنا لديهم ما يريدون أخفاؤه «لأنهم أصبحوا يشعرون بالخجل» (ص ١٨٤) وثمة من أفرغ ذاكرته «كما تفرغ حقيبة قديمة» وثمة من حذف الكلام من حياته نهائياً (ص ١٨٧) مع أنه كان مؤذناً ثم صار خزافاً يصنع أشياء جميلة. وفي كل من هؤلاء «يرقد أحد الكاذبين وأحد لصوص الزمن» (ص ١٨٨) «انهم لم يفهموا شيئاً من الحياة. أما الموت؟ فقد كانوا عبيداً له» (ص ١٨٩).

ويكرمهم الفقراء «فالأجداد مازالوا موجودين وهم يسهرون على الطفل وعلى مصيره» (ص ١٩٢) وتكميل يعني الحكاية للطفل «كان المغرب يفقد كرامته كجسم يفقد دمه، وقاوم الأبطال حتى النفس الأخير، واستشهد الكثيرون» (ص ١٩٤) وقد الشیخ «ماء العینین» الأمل بالنصر وصار حراً يتذوق مرارة الهزيمة وقد تخلص من الكلمات وال حاجيات واستغرق في صمت عميق. وظل يؤدي صلاته في سريره بعينيه دون أن يتحرك» (ص ١٩٥).

ويقرأ سندباد ديوان الحلاج. يشعر باقتراب نهاية المهلة «قريباً لن يحتجزنا شيء» (ص ١٩٧) ويدعوه يمنى إلى حث الخطأ «فما زال لدينا طريقاً نقطعه، وأناسٌ نكتشفهم وحكاياتٌ ننسج خيوطها. هيا بنا إن الكلمات تسکرني. فلنرحل!» (ص ١٩٨).

وفي قرية الانتظار التي تأوي عائلات شردها زلزال أغادير «حين انشقت الأرض لتبتلع كل ماعليها» ثمة القليل من الرجال. والكل هنا ينتظرون يصفون إلى الأرض منصتين بكل جوارحهم. لقد تعلموا الانتظار ولم يتذعلموا النسيان.. والنساء هنا كالرجال يقضين «الوقت بتحضير طقوس موتهن بكل عناء ودقة» (ص ٢٠٢) وهم يحتفلون بموت من يموت «سيعرف ليل أعمق البحار الطويل» (ص ٢٠٣). «إننا غراة نستسلم بكل حرية للعدم» «النسيان هو مهنتنا» «انها مهنة مستحيلة لا يمكن ممارستها» (ص ٢٠٧) ويقتربون من أغادير «المدينة التي فقدت روحها، الظل الكثيف لروح ميتة» (ص ٢٠٨) وتتوالى المراثي بانغام الأسى والآنين.. ويضمنون ليلة في أحد بيوت أغادير المتهدمة.. يضطرب سندباد وتتكلم يمنى كلمات غير مفهومة.. وتتظاهر ارغان بأنها نائمة. ويسمع الطفل صوت الجدة «لا لا ملية» «لقد حلموا بالجنوب واضاعوا معالم الطريق. فلا قرية النسيان ولا قرية الانتظار ما ثلتان في ذاكرة هذه البلاد. لقد اقتلتكم من أرض «فاس» الطيرية لكي تخلط وجوهاً أخرى للجنون والألم. وقد نصحت بأن يترك الباب مفتوحاً للشك وللخطأ لكي تتمكن الحقيقة أيضاً من الدخول. اعلم الآن أن «ملكة السر» لم تعد حلاماً وهذه القلعة» (ص ٢١٢) «سترى «ماء العينين» يعود بجواهه ويبلغ الشمال» «ستكون وفياً لكبرياء الأجداد والصخب الداخلي. الموت في سبيل تلك الكبرياء، وذلك الصخب الداخلي وتلك الأيدي، عمل كان أجدادك يجيدون تماماً القيام به» . (ص ٢١٤).

ويأتي رجال ويأخذون أرغان ليغدوها إلى البيت الذي هربت به. ويشعر سندباد ويمني بمزيد من القلق «كان كل شيء يتهدم فيهما ببطء شديد، وقد غمرهما شعور بأن لارجعة في ذلك. كانا يتفتثان وينهاران شيئاً فشيئاً» (ص ٢٢٢) ويصلان إلى مكان منعزل فلا يعرفان إن كان مقبرة أم المكان «المقدس الذي تفك فيه رموز الألغاز وتقرر المصائر المعلقة» (ص ٢٢٣).

ويخذلهم الجسدان. لقد تخلى عنهم الأجداد ورفعوا عنهم الحماية، وشعرًا بالانسحاق. ولم تعد يمني «تشعر بألم» «كانت تنتظر وهي مستلقية على الأرض وعلى وجهها ابتسامة خفيفة، تعبير عن طمأنينة عميق، فقد منحها العفو ذلك الغسق الجميل جداً» (ص ٢٢٥) وترى في لحظات الاحتضار وجه ادريس «وقد حافظ عليه الموت دون أن يمس جماله وجنته». كان يمتهن صهوة جواد، في الجانب الآخر من أحد الأنهر. ومد لها يده وأمرها بأن تذهب لتلحق به، هزت يمني رأسها ثم اختفت صورة ذلك الوجه. وكانت دموع الفرح والسعادة عالقة باهداب تلك العينين» (ص ٢٢٦) وتعود إليها صورة «فريحة» ثم تعود صورة «الخيال» «لم يعد كائناً من كائنات الأحلام» ثم انطفأت الصور. وهي تعلم الآن أنها ستموت شوقاً وحنيناً، فالذهاب بطفل إلى الجنوب لإغواء ذاكرته وهم خادع في الواقع ويلزم لذلك الكثير من «الإيمان واللاشعور» واللاشعور هو الذي جعل الناس لا يرون في الشيخ «ماء العينين» «إلا صورة البطل الوطني الذي قاوم الاحتلال الاستعماري ونسوا أن يقولوا إنهم صنعوا منه أسطورة وقديساً وصورة، وأنهم أخفوا الطابع الاقطاعي الاستبدادي وحتى المستبعد لهذا الزعيم العشائري الذي كان يحلم بأن يصبح رئيس دولة بكمالها» (ص ٢٢٧).

وانطفأت يمني بهدوء «كما تنطفئ شمعة لم يعد لديها ماتضيء له» ودفنتها سندباد بين شجرة التين وينبوع الماء

الدافىء. وبكى واعتبر نفسه مسؤولاً عن مصير الطفل - احتراماً لقوانين السر. وعاد بذاكرته إلى البيت الذي عرفه طفلًا، وتعرّفت عليه الأشياء من جديد وتذكّرته. واغفت «فاس» باكراً كي تفسح له طريق العودة.

وذكر بال طفل وبصديقه «بوبى»: «كان رجلاً مسكوناً يستحق الشفقة، كأنه من كوكب آخر، ضل سبيله وأخطأ فأتى إلى كوكبنا» «لقد مات بعد أن خبر الجحيم على الأرض» وصار الآن بعيداً عن متناول الألام (ص. ٢٣).

ولم يعد سندباد يشعر بأهمية مالحياته. حتى الذكرى التي استعادها لم تمنه القوة الكافية أو القناعة لاستئناف السير على آثار حب لم تكتب له الحياة» (ص ٢٢١) وراح ينتظر «وقد عصف به اليأس» صار رجل الزهد والتخلّي «رجل تلك الحرية القاسية الدامية والجارحة كالحقيقة» (ص ٢٢٢) وصار النور لا يريه طريق العودة بل سيعين له المكان المختار لنهايته.. وتقلّه الأسئلة: «من يعهد ببراءة الطفل في الوقت الذي ألف الجميع المذلة؟» هل يهتف «أيها الشعب ماذا فعلت بكرامتك؟» (ص ٢٢٣)

ويرى أن سيدة يرافقها رجلان قد أتت بثياب عروس لتأخذ الطفل على جواد أبيض. وهذا كل شيء. جذبته الأرض وطواه الثرى.

ودعا أحد الشيوخ في مسجد مولاي ادريس في مدينة فاس إلى أداء صلاة الغائب على أجساد مجهولة الأسماء، اختفت بعد أن طوتها أرض بعيدة.

هل كان جمال، صديق سندباد وحبيبه، الذي هرب خوفاً من جنون حبه، هو ذلك الشيخ؟ لاندرى.. لكنه يرمز إليه والينا جميعاً. أما صرنا نهرب من حب الاحياء لضيق الوقت ثم نرثّهم حين يرحلون، أو نبسّط أيدينا لنصلّي صلاة الغائب على أرواحهم؟

عن وزارة الثقافة صدر دليلاً

بصمات عربية ودمشقية في الأندلس

محاضرات: سلمى الحفار الكزبرى

الرواية الالمانية المديدة

(دراسة استقبالية مقارنة)

دراسات نقدية عربية (٨)

د. عبده عبود

AL_MA'RIFA

A CULTURAL MONTHLY REVIEW

في الأعداد القادمة

- * مناظرة بين العقل والدملاغ.
- * غياب المثل الجمالي وتجربة الشعر الجديد في سوريا.
- * اتجاهات الرواية الفرنسية المعاصرة.
- * دراسة تفتديّة في بنية الدولة الشرقية.
- * اللغة والثقافة.
- * في إشكالية الترجمة ووضع المصطلح.

الطبع وفرز الألوان في مطباع وزارة الثقافة

دمشق ١٩٩٣

سعر النسخة (١٥) ل.س او ما يعادلها